EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui: Ensoleillé; plus chaud
Demain: Peu de changement
(Voir détails en 1ère page du 3e cahier)

74e ANNEE — No 258 | QUEBEC, SAMEDI 29 OCTOBRE 1955 | PRIX CINQ CENTS

Impasse à la conférence de Genève

L'Ouest et l'Est rejettent leurs propositions respectives pour résoudre le problème de la sécurité européenne. — Le projet de M. Molotov est identique à celui que la Russie avait exposé à la rencontre des Quatre Grands en juillet. — Les Soviets ne veulent pas voir l'Allemagne réunifiée dans l'O.T.A.N.

Genève (PC) — L'Est et l'Ouest ont tous deux soumis leur projet de solution au problème de la sécurité européenne. Mais les interlocuteurs, d'un côté comme de l'autre, ayant repoussé leurs propositions respectives, le désaccord parait complet et la conférence semble déjà s'engager dans une impasse.

La proposition de M. Molotov est identique au plan que les Soviets avaient exposé au cours de la rencontre des Quatre Grands, en juillet dernier, plan que les Occidentaux avaient rejeté depuis.

La proposition occidentale visait expressément à apaiser les craintes qu'inspire aux Russes une agression possible d'une Allemagne éventuellement réunifiée.

LE PLAN OCCIDENTAL

Le plan occidental comportait notamment l'établissement d'un dispositif d'alerte au radar dans une zone tampon, le long des frontières germano-polonaises et germano-tchèques. Les stations de radar dans une Allemagne réunifiée seraient confiées aux communistes et celles qui se trouve-

(Suite à la page 17, 7e col.)

Buenos-Aires limoge les chefs de la C.G.T.

Pour parer à la menace d'une grève générale. — De nouveaux dirigeants seraient élus sous peu. — Le secrétaire-général est emprisonné. — Il semble qu'il avait accumulé de fortes sommes. — Une junte de 20 hommes conseillera le gouvernement jusqu'aux élections.

Buenos-Aires, 29. (PA) — Le gouvernement argentin a limogé hier soir les dirigeants de tous les syndicats de la Confédération Générale du Travail argentine et a fait savoir peu après que de nouveaux dirigeants ouvriers seraient élus dans un proche avenir.

Cette mesure fait suite à l'ultimatum transmis au gouvernement pa rla CGT argentine—sur laquelle reposait en grande partie le régime péroniste—qui avait annoncé son intention de déclencher une grève générale, à moins que ne fussent renvoyés les dirigeants syndicaux anti-péronistes venus au pouvoir à la faveur de la révolution.

Le secrétaire général de la CGT, M. Eduardo Vuletich, a été incarcéré hier à la prison centrale de Buenos-Aires à la suite des dépositions faites par lui devant la commission d'enquête. Ce dernier organisme a annoncé que M. Vuletich avait reçu de fortes sommes d'argent. M. Vuletich avait démissionné en juillet. Il fut alors remplacé par M. Depietro, qui démissionna à son tour.

ARGENT TROUVE

En outre, les inspecteurs de la commission d'enquête ont découvert dans un coffret bancaire de Buenos-Aires une somme de $50,000 en dollars et en pesos ainsi que de nombreuses médailles et plaques d'or, le tout enregistré au nom de l'ex-dirigeant syndical.

Enfin, on apprend que le gouvernement Lonardi a créé une junte consultative de vingt personnalités qui sera chargée de conseiller le gouvernement sur les affaires publiques jusqu'aux élections. Toutefois, ni les péronistes, ni les communistes ne sont représentés dans cette junte.



LES JOURNALISTES DE LANGUE FRANÇAISE SONT ACCUEILLIS A QUEBEC: Plus de 75 journalistes de langue française sont descendus, hier soir, en Gare Union. Venus de France, de Belgique, de Suisse, d'Haïti, des Etats-Unis, d'Afrique du Nord, ils prennent part, en union étroite avec leurs confrères canadiens au IVe congrès mondial de l'Association internationale des journalistes de langue française dont les assises se tiennent au Canada depuis samedi dernier. Siègeant à Montréal, Ottawa et Trois-Rivières, ils ont voulu proclamer un désir unanime de mettre leur profession au service de la vérité, de la langue et de la culture française. Le congrès prendra fin, demain soir, au Château Frontenac, alors que les délégués seront les hôtes du gouvernement de la province de Québec. Cette photo, prise sur le quai de la gare, nous montre: M. DOSTALER O'LEARY, de "La Patrie", président de l'Association internationale; M. JEAN-MARIE MORIN, de "La Presse", président de l'Union canadienne; M. GERARD FECTEAU, de "L'Action Catholique", président du Syndicat des Journalistes de Québec entourés d'un groupe de délégués.

(Photo du "Soleil")

Ottawa enregistre un autre déficit en septembre

Ottawa, 29. (PC) — Le gouvernement a de nouveau enregistré un déficit en septembre, réduisant son surplus pour les six premiers mois de l'année financière 1955-56 à $50,990,000. Il était de $63,421,000 pour la même période l'an dernier.

Les dépenses de la défense ont augmenté de $8,740,000 en septembre, portant l'augmentation totale pour le premier semestre à $66,000,000 indiquant le rapport mensuel du ministère des Finances.

Les autorités fédérales disent que les revenus généraux du gouvernement ont augmenté, mais que la hausse n'a pas encore reflété la portée complète de la prospérité économique du pays.

Elles prédisent que la hausse continuera et que le déficit pour l'année complète sera en bas de $160,000,000 prévus en avril dernier. L'an dernier, le déficit fut de $152,000,000.

En septembre, les dépenses ont dépassé les revenus par $62,963,000. En août, le déficit avait été de $18,000,000.

Durant le mois, les revenus ont été de $326,115,000 et le total des six premiers mois a atteint $2,000,407,000. Les dépenses ont été de $389,078,000 et le total des six premiers mois est de $1,949,417,000.

L'an dernier, pour le même mois, les revenus avaient été de $295,958,000 et les dépenses, de $380,577,000.

Les principales augmentations de revenus en septembre sont venues des droits d'importation et des taxes de vente et d'accise. La plus forte augmentation dans les dépenses se situe au poste de la défense.

Le fisc se venge

Montréal, (PC) Roger Pellerin, de Montréal, a été condamné à $350 d'amende après s'être reconnu coupable "de vendre ou de livrer" dans le Québec des cigarettes destinées à l'Ontario et estampillées en conséquence. Les cigarettes se vendent 4c le paquet moins cher en Ontario, n'étant pas frappées d'une taxe provinciale de vente.

Un adolescent se noie en tentant de faire touer sa chaloupe par un traversier, en face de Québec

Une tragédie de l'onde s'est déroulée, hier soir, dans le fleuve St-Laurent en face de Québec. La victime est Gaston Boissonnault, 15 ans, 344 rue St-Vallier-ouest. Son corps n'a pas été repêché.

Selon la police, la noyade a eu lieu vers 7 h. Deux adolescents, la victime et Yvon Dion, 14 ans, 278 rue Sagard, étaient montés dans une chaloupe pour traverser le fleuve, les marins en herbe se sont avisés de se laisser haler par un traversier.

Au départ de l'un des bateaux de la Traverse de Lévis, du quai de Québec, l'un des mousses agrippa un câble au traversier. Mais le survivant dit que l'attache se dénoua et que Boissonnault retint la chaloupe au traversier en attrappant l'un des supports qui soutiennent le pont du bateau.

Dion a déclaré à la police que Boissonnault a lâché prise et qu'il est tombé à l'eau. Il a été impossible de le repêcher.

Les sergents détectives Doyon et Mercier, de la brigade judiciaire municipale, font enquête.

Le Pape convoquerait bientôt un consistoire

Cité du Vatican (Reuters) Selon des personnes autorisées du Vatican, Sa Sainteté le pape Pie XII tiendra bientôt le troisième consistoire de son règne de 17 ans pour la nomination de cardinaux.

Seul le Souverain Pontife décide si et quand un consistoire doit être convoqué. On a appris qu'il aurait probablement lieu entre décembre et février.

Le Saint-Père a nommé 32 Princes de l'Eglise à son premier consistoire en février 1946 et 24 autres à son deuxième consistoire, en janvier 1953.

Il y a actuellement huit vacances au Collège des Cardinaux, le Sénat de l'Eglise catholique. Le Collège compte un total de 70 sièges.

Le total de 70 est resté inchangé depuis que le pape Sixte V fixa ce nombre en 1586. Normalement, le Collège compte six cardinaux-évêques, 50 cardinaux-prêtres et 14 cardinaux-diacres.

Le pape pourrait combler les huit vacances pour rétablir le Collège au complet ou il pourrait décider de rompre la tradition de 369 ans et augmenter le nombre des sièges cardinalices.

Des 62 cardinaux vivants, 21 sont des Italiens et 41 sont d'autres nationalités. Le doyen du Sacré Collège est un Français, le cardinal Eugène Tisserant, âgé de 71 ans.

Bagares à Chypre; nombreux blessés

Nicosie, (Reuter) — Les batailles et les émeutes ont éclaté de nouveau hier sur l'Ile de Chypre. Sept soldats britanniques et 37 Cypriotes ont subi des blessures.

Les actes de violence ont été provoqués par les manifestations gréco-cypriotes marquant le 15e anniversaire du défi lancé par la Grèce aux puissances de l'Axe; mais la cause profonde des incidents n'est autre que la demande persistante tendant au rattachement de la colonie britannique à la Grèce.

L'un des accrochages les plus graves s'est produit dans le village de Morphou, à 25 milles à Nicosie, où les soldats britanniques ont ouvert le feu sur les manifestants, blessant trois jeunes Cypriotes, dont deux grièvement.

Les émeutiers ont aussi tiré des coups de feu et lancé une bombe sur un poste de police, blessant trois soldats britanniques.

La situation est explosive en Palestine

L'Egypte et Israël s'accusent mutuellement d'agression. — Séance extraordinaire du cabinet égyptien. — Programme anglo-américain pour faire échec à l'influence de la Russie au Moyen-Orient.

Jérusalem, 29. (PA) — La tension continue de monter en Palestine à la suite des incidents survenus dans la zone d'El Auja, où les troupes israéliennes ont installé un avant-poste à la suite, prétend le gouvernement israélien, d'un coup de main égyptien en territoire d'Israël.

L'état-major israélien avait publié un communiqué annonçant que les troupes israéliennes avaient effectué une attaque hier, à trois milles environ en territoire égyptien, abattant dix militaires égyptiens et en blessant 29 autres. Cette action offensive, notait le communiqué de Jérusalem, faisait suite à l'attaque d'un poste de police israélien par des troupes égyptiennes, survenue jeudi dernier. La zone d'El Auja, qui a été démilitarisée en principe par la commission d'armistice de l'ONU, se trouve à environ 45 milles au sud de la ville égyptienne de Gaza.

REUNION AU CAIRE

Pendant ce temps, on annonce au Caire que le chef du gouvernement égyptien, M. Nasser, a présidé hier soir une séance extraordinaire du cabinet, à laquelle assistait notamment le ministre de la guerre, M. Nasser, en outre, a eu des entretiens téléphoniques avec les chefs militaires égyptiens de la zone de Gaza et de la zone du canal de Suez.

Les autorités israéliennes, de leur côté, affirment que deux compagnies égyptiennes, environ 300 hommes, ont pénétré en territoire israélien vendredi après-midi, dans la zone d'El Auja, et s'y sont solidement retranchées, au mépris de la convention d'armistice. Le gouvernement de Jérusalem a transmis à la commission d'armistice de l'ONU une note la priant d'inviter l'Egypte à retirer ses contingents en terre israélienne, après quoi Israël serait disposé à son tour à évacuer son avant-poste en territoire égyptien.

Au Caire, pourtant, le gouvernement egyptien a publié lui aussi un communiqué dénonçant en termes virulents la présence de troupes israéliennes dans un

(Suite à la page 9, 1ère col.)

M. Faure n'a pas l'intention de discuter bien longtemps

Paris, 29. (PA) — Après avoir voté la confiance au gouvernement Faure par 271 voix contre 259, l'Assemblée Nationale a décidé d'ouvrir, demain, le débat sur la question des élections anticipées.

Le vote sur la question de confiance portait en réalité sur l'opportunité d'avancer la date des élections, comme le propose le gouvernement, ou d'attendre l'expiration du mandat parlementaire, en juin. M. Pierre Mendès-France est au nombre de ceux qui ont voté contre le gouvernement.

Le débat sur la date des élections s'étendra au système électoral. M. Mendès-France, et plusieurs autres avec lui, estiment qu'il faut absolument réformer le système électoral. Aussi, est-il vigoureusement opposé à toute discussion sur la date de la consultation nationale tant que l'accord n'aura pas été réalisé sur une nouvelle Loi électorale.

M. Faure, de son côté, doute que tout nouveau système puisse rallier une majorité à l'Assemblée; mais il consent au débat. Il a toutefois donné l'avertissement qu'à moins d'un accord d'ici mardi soir prochain, date à laquelle le débat doit normalement prendre fin, il posera la question de confiance sur le projet de loi visant à la dissolution de l'Assemblée à la date du 2 janvier.

Comme les députés n'osent pas manifester ouvertement leur opposition aux élections, tout indique que M. Faure sortira victorieux de sa prochaine épreuve.

Lettre d'Ottawa

On s'attend à un petit remaniement à Ottawa

Ottawa, 30 — Cela semble peut-être curieux de le rappeler, mais des remaniements ministériels doivent survenir de temps à autre.

La mort de l'hon. Alcide Côté, ministre des postes, a créé un deuxième vide au sein du cabinet fédéral. Et pour combler ce vide, bientôt, on procédera normalement à un petit remaniement.



M. Lucien Cardin, de Sorel, député de Richelieu-Verchères, entrera probablement dans le cabinet fédéral d'ici quelque temps suivant les pronostics les plus sûrs. Et il serait le plus jeune ministre que l'on ait vu depuis longtemps à Ottawa.

Actuellement, les plus jeunes ministres sont MM. Jean Lesage, Hugues Lapointe, Roch Pinard et Robert Winters, tous moins de 45 ans. Mais M. Cardin est né en 1919, ce qui lui donne 36 ans.

Brillant jeune député, il ne sera pas fatalement nommé ministre des postes pour remplacer feu Alcide Côté.

Le ministère des Postes est devenu un poste redouté, à Ottawa, pour les canadiens-français, à cause surtout de la force et de l'influence des employés civils du ministère, soit spécialement le sous-ministre, qui passe pour un homme tout-puissant, M. Walter

(Suite à la page 9, 3e col.)

Sauriol et Houle subiront leur examen volontaire

Montréal, 29 (PC) — Le juge Lucien Gendron a cité à leur examen volontaire Jacques Sauriol, Gaston Houle et l'Imprimerie Hebdo sous une accusation de libelle, portée par l'inspecteur intérimaire Armand Courval, chef de l'escouade de la Moralité de la police municipale.

Devant la preuve soumise, a expliqué le juge, on ne peut qu'envoyer Sauriol à son examen volontaire le 2 décembre. Il a ajouté que "il était malheureusement obligé de faire la même chose dans le cas de Houle".

LE CAS COURVAL

Par ailleurs, le Comité Exécutif de la Ville a refusé hier, par cinq voix contre deux, d'approuver la suspension de l'inspecteur intérimaire Armand Courval. Ayant comparu sous la double accusation de complicité en vue de procurer l'avortement et d'avoir eu des relations sexuelles avec une mineur souffrant d'une maladie mentale, l'inspecteur Courval a été libéré provisoirement sous un cautionnement de $950.

LE CAS DE "FLASH"

Sous l'accusation d'avoir distribué un journal obscène, la compagnie Benjamin News Limited comparaitra à son enquête préliminaire le 4 novembre prochain.

Le sergent Lucien Quintal, représentant hier le Service municipal de la police, a soutenu que cette compagnie avait distribué les écrits obscènes contenus dans l'hebdomadire torontois "Flash", à cinq reprises en trois mois.

C'est la première fois qu'un journal, publié à l'extérieur de la province, est incriminé sous une telle accusation depuis le début de la présente campagne d'assainissement de la presse montréalaise.



POLICIER SUSPENDU: L'inspecteur Armand Courval, de la Sureté municipale de Montréal, a été suspendu par Me Pacifique Plante après avoir été accusé de deux offenses graves contre la morale. Les accusations ont été portées par Jacques Sauriol.

(Presse Canadienne)

Ben Youssef sera bientôt au Maroc

Casablanca, 29 (Reuter) — Un policier français a été tué et dix-neuf autres personnes blessées au cours des manifestations qui ont eu lieu hier à l'entrée du quartier européen d'Oujda, ville marocaine située à proximité de la frontière d'Algérie. Un millier d'Arabes environ, tous partisans de l'ex-sultan, Sidi Mohammed Ben Youssef, qui sera prochainement remis en liberté à la suite de son exil à Madagascar, ont essayé de pénétrer dans le quartier européen. Les réunions de masse et autres manifestations destinées à marquer le prochain retour en France de l'ex-sultan se sont déroulées pacifiquement dans les autres villes du protectorat.

Le président du conseil désigné du gouvernement marocain, M. Ben Slimane, a lancé un appel radiophonique hier soir à Rabat, à la veille de son départ pour la France où il accueillera l'ex-sultan. M. Ben Slimane s'est prononcé catégoriquement pour le retour sur le trône de l'empire chérifien de l'ex-monarque qui fut déposé par les autorités françaises en 1953, en raison de ses sympathies nationalistes trop prononcées.

"Le retour du sultan sur le trône, a déclaré M. Ben Slimane, n'est rien d'autre que la clé du problème marocain".

La conférence de Genève analyse la situation du marché du blé

Genève, 29. (PC) — La conférence internationale du blé qui est actuellement réunie à Genève a examiné hier les conditions auxquelles doivent faire face exportateurs et importateurs sur le marché mondial.

Le comité exécutif de la conférence s'est réuni à huis clos au Palais des Nations. Bien qu'aucun communiqué officiel n'ait été publié à ce sujet, on apprend que les délégués ont principalement consacré leurs entretiens aux deux questions suivantes: 1—Une nouvelle convention internationale est-elle susceptible de faire diminuer l'excédent international? 2.—Dans quelle mesure la politique intérieure des différents pays membres provoque-t-elle une rupture de l'équilibre économique agricole, c'est-à-dire de la loi de la demande?



VENGEANCE ET SUICIDE: Un jeune commis de la Banque d'Amérique, à San Fancisco, BENJAMIN FAUTH, a trouvé une façon originale de se venger du gérant de la banque qui l'avait remercié de ses services. Il loua un petit avion et se jeta avec l'appareil à travers le mur de la façade de la banque. Le jeune homme a été tué instantanément mais il a réussi à blesser celui qui l'avait évincé de son poste. On voit les débris de l'avion en avant du bureau du caissier de la banque, pendant que des policiers font les constatations d'usage.

Dans Le Soleil aujourd'hui

	Pages
Annonces classées	32 à 35
Bridge	5
Construction	24-25
Décès	37
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	18
Mots croisés	7
Patrons	8-9
Questions et réponses	37
Rive Sud	2
Spectacles	29 à 31
Sport	26 à 28
Température	21

LEVIS St-Romuald Charny — RIVE-SUD — LAUZON Bienville St-David

Le Jeune Commerce Lévis-Lauzon lance son festival du commerce

Le Jeune Commerce de Lévis-Lauzon Inc. lançait son Festival du Commerce au cours d'un souper-causerie qui réunissait, jeudi soir dernier, au Manoir de Lévis, une grande partie des hommes d'affaires des villes de Lévis et de Lauzon. Plusieurs invités de marque assistaient également au lancement de ce festival qui est le premier du genre sur la rive sud.

M. Albert Léveillé, secrétaire du Jeune Commerce de Lévis-Lauzon, agissait comme maître de cérémonie. Ce dernier expliqua que ce festival débutera le 15 novembre prochain pour se terminer le 6 janvier 1956. Durant toute cette période, les marchands lauzonnais et lévisiens remettront à leurs clients un billet pour chaque dollar d'achat. Ces billets donneront droit à un tirage de $1,500.00 en prix.

M. Armand Noreau

Dans son mot de bienvenue, M. Armand Noreau, président du Jeune Commerce de Lévis-Lauzon, mentionna qu'il y avait longtemps que cette Chambre désirait rencontrer les marchands de Lévis et de Lauzon et l'on attendait une occasion propice pour le faire.

Le président démontra ensuite que le Jeune Commerce, qui groupe plus de 100 membres, prend continuellement l'intérêt de la population.

Résultat de l'enquête

M. Gilles Croteau, qui présenta le conférencier à ce souper-causerie, donna tout d'abord le résultat de l'enquête faite auprès de la population de la rive-sud pour savoir où les lévisiens et lauzonnais achetaient et quelles sont les raisons pour lesquelles ils achetaient à l'extérieur.

Cinq cent questionnaires avaient été distribués, l'automne dernier. Quatre-vingt-dix pour cent ont répondu à ce questionnaire.

M. Gérard Godbout

La Chambre des Jeunes de Lévis-Lauzon eut recours à un expert pour tirer les conclusions de cette enquête et suggérer les *remèdes* à appliquer pour remédier à la situation. Cet expert est M. Gérard Godbout, gérant de Kennebec Knitting Mills de St-Romuald et professeur à l'Ecole de Commerce de l'Université Laval de Québec.

Avec l'aide de statistiques, M. Godbout démontra que les ventes dans Lévis et Lauzon étaient très fortes et que sur certains points, elles dépassaient même la moyenne de toute la province de Québec. Les chiffres sur l'automobile sont surtout les plus élevés. La moyenne de la Province est de $56.00. Lévis vient en premier avec $334.00. Québec n'a que $155.00 et Lauzon, $33.00.

Il poursuit en disant que les chaines de magasins ont augmenté considérablement leur chiffre d'affaires depuis quelques années, mais que les marchands individuels ont encore la grosse part.

Les moyens pour atteindre le consommateur sont la publicité et l'étalage. La publicité a pour but d'établir un contact, d'éveiller l'intérêt et de susciter le désir. L'étalage cause également une augmentation des ventes et vos vitrines sont-elles ce qu'elles devraient être, demande-t-il aux marchands ?

La courtoisie oblige également à savoir se taire et laisser parler le client pour le connaitre et s'intéresser à ses désirs. Il ne faut pas rire des enfants puisque ce sont les clients de demain et, de nos jours, ce sont souvent eux qui décident quoi acheter et où se le procurer. Les commis doivent également surveiller leur vocabulaire. On ne devrait jamais entendre sacrer dans un magasin. Premièrement parce que ce n'est pas bon au point de vue moral et c'est très mauvais pour les affaires. Il faut aussi de la courtoisie envers les voyageurs qui seront ainsi portés à vous offrir quelque chose d'exclusif.

M. Godbout fait ensuite remarquer que les prix ne sont pas toujours aussi importants qu'on le laisse croire puisqu'une enquête a révélé que 49% s'occupait avant tout du facteur humain tandis que les autres s'occupent du service, du choix, de la qualité et presqu'en dernier lieu du prix.

De son côté, l'homme tient à une marque de commerce dans son vêtement. Il n'exigera pas un chapeau, un habit, un paletot mais une marque.

Le conférencier fut remercié par M. Ulric Ouimet, directeur du Jeune Commerce de Lévis-Lauzon et président des Chambres de Commerce des Jeunes de la région de Québec.

Nombreux invités

Parmi les invités à ce souper-causerie, on remarquait : Me Raynold Bélanger, avocat, député du comté de Lévis, à l'Assemblée législative de Québec; Son Honneur le maire J.-Adélard Bégin de la cité de Lévis; M. l'échevin J.-Aurélien Roy, représentant de la cité de Lauzon; M. Albert Samson, représentant du Gouvernement provincial; M. Eloi Malouin, président de la Chambre de Commerce Senior de Lévis; M. Adrien Bégin, secrétaire de la Chambre de Commerce Senior de Lévis et président des Chambres de Commerce Seniors de la région; M. Jean Champoux, président de l'Association des Marchands Détaillants de Québec; M. l'abbé Lucien Dallaire, procureur du collège de Lévis et aviseur moral du Jeune Commerce de Lévis-Lauzon; M. Armand Noreau, président du Jeune Commerce de la rive sud; M. Marcel Marotte, président de la Chambre cadette de Lévis-Lauzon; M. Charles-E. Blais, directeur de la Chambre de Commerce des Jeunes de Québec et vice-président de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la Province; M. Gérard Godbout, professeur de l'Ecole de Commerce de l'Université Laval de Québec; M. Albert Léveillé, secrétaire du Jeune Commerce de Lévis-Lauzon, Inc.; M. Paul Lecours, président du Comité du Commerce (division du Festival) de la Chamtre des Jeunes de la rive sud; MM. Raymond Paré et Marcel Marotte, vices - présidents du Jeune Commerce de Lévis-Lauzon Inc.; M. Eugène Guérin, député de district des Chevaliers de Colomb et président de l'Association des Marchands Détaillants de Lévis; M. Gilles Croteau, président du Comité du Commerce (division de l'enquête) du Jeune Commerce de Lévis-Lauzon; et M. le notaire Gilles Demers, directeur de cette Chambre et secrétaire de la Commission scolaire de Lévis.

IL VINT A QUEBEC EN 1944

N'importe quel enfant prodige peut exécuter les pièces de violon les plus difficiles techniquement. Par exemple dans le style de Paganini. Mais, rare est l'adolescent de 15 ans qui peut jouer le Concerto pour violon de Brahms, lequel est de la "véritable philosophie". Pourtant, c'est ce que fit Szeryng.

Voici l'avis d'un compatriote, également excellent violoniste : "Il fallait que cet enfant fût extraordinairement doué pour être accepté par Carl Flesh comme élève, surtout quand on connait sa sévérité. Pour jouer le Concerto de Brahms, à 15 ans, il faut non seulement être virtuose, mais avoir atteint une maturité d'esprit peu fréquente à cet âge. Et pour être accepté par le public de Vienne, il faut posséder des qualités rares. Si la majorité des grands violonistes sont des techniciens, ce n'est pas le problème de Szeryng. Sa technique est au service des sentiments qu'il met dans son exécution. C'est la pure école du violon, la grande école européenne".

Et, il continue : "Lorsque Szeryng offrit ses services à la Pologne, lors du dernier conflit, on l'envoya à Londres comme ambassadeur culturel. Car une telle promesse ne pouvait s'éteindre si jeune. A cette époque, il entreprit des tournées de concerts à travers le monde libre, soit pour le public, soit pour les forces armées.

C'est ainsi qu'en 1944, il vint à Québec en tournée pour les forces armées et pour quelques communautés. Arthur Leblanc, célèbre violoniste canadien, le considère comme le plus grand de l'âge".

Les Jeunesses Musicales s'offrent de vous prouver de telles assertions, à condition que vous assistiez à son premier concert, de la série de quatre, cet après-midi à 2 heures 30 à l'Auditorium du Collège de Lévis. Charles Reiner, que vous connaissez bien, sera au piano d'accompagnement.

CLINIQUE ANTI-TUBERCULEUSE

Une clinique anti-tuberculeuse (examen gratuit des poumons) sera tenue, lundi prochain, de 9 h. 30 à 11 h. 30 de l'avant-midi et de 1 h. 30 à 2 h. 30 de l'après-midi, aux bureaux de l'Unité sanitaire de Lévis, 44, rue Fraser. M. le docteur Maurice Caron, clinicien en tuberculose, dirigera cette clinique.

FEU DANS UNE AUTOMOBILE

Le feu a ravagé vers 2 h. 30, hier après-midi, une automobile "Chevrolet 1955" qui était remisée dans le garage Lévis Automobiles Inc., rue Saint-Henri, Lévis. Les pompiers de Lévis ont travaillé pendant quelques minutes, sous les ordres du sergent Oréa Savard, pour éteindre les flammes avec le réservoir du camion à incendie. L'automobile est cependant une perte presque totale. Le feu a éclaté alors qu'un employé du garage faisait de la soudure sur ce véhicule que l'on réparait à la suite d'un accident.

AMICALISTES DU COLLEGE DE LAUZON

Un banquet aux huitres réunira, ce soir, dans la salle de l'Ecole Supérieure St-Joseph de Lauzon, tous les anciens de cette maison. Cette fête est organisée par l'Amicale.

SERVICE POSTAL

Le service postal dans Lévis sera le suivant, mardi prochain, jour de fête religieuse: Il n'y aura aucune livraison à domicile, sauf pour les lettres par exprès; les vestibules du bureau-chef de la rue Commerciale seront ouverts de 7 h. a.m. à 9 h. p.m.; les stations postales, les sous-bureaux et les guichets seront fermés toute la journée; les correspondances reçues durant la journée seront distribuées dans les cases louées au bureau-chef seulement; la levée des boites et l'acheminement des correspondances se feront comme à l'ordinaire.

BLESSE DANS UN ACCIDENT

Un enfant de neuf ans est hospitalisé à Lévis, depuis jeudi soir dernier, après avoir été heurté par une automobile, sur la route Trans-Canada, à St-Romuald. La victime de cet accident est Roland Brisson, fils de M. Normand Brisson, 9-a, rue De l'Abbaye, St-Romuald. Cet accident s'est produit vers 9 h. L'enfant fut heurté par une automobile au moment où le chauffeur

(Suite à la page 5, 6e col.)

PAUL JONCAS, M.A., I.C., A.G., L.F.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., L.F.
Louis JONCAS, B.A., SSc A., I.C., A.G
JONCAS & MASSÉ
INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS - GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS
EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul. Charest, Chambre 310

COURS PRE-COMMERCIAL
8e et 9e années,
$6.00 par mois
RUEL BUSINESS COLLEGE
34 du Passage, Lévis
Tél. : TE 7-7295

LÉVIS
AVIS AU PUBLIC VOYAGEUR
L'Hôtel St-Louis
situé à proximité des traversiers et de la gare C.N.R. Complètement rénové et entièrement à l'épreuve du feu. Offre au public voyageur un endroit idéal de tout repos.
- Chambres des plus confortables
- Salle à dîner, dont les mets sont préparés par des experts cuisiniers.
- Bar et Loundge des plus modernes.

Un personnel courtois et compétent toujours heureux de rendre votre séjour agréable.
TE 7-7725

liqueurs Fortier

GRATIS!
50 PRIMES de Grande Valeur ou 30% en ARGENT en vendant nos jolies CARTES de NOEL
Commandez immédiatement, vous participez en plus à la râfle d'une SUPERBE BICYCLETTE de grande renommée. Veuillez m'envoyer un assortiment de $7.50 de cartes que je paierai après la vente et votre catalogue de cadeaux.
NOM .....
ADRESSE .....
L'UNION DES JARDINIERS Enr.
Dept "H" 3, Rue Victoria, Lévis P.Q.

HALLOWEEN
Ce soir, 29 oct., vous êtes invités à fêter l'Halloween au Casino Variété à Lauzon. Admission : $1.00
Tél.: pour réservations :
TE 7-4526 ou TE 7-7700

Spécifiez PEINTURE STCO
CHAQUE BIDON REGORGE DE QUALITÉ

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 123 rue St-Georges, Lévis. Terminus 7-6086

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis TE 7-4863
39A Ave Bégin, Lévis
Tél.: TE 7-8330
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon. Terminus 7-1801

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon. TE 7-5936

MAGASINS DE COUPONS
Voici une occasion unique d'augmenter vos affaires... offrez un service de plus à vos clients... sans déboursé de votre part!
Devenez notre représentant et prenez des commandes pour le plissage simple, le plissage de fantaisie et le plissage permanent. Nous fournissons gratuitement les échantillons et les livrets de commandes.
Pour vous renseigner au sujet de ce service facile et rémunérateur, écrivez aux maîtres-plisseurs.
MASTER PLEATING
57 est, ave Mont-Royal Montréal, 7, P.Q.


GRAND SPECIAL
CHAPELETS
pour hommes et femmes
EN CRISTAL, finis argent
Prix régulier $5.00 $2.50
Prix de détail
Commandes postales acceptées. Commandez dès maintenant. Quantité limitée
J.-B. PARADIS
127, rue Commerciale, Lévis Tél.: TE 7-5466



Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse W-254F


LE GRAND MAGICIEN
ANTONI
VOUS REVIENT
TOUS LES DIMANCHES
CFCM-TV, 7h.15 p.m.
liqueurs Fortier

HOMMAGE
À LA MÉMOIRE DE

M. Paul De Beaumont
fondateur de la maison Paul De Beaumont,
786 Est rue Saint-Joseph
décédé à l'âge de 68 ans 5 mois
Funérailles lundi à 9.15 à St-Frs d'Assise
MAGASIN FERMÉ
AUJOURD'HUI ET LUNDI TOUTE LA JOURNÉE
Réouverture mercredi matin à 9h.

OCCASIONS
LE PLUS POPULAIRE MAGASIN DE LA RIVE-SUD
LE CENTRE DES OCCASIONS
CHEZ LECOURS ENR.
LIQUIDATEURS DE STOCKS DE FAILLITE
Marchands de Chaussures et Vêtements — 25, rue St-Joseph, Bienville, Lauzon - GROS et DETAIL - TEL.: TE 7-6436
COMMENÇANT LUNDI LE 31 OCTOBRE
SPECIAUX DE LA SEMAINE
Lot de bottes de caoutchouc, semelle rouge, grandeurs 11 à 13 pour garçonnets. Spécial $2.49
Lot de bottes de caoutchouc, semelle rouge, pour garçons, grandeurs 1 à 5, Spécial $2.95
Lot de bottes de caoutchouc pour hommes, semelle rouge, grandeurs 6 à 11, Spécial $3.49
AUCUNE COMMANDE POSTALE
OCCASIONS
Attention aux résidents de Montmagny et des environs: notre prochaine vente à notre magasin de Montmagny se fera du 2 ou 3 novembre.

Larmes fécondes

Par Emil ANTON

ROMAN-FEUILLETON DU SOLEIL

No 16

Malgré les prétextes de travail, on y devinait une gêne, celle de l'homme qui, lorsqu'il a traité les questions de santé, de pluie et de beau temps, est embarrassé pour aborder d'autres sujets.

Jamais il ne faisait la moindre allusion à Lucienne, dont pourtant sa femme l'entretenait régulièrement.

Cette réserve attristait fort Catherine. Elle devinait que son mari était malheureux de voir leur belle entente brisée et qu'il en rendait l'intruse responsable. Elle souffrait du mal qu'elle soupçonnait chez cet homme. Elle redoutait de compromettre à jamais l'harmonie de leur union.

Avec sa perspicacité enfantine, Lucienne avait observé combien la lecture de ces grandes feuilles blanches striées de lignes noires assombrissait sa marraine. Elle crut en deviner la cause.

— Pourquoi pleures-tu ? questionna-t-elle impétueusement en posant ses mains sur les genoux de la jeune femme.

Celle-ci refoula ses larmes, essuya précipitamment ses yeux:

— Ce n'est rien: une petite poussière.

— Tu m'as dit qu'il ne fallait pas mentir !

— Mais...

— Je devine qui te fait du chagrin; c'est encore le grand monsieur méchant. Je le déteste !

— Oh !

Catherine était atterrée devant la persistance d'une hostilité qui faisait mal présager de l'avenir.

Ni les explications tendant à démontrer à la petite fille que le bien-être et les gâteries dont elle jouissait étaient un don de M. Dussartre, ni les adjurations à le considérer comme un être loyal et bon qu'il fallait aimer ne pouvaient entamer son ressentiment.

On obtenait toujours les mêmes répliques: «Non, il est méchant, je le déteste» ou un silence buté tout aussi éloquent.

D'ailleurs, l'attitude de Lucienne se fortifiait de la tacite approbation qu'elle devinait chez Julie. En effet, cette dernière ne s'associait jamais aux éloges décernés au mari de sa maîtresse. Au contraire, elle prenait, pendant leur énoncé, une mine qui en disait long sur son état d'esprit.

Consciente de la vanité de ses efforts, Catherine évitait de revenir sur ce pénible sujet, mais vivait de plus en plus déchirée.

Cependant, elle s'appliquait, pour ne pas attrister l'enfant, à ne rien laisser paraître de son tourment intérieur. Avec Lucienne, elle descendit au bord du lac, à Genève, à Montreux où elles dégustèrent les célèbres raisins. Ensemble, elles remontèrent, par le chemin de fer à crémaillère, de Territet jusqu'aux rochers de Naye où, à deux mille mètres d'altitude, on peut admirer le cercle grandiose des montagnes.

Elles visitèrent le sinistre château de Chillon, qui baigne ses sombres murailles dans les eaux claires du Léman et dont les noires oubliettes les firent frissonner. Catherine, qui s'émerveillait de voir l'esprit vif de la petite fille s'intéresser à toutes choses et qui s'employait à répondre à ses questions.

Un jour, elles avaient fait halte au retour d'une excursion dans la montagne, près d'un torrent.

Catherine lisait sur un banc, Lucienne courait autour d'elle comme un jeune être avide de mouvement et de liberté.

Près du sentier, un talus d'éboulis plongeait en pente abrupte vers le ruisseau impétueux.

Une touffe de digitales violacées avait poussé parmi les pierres. L'enfant essaya de les saisir. Elles étaient hors de sa portée.

Elle avança son pied, tendit sa main. Un caillou glissa, Lucienne perdit l'équilibre et tomba en poussant un grand cri:

— Mamna !

Catherine eut à peine le temps de voir le petit corps disparaître dans le gouffre.

— Lucienne !

Tout ce qu'il y avait en elle d'instinct maternel s'éveillait. Elle répondait au cri d'appel qui vient aux lèvres quand on se sent menacé de mourir.

Elle se précipita. Au fond du ravin, à vingt pieds de profondeur, une petite chose inanimée roulait parmi les pierres écumeuses.

Là-bas, à cinquante mètres environ, une cascade coupait le cours d'eau.

Catherine vit, en un éclair, le frêle corps projeté dans l'espace et se broyant sur les roches en contrebas.

Glissant sur le talus, déchirant sa robe, s'arrachant les ongles pour ralentir sa chute, elle parvint au fond de la ravine, sauta dans les tourbillons qui la roulèrent d'abord comme un fétu, enfin put prendre pied et, debout, plongée dans l'onde bouillante jusqu'à la poitrine, attendit en étendant les bras, l'enfant qui venait vers elle.

Comment put-elle regagner la rive avec son fardeau? Elle n'eût pu le dire.

Une épouvante l'emplissait.

Lucienne, blême, un souffle court entre ses lèvres bleues, paraissait près de mourir et la jeune femme poussa un appel:

— Au secours ! Au secours ! Sauvez ma fille !

Des promeneurs accoururent, effrayés par ce cri de détresse. On frictionna la fillette, on l'enveloppa dans des lainages dont chacun se dépouilla.

Enfin, Lucienne ouvrit les yeux et, voyant le visage de Catherine penché sur elle, lui sourit.

— Marraine !

Une immense joie parcourut Mme Dussartre. Quand elle avait peur de périr, l'enfant appelait sa maman; au moment où elle revenait à la vie, c'était à sa mère adoptive qu'elle adressait son remerciement.

Dès que la fillette eut repris ses sens, on résolut de regagner Clion.

Le crépuscule tombe vite dans la montagne et la fraîcheur succède, sans transition, aux chaleurs diurnes.

Catherine grelottait. Elle avait refusé toute aide, préoccupée seulement de ranimer Lucienne. Maintenant qu'elle la voyait devant elle portée par l'un ou l'autre des sauveteurs venus à leurs secours, une détente se produisait. Après les tensions nerveuses qui atteignent les limites de la résistance humaine, une réaction révèle les profondeurs de la lassitude.

Pour avoir vibré jusqu'à l'extrême limite de ses possibilités le corps semble sans ressort.

Catherine suivait le cortège, douloureuse des blessures reçues, épuisée par l'effort accompli.

(à suivre)

"Nous sommes tous les gardiens de nos frères" (Mgr Roy)

S. Exs. Mgr l'Archevêque préside à l'ouverture de la 10ème campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres du diocèse qui se prolongera jusqu'au 14 novembre. — Des allocutions de Son Honneur le maire Hamel, de MM. Paul-H. Plamondon, Jean-Marie Guérard et Gilles Sarault. — Un objectif de $450,000.

S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a lancé un appel à la générosité hier soir, à l'occasion de l'ouverture de la dixième campagne de la Fédération des Oeuvres du diocèse. "Nous sommes tous les gardiens de nos frères", dit le distingué prélat. "Si nous pensons comme Notre-Seigneur Jésus-Christ, nous devons sentir dans notre coeur que le malheur des autres est aussi notre malheur. Unis dans la peine, soyons aussi unis dans la joie: la joie de donner, comme Jésus lui-même, en ouvrant largement notre main et notre coeur".

Quatre autres allocutions ont souligné la cérémonie solennelle de l'ouverture de ce mouvement de charité à travers le diocèse. M. Paul-H. Plamondon, président de la campagne de souscription cette année, M. Gilles Sarault, président du comité général des paroisses, Son Honneur le maire Wilfrid Hamel et Me Jean-Marie Guérard, président du Conseil Central des Oeuvres, ont tour à tour appuyé l'appel de S. Exc. Mgr l'Archevêque.

La cérémonie eut lieu dans le hall du Colisée de Québec avec le concours de MM les curés de la ville et de la région, de plusieurs maires des municipalités voisines, des membres du Comité d'honneur de la campagne, des officiers des comités paroissiaux et des dirigeants d'oeuvres. On sait que pour la première fois cette année des paroisses de la Beauce sont comprises dans le territoire de la Fédération des Oeuvres.

Quelques scènes croquées au sein de certaines des 37 oeuvres soutenues par la Fédération ont mis en lumière les bienfaits de ces mouvements de bienfaisance sociale. Le rayonnement du Service Familial, les services du Refuge de Nuit, de la Crèche St-Vincent de Paul et du Mont St-Aubert furent illustrés par ces projections cinématographiques.

M. Roland Lelièvre fut l'animateur de cette cérémonie. Mme Roland Lelièvre a aussi prêté son concours et a fait appel au concours des mamans pour assurer le succès de la campagne qui s'ouvre aujourd'hui même pour se poursuivre jusqu'au 14 novembre. La chorale de l'Institut St-Jean Bosco a interprété avec brio des pièces très goûtées, sous la direction du R. Frère Yves, des Frères des Ecoles Chrétiennes.

S. Exc. Mgr Charles-Omer Ga-

(Suite à la page 20, 1ère col.)



A L'OUVERTURE DE LA CAMPAGNE DE LA FEDERATION DES OEUVRES: Une brillante cérémonie au Colisée de Québec a souligné hier soir, l'ouverture de la 10e campagne annuelle de la Fédération des Oeuvres. On remarquait à cette fête de la charité, (de gauche à droite), M. GUILLAUME PIETTE, I.P., président du comité des Noms réservés; Me JEAN-MARIE GUERARD, C.R., président du Conseil Central des Oeuvres; M. PAUL-H. PLAMONDON, président de la campagne; S. Exc. Mgr MAURICE ROY, archevêque de Québec; S. Exc. Mgr CHARLES-OMER GARANT, auxiliaire de Québec; Son Honneur le maire WILFRID HAMEL et M. GILLES SARAULT, I.P., président du comité général des paroisses. (Photo du "Soleil")

Pas d'enseigne sur l'hôtel Montcalm

La demande de permis de la pose d'une enseigne sur l'hôtel Montcalm, au carré d'Youville, a été refusée par les urbanistes, au cours de la dernière séance. Il s'agissait de la pose d'une enseigne Pain Léo réclamée par la pâtisserie Ferland et dont la demande a déjà fait l'objet de discussions au comité administratif.

Au cours de la même séance, des permis pour une valeur globale de $853,500 ont été approuvés, mais non encore émis. Des réparations mineures y figurent pour un montant de $20,200. On remarque parmi les principaux permis, celui de la Commission des Ecoles Catholiques pour la construction d'une école à St-Pascal-Sud, coin des rues Trinité et De la Vérendrye, au montant de $323,000.

Les autres permis sont ceux de: Alph. Allison, rue Languedoc, maison 2 logements: $6,000; Adl. Gingras, avenue Monk, maison 3 logements: $12,000; J.-L. Bessette, 3e avenue, magasin: $5,000; Hôtel Lorraine Inc., rue Des Jardins, recouvrement d'un mur: $800; C.-E. Parthenais, rue Des Chênes-Est, maison 3 logements: $15,000; Mag. Poulin, rue De Grand'Pré, maison 2 logements: $12,000; Charles Gagnon, rue Madeleine de Verchères, résidence: $12,000; Commission des Ecoles catholiques, rue Trinité, coin Le Vérendrye, une école: $323,000; P.-E. Dupuis, rue Maufils, maison 2 logements: $15,000; Laiterie Arctic Ltée, coin Boulevard Charest et Verdun, construction d'une laiterie: $200,000; J.-E. Livernois Ltée, rue Garneau, réparation de couverture: $4,000; La tannerie Laurentienne Inc., annexe, rue Laurentienne: $3,000; Cité de Québec: marché St-Roch, construction de glacière: $3,000; Georges St-Hilaire, rue de la Ronde, maison 5 logements: $16,000; Alex. Coulombe Ltée, rue Père La-

(Suite à la page 8, 5e col.)

Au congrès de la Fédération libérale

Montréal, 29. (PC) — A titre de chef du parti libéral canadien, le premier ministre, l'hon. Louis St-Laurent, assistera à la séance d'ouverture du congrès libéral provincial qui aura lieu à Montréal les 4 et 5 novembre prochain.

Le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, souhaitera la bienvenue aux quelque 1,000 délégués qui prendront part aux séances du congrès de la Fédération libérale provinciale.

Ce qui fait le vrai succès d'une entreprise

C'est à la fois l'honnêteté et les gains non seulement sur le plan financier, mais aussi sur le plan humain, dit S. Exc. Mgr Maurice Roy au dîner de l'A.P.I. — M. Hervé Baribeau, de Lévis, est réélu président général. — Importants travaux présentés.



LES CHRONIQUEURS JUDICIAIRES: Une "Galerie de la Presse du Palais de Justice" a été constituée pour grouper les chroniqueurs judiciaires des journaux, des agences de presse, de la radio et de la télévision. Chacun de ces mediums d'information locaux ont leur représentant au sein de cette organisation. L'hon. Antoine Rivard, solliciteur-général de la province, lui-même un ancien chroniqueur judiciaire, a accepté la présidence d'honneur. Au cours de la première assemblée générale annuelle tenue hier, les officiers ont été élus. On voit ci-haut, assis, dans l'ordre habituel: M. LOUIS ROBERGE, conseiller; M. ROSAIRE TREMBLAY, de "L'Action Catholique", secrétaire-trésorier; M. JEAN-CHARLES DE LADURANTAYE, du "Soleil" et de "L'Evénement-Journal", président; M. ADALBERT (Bert) TRUDEL, du Chronicle-Telegraph, agent de liaison. Debouts: MM. GEORGE MACDONALD, et GUY RONDEAU, M. RICHARD DAIGNEAULT, de la Presse Canadienne, a été élu vice-président. Les autres membres sont: M. MARC THIVIERGE, de la British United Press; et M. ARMAND MERCIER. La constitution de la "Galerie de la Presse du Palais de Justice" prévoit notamment l'exclusion de ses cadres, de tout nouvelliste visant plutôt à "la sensation" qu'à l'information et l'éducation du public. (Photo du "Soleil")

S. E. MGR MAURICE ROY

"L'Eglise s'est toujours intéressée au succès des chefs d'entreprise dans notre Province, considérant que l'industrie est liée à notre essor économique, mais elle ne saurait admettre que le succès d'une firme soit obtenu par tricherie, vol ou égoïsme, c'est-à-dire par des moyens déloyaux. Mais elle entend aussi que ce succès s'obtienne non pas seulement sur le plan financier, mais plus encore sur un plan humain, en ce sens que les travailleurs doivent trouver leur juste place dans l'entreprise et y soient traités dans un esprit véritablement chrétien. C'est ce qu'a déclaré S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, parlant hier soir, au Château Frontenac, au dîner de l'Association professionnelle des Industriels qui clôturera son IIe congrès annuel ce midi.

Le Chef spirituel de l'archidiocèse a souligné que les intérêts qui opposent quelquefois les patrons les uns aux autres, et qu'on appelle la concurrence, ne doivent, en aucun cas prendre le caractère d'une lutte qui ne soit conforme à une position humaine consciente et responsable. La concurrence doit plus exactement s'exercer sur un plan "sportif", comme des joueurs qui s'affrontent loyalement, sans arrière pensée. L'Eglise, poursuit Mgr Roy, préconise l'union des patrons—tout comme des autres classes sociales—suivant un plan d'ensemble qui tienne compte de l'esprit de l'Evangile, mais elle ne descend jamais dans les détails, en laissant l'application à la conscience de chacun. Je crois que la majorité d'entre vous, patrons, a compris que l'intérêt supérieur et la prospérité de votre entreprise réside avant tout dans le bien commun, qui est intimement lié à l'expansion de toute notre vie économique.

M. Louis Coderre, sous-ministre du Commerce et de l'Industrie, a adressé également quelques mots aux congressistes. Il a mentionné leur forte union au sein d'une association qui va résolument de l'avant.

De son côté Me Bernard Couvrette, président de Couvrette et Sauriol, de Montréal, a parlé de "la politique patronale". Il a déclaré:

M. BERNARD COUVRETTE

Un philosophe a un jour écrit de l'économie à base d'entreprise: "Elle réduit les rapports d'hommes à des rapports de choses". Si tel était le cas, le système serait immédiatement condamnable et cet exposé n'aurait pas de raison d'être car puisqu'on me demande de parler de politique patronales, on me demande de parler des relations humaines dans l'entreprise. Et c'est là d'ailleurs le sens même des politiques patronales: faire en sorte que les relations à l'intérieur de l'entreprise soit vraiment des relations d'hommes à hommes et non des relations de choses.

Ce n'est pas le lieu d'entrer dans de longs développements techniques sur les particularités des mesures susceptibles d'assurer un minimum d'harmonie dans l'entreprise. Nous nous contenterons de quelques jalons que nous pouvons ensuite, chacun de notre côté réadapter à notre façon, car n'oubliez pas que c'est un patron qui vous parle — ce qui me met en mesure de vous dire tout de suite — "Faites ce que je vous dis ne faites pas ce que je fais."

Au point de départ, et pour

(Suite à la page 17, 1ère col.)



PRESIDENT HONORAIRE:— M. le Dr J.-B. Jobin, doyen de la faculté de Médecine de l'université Laval, qui vient d'accepter la présidence d'honneur de la Section Québécoise de la Société Canadienne du Cancer.

Mgr Cyrille Deslauriers est mort hier à 67 ans

Mgr Cyrille Deslauriers, P.D., ancien curé de Notre-Dame du Chemin, est décédé hier, à la maison Du Fargy, à l'âge de 67 ans. Mgr Deslauriers comptait 41 ans de sacerdoce et il avait présidé aux destinées de la paroisse Notre-Dame du Chemin pendant une vingtaine d'années.



Le distingué prélat avait été aux prises avec la maladie le printemps dernier. Il avait alors dû faire un long séjour à l'hôpital. Mais il s'était assez bien rétabli. Il est mort inopinément hier. M. l'abbé Paul-Henri Vachon, aumônier de la maison, eut tout juste le temps de lui administrer les derniers sacrements.

Mgr Deslauriers s'était retiré à la maison Du Fargy il y a un an, après avoir dû abandonner ses fonctions pastorales à Notre-Dame du Chemin pour raison de santé. Il laissera le souvenir d'une vie admirablement remplie.

Originaire de St-Ephrem de Beauce, Mgr Deslauriers était né du mariage de David Deslauriers, cultivateur, et de dame Belzémire Carrier. Il a fait son cours secondaire au Petit Séminaire de Québec pour ensuite passer à la faculté de Théologie de l'université Laval. S. Em. le cardinal Bégin lui conféra la prêtrise le 12 juillet 1914, en l'église de St-Ephrem de Beauce.

D'abord vicaire à St-Alphonse de Thetford pendant une année, il fut ensuite nommé à St-Raymond de Portneuf où il déploya son zèle durant quatre années. De 1919 à 1928, il fut vicaire à la cathédrale. Il fut aussi desservant à la chapelle Notre-Dame des Victoires du 1er août 1928 au 13 septembre 1929.

Le 13 septembre 1929, Mgr Deslauriers assumait la gouvern[illegible] la paroisse des Saints-Anges [illegible] Beauce. Il fut promu à la cure de Notre-Dame du Chemin en 1936. Il présida dans cette paroisse à la construction du presbytère et à la restauration du temple paroissial. C'est en 1951 que Rome en hommage à ses singulières mérites l'élevait à la prélature.

Trois frères et deux soeurs survivent à Mgr Deslauriers. Ce sont; le R. F. Mamert-Claude, des Frères des Ecoles Chrétiennes de Montréal; M. Pierre-Fidèle Deslauriers, de St-Ephrem de Beauce; M. Achille Deslauriers, de Hardwick, Vermont; Mme Vve Napoléon Lacasse, (Marie-Louise), de Québec; et la R. S. Saint-Vincent-de-Paul, des Servantes du St-Coeur de Marie, de Beauport. Lui survivent aussi plusieurs autres parents dont ses nièces, la R. S. Marie-de-la-Passion, des Soeurs Dominicaines de l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec; et la S. S. St-Florent, des Soeurs du Saint-Coeur de Marie.

Le "contrôleur" de Ste-Foy voit sa nomination contestée en Cour

Prise sous la forme d'une action en annulation de résolution, cette procédure est dirigée à la fois contre la Cité de Ste-Foy et le "contrôleur" désigné : M. Gérard Reny.

(Par J.-C. de LaDurantaye)

La légalité de la récente nomination d'un "contrôleur des finances", par la Cité de Ste-Foy, est contestée dans une procédure inscrite hier en Cour de Magistrat.

Cette procédure, prise sous la forme d'une action en annulation de résolution, est dirigée tout à la fois contre la Cité de Ste-Foy, et le "contrôleur" désigné: M. Gérard Reny.

Il est allégué dans l'action, que la résolution attaquée confie à M. Reny "tous les mêmes pouvoirs que ceux d'un gérant", et qu'elle a été adoptée grâce au vote prépondérant du maire Emile Boiteau. Or, la loi prévoit que la nomination d'un gérant doit être adoptée à la majorité absolue des échevins seulement.

La procédure, inscrite au nom du Dr Elphège Bois, résident de l'avenue Bellevue, à Ste-Foy, et rédigée par Mes Philippe et Anatole Corriveau, ajoute que le Conseil de Ville de Ste-Foy ne pouvait créer, par simple résolution, le poste de "contrôleur des finances".

La requête sera présentée mardi, le 8 novembre, à la Cour de Magistrat.

La nomination de M. Gérard Reny fut décidée le 20 septembre dernier. Les six échevins de la municipalité se divisèrent trois contre trois. Le vote prépondérant fut donné par M. le maire Boiteau.

Les pouvoirs conférés au "con-

(Suite à la page 8, 7e col.)

La fête du Christ-Roi au Montmartre

La fête du Christ-Roi sera célébrée avec éclat, demain, au Montmartre Canadien, centre diocésain des oeuvres principales du Règne social du Sacré-Coeur.

Les diverses démonstrations débuteront par une heure sainte, à 2 h. 30 p.m., suivie de la bénédiction de la statue du Sacré-Coeur. Cette cérémonie religieuse aura lieu à 3 h. 30, à l'entrée même du domaine du Montmartre Canadien, sur le bord du Chemin St-Louis.

Cette statue est une reproduction authentique de celle du Sacré-Coeur de Montmartre, en France. Le monument a douze pieds de hauteur. C'est une statue imposante, représentant le Roi d'Amour qui nous tend les bras.

Vers 4 heures, les assistants auront l'avantage de voir, dans la salle des Pèlerins, le film de la Divine Miséricorde du Sacré-Coeur. Tous les amis du Montmartre Canadien sont invités à ces différentes démonstrations en l'honneur du Christ-Roi.

Centenaire du parti conservateur

Le parti conservateur du Canada célébrera le centième anniversaire de son existence par quatre grands ralliements à travers le Canada, dans quatre villes: à Winnipeg, Manitoba, pour l'ouest canadien; Charlottetown, Ile du Prince-Edouard, pour les provinces maritimes; London, pour la province d'Ontario, et Trois-Rivières pour la province de Québec. Le ralliement de Trois-Rivières aura lieu le 19 novembre, sous la présidence d'honneur du colonel George Drew. Il y aura des représentants de toutes les provinces, et Me Léon Balcer, député de Trois-Rivières et organisateur provincial, parlera au nom de la province de Québec. On profitera de la réunion des Trois-Rivières pour créer un nouveau district d'organisation groupant vingt comtés du centre de la province, avec quartiers généraux aux Trois-Rivières. Comme on le sait, un comité a été formé récemment dans la ville de Québec, sous la présidence de M. Guillaume Piette, ing. p.

NOTRE CONCOURS DE CONTES DE NOEL

Avez-vous commencé la composition de votre Conte de Noël? Hâtez-vous de le faire si vous projetez de participer au concours annuel des Contes de Noël du Soleil et de L'Evénement-Journal. Composez immédiatement un conte de Noël inédit d'environ mille mots et inscrivez votre nom et adresse.

Vous pouvez gagner un premier prix de $50.00, un deuxième prix de $30.00, un troisième prix de $20.00 ou l'un des dix autres prix de dix dollars.

Ne copiez pas un conte déjà publié, il sera jeté au panier. Composez-vous même *un Conte de Noël* et adressez-le avec votre nom et votre adresse, avant le *24 novembre, à:*

Concours des Contes de Noël
Le Soleil
L'Evénement-Journal
800 rue de la Couronne
Québec





A L'ASSOCIATION DES INDUSTRIELS PROFESSIONNELS: Le congrès annuel de l'Association des Industriels Professionnels fut l'occasion d'un dîner hier soir au Château Frontenac. La photo ci-dessus fut prise avant ces agapes. On remarque de gauche à droite, M. JACQUES BRILLANT, de Rimouski; le colonel HERVE BARIBEAU, de Lévis, réélu président général du groupement; M. LOUIS CODERRE, sous-ministre du Commerce et de l'Industrie; M. J.-L. HEON, vice-président; Me BERNARD COUVRETTE, de Montréal, conférencier de la soirée, et M. PAUL-H. FRIGON, ancien président général et gouverneur de l'A.P.I. S. Exc. Mgr Roy, archevêque de Québec, a adressé la parole aux industriels, hier soir. (Photos du "Soleil")

HENRI BEAUPRÉ
LL. L., D. Sc. Soc., M.A. (LE)
AVOCAT
BEAUPRE, BRISSON, CHOQUETTE
130 ST-JEAN bur. 4-2357 res. 7-3566

Dr DONAT ROY
CHIRURGIEN-DENTISTE
503, 3ème Avenue, Québec
Heures de bureau: de 9 à 12 et 2 à 5
Associé: Dr L.-P. Genest
Rés.: 7-2201 Bur.: 4-1252

QUEBEC TV SERVICE
4-4335
ajustement $4.50

INSTITUT GENEALOGIQUE
DROUIN

PHOTOS
FINIES
DOUBLE GRANDEUR
avec beaucoup de soin
Pour seulement .95 chacune
Envoyez - nous vos rouleaux.
de 8 poses avec .40
de 12 poses avec .60
de 16 poses avec .80
plus taxe de vente et .05 par commande pour frais de poste.
Ecrivez à:
PHOTO CHAMPLAIN
Casier 685 Haute-Ville, Québec, P. Q.

NETTOYEUR - BUANDIER
Tél.: 5-4925
Paritone TV
CFCM-TV
Canal 4 Québec

SAMEDI
11h.00 CONCERT POUR LA JEUNESSE
11h.35 INTERVIEW
11h.50 FOOTBALL
4h.30 INTERMEDE
5h.00 TIC TAC TOC
5h.30 LES JEUNES TALENTS
6h.00 FILM
6h.30 LE POINT D'INTERROGATION
7h.00 STAGE SHOW
7h.30 HONEYMOONERS
8h.00 SOLDIERS OF FORTUNE
8h.30 FILM
9h.00 CHACUN SON METIER
9h.30 HOCKEY N.H.L.
10h.45 HEBDOMADAIRE DU SPORT
11h.00 NOUVELLES ANGLAISES
11h.10 LUTTE DE CHICAGO
12h.00 DERNIERES NOUVELLES & SPORTS

DIMANCHE
1h.00 NOUVELLES
1h.15 ST-GEORGES ET SES AMATEURS
1h.45 PARLONS FOOTBALL
2h.00 FOOTBALL
4h.30 L'HEURE DU CONCERT
5h.30 DISNEYLAND
6h.30 FILM
6h.45 LA CHARITE EN MARCHE
7h.00 NOUVELLES LOCALES & SPORTIVES
7h.15 ANTONI
7h.30 LA CLEF DES CHAMPS
8h.00 THE ED SULLIVAN SHOW
9h.00 CLEOPATRE
9h.30 TELE-THEATRE
11h.00 NOUVELLES ANGLAISES
11h.10 THIS WEEK
11h.35 DERNIERES NOUVELLES & SPORTS

Pfeiffer INC.
4 McMAHON
A.-E. BOIVIN, prop.

Plus de 35,000 clients satisfaits
REPARATIONS TV
INSTALLATION D'ANTENNES
Service jour et nuit
$4.50 Pour appel de service
Incluant ajustement complet et précis exécuté par des techniciens qualifiés.
REPARATIONS GARANTIES
BELL RADIO & TV SERVICE (QUEBEC) LTD.
TEL.: 3-7363

TUILES — PRELARTS
TAPIS
VENTE — POSE
REPARATION — NETTOYAGE
Les Spécialités du Couvre-planchers Enr.
173 BLVD BENOIT XV — QUEBEC — TEL. 3-2340

Maintenant que la saison estivale est terminée et que la vie quotidienne a repris son cours normal, la Compagnie TRI-BEC, INC., est à votre disposition avec tout son personnel de techniciens qualifiés pour réparer vos appareils de télévision ou faire l'intallation d'antennes, ce qui est une de nos spécialités.
Pour un service prompt et courtois, appeler MU 3-4991
TRI-BEC INC.
CENTRE IND. No 5
QUEBEC

"Fais ce que dois"

LE SOLEIL

Organe libéral

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes Ottawa)

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL", Ltée.

Québec, samedi 29 octobre 1955

Sympathies aux familles éprouvées

Un grand malheur vient de s'abattre sur la population de Lauzon et de Lévis, et de tous les milieux les sympathies s'élèvent unanimes pour compatir à son sort. Les chantiers maritimes Davie qui constituent la principale industrie de la rive-sud sont devenus la proie d'un désastreux incendie qui a anéanti en quelques heures les vastes ateliers où s'affairaient plus de douze cents ouvriers, aujourd'hui jetés sur le pavé. Le désastre survient à une période difficile de l'année, à l'approche de l'hiver où le chômage frappe d'un dur coup les chefs de famille acculés impuissants à l'inaction.

La population québécoise sympathise de tout coeur avec les familles rudement éprouvées et forme le voeu que la compagnie qui a subi une si lourde perte puisse se relever rapidement de ses ruines et édifier des constructions nouvelles qui lui permettent de reprendre les tâches qu'elle s'est assignées. Depuis plus d'un siècle, son entreprise s'est intimement associée au développement et au progrès des municipalités de la rive-sud; elle a été la principale pourvoyeuse du gagne-pain des ouvriers, et aujourd'hui, l'épreuve qui lui échoit est rudement ressentie par la population toute entière qui a grandi dans l'orbite de sa débordante activité.

Les chantiers Davie vont certes renaître de leurs cendres; les constructions de cinq ou six navires qui se poursuivaient depuis quelques mois en seront retardés par la destruction d'une foule de matériaux et de machineries, mais, fort heureusement, les cale-sèches elles-mêmes ont été épargnées et les navires également. Souhaitons que l'exécution d'importants contrats n'en soit point définitivement compromise.

Des secours s'organisent par l'entremise des autorités municipales, des sociétés et des organisations de citoyens pour venir en aide aux familles plongées dans le malheur, et nul doute que la générosité proverbiale de notre population s'exercera de nouveau pour répandre le baume bienfaisant de la charité et apporter le soulagement à leurs peines.

Bienvenue à nos confrères

La cité de Québec, berceau de la Nouvelle-France, est heureuse de sentir dans ses murs la présence d'une imposante délégation de journalistes français venus au Canada pour participer au quatrième congrès de l'Association Internationale des Journalistes de langue française. Avant même que les autorités civiles le leur disent, *Le Soleil* leur souhaite la plus cordiale et la plus fraternelle bienvenue. Ce message est dicté par les liens du sang et de la profession. Liens du sang, Québec n'est-il pas le bastion de la Survivance française en terre d'Amérique. A la suite de la conquête c'est de Québec que partirent les mots d'ordre, que s'organisa la lutte pour conserver intacts notre langue et notre foi. Aujourd'hui encore, capitale du Canada français, la ville de Québec est aussi la capitale des groupes français éparpillés dans toutes les parties de l'Amérique du Nord.

La population de notre ville, comme celle de toute la province, chérit la France dans son coeur. Il suffit d'être Français pour que les foyers s'ouvrent et se fassent les plus accueillants possible. Les journalistes français sentiront dans leurs contacts avec les Québécois cette amitié, ce culte que nous gardons pour leur patrie.

C'est aussi un message fraternel que nous voulons transmettre à nos visiteurs, le message de confrères orgueilleux de leur profession, désireux de s'améliorer et conscients de leur obligation de servir, d'instruire et de former au besoin.

Par les journaux le public a pu suivre les délibérations du congrès de Montréal et il a pu constater le sérieux des thèmes au programme des séances d'études. On peut se demander toutefois si l'on n'a pas commis parfois certains égards de langage, certaines exagération qui auront pour résultat d'amoindrir le prestige de la presse en général et de la profession.

La délégation européenne, accompagnée de plusieurs journalistes canadiens, a visité les villes d'Ottawa et des Trois-Rivières avant de mettre le cap sur Québec, dernière étape du congrès. Pendant les deux trop courtes journées qu'ils passeront parmi nous, il nous sera donné de les mieux connaître, de se mieux connaître, de se mieux comprendre et de lier des relations qui ne resteront pas sans lendemain.

Pour les anciens de la profession, cette visite de journalistes français et européens, rappellera les heures merveilleuses de 1934 lorsqu'un premier congrès international de journalistes de langue française se déroulait dans notre ville. C'était à l'occasion de la célébration du quatrième centenaire de la découverte du Canada et la France nous avait délégué pour célébrer ensemble le rappel de cet événement une imposante délégation dont faisait partie quelques-unes des gloires du journalisme français d'alors. Les plus âgés n'ont pas oublié ces heures et c'est avec émotion qu'ils accueilleront ceux qui ont fait la relève.

Le Collège Saint-Charles-Garnier

La méritante institution qui célèbre avec éclat ses vingt-cinq ans d'existence rejoint, par delà trois siècles, la tradition séculaire que les Jésuites avaient établie en Nouvelle-France en créant le premier collège classique en Amérique en 1635. Le Collège des Pères Jésuites poursuit sur le promontoire du quartier Belvédère l'oeuvre que son devancier avait généreusement accomplie pour l'avancement de la science et de la foi au début de la colonie. Le même souci préoccupe les éminents éducateurs qui dispensent leur savoir à toute une jeunesse avide de s'instruire et de préparer leur avenir, et le même enthousiasme doublé d'un admirable dévouement continue de les animer.

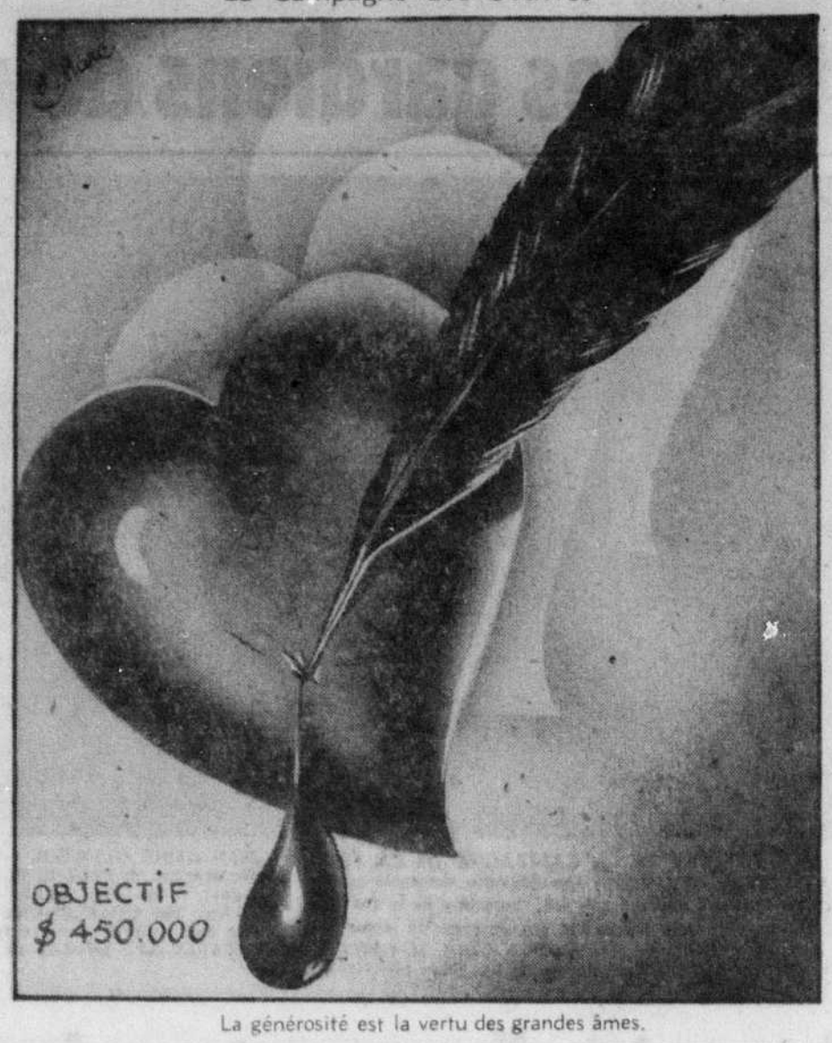
Le Collège Saint-Charles-Garnier qui s'est rapidement développé au coeur d'une section neuve de la périphérie de Québec, a déjà édifié un palmarès imposant qui lui forme une couronne de lauriers et lui constitue une remarquable réussite. Les élèves qu'il a reçus et formés depuis un quart de siècle occupent des positions honorables dans notre société; on les retrouve aux avants-postes du monde scientifique, industriel et commercial, aux premiers rangs des professions libérales, dans les carrières de l'enseignement, dans les arts et les lettres. Les vocations religieuses et sacerdotales se sont multipliées dans son sein, pour se répartir au nombre de quatre-vingts entre le clergé séculier et régulier et se consacrer au salut des âmes sur notre territoire et à l'étranger.

Les anciens élèves viendront fêter leur Alma Mater en groupes nombreux en cette journée qui marque pour eux le glorieux anniversaire de leur collège et la joie du souvenir. Des cérémonies particulières les convient à commémorer les oeuvres accomplies dans cette première étape qui jalonne sa destinée vers de plus brillantes réalisations. La ville de Québec qui fut le berceau des actes apostoliques de la Société de Jésus et de ses premiers martyrs canadiens, se réjouit à juste titre de ses éminents succès dans la mission éducationnelle qu'elle s'est donnée dans la Vieille Capitale.

Un exemple de la coopération bien comprise

La coopération bien comprise et bien appliquée est toujours un facteur de succès. C'est l'expérience qu'ont faite les épiciers de la cité de Québec qui se groupèrent, il y a vingt-sept ans, pour former les Epiciers-Unis Inc. Cette entreprise dont les débuts furent assez difficiles est devenue l'une des plus importantes du genre dans notre province. Les 25 membres des débuts se sont multipliés par dix et ils font un chiffre d'affaires de plusieurs millions. Des progrès aussi considérables ont fatalement entraîné des besoins, et c'est pourquoi les Epiciers-Unis Inc. inaugureront en fin de semaine leur nouvel immeuble du boulevard Ste-Anne, à Giffard. Cette vaste bâtisse édifiée grâce au capital souscrit par les membres est des plus modernes et rivalise en modernisme avec les centres d'entreposage et de distribution des plus importantes organisations dans le domaine de l'épicerie. Elle abrite les bureaux, un vaste entrepôt et cinq chambres frigorifiques pour les fruits et les légumes. Les Epiciers-Unis pourront ainsi assurer à leurs membres une plus grande variété de marchandises et une livraison plus rapide. La merveilleuse réussite des Epiciers-Unis Inc. est une autre preuve que les nôtres ont tout ce qu'il faut pour réussir lorsqu'ils se donnent la main et travaillent pour un intérêt commun. C'est une belle leçon de travail et de compétence. S'il convient de rendre hommage aux pionniers qui ont jeté les bases de cette entreprise et l'ont rendue viable, il est juste de souligner le rôle de tous ceux qui, pendant vingt-sept ans, ont contribué à son expansion et à ses progrès. Les Epiciers-Unis Inc. ont, dans une bonne mesure, contribué au développement du commerce de l'épicerie. Ils se sont tenus à la page, ont adopté les techniques modernes et ont en plus d'édifier une compagnie prospère rendu de vastes services à la population en général. Par une publicité suivie et vraie, ils ont gagné la confiance de la population. C'est une entreprise qui nous fait honneur et qui a bien rempli sa mission.

La Campagne des Oeuvres



La générosité est la vertu des grandes âmes.

Rubrique internationale

La Russie au Moyen-Orient

Par **W. N. EWER**, économiste de Londres

L'activité diplomatique actuelle des Soviets au moyen Orient correspond évidemment à un plan établi avec soin. Le temps en a, de plus, fait l'objet d'un choix étudié en vue d'obtenir l'effet immédiat maximum. La situation semblait offrir une occasion favorable, qu'on n'a eu garde de négliger.

Toutefois, ces nouveaux incidents ne dénotent aucune modification de la politique soviétique. Saisir chaque occasion pour pénétrer au moyen Orient d'une façon ou de l'autre, tel est l'objectif classique de la diplomatie russe depuis que l'empire en croissance des tsars atteint la la Mer Noire et le Caucase. Exploiter et intensifier autant que possible les "contradictions du monde capitaliste", voilà une injonction classique du léninisme. Il se présente des moments où l'un et l'autre peuvent se joindre. Tout ce qui se produit maintenant — et c'est aussi typiquement russe — c'est qu'une période de tranquillité relative fait place à une autre d'intense activité

LES SOVIETS ET LE M. O.

A la fin de la seconde Grande Guerre, le Moyen Orient et la Méditerranée orientale constituaient une des préoccupations de la diplomatie soviétique. C'était le temps de la tentative en vue de détacher l'Azerbaidjan de la Perse ; des prétentions à la tutelle de la Tripolitaine ; de la pression exercée sur la Turquie pour qu'elle cède Kara, Abadhan et les bases du Détroit ; de la pression exercée sur la Perse pour qu'elle donne à la Russie un point d'appui dans le Dodécanèse.

La résistance étant trop forte, la pression a cessé. Mais la diplomatie soviétique n'est pas restée inactive. Elle saisissait toute possibilité qui semblait se présenter. En particulier, chaque fois que les relations se tendaient entre l'Angleterre et l'Egypte, les Soviets se montraient empressés à offrir leur appui et leur sympathie à l'Egypte. M. Vyshinsky promettait que l'Union soviétique "s'efforcerait d'aider, du double point de vue économique et politique, tous les peuples du moyen Orient assoiffés de liberté et d'indépendance".

La Pravda accusait les "impérialistes britanniques" de tendre à "réduire davantage l'Egypte à l'esclavage'. On faisait entrevoir un accord commercial qui serait très favorable à l'Egypte. On a même fait entrevoir la possibilité de fournir des armes en provenance de la Tchécoslovaquie. Mais on indiquait bien nettement que tout cela ne se produirait qu'en l'absence d'un règlement avec l'Angleterre.

PACTE ANGLO-EGYPTIEN

Le changement de régime en Egypte les accords anglo-égyptiens vers le Soudan et la zone du canal de Suez, ainsi que la fin des disputes anglo-persiques causaient une grave déception. A part les tensions perpétuelles entre les peuples arabes et israélites, le moyen Orient était devenu terre infertile pour les opérations et les tentations soviétiques. Par conséquent, elles furent remises à un moment plus favorables.

Mais, en ces derniers mois, divers événements ont semblé créer le climat favorable. Il y a eu le ressentiment éprouvé en Egypte à la suite du pacte turco-iraqi. Il y a eu les dissentiments violents de l'Angleterre avec l'Arabie saoudite au sujet de Buraimi et avec le Yemen au sujet de la frontière contestée du protectorat d'Aden. Il y a eu l'intensification de la tension à la frontière israélo-arabe. Il y a eu l'émotion causée parmi les Arabes par les affaires de l'Afrique française du Nord.

Tout cela réuni a fait naître une sorte de fissure parmi les Etats arabes, le refroidissement des relations entre un groupe de ces Etats et les "Puissances occidentales", l'intensification du sentiment national et un ressentiment croissant du fait des restrictions aux approvisionnements d'armes.

LES OPERATIONS

Le moment paraissait vraiment propice. Et les opérations ont commencé. Tout d'abord, l'offre d'Armes tchécoslovaques à l'Egypte. C'était là un geste habile. L'offre était de celles qu'aucun gouvernement égyptien n'aurait guère pu rejeter , même l'eût-il voulu. D'un autre côté, l'acceptation devait causer un ennui considérable et immédiat en Occident. L'expression de ce mécontentement, de son côté, irriterait la fierté égyptienne.

D'autres Etats arabes lèveraient un regard d'espoir vers Moscou. Israël serait irrité et alarmé, et demanderait à l'Occident, de façon embarrassante, de "redresser l'équilibre des armements. Il aurait été difficile d'imaginer un geste qui pût, avec plus de certitude, troubler les eaux et offrir une possibilité de pêche à la diplomatie soviétique. Et la saison de pêche s'ouvrit sans retard. On a assisté à une offre d'armes à l'Arabie saoudite ; une offre à l'Egypte de faire les fonds du projet d'aménagement d'un réservoir à Aswan; une offre de traité d'amitié et d'accord commercial au Yemen. D'autres suivront sans doute.

Tout cela est bien adroit. Cependant, on se demande si l'opération atteindra son principal objectif. Il est en effet assez évident que ces exubérantes assurances d'amitié et ces offres empressées d'assistance ne sont guère désintéressées. Moscou n'agit pas de la sorte pour les beaux yeux des Egyptiens ni par sympathie pour la cause arabe. Déjà, on décèle des indices nombreux que les gouvernements orientaux considèrent avec attention et même avec circonspection les avances qu'on leur fait.

Ainsi que disait le roi Salomon: 'C'est sûrement en vain qu'on dépicie le filet à la vue d'un oiseau". J'ai le sentiment que, dans le cas actuel, pour tentant que soit l'appât, le filet reste trop visible pour qu'il ait le succès qu'on en attend.

(Service d'Information du R.-U.)

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Chicoutimi. — Mgr Gustave Blanche, provincial des Pères Eudistes au Canada, évêque élu de Sicca, et tout récemment créé vicaire apostolique du golfe St-Laurent, a reçu la consécration épiscopale. Tout Chicoutimi a pris part à cette cérémonie grandiose.

Il y a vingt-cinq ans

Londres. — Le dean Inge, le plus abondant des clergymen de Grande-Bretagne, vient de causer une certaine sensation en mettant en doute la lignée royale d'une des plus grandes souveraines d'Angleterre, la reine Elisabeth, dans un article publié dans "The Eugenics Review".

New-York. — Le procès de Tim Mara qui réclame $405,000 à Gene Tunney, s'est ouvert, hier. Le jury a été formé en deux heures.

Poivre et sel

Noblesse oblige.

L'amour joue des tours.

Octobre finira en beauté.

Ils ne sont pas en Corfou.

La police des moeurs en a.

Molotov fait durer le supplice.

Avec le peuple on se sent en bonne compagnie.

Le prétendant ne manque pas de prétention.

A la Province de protéger le patrimoine national !

Pour faire un omelette, il faut d'abord casser des oeufs.

"Elle était une grande princesse, il était un petit troupier".

La communauté de biens répugne aux magnats de la pègre.

Les gagnants d'un derby savent ce que c'est que la bonne fois.

Le préposé au numérotage coûte cher aux éditeurs de catalogues.

La fête du Christ-Roi

Un catholique sincère peut-il lire, sans en être bouleversé, l'Evangile où S. Jean, l'Apôtre bien-aimé, nous rapporte le dialogue entre Jésus et Pilate ? Celui-ci demande au Christ : "Tu es donc roi ?" — Jésus répond : "Tu le dis, je suis Roi. Voilà pourquoi je suis né et pourquoi je suis venu dans le monde : pour rendre témoignage à la vérité. Quiconque est de la vérité écoute ma voix"

Nous connaissons le dénouement de ce dialogue : Pilate qui se lave les mains, et qui livre le Christ à ses ennemis. La voilà bien la lâcheté de tant de Gouvernants qui, dans leur for intérieur, entendent la voix de la vérité, et qui n'ont point le courage de la suivre, parce que leur situation pourrait en être atteinte. Les voilà bien ces faux chefs de file qui se lavent les mains, après un semblant de sincérité, et qui livrent la Lumière aux étouffements des ténèbres. Les voilà tous les peureux de tous âges, qui n'ont pas le courage de dire publiquement jusqu'au bout ce qu'ils pensent dans leur intimité. Il y a des avantages matériels à ne point perdre, des amis sans aucune hauteur de pensée spirituelle à ne pas mécontenter : et l'on trahit, l'on abandonne le Christ.

L'Histoire est si pleine de ces noms un jour au faite de la gloire, et qui ont préféré trahir plutôt que de rendre témoignage à la Vérité. Mais les trahisons appellent toujours la chute effroyable des traitres. L'Histoire en dit-elle un seul nom de puissant qui n'ait point connu la déchéance après avoir trahi la Vérité, après avoir livré le Christ à ses bourreaux ?

C'est la fête du Christ-Roi : nous voudrons tous penser à ces paroles du Maître : "Voici pourquoi je suis né et pourquoi je suis venu dans le monde : pour rendre témoignage à la Vérité". Et ce n'est point d'aujourd'hui que les témoins de la Vérité sont partout étouffés, parce qu'ils sont considérés comme des gênants. Le Baptiste paiera de sa tête ses reproches si justifiés à Hérode : et celui-ci livrera le Prophète aux désirs homicides d'une danseuse. Qu'ils sont petits, les hommes, lorsqu'ils ne savent point s'humilier, se reconnaître dans leurs limites, arrêter les flots tumultueux de leurs passions déchaînées ! Qu'ils sont petits, même au sommet de leur gloire, les puissants qui sacrifient l'innocence aux marées grondantes de la luxure en furie ! Qu'ils sont petits, même sous l'éblouissant reflet de leur fausse lumière, ces intellectuels, ces professionnels, ces ouvriers arrivés, devenus eux-mêmes les bourreaux de la vérité, lorsqu'ils ne savent point faire la différence entre le CHRIST, ROI ETERNEL DES SIECLES, et toutes ces éphémères royautés d'un prestige que les passions rongent chaque jour.

Tous ces faux chefs de file, comme ils sont petits et laids à voir, vus dans le recul de quelques années, lorsque la main de Dieu a frappé. Les potentats qui ont fait trembler le monde sous la botte de leur orgueil, de leur furie, de leurs blasphèmes, qu'ils sont petits, réduits à leur stature véritable, devant cette armée pacifique des priants, des croyants qui ne sacrifient jamais l'essentiel à l'accessoire, la Royauté du Christ aux fausses royautés de ce monde. Réfléchissons : et qu'à partir d'aujourd'hui, nous soyons partout les apôtres sans peur de la Royauté aimante du Christ, de la Royauté miséricordieuse de Marie. Que l'on comprenne bien, partout où notre devoir d'Etat nous situe à l'échelle humaine, que nous sommes avant tout des fils adoptifs de Dieu, des baptisés, des fils aimants de l'Eglise. Et déjà, la face du monde sera changée, parce que le doux Règne du Christ et de Marie sera devenu en chacun de nous autre chose que des mots, MAIS LA PLUS SUBLIME REALITE.

(Centre Marial Canadien, Nicolet)

Problèmes d'Histoire

Outre des colons, la France expédia-t-elle aussi des animaux au Canada pour aider les agriculteurs qui s'étaient fixés en Nouvelle-France ?

Dès le temps du sieur de Montmagny, qui avait succédé à Samuel de Champlain comme gouverneur de la Nouvelle-France, la France avait envoyé un cheval et d'autres animaux qui devaient permettre aux colons de pratiquer l'élevage en Amérique. De 1665 à 1672, la compagnie des Indes occidentales, à la demande expresse de Louis XIV, fit passer au Canada quatre-vingts chevaux et cavales et un grand nombre de brebis et de porcs. On expédia quelques ânes en 1670. Ces animaux s'étaient multipliés, puisque le recensement de 1667 mentionne 3,107 bêtes à cornes et 85 moutons. Dès l'année suivante, le nombre des bêtes à cornes s'élevait à 3,400 têtes de bétail.

Problème d'histoire : Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions : nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

A travers la presse

Des organismes essentiels

Ce sont les chambres de commerce qui accomplissent un rôle fort utile dans la société et surtout dans l'expansion économique de notre milieu. LE RICHELIEU écrit à leur sujet cet éloge fort justifié:

"Les tenants du progrès ne se contentent pas de ce qui existe. Ils s'associent volontairement pour accomplir certaines choses, pour améliorer leur ville, pour la rendre plus accueillante, plus attrayante, où il fait bon vivre et travailler. Au premier rang de tels groupes, volontairement constitués, se trouvent les Chambres de Commerce établies dans les dix provinces. Un centre est pauvre matériellement et pauvre d'idéal s'il n'a pas une Chambre de Commerce active où des hommes libres travaillent, non pas dans l'intérêt d'une classe en particulier, mais dans celui de la collectivité tout entière. Il peut falloir une nouvelle industrie ou un centre commercial; améliorer le système de transports ou les services publics. Une Chambre de Commerce ne perd pas de vue la législation et les finuances municipales. Elle étudie les problèmes d'hospitalisation et de santé, du service postal, de prévention des incendies, d'urbanisme, de tourisme. Elle réunit professeurs et hommes d'affaires pour discuter de l'instruction publique. Le fermier, étant un homme d'affaires, il assiste aux réunions de la Chambre de Commerce, aux côtés du marchand et de l'industriel. Les relations urbaines, rurales, sont encouragées; les expositions d'animaux domestiques, la conservation du sol, les voies d'approvisionnement sont les sujets de réunions: on discute, on organise. L'influence de la Chambre de Commerce de votre localité s'étend bien au delà des limites de la ville. Elle possède des affiliations provinciales, régionales et nationales. Ainsi, par son truchement, vos désirs, vos besoins s'ajoutent à ceux des autres localités et peuvent ensemble peser lourd dans la balance. Résultats: meilleur gouvernement et meilleure législation. Le groupement de votre ville ou village, si petit soit-il, se fait entendre par la voie de la fédération. Cette organisation a été créée pour servir ses membres dans votre ville et pour présenter au gouvernement fédéral, les points de vue et opinions des hommes d'affaires et du public. Les décisions sont donc prises en fonction des exposés, demandes, remarques, suggestions, de l'entreprise en général, grande ou petite, détaillant, fermier, manufacturier, représentant l'intérêt général du Canada et des Canadiens. En résumé, c'est la démocratie à l'oeuvre."

On ne saurait mieux exposer la raison d'être de ces institutions qui réunissent les hommes de professions, les chefs d'entreprises et les dirigents du commerce et de l'industrie dans une ville bien constituée.

Saine vigilance

L'EVANGELINE de Moncton fait état de la campagne entreprise pour donner un nom français caractéristique au grand hôtel qui se construit à Montréal, et ajoute:

"Bien entendu, dans la province de Québec même, maints citoyens de langue française se fichent bien que cet hôtel s'appelle Queen Elisabeth ou Château Maisonneuve. Il reste que les partisans de l'appellation française manifestent autant de bon sens que d'opportune fierté française. C'est de bon aloi dans la deuxième ville française de l'univers — sans préjudice à la caractéristique loyauté des Canadien français à l'égard de la famille royale d'Angleterre. De l'aveu même de nos compatriotes du Québec qui s'ingénient à y intensifier une fierté française agissante, leur tâche est ardue. Il y a toujours espoir de reprise aussi longtemps que l'abdication n'est pas généralisée. Honneur à l'élite qui ne lâche pas. Son exemple est de nature à suggérer aux minorités qu'elles ne sauraient impunément manquer de vigilance."

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR
Adresser toutes communications concernant le bridge :
Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec

2409 H-421

Dans l'ombre

Alors que l'on n'a pour soi la force, la meilleure façon de lutter victorieusement est l'embuscade.

C'est dans l'ombre que les faibles sont à redouter. Aussi il est de très mauvaise stratégie pour un joueur de faire un contre de pénalité alors que la force de sa main n'est représentée que par des cartes intermédiaires. Que de contrats perdus auraient été réalisés si le déclarant avait eu l'avantage de connaître la distribution.

Donneur: Nord
Tous vulnérables

	♠ R 9 3 ♥ V 5 4 ♦ A R V 10 9 ♣ 5 4	
♠ D V 10 8 ♥ D 10 7 ♦ 8 5 3 ♣ R V 10	N O E S	♠ 7 5 4 2 ♥ 9 8 6 ♦ 2 ♣ 8 7 6
	♠ A 6 ♥ A R 3 ♦ D 7 2 ♣ A D 9 3 2	

Nord	Est	Sud	Ouest
1-♦	passe	2-♣	passe
2-♦	passe	4-S-A	passe
5-♦	passe	5-S-A	passe
6-♦	passe	6-S-A(1)	contre
passe	passe	passe	(2)

(1) Alors qu'il s'agit d'un chelem, la valeur des trics ne doit influencer le choix du contrat. La manche et la prime d'un chelem sont de trop grandes valeurs pour qu'un risque soit accepté pour la recherche de quelques dizaines de points supplémentaires. Ainsi, c'est à carreau que Sud devait rechercher le petit chelem, le contrat à cette suite offrant plus de sécurité qu'à sans-atout.

(2) Même si ses cartes de trèfles peuvent être d'une grande efficacité, Ouest devait s'abstenir de contrer car il livre ainsi sa main à l'adversaire.

Entame: dame de pique

Sans le contre de pénalité de Ouest, le déclarant aurait pu espérer une distribution favorable des trèfles pour réaliser avec facilité son contrat. Il est maintenant averti qu'il lui faut avoir recours à d'autres moyens. L'entame de la dame de pique laisse supposer la séquence D-V-10 chez Ouest. Cet adversaire possède certainement un arrêt des trèfles et fort probablement quelques cartes de nuisance à coeur. Si réellement toutes ces cartes intermédiaires se trouvent chez Ouest, le déclarant voit un moyen facile de réaliser son contrat.

Le Mort fait la première levée du roi de pique et alors que le déclarant appelle un petit trèfle vers son neuf, Ouest prend de son dix. Le retour du valet de pique est pris par l'as. Le déclarant encaisse l'as et le roi de coeur, puis un carreau est joué vers le Mort. Alors que le Mort est réduit à un seul carreau, les jeux ne comprennent plus que les cartes suivantes:

	♠ 9 ♥ V ♦ 9 ♣ 5	
♠ 10 ♥ D ♦ — ♣ R V	N O E S	♠ — ♥ 9 8 ♦ — ♣ 8 7
	♠ — ♥ 3 ♦ — ♣ A D 3	

Alors que le Mort joue son dernier carreau, Sud écarte son dernier coeur et Ouest ne peut à la fois conserver ses majeures à pique et coeur et la garde des trèfles. S'il abandonne un trèfle, c'est la fin immédiate. S'il préfère abandonner le dix de pique ou la dame de coeur, c'est simplement le supplice qui est prolongé, car ainsi une carte est majorée au jeu du Mort et cette carte place Ouest devant la même situation désespérée.

Ainsi, alors que Ouest aurait pu avoir d'excellentes chances de faire chuter le déclarant en se tenant muet tout au cours des enchères, par son contre de pénalité, il a tout simplement indiqué au déclarant l'heureuse façon de procéder.

H-422

Donneur: Sud
Personne vulnérable

	♠ D 5 ♥ D 7 3 ♦ D 4 ♣ R D V 6 4 2	
♠ 9 2 ♥ V 9 8 ♦ A R V 8 7 6 ♣ 9 7	N O E S	♠ V 10 4 ♥ R 10 5 2 ♦ 9 3 ♣ 10 8 5 3
	♠ A R 8 7 6 3 ♥ A 6 4 ♦ 10 5 2 ♣ A	

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♠	2-♦	3-♣	passe
3-♠	passe	4-♠	passe
passe	passe		

Entame: roi de carreau.

Ouest encaisse le roi et l'as de carreau puis en fait suivre le valet.

Le contrat peut-il être réalisé?





L'AMICALE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL : La réunion annuelle des anciennes du collège Notre-Dame-du-Bon-Conseil a eu lieu mercredi, à l'Alma Mater. La journée a été consacrée à un hommage spécial à Notre-Dame-de-l'Assomption et la bienheureuse Marguerite Bourgeoys. Les films de la proclamation du dogme de l'Assomption de la mère du Christ et de la béatification de la fondatrice de la Congrégation Notre-Dame furent présentés. On voit ici, de gauche à droite, Mme L. FLEURY, vice-présidente française, Mme CHARLES RINFRET, présidente de l'Amicale, et la R. Mère STE-MARIE-IMMACULEE, supérieure du collège. (Photo du "Soleil")

CHAMPIONNATS DE LA PROVINCE

Les tournois des championnats de la province ont débuté hier soir par les championnats des paires de dames et de paires de messieurs. Aujourd'hui en deux séances est disputé le championnat des équipes libres de quatre et au cours de la soirée le championnat des paires intermédiaires. La grande attraction de demain sera le championnat des paires libres, comprenant deux séances. C'est dans les grandes salles de l'hôtel Windsor de Montréal, sous les auspices de la Ligue de Bridge de Montréal, que sont tenues toutes les séances.

A tous les participants, bon succès.

CHAMPIONNATS DE L'ONTARIO

Dans les salles de l'hôtel "Royal York" de Toronto, les 3-4-5-6 novembre, seront disputés les championnats de la province d'Ontario. Le programme comprend : jeudi le 3 novembre, championnats des paires de dames et de paires de messieurs. Vendredi, 4 novembre, championnats de paires mixtes et de paires intermédiaires. Samedi, championnat de paires libres, comprenant deux séances. Egalement, au cours de la soirée, le tournoi "Seagram" limité aux joueurs employés par cette industrie ou par les commissions gouvernementales.

Dimanche, le 6 novembre, aux salles du club St-Clair, championnat des équipes libres de quatre.

Pour la recherche d'un partenaire, réservations ou informations supplémentaires, s.v.p. vous adresser à Mrs. H. W. Hobbs, 378, St-Clements, Toronto.

ELECTIONS A L'U.C.

Samedi dernier, les bridgeurs de l'Union Commerciale ont procédé au choix de leurs officiers pour la prochaine année. Tous les officiers actuels ont été réélus pour un prochain terme. Félicitations à tous ces officiers et d'une manière particulière à M. Albert Dubois qui entreprend sa deuxième année comme président de la section du bridge de l'Union Commerciale.

SEANCES A 8 HRES

Au cours de cette même assemblée, les bridgeurs de l'Union Commerciale ont décidé qu'à l'avenir, les séances hebdomadaires de bridge duplicata débuteront à 8 hres (huit heures) précises le lundi soir, à l'Union Commerciale. Donc, avis à tous les intéressés.

GOREN DE L'EQUIPE

M. Charles Goren a été invité à faire partie de l'équipe américaine qui en janvier prochain rencontrera à Paris les champions d'Europe pour décider du championnat mondial des équipes de quatre. L'équipe américaine comprendra :

MM. Jeff Cliff, président de l'ACBL, capitaine non joueur ; Sam Stayman, Richard Kahn, Myron Field, Lee Bazen, Charles Solomon et Charles H. Goren.

Ce match est attendu avec grande impatience et promet de nombreuses sensations. Les deux équipes sont animées d'une grande confiance et les enchères seront certainement mouvementées car le bridge français est d'un style très agressif.

DANS NOS CLUBS
A THETFORD-LES-MINES

Séance du 24 octobre :
Nord-Sud :
1ers : MM. Jos. Dussault et Lionel Poiré ;
2èmes : MM. P.-E. Lafontaine et P.-E. Lagueux ;
3èmes : Monsieur et Mme Adélard Lagueux.
Est-Ouest :
1ers : MM. Lucien Baillargeon et Albert Huard ;
2èmes : MM. Jos. Camiré et Edouard Blais ;
3èmes : MM. Wilfrid Rioux et Lorenzo St-Pierre.

A L'UNION COMMERCIALE

Séance du 24 octobre :
Nord-Sud :
1ers : Mme Horace Maheu et M. H.-P. Laliberté ;
2èmes : MM. Robert Clark et Léo Harvey ;
3èmes : MM. les capitaines Jules Pleau et G. Ouimet.
Est-Ouest :
1ers : Mme X.-N. Rodrigue et M. Jules Godbout ;
2èmes : Mmes L. Arsenault et L. Leblanc ;
3èmes : MM. J.-P. Migneron et G.-H. Dubois.

AU CONSEIL QUEBEC

Séance du 26 octobre :
Nord-Sud :
1ères : Mmes G. Beaupré et L. Leblanc ;
2èmes : Mme L. Arsenault et M. Marc Beaulieu ;
3èmes : Mme L. Jobin et M. Dr J.-A. Tousignant.
Est-Ouest :
1ères : Mmes L. Leblanc et Olivier Paquet ;
2èmes : Mmes J.-C. Boisjoly et A.-V. Dumas ;
3èmes : Mme Albert Plouffe et M. Jules Godbout.
N. B. — On est prié de noter qu'à l'avenir, les séances hebdomadaires de bridge duplicata, au Conseil Québec, auront lieu le jeudi soir et non le mercredi soir. De plus, les séances débuteront à 8 h. 15 précises. Les joueurs en retard de quelques minutes devront attendre à la prochaine séance pour avoir le plaisir d'y participer.

AU CERCLE DES DAMES

Nord-Sud :
1ères : Mmes L. Arsenault et E. Garon ;
2èmes : Mmes L. Leblanc et J.-E. Trépanier ;
3èmes : Mmes L. Trempe et S. Dupuis.
Est-Ouest :
1ères : Mmes C.-B. Masson et Paul Brochu ;
2èmes : Mme J.-M. Lemieux et Mlle G. Boulianne ;
3èmes : Mmes Almas Gagné et A.-B. Banville.
Félicitations à tous les vainqueurs.

Noel Duchesne

L'observatoire de McGill

Montréal, (PC) Le centre montréalais de la Société Royale d'Astronomie du Canada a annoncé, jeudi soir, qu'un nouvel observatoire sera officiellement ouvert à l'Université McGill, au début de décembre prochain.

Le Jeune Commerce Lévis-Lauzon lance son festival du commerce

(Suite de la page 2)

de ce véhicule doublait un camion. La victime, qui fut transportée à l'Hôte[-Dieu de Lévis, souffre de multiples contusions mais son état ne semble pas inspirer des craintes.

SOIREE POUR LES LEGIONNAIRES

Les Légionnaires de Lévis fêteront l'Halloween, ce soir, à leur salle de la Hutte No 3, rue Saint-Antoine, Lévis. Cette fête est organisée par le Comité des Divertissements de la Succursale No 12 de la Légion Canadienne de Lévis. Le président de ce Comité, M. Georges-Henri Carrier, a préparé un programme spécial pour le divertissement des Légionnaires. Les membres Associés ainsi que leurs parents et amis sont conviés à cette soirée récréative. Un orchestre, sous la direction de M. Jean-Paul Lemieux, fera les frais de la musique.

SOCIETE NATIONALE DE LAUZON

L'assemblée générale des membres de la Société St-Jean-Baptiste de Lauzon aura lieu, demain matin, à 10 h., à l'hôtel de ville de cette municipalité. Les membres seront alors appelés à se choisir un bureau de direction pour l'année 1955-1956. On soumettra également des rapports sur les activités de l'année qui vient de se terminer.

Deux prévenus sont acquittés

Raymond Bernatchez, 39 ans, 73 rue Bernatchez, Québec, et Lucien Cardinal, 35 ans, 277 rue Bernatchez, qui avaient été accusés, en avril 1955, d'avoir été trouvés en possession d'un instrument pouvant servir aux effractions, ont été acquittés en Cour des Sessions de la Paix.

M. le juge Gérard Simard a prononcé l'acquittement des prévenus, alors que ceux-ci venaient d'opter pour un procès expéditif, après avoir été condamnés à subir leur procès aux Assises criminelles.

Le tribunal a décidé que la preuve versée du dossier ne justifiait pas la condamnation des accusés.

L'instrument trouvé dans l'automobile où se trouvaient Bernatchez et Cardinal, était une hache.

M. Alcide Hébert réélu président

Lors de la dernière réunion, tenue à Victoriaville, l'Association des nettoyeurs de la rive sud — section de l'Association professionnelle des industriels — a réélu comme président M. Alcide Hébert, de St-Hyacinthe, président-fondateur de cette organisation. Les autres dirigeants réélus récemment sont : MM. Emile Robichaud, de Drummondville, vice-président; G. Nichon, de St-Hyacinthe; Ernest Pontbriand, de Sorel; Rosaire Simoneau, de Drummondville; Armand Bouchard, de Victoriaville; P.-M. Jutras, de Plessisville, et Raymond Marquis, d'Asbestos, tous directeurs.

A l'issue du dîner, une conférence a été donnée par M. W.-S. Richardson, président de l'Institut canadien de recherches des nettoyeurs et buandiers et gérant général de Crown Laundry of Sherbrooke Ltd. M. Richardson, qui était accompagné de M. E.-W. Finlayson, a montré l'importance de l'industrie de la conservation du textile au Canada ou industrie du nettoyage. Il a souligné qu'elle occupe le 4e rang en importance au Canada avec 36,000 employés parmi les industries de service; il a de plus révélé que la dépense per capita pour le nettoyage est de $4 par année, alors qu'elle atteint $10 aux Etats-Unis.

Il y eut ensuite des explications concrètes de l'effet du nettoyage sur certains tissus et présentation de quelques photos en trois dimensions sur le travail accompli à l'Institut de recherches d'Ottawa. Le conférencier avait été présenté par M. Armand Bouchard et fut remercié par M. Ernest Pontbriand.

Rien ne peut remplacer un bon journal rempli de nouvelles, après le souper. Assurez-vous d'un bon service de votre porteur du "Soleil" en le payant régulièrement.

Je suis votre homme...

Plâtrez les Murs

POUR BEAUTÉ
PROTECTION EN CAS D'INCENDIE
PERMANENCE
SÉCURITÉ
PROPRETÉ

Les meilleurs murs et plafonds sont ceux qui sont plâtrés. Laissez le Plâtrier compétent et expérimenté donner à votre immeuble les avantages inégalés du plâtrage.



LE PLUS GRAND FABRICANT DE LATTE ET DE PRODUITS DE PLÂTRE AU CANADA

Gypsum, Lime and Alabastine, Canada, Limited

VANCOUVER CALGARY WINNIPEG TORONTO 5 MONTREAL 2

LP-155F

Maurice Pollack Limitée
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

Le magasin Pollack sera fermé lundi, 31 octobre et mardi, 1er novembre

FÊTE de la TOUSSAINT

Parce que c'est mardi le jour de la Toussaint et que le magasin est habituellement fermé le lundi matin, Pollack accordera une longue fin de semaine à ses employés en fermant aussi le lundi après-midi.

AVENTURES DU CHEVALIER ARAM — (Les trésors de Bagdad)



Un à un, les pots et les flacons du docteur Ambrosius tombent sur le sable avec un bruit sourd : "Lorsque notre médecin voudra guérir sa malade, il trouvera ses bouteilles vides !" se dit Casimir avec un rictus. Mais subitement, alors qu'il tient en mains le dernier flacon, le marchand semble hésiter, et un sourire diabolique se joue sur ses lèvres épaisses . . . Non!" Si Ambrosius trouve ses flacons vides, il enverra aussitôt un courrier chercher de nouveaux médicaments. Dans ce cas, la princesse pourrait peut-être encore guérir", réfléchit-il à haute voix. "Je ferai ce qu'il faut pour qu'on lui administre ses médicaments. Mais je vais lui préparer un sirop dont elle ne connaît déjà que trop bien le goût !" Sans perdre de temps, le marchand met son plan diabolique à exécution. En hâte, il verse dans la mer le précieux contenu curatif des flacons. Puis il plonge une à une les bouteilles dans l'eau salée et les rebouche en ricanant . . . Entretemps, Brock et Presto ont atteint l'endroit où le docteur Ambrosius gît à terre et le jeune écuyer d'Aram pousse un cri d'effroi en voyant, étendu sur les rochers, le corps inanimé du petit chirurgien. Et pas trace de l'assaillant . . .

Echos mondains

RECEPTIONS

Mademoiselle Charlotte Manucci, de Limoilou, recevra un groupe d'amis, ce soir, à sa résidence à l'occasion de l'Halloween.

Madame Georges Isabelle, accompagnée de sa fille, Nicole, s'est embarquée récemment à bord du "Franconia" en route pour l'Allemagne, où elle rejoindra son mari le caporal Isabelle, actuellement à Soest pour un séjour de deux ans.

FIANÇAILLES

Monsieur et madame David Bilodeau, de Québec, annoncent les fiançailles de leur fille, Gisèle, à monsieur Guy Deschênes, L.S.C., fils de monsieur et de madame Albert Deschênes, de Québec.

Monsieur et madame Roméo Gingras, de Québec, annoncent les fiançailles de leur fille, Huguette, au docteur Paul Jean, fils de monsieur et de madame Ulric Jean, de Québec.

Récemment qui eu lieu les fiançailles de Gisèle-L. Bérubé, I.L., à monsieur Georges Delisle, fils de madame J.-H. Delisle, de Château d'Eau. Le mariage sera bénit, dans la plus stricte intimité, le samedi douze novembre, en la cathédrale de Rimouski.





Le lieutenant-gouverneur et madame Gaspard Fauteux rehausseront de leur présence le bal du Régiment de la Chaudière qui aura lieu le douze novembre au Manège Militaire de Lévis, à l'occasion de l'Armistice. (—)

MARIAGES

En l'église Notre-Dame du Chemin le samedi vingt-deux octobre, à dix heures, M. l'abbé Benoit Fortier a béni le mariage de Rolande, fille de M. et de madame Henri Fontaine, avec M. Pierre Blouin, fils de M. et de madame Hercule Blouin. A cette occasion, des corbeilles de chrysanthèmes et de pompons ornaient le sanctuaire et des fleurs identiques piquées sur des boucles de tulle marquaient les bancs des invités. Pendant la messe, M. Jean-Marie Malouin a interprété un programme de chant et M. Henri Vallière touchait l'orgue. La mariée, au bras de son oncle, M. Gérard Fontaine, portait une robe de satin broché blanc neige d'une grande simplicité de lignes dont l'encolure en V était soulignée de pétales ornés de pierres du Rhin; la jupe très ample à effet tournure formait traîne. Son court voile de tulle illusion était drapé sous une couronne de boutons de roses piquées de pierres opalescentes et de pierres du Rhin et son bouquet-cascade était composé de roses blanches et roses. M. Hercule Blouin servait de témoin à son fils et M. Guy Auger agissait comme garçon d'honneur. M. Rameau Blouin, frère du marié, et M. Jacques Ste-Marie, beau-frère de la mariée, plaçaient les invités. Mademoiselle Louise Fontaine, soeur de la mariée, dame d'honneur, était vêtue d'une robe de velours vert pin au long corsage ajusté avec encolure en V. Elle était coiffée d'une petite toque de même tissu et elle tenait un bouquet colonial formé de petites roses thé miniature. La jeune Joanne O'Brien, petite-cousine de la mariée, bouquetière, portait une robe identique à celle de la dame d'honneur, et elle tenait un minuscule bouquet colonial de roses thé. Madame Fontaine, mère de la mariée, avait une robe française en broadcloth de laine bleu nuit, un chapeau drapé de même matériel, une étole de vison et des orchidées blanches à l'épaule. Madame Blouin, mère du marié, était vêtue d'une robe drapée en façonné de lainage brun et noir, elle était coiffée d'un chapeau noir agrémenté d'une asprey de pierres du Rhin et elle avait une cape de vison fleurie de gardénias. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les invités dans les salons du Château Bonne-Entente décorés de chrysanthèmes et de pompons. Les nouveaux époux partirent ensuite pour New-York. Au départ, madame Blouin portait une robe de lainage vert mousse sous un manteau de cachemire brun garni d'un collet de vison, un chapeau et des accessoires bruns. M. et madame Blouin résident à Beauport.

En l'église du Très Saint-Sacrement, le samedi vingt-deux octobre à onze heures, M. l'abbé Gérard Marchand, curé de St-Albert Le Grand, a béni le mariage de sa nièce, Claire, fille de M. et de madame Louis Marchand, avec le docteur Augustin Roy, fils du notaire Gédéon Roy, décédé, et de madame Roy. Pour la circonstance, des pompons et des chrysanthèmes ornaient le sanctuaire et l'autel et pendant la messe, M. Pierre Boutet a interprété un programme de chant. La mariée, au bras de son père, portait, sur un fourreau de satin, une création italienne en tulle et dentelle neige, dont l'ampleur de la jupe accusait un mouvement de traîne. Son voile court de tulle illusion était retenu par un petit diadème de dentelle perlé et son bouquet retombant en cascade, était composé de stéphanotis. Madame Robert Garneau, soeur de la mariée, dame d'honneur, et mademoiselle Denise Marchand, autre soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, portait des robes de style identique en velours vert émeraude, elles étaient coiffées de petits chapeaux de même teinte drapés d'un court voile vert et elle tenait chacune un bouquet colonial. M. Joseph Dionne servait de témoin à son neveu et le docteur Robert Garneau, beau-frère de la mariée, était garçon d'honneur. MM. Jacques Marchand, Jean Roy et Majella Haberlin plaçaient les invités. Madame Marchand, mère de la mariée, était vêtue d'une robe de blin-blin noir, elle était coiffée d'un chapeau de mélusine rose, elle avait des accessoires noirs et une étole d'écureuil. Une orchidée rose fleurissait son corsage. Madame Roy, mère du marié, portait une robe marine, des accessoires de même ton, un chapeau de plumes blanches, une étole de vison piquée d'une orchidée. A l'issue d'une réception au Château Frontenac où le salon était décoré de fleurs automnales, les nouveaux mariés sont partis pour New-York, Miami et la Jamaïque. Au départ, madame Roy portait un tailleur de mohair cognac, sous un manteau de vison, un chapeau et des accessoires cognac. A leur retour, le docteur et madame Augustin Roy résideront à Schaefferville, Knob Lake.

Ce matin à dix heures en l'église de Sainte-Foy, M. l'abbé Louis O'Neil, ami du marié, bénit le mariage de Charlotte, fille de M. et de madame Napoléon Bédard, avec M. Marc Charest, Ing.-P., fils de madame William Charest, de Thetford-Mines. Des chrysanthèmes blancs et des hydrangées ainsi que des massifs de palmiers ornent le choeur et la nef; des boucles de tulle indiquent les bancs des invités. Pendant la messe, M. Paul Fournier et mademoiselle Claire Gingras interprètent un programme de chant. M. Napoléon Bédard accompagne sa fille et M. Bertrand Charest sert de témoin à son frère. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunira les invités dans les salons du Château Bonne-Entente. Les nouveaux époux partiront ensuite pour New-York et autres villes américaines. A leur retour, M. et madame Marc Charest résideront à Trois-Rivières.

Le docteur et madame H.-C. Sartories, de Garden City, Kansas, font part du mariage de leur fille Virginia, M.A., avec monsieur Gilles St-Cyr, B.A., M.S.C., fils de monsieur et de madame Hild St-Cyr. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint Mary par monseigneur Charles Helmsing le samedi dix-neuf novembre à dix heures.

Monsieur et madame J.-R. Dickson annoncent le mariage de leur fille, Gladys, avec monsieur André Morel, fils de monsieur et de madame Joseph Morel. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Charles-Garnier, le jeudi vingt-quatre novembre à neuf heures.

NAISSANCES

Louise et Suzanne, enfants de monsieur et de madame Henri Hamelin (Jeanne Bélanger) annoncent la naissance de leur petite soeur, Diane, née le neuf octobre à l'hôpital du Très Saint-Rédempteur à Matane, et baptisée le douze octobre en l'église de Saint-Jérôme de Matane. Parrain et marraine : monsieur et madame Lucien Deschênes, oncle et tante de l'enfant. Mademoiselle Diane Bélanger portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Monsieur Jean-Denis Bernier, pharmacien, et madame Bernier (Germaine Bouchard) de Saint-Rodrigue, annoncent la naissance d'une fille, née le dix-neuf octobre à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, et baptisée sous les prénoms de Marie-Céline-Lizanne-Dominique. Parrain et marraine : monsieur et madame Benoit Bouchard, grands-parents de l'enfant. Madame Godfroy Bernier, portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Marcel Hayfield (Marie-Blanche Prémont) annoncent la naissance d'un fils né à l'hôpital de Saint-François d'Assise le quatorze octobre et baptisé sous le prénom de Peter. Parrain et marraine : monsieur et madame Joseph Prémont, grands-parents de l'enfant. Madame Alphonse Prémont portait son neveu sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Paul-Emile Giroux (Charlotte St-Cyr) annoncent la naissance de leur fils, Denis, né à l'hôpital de l'Enfant-Jésus le samedi vingt-deux octobre. Parrain et marraine : monsieur et madame Hild St-Cyr, grands-parents de l'enfant. Madame Emile Giroux portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Stephen-Thomas, enfant de monsieur et de madame Gordon-M. Madge, annonce la naissance de sa petite soeur, Jane-Elizabeth, née le dimanche vingt-trois octobre mil neuf cent cinquante-cinq, à l'hôpital Jeffery Hale, Québec.

Monsieur et madame Léo Bois (Carmen Loiselle) annoncent la naissance de leur fils, Gilles, né le douze octobre. Parrain et marraine : monsieur et madame Maurice Bois, oncle et tante de l'enfant. Madame Dollard Bois portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Claude et Pierre, enfants de monsieur et madame Marcel Lanouette (Charlotte Dutil) annoncent la naissance de leur petite soeur, née à l'hôpital du Saint-Sacrement le quinze octobre et baptisée en l'église de Saint-Romuald, sous les prénoms de Cécile-Alice-Line-Marie. Parrain et marraine : monsieur et madame André Dutil, oncle et tante de l'enfant. Mademoiselle Denise Dutil portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Monsieur Roger Lachance, I.F., et madame Lachance (Louise de Blois) annoncent la naissance de leur fille, Paule, née le vingt octobre à l'hôpital du Saint-Sacrement et baptisée le vingt-trois en l'église Saint-Charles Garnier. Parrain et marraine : monsieur et madame P.-H. deBlois, grands-parents de l'enfant. Madame Albert Lachance portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Bernard-T. Murphy (Gertrude Vachon) annoncent la naissance de leur fils, James-John, né le vingt et un octobre.

Monsieur et madame Gaston Laliberté ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille née le dimanche vingt-trois octobre et baptisée sous les prénoms de Marie-Lisette-Mireille-Roxane. Parrain et marraine : monsieur et madame Adélard Laliberté, grands-parents de l'enfant. Madame J.-Léon Godbout portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

L'Activité Féminine

La conférence N.-D. de Lourdes organise un thé

Madame Thomas Tremblay, épouse du président de la Saint-Vincent de Paul, mademoiselle Cécile Duval, présidente du comité central de la St-Vincent de Paul Féminine ainsi que madame Joseph Bilodeau et madame Georges Couture présideront à la table d'or du thé organisé par la conférence Notre-Dame de Lourdes, au profit de ses oeuvres. Cette réception aura lieu le sept novembre de trois à cinq heures et demie dans les salons du Winter Club.



A L'HONNEUR:— Mlle Marcelle Bertrand, du Couvent St-Vincent-de-Paul (Ste-Marie), s'est classée première de la Province de Québec, en 9e Année, aux examens officiels du Département de l'Instruction Publique, avec une moyenne de 97%. Elle était l'élève de Soeur M. de St-Adolphe, des Religieuses du Bon-Pasteur de Québec.

Les chevaliers du Bas du Fleuve

Les Chevaliers de Colomb de la région du bas du fleuve ont tenu récemment à Rivière du Loup, leur congrès régional réunissant les membres des districts 16 et 46 dont les députés de district sont respectivement M. Lucien Beaulieu, de Rivière-du-Loup, et le Dr Marcel Boudreau, de Rimouski. Tous les conseils de ces deux districts étaient représentés par leurs grands chevaliers, leurs officiers et un grand nombre de membres. Ces districts 16 et 46 comprennent les conseils Rivière-du-Loup (2402); Causapscal (2899); St-Pascal de Kamouraska (2941); L'Islet (3454); Trois-Pistoles (3917); Rimouski (2843); Matane (2884); Ste-Anne des Monts (3719) et Cap-Chat (3765).

Les délibérations ont débuté à la salle du nouveau conseil de Trois-Pistoles dont le grand chevalier, M. Gérard Desrosiers, est maire de l'endroit et Fidèle Navigateur du 4e degré. L'hon. juge T.-A. Fontaine, député d'Etat pour la Province, rehaussait de sa présence ces assises colombiennes. Tous les membres ont pris part au banquet servi à l'hôtel Le Manoir, à l'issue duquel se continuait le congrès régional, à la salle académique du collège de Trois-Pistoles. Plusieurs résolutions de régie interne et d'intérêts provincial et colombien ont été adoptées par l'assemblée. Le mot de la fin a été prononcé par M. le juge Fontaine, qui a invité les Chevaliers à contribuer, comme oeuvre principale au cours de 1955-56, à la campagne organisée en faveur du grand séminaire de St-Boniface, afin que l'Eglise de l'Ouest survive et continue de remplir sa mission. "Les Chevaliers de Colomb, poursuivit l'hon. juge Fontaine, se doivent de faire de cette campagne un succès grandiose, puisqu'ils ont pour devise et pour mission, d'être avant tout et pardessus tout, les auxiliaires du clergé et les serviteurs de l'Eglise".

Condamnation d'un cruel berger

Newmarket, Ontario, 29 (PC) Henry Adair, âgé de 25 ans, a été condamné à $500 d'amende pour avoir abandonné son troupeau de 28 chèvres. Les autorités de la société protectrice des animaux ont déclaré qu'Adair avait abandonné son troupeau sur une ferme. Les animaux sont restés sans soins et cinq d'entre eux ont dû être tués.

Quatre blessés

Un camion a pris une embardée, hier après-midi, à Neuville, et ses quatre occupants ont subi des blessures. Ce sont M. André Alain, 28 ans, son épouse, 25 ans, leur fils, Alain, 7 ans, et Mme Lucien Julien, 30 ans, tous de Donnacona. Le Dr J.-M. Bourbeau, de Neuville, leur a fourni les soins requis. Mais leur état n'a pas nécessité l'hospitalisation. L'accident a eu lieu vers 4 h. 30. Le camion s'est immobilisé dans le fossé et la police de la route a été appelée à faire les constatations d'usage.

Manoeuvre tchèque

Ottawa, 29 (PC) — La division du contre-espionnage de la gendarmerie royale fait enquête au sujet d'un rapport voulant que la légation tchèque à Ottawa tente d'engager un Tchèque de Toronto comme agent clandestin, a-t-on appris hier.

La division étudie également les rapports voulant que les légations de la Pologne et de la Tchécoslovaquie communistes tentent de convaincre les immigrants venant de ces pays de retourner dans leur patrie.

Emeutes à Chypre

Nicosie, Chypre, 29. (Reuter) — Des troupes britanniques ont fait feu hier sur des émeutiers à Morphou, 25 milles à l'ouest de Nicosie, après que les bombes lacrymogènes eurent failli à disperser les manifestants d'origine grecque. Il y a trois blessés, dont deux gravement.

FUTURES MAMANS

Ne vous épuisez pas en fatigues vaines et inutiles — venez tout droit chez

Colette possède une collection merveilleuse de 2 PIECES



En exclusivité, grandeurs 12 à 20 ans

$19.95 à $39.95

en lainage, taffetas, velours, dans les coloris neutres ou les plus châtoyants mettant en valeur votre jeunesse radieuse. Venez choisir votre toilette des fêtes et elle sera mise de côté avec un acompte

- ROBES TUNIQUES semi-maternité à $25.00
- JUPES DE LAINAGE, bengaline, crêpe, taffetas, velours ..... $6.95 à $15.00
- JAQUETTES DE CORDUROY, taffetas, broché, dentelle ..... $8.95 à $15.00
- PEDAL PUSHERS soie et corduroy $6.95 à $10.95
- SLACKS LAINAGE 10 à 20 ans $9.95
- BRASSIERES, CORSETS, JUPONS

2 corsetières diplômées

PAS D'ENNUI DE STATIONNEMENT

Mise de côté avec acompte

SERVICE PRENATAL ENR.

140 FRASER (EX. 52) TEL.: 3-3946 AUTOBUS 7 et 8



LA BEAUTÉ RÉELLE

qui résiste... et résiste...

Comme au temps jadis ... le Bas Mysterie résiste et résiste encore! Mysterie réunit la durabilité, la qualité d'avant-guerre, et le charme séduisant de la mode d'aujourd'hui. À première vue vous reconnaîtrez que Mysterie est le bas favori dans lequel vous voudrez être admirée.

Et, mieux encore, le bas Mysterie est garanti par Gotham Rayure Dorée — deux paires garanties durant 60 jours, et remplacement immédiat en cas de coulée accidentelle des mailles. Et, de plus, le merveilleux bas Mysterie est disponible en nuances-clef pour s'harmoniser avec toutes vos toilettes de haute-mode.

Insistez sur les Bas Mysterie à votre rayon de bonneterie préféré. Vous serez fière d'être vue portant des bas Mysterie — fait exclusivement par Gotham "Gold Stripe" — pour les jambes d'allure jeune et pleines d'entrain!



IL EXISTE UNE CLÉ DES COULEURS POUR TOUS LES BAS GOTHAM GOLD STRIPE.

LUCIENNE LEPIRE

Créatrice de Modes

annonce à sa distinguée clientèle, qu'elle est maintenant de retour à son salon situé à

37 St-Anselme

Tél.: 3-8271

GOUTTES POUR AMINCIR



Produit nouveau base de plantes

Sans danger

Vous pouvez perdre jusqu'à 5 livres par semaine avec les gouttes "NORMA-LINE"

de 15 jours $2.50 — de 30 jours $4.00 — de 60 jours $6.00

Envoi discret — Acceptons C.O.D.

PRODUITS CLAROL

B.P. 67, Dept 6 Windsor Mills, P.Q.

- Pour rendez-vous
- 4-3561, local 209
- Utilisez votre plaque de crédit
- 7e Etage

Raymond Suzanne DE PARIS



Notre dernière création

FEU de JOIE

PERMANENTE TIEDE "Perma Tieda" de PARIS Tout compris. Val.: 12.50 $8.

PERMANENTE COLD-WAVE SILVER JUBILE Tout compris Val.: $20 $10.

OUVERT LUNDI, 31 OCTOBRE

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée

nerveuse?

Certes, la vie de la femme à son foyer est une suite de journées bien remplies. Combien de fois vous êtes-vous sentie nerveuse et fatiguée après quelques contrariétés ou espièglerie de vos enfants? La femme et la jeune fille sont souvent sujettes à des douleurs menstruelles qui entraînent bien des jours difficiles, et les pilules FEMOL, ce grand remède de la femme et de la jeune fille, vous seront alors d'un grand secours. Les pilules FEMOL sont un composé purement végétal qui soulage les malaises communs à tant de femmes. Elles vous apporteront, comme elles l'ont rendu à des milliers d'autres femmes, la joie si précieuse au bonheur de votre famille.

Exigez les pilules FEMOL, en vente dans toutes les pharmacies. Ecrivez à dépt. 8D FEMOL, 981 rue Gilford, Montréal, pour recevoir gratuitement notre dépliant.

Les excellentes pilules

Femol

POUR LES JEUNES FILLES ET LES MERES DE FAMILLE







BIRKS

VENTE de Sacoches en cuir et en paille

Aujourd'hui et Lundi

Réduites à...

1/3 ET 1/2 PRIX

BIRKS ORFÈVRES

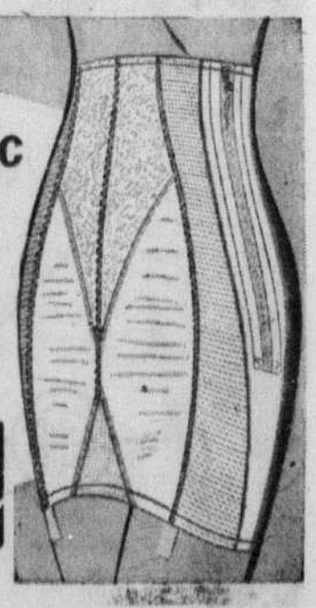
Place de l'Hôtel de ville

LE LUXE ET L'ÉLÉGANCE AVEC Cormiere

LA PLUS BELLE GAINE QUI SOIT!

Ajustement parfait par des expertes diplômées

Modèle couvrant le diaphragme, avec fermeture-éclair.



Geneviève Morel

287 ST-JOSEPH EST — TEL.: 2-3590

Croisade de décence dans la Ville-Reine

Toronto, 29. (PC) — Une croisade de décence, dirigée contre le kiosque à journaux du coin, s'amorce sous la direction des femmes catholiques de l'Ontario.

Les quelque 11,000 membres du chapitre provincial de la Catholic Women's League examineront tous les étalages de livres dans les villes et villages du centre de l'Ontario, entre le 14 et le 26 novembre.

HOTEL GEORGE WASHINGTON
ive Lexington, angle 23e Rue
Si pratique pour tout
à NEW-YORK
• On peut se rendre à pied aux centres d'achats.
• A 5 minutes du quartier des théâtres, N.U et Radio City
• Solarium et terrasse extérieure
TRANQUILLITE — CONFORT COURTOISIE
900 chambres, baignoire privée
Depuis $3.50 chambre simple
Ecrivez à votre Hôte
Emile J. Belleau
Gérant
Télévision, Restaurant
Bar air climatisé



M. GEORGES GÉNOIS, dont la nomination au département artistique de Colbert Publicité Inc. a été annoncé par M. Pierre Bleau, directeur de la Compagnie. M. Génois est gradué de la School of Pratical Art de Boston. Il a travaillé pour une photogravure et un journal ainsi que pour la maison Briggs, Kelly and Beans (Télévision) Productions, également de Boston.

Un comité de la Bible chez les Chev. de Colomb

M. Paul-Henri Garneau, ex-grand chevalier du conseil Laval des Chevaliers de Colomb et membre du 4e degré, a été choisi par ses confrères de l'Assemblée Archevêque-Mathieu, comme président et responsable de l'organisation du comité de la bible. On sait que Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a récemment demandé expressément aux Chevaliers de Colomb de mettre en tête de leurs activités sociales et catholiques de l'année 1955-56, la diffusion de la Bible dans Québec et la région.

Le choix de M. Garneau a été confirmé la semaine dernière, au cours d'une assemblée des membres du 4e degré. On a annoncé également à cette assemblée tenue sous la présidence du fidèle navigateur L.-D. Lachapelle, que l'initiation de 125 nouveaux Chevaliers de Colomb au 4e degré aurait lieu demain, 30 octobre, au Château Frontenac. Ces nouveaux initiés viendront de tous les coins de la province.

Le degré sera conféré sous la haute direction du maître de district no 2 de la province de Champlain, M. J.-Réginald Rochefort. On s'attend à la présence de plusieurs hauts dignitaires du monde religieux, civique, civil et colombien qui prendront part au banquet de clôture de cette journée colombienne.



LE RINCON ESPANOL REPREND SES ACTIVITES : Une brillante réception marquait mercredi soir, au club de la Voirie, l'ouverture officielle et la reprise des activités du Rincon espanol. Parmi les quelque 150 personnes qui prenaient part à la manifestation, on remarquait l'hon. sénateur JEAN-MARIE DESSUREAULT, M. ANDRE TURCOT, consul du Mexique au Canada, et Mme TURCOT, Mme ANDRE SIMARD, le Dr G.-A. DE HOSTOS, consul honoraire de St-Domingue, le Dr TULIO BUEZO, consul du Honduras, et Mme BUEZO, M. GEORGE W. RENCHARD, consul des Etats-Unis, M. MAURICE CLOUTIER, député de Québec-Centre, et Mme CLOUTIER, le président honoraire du club, M. ROLLAND OUELLET, le secrétaire, Me GUY FORTIER, le trésorier, M. JACQUES GAUCHER, la fondatrice du Rincon, Mme SYLVETTE-H. BELAND, la présidente actuelle du Rincon, Mme ARTHUR LAGUEUX, et Me ROBERT LAFRENIERE. Me Lafrenière salua les invités et fit les présentations d'usage. On voit ici Me Guy Fortier, Mme Arthur Lagueux, Mme André Simard et M. George W. Renchard. Mme Lagueux invita les gens, intéressés à faire partie du club, à assister à la réunion du 9 novembre prochain, au cours de laquelle le Dr De Hostos, consul honoraire de St-Domingue, prononcera une causerie sur son pays d'origine, St-Domingue. (Photo du "Soleil")

L'influence de Dostoievsky

A la dernière réunion du cercle Goethe, M. Alexandre Lebedeff a parlé de Dostoievsky, écrivain et prophète.

"L'influence de l'écrivain russe Dostoievsky a depuis longtemps dépassé les frontières de son pays" a déclaré le conférencier. Ses idées n'ont pas perdu leur importance aujourd'hui, quoique 74 ans nous séparent du moment de sa mort. Au contraire, tous les grands événements de notre époque mouvementée ont souligné son importance, car beaucoup de ce qu'il a prédit s'est réalisé et ses thèses philosophiques et religieuses ont trouvé une confirmation par la vie même.

Dostoievsky n'est pas proprement dit un romancier. Ses romans ne servent que d'illustrations à ses idées philosophiques et religieuses. Il voit le plus grand danger tant pour les peuples que pour chaque être humain dans la révolte contre Dieu; le détrônement de Dieu et son remplacement par l'homme dans sa fierté autonome. Il montre dans ses oeuvres cette révolte dans le domaine personnel, social et religieux.

Le chaos, le crime, la destruction, la mort suivent invariablement avec une logique inébranlable la révolte de l'homme contre Dieu. De ses quatre grands romans, il montre d'abord dans "Les Possédés" la révolte de l'homme contre Dieu, le mal apparait et triomphe ouvertement et sa victoire est complète tant dans le domaine personnel que social. "Crime et Châtiment" montre la même révolte d'un "surhomme" qui a cru qu'il était maître autonome de sa vie et de la vie d'autrui et qu'il avait le droit de tuer afin de servir les autres".

M. Lebedeff fut présenté par Mme René Audette, président du club et remercié par Mme Jean Bieler.

Au Cimetière St-Charles

A l'occasion de ces jours de prières pour les défunts, deux cérémonies religieuses se dérouleront au cimetière St-Charles. La première cérémonie aura lieu demain dans la chapelle du cimetière et la seconde, le Jour de la Toussaint, au Calvaire. Ces deux cérémonies auront lieu à 2 h. 30; il y aura prédication et prières spéciales pour les défunts. Toutes les aumônes versées aux portes du cimetière, serviront à faire chanter des messes en l'église de Notre-Dame de Pitié, située à proximité du cimetière.

Demain et le Jour de la Toussaint, les bureaux de la Cie du Cimetière St-Charles, seront ouverts de 1 h. 30 à 4 h. 30.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
35¢ la boîte, 3 pour $1.00
CONSTIPATION

Volez directement de Montréal, par BOAC, vers les îles du soleil!

A quelques heures d'ici, vous trouverez le soleil des tropiques, des jours délicieusement doux et des nuits d'une fraîcheur exquise! Un Stratocruiser géant à deux ponts de BOAC, touriste ou de première classe, vous amènera dans ces pays d'éternel printemps.



Bermudes $127*
Les Bermudes vous enchanteront, lieu de récréation par excellence et paradis des sportifs.



La Barbade $300*
La Barbade captivera votre imagination par son faste colonial et la tranquillité de ses paysages tropicaux.

Sur les lignes BOAC, vous voyagez dans le confort et l'agrément. Cabines à pression rétablie, survol des intempéries et service d'une courtoisie parfaite vous mettent dans l'ambiance propice à la détente.

Si vous le désirez, vous pouvez visiter d'autres îles à votre choix. British West Indian Airways, filiale antillaise de BOAC, vous offre partout des services de correspondance avantageux. BWIA relie plus d'îles des Caraïbes que toute autre ligne aérienne.



Trinidad $310*
Trinidad vibre au rythme des tropiques et vous offre sa musique calypso et ses plages de sable blanc.

*Tarif touriste, aller-retour de Montréal. Le service commencera en novembre.

Réservations à votre bureau de chemin de fer ou agence de voyages.
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
Hôtel Laurentien, Carré Dominion, Montréal 2, P.Q.
B·O·A·C | B·W·I·A

EN EUROPE CET AUTOMNE
avec confort et sans encombrement!



Embarquez-vous de QUÉBEC sur le célèbre paquebot amiral
"HOMERIC"
(26,000 tonnes)
— seulement 6 jours pour le Havre et Southampton. Cuisine gastronomique et service impeccable. Grand luxe en Classe Touriste comme en Première.
Faites vos réservations maintenant pour être mieux servi.
De Québec: *12 novembre
A destination de Gênes: arrivée 23 novembre.
De Halifax pour Plymouth, Le Havre et Cuxhaven: — M.S. "ITALIA" (22,000 tonnes) — 11 décembre, 5 janvier, 25 février, 24 mars.
VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE
HOME LINES

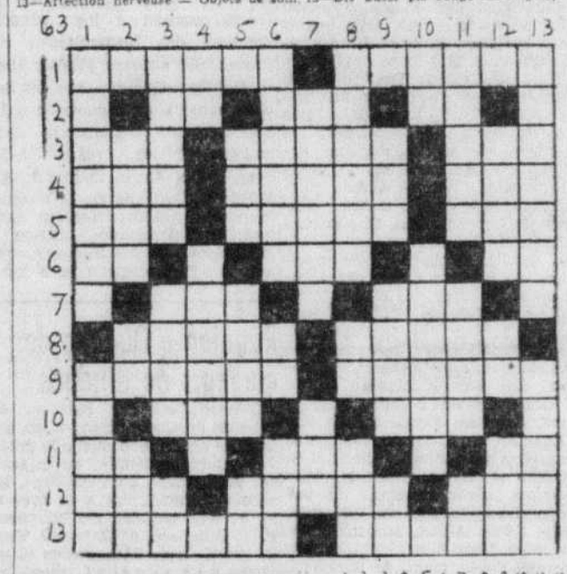
Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT

1—Faubourg européen de Stamboul — Mammifère pinnipède du Pacifique.
2—Préfixe privatif — Art, simple — Pron. pers.
3—Frappe — Retentir — Absorbée.
4—Partie de la charrue — Etendit — Canton suisse.
5—Nom vulgaire du thymus du veau — Relâche — Brusque.
6—Terminaison — Tamis — Interj.
7—Deux fois — Municipalité du Bas St-Laurent.
8—Vin rouge — Tissu de laine léger et étroit.
9—Arbre de grande dimension — Chef cosaque.
10—Affluent du Danube — Petit morceau de bois placé à l'intérieur d'un instrument à cordes.
11—Note — Pron. pers. — Mesure chinoise.
12—Chemin — Egarement passager — Patrie d'Abraham.
13—Affection nerveuse — Objets de soin.

VERTICALEMENT

1—Appareil pour mesurer — Flûte antique.
2—Poursuivre en justice — Lettre grecque — Art. coni.
3—Poissons salés et superposés dans les barils — Assemblage fautif des pièces d'un vêtement — Conj.
4—Année — Rit sottement.
5—Vaste superficie — Inquiétude — Symbole chimique.
6—Bananes molles et colorées qui servent à la reliure — Adv. de nég. — Cage à claire — voie.
7—Surnom de Pan — Au what, réunion de trois parties.
8—Epoux d'Isis — Adv. de lieu — Pron. pers.
9—Sert à s'éclairer — Ch.-l. de la colonie du Rio Muni (Guinée espagnole) — Elle fut changée en girafe par Jupiter.
10—Carte — Au moyen âge, commandant des troupes d'un évêque.
11—Jeu d'esprit — Sommet — Langue.
12—Substance azotée — Adj. pos. — Pron. pers.
13—Dit aussi pic rouge — Nègres.



(Solution du dernier probleme)



(Solution du dernier probleme)

Avant de magasiner, consultez le Soleil. Vous épargnerez ainsi du temps et très souvent de l'argent.

Les nouvelles et commentaires publiés dans la page financière du Soleil vous tiendront au courant de la situation économique de notre pays.

Coldwell donne un conseil à Pearson

Vancouver, 29. (PC) Le chef national du parti CCF, M. M. J. Coldwell, s'est joint hier à M. Solon Low, chef du Crédit social, pour lancer un avertissement au ministre canadien des Affaires extérieures, l'hon. L.-B. Pearson.

M. Coldwell, en tournée dans l'Ouest, a dit que M. Pearson devrait se rendre jusqu'à Jérusalem lors de sa prochaine visite en Egypte.

"Je suis convaincu qu'une visite en Egypte, sans arrêt en Israël, serait mal interprétée dans plusieurs autres pays en plus du nôtre", dit-il.

A St-Romuald

Toutes les anciennes de l'Amicale Notre-Dame des Apôtres de St-Romuald sont invitées demain à venir participer aux fêtes du 25e anniversaire de leur amicale. Il y aura messe à la chapelle du couvent à 11 hres suivie d'un buffet. Dans l'après-midi il y aura réception à 2 hres suivie du Salut du Saint-Sacrement.

A NEW-YORK
c'est l'hôtel pour les VISITEURS INTERNATIONAUX
Au coeur même de la ville près de l'immeuble "EMPIRE STATE"
Simples avec bain à partir de $3.50
Doubles avec bain à partir de $5.
HOTEL ABERDEEN
17 W 32 St. — Tél.: PE 6-1600

Appel de l'Union des tisserands

Montréal, 29. (PC) — L'union des tisserands d'Amérique (FAT-CMTC) a fait appel à un conciliateur du ministère provincial du Travail pour aider à régler une dispute de salaire à la Dominion Textile.

L'union réclame une augmentation de salaire de 10 cents l'heure pour plus de 5,000 employés des filatures de la compagnie à Montréal et à Valleyfield. La compagnie a répliqué en proposant une baisse semblable dans les salaires à cause des conditions défavorables dans lesquelles se trouve l'industrie du textile. Le salaire actuel est en moyenne de $1.17 l'heure.

Vieux député fêté

Vancouver, 29. (PC) Un quart de siècle au service du public a été remis en lumière, hier soir, alors que des centaines de convives ont tenu à assister à un banquet pour rendre hommage à M. Angus MacInnes, âgé de 71 ans, député CCF aux Communes depuis 25 ans.

SANTÉ! ENTRAIN! FRAICHEUR!
grâce à
APISERUM



que l'on peut trouver maintenant en quantité suffisante au Canada.

APISERUM, solution pure de gelée royale stabilisée est un aliment concentré de vie, d'ardeur et un important reconstituant naturel.

Un chercheur français, Mr de BELVEFER s'est avisé que la jeunesse prolongée de la reine des abeilles était dûe à sa nourriture super concentrée

"la gelée royale".

Après 14 années d'études, il en a tiré le célèbre revitalisant naturel qui lui vaut maintenant la reconnaissance de milliers de personnes.

En vente dans toutes les pharmacies

Dépositaire pour le Canada
APISERUM
3960 St-Denis, Montréal BE 4033.
à Québec, Apiserum C.P. 63,
Téléphone: 3-6517 ou 2-5214

NOTE À MESSIEURS LES PHARMACIENS
Nous nous excusons des retards de livraison qui ont pu se produire; les stocks sont maintenant suffisants pour assurer la satisfaction immédiate des commandes.

La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC
Une petite merveille!
CONGÉLATEUR et REFRIGÉRATEUR
Foodarama par Kelvinator



Une nouveauté dans le domaine de la réfrigération pour vous aider à mieux conserver la fraîcheur et la fine saveur des aliments. Foodarama offre un volume de 16 pieds cubes, un dégivreur automatique, des tablettes amovibles, un panier à fruits et plusieurs autres commodités. Un simple coup d'oeil vous permettra de juger vous-même ses multiples avantages.

Foodarama permet la congélation de 166 livres d'aliments. La porte du congélateur peut contenir plusieurs boîtes de jus de fruits; elle est de plus munie d'un compartiment spécial à bananes. Voyez-le dès demain à notre rayon des accessoires électriques, deuxième étage pour mieux connaître et apprécier son utilité et sa valeur.

899.95

PROFITEZ DE NOS NOUVELLES CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

Heures d'affaires: 9h. à 5h.30.
Tél.: 4-8481

La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC

MAINTENANT LE Pacifique Canadien VOUS OFFRE
LE CHOIX ENTRE 2 TRAINS À DOME TRANSCONTINENTAUX



HORAIRES COMMODES

The Canadian
Horaires quotidiens accélérés
MONTRÉAL-VANCOUVER TORONTO-VANCOUVER
Le "Canadian" part de la gare Windsor tous les jours à 1h.45 p.m. h.n.e.

THE Dominion
Un autre service transcontinental quotidien
MONTRÉAL-VANCOUVER TORONTO-VANCOUVER
Le "Dominion" part de la gare Windsor tous les jours à 8 h.40 p.m. h.n.e.

CHOISISSEZ LE TRAIN LE PLUS COMMODE SELON VOTRE ITINÉRAIRE
CES DEUX TRAINS AVEC NOUVEAUX WAGONS À DÔME VOUS OFFRENT:
√ Accès aux dômes pour tous les voyageurs √ Billets pour familles à prix réduits.
√ Traction diesel sur tout le parcours √ Sièges de "coach" réservés sans frais supplémentaires
√ Wagons-restaurants de luxe √ Buffet pour repas à prix modiques √ Salon-bar au cachet unique
√ Places de classes première, touriste et "coach" pour tous les budgets

Renseignements et réservations de tout bureau du Pacifique Canadien ou de
Pacifique Canadien LA SEULE ROUTE DES WAGONS À DÔME AU CANADA
Service des Voyageurs
50, rue de la Couronne, Québec
Tél.: 2-3841

LE SURHOMME par Wayne Boring



JEFF COBB par Peter Hoffman



Echos mondains

DEPLACEMENTS

Le docteur et madame C.-C. Warren, de la Pointe-au-Pic, de passage à Québec récemment, étaient inscrits au Château Frontenac.

Madame Terrence Flahiffe, et mademoiselle Simone Bousquet sont retournées à Montréal, après avoir passé une dizaine de jours à Québec, les invitées de l'honorable juge-en-chef et de madame Albert Sévigny.

Madame Jean Lafontaine, de Montréal, a passé quelque temps à Québec, l'invitée de madame Jos. Sirois.

Madame Fernand Drolet, accompagnée de ses fils Guy et André, fait actuellement un séjour à New-York, inscrite au Waldorf-Astoria.

Mademoiselle Cécile Duval est arrivée récemment à bord de l'"Homeric", d'un voyage en Europe au cours duquel elle a visité la France, la Suisse, l'Italie, la Belgique et l'Angleterre.

M. René Lacasse est rentré en ville après avoir passé quelque temps à St-Donat et à Jasper-en-Québec.

Mademoiselle Claire Brousseau est revenue ces jours derniers à bord du "S.S. Homeric", d'un séjour de deux mois en Europe, au cours duquel elle a visité la France, la Suisse, l'Italie et l'Angleterre.

Mesdemoiselles Lise Houde et Solange Pineault, de Québec, ont passé la dernière fin de semaine dans la métropole.

Madame Wilfrid Néron, de Ste-Thérèse de Colombier, Saguenay, est actuellement de passage chez sa fille, madame F.-G. Aubin, de l'avenue de Callières.

M. et madame Marcel Théberge, M. Georges Théberge, mesdemoiselles Madeleine Mercier et Gisèle Drouin sont de retour d'un court voyage à Chicoutimi.





Madame Harry Quart, jr, que nous voyons à gauche, présidente du comité féminin du bal de Cendrillon et sa collaboratrice, madame St-Georges Côté, apportent leur généreux concours à l'organisation de cette fête de charité qui aura lieu le quatre novembre au profit des oeuvres du club Kiwanis de Sillery.

SOYEZ exclusive en vous habillant sur vos propres mesures chez les experts en couture

G. L. MORALES

47A RUE ST-JEAN

TEL.: 4-7769

Aussi

ROBES DE MARIAGE

ROBES DE SOIREE

Création haute couture à louer

Madame, cette fatigue décourageante qu'une nuit de sommeil n'arrive pas à surmonter, vous pouvez l'enrayer en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec un produit connu, efficace et de prix abordable.

Contre *faiblesse, pâleur, troubles particuliers dus à l'anémie.*

PILULES ROUGES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie

65¢ la boîte, 3 boîtes pour $1.80

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE LIMITÉE 10-54



Futures mamans

Mlle Françoise Emond

a reçu un choix de

• ROBES 2 PIECES

dans un assortiment de couleurs et de tissus variés.

Belle sélection de

• JAQUETTES

séparées, sports et toilette en corduroy (velours cordé) en soie brochée et dentelle.

• JUPES

• PEDAL PUSHERS



Layette et cadeaux pour bébé.

MISE DE COTE AVEC ACOMPTE

Mlle FRANÇOISE EMOND

ENR.

30 Conroy Tél.: 3-8258

(Près du Parlement)

Le soir sur appointement



Pourquoi

ENCOMBRER VOS GARDE-ROBES AVEC VOS VETEMENTS HORS-SAISON !

ENTREPOSEZ

Faites place aux vêtements d'hiver en nous confiant vos vêtements de printemps et d'été. Nous les placerons dans nos voûtes, les nettoierons et les presserons, pour un coût modique, et vous n'aurez plus à vous en inquiéter.

PROTECTION CONTRE LE FEU — LE VOL LES MITES

SIGNALEZ :

4-3531

Pfirland

SANITONE

3 ETABLISSEMENTS COMPLETS :

No.1 — 294 rue Du Pont — Tél.: 4-3531

No. 2 — 602 rue St-Jean (près Salaberry)

No. 3 — 721, 3e avenue (coin 7ième rue)

Journée Lacordaire à Saint-Pamphile

Ste-Anne-de-la-Pocatière. (DNC) Une grande journée antialcoolique avait lieu dimanche, à Saint-Pamphile, comté de l'Islet. Samedi soir, le 22, une soirée antialcoolique avait lieu à la salle paroissiale. La réunion débuta par un duo de piano par les étudiantes du couvent. Le président du cercle, M. Richard, souhaita la bienvenue à l'assistance et formula les voeux les meilleurs à M. l'abbé Armand Dubé, professeur au collège de Ste-Anne et aumônier diocésain des cercles.

M. l'abbé Armand Dubé, dans une brève causerie, signala les principaux méfaits causés par l'alcool dans la famille, chez l'individu et la société. M. Louis-Georges Lord, de Saint-Damase, président régional, a aussi porté la parole.

Les élèves du collège ont aussi apporté leur concours dans quelques crants mimés de même que les étudiants du couvent. M. Pierre Saint-Pierre, président régional de Tourville, était aussi présent à la réunion. M. l'abbé Léon Laplante, vicaire et aumônier des cercles a remercié les conférenciers et l'assistance.

Le lendemain après-midi, un grand forum avait lieu à la salle paroissiale sous la direction de M. l'abbé Armand Dubé. L'assistance a étudié en équipes. Tous se rendirent ensuite à l'église pour un salut du T.S. Sacrement et le chapelet avec les mystères commentés.

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

LIMONADE ASEPTA ALLÈGE LIBÈRE

Agréable au goût

LAXATIVE-PURGATIVE

Noces d'argent de M. et madame W. Chamberland

Rimouski. (DNC) M. Wilfrid Chamberland, agronome de Mont-Joli, et Mme Chamberland, ont été l'objet d'une fête intime en fin de semaine dernière à Rimouski à l'occasion de leurs noces d'argent de vie conjugale. Cette fête intime groupant autour des jubilaires, les confrères en agronomie de M. Chamberland, avait été organisée par la Corporation des Agronomes, section Rivière-du-Loup-Gaspé.

M. Chamberland, agronome depuis 1915, a pratiqué d'abord à Ste-Anne des Monts puis à Mont-Joli où il a été transféré en 1946.

Un cadeau-souvenir a été présenté aux jubilaires et le Dr Emile Rioux, de Ste-Anne des Monts, beau-frère du jubilaire, a présenté les hommages de la famille aux distingués jubilaires. M. Chamberland a exprimé ses remerciements aux confrères et aux parents rassemblés pour la circonstance.

Cette manifestation intime et sociale avait lieu à l'hôtel Georges VI de Rimouski. Etaient présents: les beaux-frères et belles-soeurs des jubilaires, le Dr et Mme Emile Rioux, de Ste-Anne des Monts, Me Jean-Baptiste Desjardins, de Rimouski, M. et Mme Philippe Bouchard, de Luceville, Mme Alexis Fraser, de Rimouski; les confrères de M. Chamberland, accompagnés de leur épouse, notamment MM. et Mmes Adrien Martin, de l'Isle-Verte, Gabriel Belzile, de Trois-Pistoles, Chs-Eugène Chiasson, Ls-de-Gonzague Belzile, Jos.-D. Michaud (vice-président de la Corporation des agronomes du district), Roland Leblanc, Paul-Emile Côté, Ls-Paul Voyer, Lucien Roy (président de la Corporation des agronomes du district), Antonio Bergeron et Albert Roy, tous de Rimouski.

Ont également assisté à la fête: MM. Saturnin Langlais et Alcide Langelier, de Rimouski, également confrères du jubilaire, Mmes J.-N. Albert et Hector Banville, Mlle Simone Labrie, secrétaire du bureau des agronomes de Rimouski, Mlle Cécile Albert, accompagnant sa mère, Mme Albert et Mlle Lauréanne Voyer, toutes de Rimouski.

ST-CLEMENT

Baptêmes

Donald-Mario, enfant de M. et Mme Isidore Dubé (Rita Dumas). Parrain et marraine, M. et Mme Hermel Dubé.

— Régis-Laval, enfant de M. et Mme Irénée Sansterre (Bernadette Simard). Parrain et marraine, M. et Mme Claude Simard.

— Marie-Madone, enfant de M. et Mme Maurice Labrie (Rose Roussel). Parrain et marraine, M. et Mme Léon Bélanger.

DISQUES RCA VICTOR

OPERA

LM 6114 Berlioz: Damnation de Faust. Munch. $14.40

LM 6400 Gounod: Faust. De los Angeles - Gedda - Christoff $19.20

LM 6116 Puccini: Manon Lescaut. Albanese - Bjoerling $14.40

LM 6104 Rossini: Barbier de Séville. Victoria de los Angeles $14.40

LM 6008 Verdi: Le Trouvère. Bjoerling - Milanov $9.60

LM 6021 Verdi: Rigoletto. Warren - Berger - Peerce - Tajo $9.60

LM 6003 Verdi: La Traviata. Toscanini $9.60

RELIGIEUX

LM 6023 Bach: Extraits de Cantates Robert Shaw $9.60

LM 6015 Beethoven: Messe Solennelle Toscanini $9.60

LM 6018 Verdi: Messe de Requiem Toscanini $9.60

LCT 6011 Chants Grégoriens Moines de Solesmes $9.60

INSTRUMENTAL

LM 6009 Beethoven: 1ère et 9ème Symphonies. Toscanini $9.60

LM 1817 Offenbach: Gaîtés Parisiennes. Boston Pops $4.80

LM 1834 Toscanini dirige vos pièces favorites $4.80

DISQUES SPÉCIAUX LONG JEUX

Sélectionneur Classique: 12 morceaux du répertoire RCA Victor 0.98

Sélectionneur Classique et semi-classique Camden 0.89

Démonstration Haute Fidélité "Hearing is Believing" $1.00

Attention Spéciale aux Commandes de l'extérieur.

MAURICE ST-CYR

Spécialités: SYSTEME HAUTE FIDELITE DISQUES ET ACCESSOIRES

796 BLVD CHAREST EST - TEL.: 4-6220

(coin Mgr Gauvreau)

Votre patron, Madame

2982

Pour les diverses occasions de la semaine, cette robe tout-aller est toute désignée. Le modèle est d'une sobriété remarquable tout en étant empreint d'un bon goût et d'une élégance très à la page.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 12, 14, 16, 18, 20, 36, 38, 40. La grandeur 16 requiert 3¾ verges d'un tissu de 39 pouces de large; 4¼ verges d'un tissu de 35 pouces de large.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.



Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Prix: 40c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnais ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Pas d'enseigne sur l'hôtel Montcalm

(Suite de la page 3)

combe, remise: $5,000; Dominion Wood Heel Corporation, St-Vallier-est, un ascenseur: $8,000; J.-A. Plante, des Chênes-Est, maison 6 log.: $22,000; Richard Delamarre, Des Pins-Ouest, résidence: $12,000; Laurent Boies, rue Bruneau, maison 2 log.: $12,000; A. Tremblay, 25e rue, maison 4 log.: $20,000; Patrice Paul et Charles Michaud, rue Delery, maison 3 log.: $15,000; Syndicat des Horticulteurs, rue Industrielle, annexe: $22,000; Mme G. Gauthier-Guérard, rue des Sables, bureaux et logements: $11,000; Léopold Deslauriers, deux maisons, 4 log.: $25,00; J.-M. Doré, rue St-Alexis, maison 3 log.: $9,500; G. Bril, rue De la Savane, résidence: $10,000; Norman Lessard, rue Bergemont, maison 3 log.: $9,000; J.-Paul Morency, chemin Ste-Foy, magasin et 3 logements: $30,000; Jos. Tremblay, des Bouleaux-est, maison 5 logements: $20,000.

Réunion à Québec des éleveurs de dindons

L'Association des Eleveurs de Dindons du Québec tiendra son assemblée générale annuelle le jeudi, 3 novembre prochain, en la salle des Bills Privés, au Parlement. La réunion commencera à 10 hres a. m. et sera présidée par monsieur F.-X. Bouchard, de Roberval. Tous les membres de l'Association et les éleveurs en général seront les bienvenus. Outre les communications d'usage, des conférences, suivies de discussions, seront présentées sur l'élevage du dindon de gril, la valeur des meilleures lignées de reproducteurs, les perspectives du marché de la dinde, etc. Les membres de l'Association choisiront leurs officiers et élaboreront un programme d'activités pour l'année.

L'Ecole des Parents de La Malbaie

La Malbaie. (DNC) — L'Ecole des Parents de La Malbaie ouvrait sa saison de cours le 28 octobre dernier à la salle de l'Ecole Supérieure de La Malbaie. Le premier cours était intitulé, Métiers et Professions et fut donné par M. Hubert Chéné.

Voici le conseil d'administration de l'Ecole: présidents d'honneur, l'hon. et Mme Arthur Leclerc; présidents actifs, M. le notaire et Mme Benoit Warren; vice-présidents, M. et Mme J.-A.-R. Lamoureux; secrétaires, M. et Mme Gilles Duguay; trésoriers, M. et Mme Antoine Tremblay; aumônier, M. le chanoine Thomas-Louis Imbeau; conseillers, MM. et Mmes Sam Warren, Joseph-Elie Bhérer et G.-Edouard Bouliane. Six autres cours seront donnés durant l'année.

Nombreux meurtres par des immigrants

Toronto (PC) L'adjoint du procureur général, M. Clifford Magone, a déclaré jeudi soir que plus de 90 pour cent des meurtres perpétrés en Ontario au cours des deux ou trois dernières années le furent par des immigrants européens.

L'unité de la nation

Halifax, 24 (PC) Les caractéristiques régionales et les distinctions propres à chaque milieu sont précisément les éléments qui assurent l'unité de la national.

C'est l'opinion exprimée hier soir par M. Charles Bruce, surintendant général de la Presse Canadienne, qui portait la parole au congrès de l'Association des hebdomadaires de Nouvelle-Ecosse.

Et l'escalier . . . !

Toronto (PC) Le "Globe and Mail" dit qu'un édifice, acheté à $1,000,000 par l'Ontario, il y a deux ans, reste vide, faute d'un ascenseur. "La réquisition pour cet ascenseur a été égarée ou négligée par le ministère des Travaux publics", a-t-on expliqué en haut lieu.

Le "contrôleur" de Ste-Foy voit sa nomination contestée en Cour

(Suite de la page 3)

trôleur des finances" Reny auraient été "copiés mot à mot dans les articles de la loi des Cités et Villes relativement à la gérance municipale.

Or, dit la requête, "le Conseil de la Cité de Ste-Foy ne pouvait changer le nom de gérant et prendre le nom de "contrôleur" avec tous les mêmes pouvoirs que ceux de gérant dans le seul but de faire indirectement ce que la loi lui défend de faire directement par sa charte".

La procédure ajoute que le requérant se croit justifié de prendre cette action en nullité de résolution, parce que celle-ci "cause préjudice aux contribuables en raison du fait qu'elle est contraire aux principes élémentaires de la démocratie et d'une saine administration de la Cité de Ste-Foy où les échevins et le maire ont été élus comme mandataires du peuple, afin d'observer les prescriptions élémentaires de la loi".

MEXIQUE

Faites immédiatement vos réservations si vous voulez partir entre le 1er décembre et le 28 février.

Départ en groupe ou individuel.

Voyages Claude Michel Inc.

21 rue Buade, Québec, P. Q.

Tél.: 5-4877 — 5-4878

Nombreuses croisières par bateau de New-York.

POILS SUPERFLUS



Employez la FORMULE TH 16 qui est un produit liquide médicamenté, à base d'herbes. Non seulement il met fin à la croissance des poils, mais il vous débarrasse des Poils Superflus d'une façon permanente et sans douleur.

Le seul laboratoire à vous donner une garantie écrite pour ce genre de traitement.

Laboratoire KYRO

8, rue Collin — Québec — Tél.: 2-8989

souffrez-vous de "FAIM LATENTE ?"



Manque d'appétit, énervement, apathie, sommeil interrompu, fatigue excessive . . . ce sont là des symptômes qui indiquent que votre système requiert peut-être un supplément d'alimentation.

Le surmenage de la vie moderne met le système à contribution. Très souvent, nos repas ne fournissent pas les substances nutritives requises pour nous maintenir bien portants et pleins d'entrain. Cette déficience, ou "faim latente", peut donner lieu à une sensation d'épuisement et à l'apathie. Les suites de maladie provoquent aussi parfois des périodes de lassitude.

Le nouveau Composé Waterbury a été mis au point pour vous aider à vous sentir mieux, promptement . . . pour vous aider à recouvrer votre vitalité et votre énergie. Le nouveau Composé Waterbury contient plusieurs différentes substances nutritives qui aident à alimenter et à nourrir le système scientifiquement. Il aide à stimuler l'appétit et à favoriser une sensation de bien-être.

Si vous êtes fatigué de vous sentir fatigué ::: d'être trop las pour jouir de la vie . . . essayez le nouveau Composé Waterbury au goût agréable. Si vous n'êtes pas convaincu qu'il vous a aidé à retrouver votre vitalité normale, votre pharmacien vous remboursera le prix d'achat.

Maintenant . . . le nouveau Composé Waterbury est additionné de vitamines

Le fameux Composé Waterbury a aidé des milliers de gens à reprendre leurs forces. Aujourd'hui, le nouveau Composé Waterbury est même encore plus bienfaisant grâce à son activité vitaminique accrue. Il procure les bienfaits inhérents à l'huile de foie de morue et aux foie et rate (pour affermir la résistance) . . . de l'extrait de malte (pour stimuler l'appétit) . . . de l'hypophosphite de sodium (pour le système nerveux) . . . du fer et des peptonates de manganèse (pour enrichir le sang) . . . du créosote et du gaiacol (pour calmer la toux due aux rhumes). En outre, le nouveau Composé Waterbury contient maintenant le précieux complexe vitaminique B_1 . . . thiamine, niacide et riboflavine pour aider à donner un regain d'énergie et d'entrain.

ET POUR LES ENFANTS . . .

Si vos enfants n'ont pas été dans leur assiette dernièrement, s'ils manquent d'appétit et d'entrain, donnez-leur du Composé Waterbury au goût agréable pour les aider à recouvrer leur énergie habituelle.

La bouteille de 16 onces fluides ne coûte que $1.50



Composé Waterbury

maintenant additionné de vitamines

La situation est explosive en Palestine

(Suite de la 1ère page)

avant-poste qui avait été évacué le mois dernier, à la suite de l'intervention du général Burns.

TROIS OBJECTIFS

Genève, 29. (PA) — On croit savoir que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis ont mis au point les grandes lignes d'une nouvelle campagne visant à faire échec à l'influence croissante de l'Union soviétique au Moyen-Orient.

De source diplomatique, on apprend qu'à l'issue d'une entretien, MM. Macmillan et Dulles ont défini trois objectifs politiques qu'ils entendent réaliser immédiatement:

Renfort militaire et économique aux pays du Moyen-Orient dont l'amitié envers l'Occident n'est plus mise en doute.

Maintien de la balance du pouvoir entre l'Etat d'Israël et les Etats arabes.

Affaiblissement de la zone d'influence égyptienne qui envisage les offres d'armes et l'aide économiques du bloc soviétique.

AIDE MILITAIRE

Concrètement, précisent les informateurs, le programme anglo-américain comportera vraisemblablement une aide militaire aux pays arabes du pacte de Bagdad dont sont parties la Turquie, l'Irak, l'Iran, le Pakistan et la Grande-Bretagne. La Jordanie et la Lybie, qui ont signé des traités directement avec la Grande-Bretagne, profiteraient également du programme.

—AVIS—

Pour l'adoption d'un enfant

sans famille, de la Crèche Saint-Vincent de Paul, il faut indispensablement faire une demande par écrit à LA SAUVEGARDE DE L'ENFANCE, 43, rue d'Auteuil, à Québec. Il manque toujours de parents adoptifs, et il y a pléthore de garçons à placer.



FOYER DU PALAIS MONTCALM

Exposition de peinture de Mlle Jeanne Baillargeon, du 29 octobre au 4 novembre.

Ouverture samedi, à 8 hres 30 p.m.

NOUVEAU

Mesdames...mesdemoiselles

LE SALON LAFLAMME

960 AVENUE CARTIER - QUEBEC

Est heureux de vous offrir en primeure la nouvelle

Mise en plis Permanente $5

Ce spécial est en vigueur dès maintenant. Pour vous messieurs, nous avons 10 barbiers pour vous servir à nos 2 salons, 960 Ave Cartier et à 126 Ouest Crémazie.

Tél.: 4-0269

ATTENTION – MESDAMES et MESDEMOISELLES

DEVENEZ DACTYLO durant votre temps libre

Gagnez des "DOLLARS" additionnels

Enrôlez-vous maintenant dans

LE CORPS FEMININ DE L'ARMEE CANADIENNE (MILICE)

Adressez-vous à

DÉPÔT D'EFFECTIF No 103

115 COTE DE LA MONTAGNE — QUEBEC

TEL.: 4-6189

Les lundis, jeudis et vendredis soir

Conditions: instruction — 8ième année
âge — 18 à 40 ans

Un cours durant lequel vous pourrez vous qualifier DACTYLO sous la direction de professeurs compétents, débutera le 3 novembre 1955.

NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION — ENROLEZ-VOUS MAINTENANT

Exclusivités féminines . . .

Lucie SHOP

60 St-Jean

Tél.: 4-7023

Annonce pour la fin du mois

20% D'ESCOMPTE

sur toutes les

jupes de lainage et pullovers de laine. Grandeurs assorties.

(Cette offre sera valable jusqu'au 3 nov. inclus.)



Prix: 40c

Votre travail à l'aiguille

par *Laura Wheeler*

★

692

Qu'est ceci ? Tout simplement des poignées et de la plus haute fantaisie. Vous choisirez votre fil de différentes couleurs et vous obtiendrez un effet enviable grâce à la gentillesse et à l'originalité des modèles proposés.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Lettre d'Ottawa

On s'attend à un petit remaniement à Ottawa

(Suite de la 1ère page)

Turnbull, ancien secrétaire particulier de MacKenzie King.

M. Turnbull a la réputation d'envoyer au banc des juges ses ministres des postes canadiens-français. M. Côté est mort au poste avant d'avoir été nommé juge. Deux ministres des postes avaient accédé à la magistrature avant lui. MM. Ernest Bertrand et Edouard Rinfret. Et depuis longtemps, on parlait de M. Côté comme d'un magistrable, après avoir été ministre des Postes.

Comme tous les sous-ministres qui le veulent, M. Turnbull a pu créer des embêtements évidents, du moins c'est ce que de nombreux témoins ont cru, à ses ministres.

C'est pourquoi, croyant que M. Turnbull était assez mal disposé à l'égard de ses ministres canadiens-français, on a depuis assez longtemps cru que le prochain ministre des Postes serait un anglo-canadien à la main ferme, très ferme, qui pourrait, avec l'air de ne pas y toucher, replacer M. Turnbull, le sous-ministre tout-puissant, dans son cadre de fonctionnaire, et serviteur du pays.

C'est une vérité bien connue à Ottawa que certains sous-ministres deviennent tellement puissants au sein de l'administration, qu'ils en viennent à croire qu'ils peuvent faire et défaire les cabinets. La chose a été entendue de la bouche d'un sous-ministre qu'il est inutile de mentionner, et ce n'est pas M. Turnbull.

ET LE PARLEMENT

Il y a longtemps que des députés assez libres d'expression comme par exemple M. Jean-François Pouliot, se sont plaints que les fonctionnaires en menaient trop large, alors que le Parlement lui-même, devrait, d'office, mener le bal.

M. C.G. Power maintenant sénateur, comme M. Pouliot d'ailleurs, a souvent réclamé en faveur de l'autonomie du Parlement.

Mais les fonctionnaires, qui n'ont pas à se faire élire et réélire, contractent l'habitude du pouvoir derrière le trône. Et certains qui ont atteint le rang permanent de sous-ministres, se croient plus puissants que les ministres nouveaux qui "ne connaissent rien à l'affaire" . . .

LES RUMEURS

Les rumeurs courantes de remaniement veulent que M. George Prudham, actuellement ministre des Mines, devienne ministre des Postes. On ne sait pas qui encore serait ministre des Mines, mais ce pourrait bien être un nouveau ministre de l'Ontario, spécialement de Toronto, vu que cette ville ne compte pas de représentant au cabinet. La défaite du candidat libéral dans le comté de Spadina remet en lumière le fait que la plus grande ville de l'Ontario n'est pas représentée au cabinet. Et les libéraux Ontariens, ceux de Toronto surtout, en veulent au gouvernement.

Depuis le départ de M. Lionel Chevrier, il manque un ministre à l'Ontario, et il est possible que le prochain soit de Toronto, surtout à la lumière de la défaite de Spadina, il y a quelques jours.

A Ottawa, on a beaucoup parlé de M. René Beaudoin, actuellement orateur de la Chambre, comme prochain ministre des Postes, parce qu'il était un homme énergique qui ne s'en laisserait pas abusivement imposer par M. le sous-ministre Turnbull.

M. Beaudoin est apparemment plus utile à la cause commune, au Parlement tout entier, au poste qu'il occupe actuellement. Et son ascension au ministère retarderait jusqu'à la prochaine élection.

Après son entrée dans le cabinet pour représenter le district de Montréal après feu Alcide Côté, M. Cardin pourrait être Solliciteur Général d'abord, pour être ensuite promu, après quelque expérience des choses du gouvernement, au plan exécutif. Il est trop jeune pour devenir ministre des Postes, du moins tant que M. Turnbull mènera le bal comme dans le moment, dans ce domaine. M. Turnbull a été très violemment attaqué à la Chambre, depuis quelques années, par des députés du Québec surtout mais aussi par le député du Manitoba, qui y est allé de façon énergique, autant que certains députés québécois.

Il restera aussi des adjoints parlementaires à nommer sous peu, à ce que l'on croit. MM. Roch Pinard et P.E. Côté, ce dernier, devenu juge, n'ont pas été remplacés, au Québec.

Voilà autant de problèmes pour le cabinet, avant la prochaine session.



L'hôtesse du

Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec des cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiancailles et aux nouveaux résidents

Les hôtesses sont :

Mme Maurice Lépine, Tél.: 7-5487
Mme Louise Mercier, Tél.: 7-3860
Mme H.-J. Walsh, Tél.: TE 7-4053
Mme Noëlla Tremblay, Tél.: 7-3433
Mme J.-A. Laroche,
Tél.: MO 3-6173

Population accrue à Frédéricton

Frédéricton, (PC) La capitale du Nouveau-Brunswick voit sa population augmenter de 1,000 âmes par année, ce qui pose d'aigus problèmes municipaux. Le maire H.-S. Wright a suggéré à la commission royale Gordon que les gouvernements supérieurs lui permettent de prélever plus de revenus et lui facilitent les emprunts.

Familles sur le pavé

Rivière-des-Prairies. (PC) Trente-cinq personnes sont sans logis aujourd'hui à la suite d'un incendie qui a détruit un camp de bûcherons transformé en maison et logeant sept familles, dans cette municipalité de la banlieue montréalaise.

Des élections à Petite-Rivière

La municipalité de Petite-Rivière est en pleine tourmente électorale. Les contribuables auront à décider mercredi prochain, le 2 novembre, du choix de six échevins. Huit candidats sont en lice. Seul le maire a été l'objet d'une acclamation lors de l'appel nominal mardi dernier. M. N.-A. Fournier, de la Cie d'Autobus Fournier, présidera aux destinées de sa municipalité.

Les huit candidats à l'échevinage sont MM J.-Lucien Angers, agent d'assurances; Arthur Côté, menuisier; Roland Côté, gérant de Gerco Metal; Lucien Darveau, constructeur; Rosaire Laverdière, mécanicien; Russel Rourke, de Sulphite Cook; Ronald Semple, fermier, et Georges Trudel, télégraphiste.

Une association des épiciers indépendants

Montréal. (Spéciale) — Les épiciers indépendants de notre province seront désormais groupés en une association autonome, qui commencera d'opérer le 1er novembre prochain et s'appellera **L'ASSOCIATION DES DETAILLANTS EN ALIMENTATION DU QUEBEC.** Au cours du grand congrès qu'ils viennent de tenir au Palais du Commerce, les épiciers ont choisi l'exécutif de la nouvelle organisation.



M. ARTHUR MAYRAND

Le président en sera M. Arthur Mayrand, de Montréal, vice-président des Epiceries Richelieu. Les autres élus sont MM. Elphège Labbé, maire d'Arthabaska, 1er vice-président; Daniel Lefebvre, de Valleyfield, 2e vice-président; Georges Hamel, de St-Jérôme, trésorier et Armand Blais de Sherbrooke, secrétaire. Les autres directeurs seront choisis par les épiciers des diverses régions de la province. La nouvelle association, qui remplace la Section des Vivres de l'Association des Marchands Détaillants, assume les engagements de celle-ci envers l'association nationale de tous les épiciers du Canada et est affiliée à la nouvelle Fédération du Commerce de Détail et des Services du Québec (qui remplace l'Association des Marchands Détaillants) dans le Québec.

Deux grands problèmes furent discutés au cours du congrès qui vient de se terminer : la modernisation des épiceries-boucheries indépendantes et les moyens de se procurer les capitaux nécessaires à cette fin.

Mise au point de M. Van Horne

Campbellton, 28 (PC) — M. Charles Van Horne, député progressiste-conservateur fédéral de Restigouche-Madawaska, a fait l'éloge des premiers ministres du Nouveau-Brunswick et de la province de Québec, MM. les honorables Hugh Flemming et Maurice Duplessis, en les saluant comme des "défenseurs des droits du peuple".

M. Van Horne a dit qu'on avait mal interprété des remarques qu'il a faites antérieurement à une assemblée dans Québec-ouest. Il aurait déclaré, selon les rapports de presse, que le Nouveau-Brunswick "aimerait avoir un Duplessis parmi nous".

DU COURRIER EN ABONDANCE

Aimeriez-vous recevoir une grande quantité de magazines, offres d'aubaines, catalogues, échantillons GRATIS, etc. Envoyez votre souscription : 6 mois 50 sous — 1 an $1.00

KAY-PRO C.P. 293, Dépt. G. Sherbrooke, Qué.



ELLE A UN BEAU BUSTE!

"Mon buste, grâce au traitement des pilules toniques hormonines, je l'ai vu se développer et en plus, je me sens en parfaite santé" — écrit Mme J. M., de Trois-Rivières, P. Q. Vous pouvez en faire autant! Des femmes et des filles qui avaient un petit buste et sans fermeté ont vu leur poitrine se développer et s'embellir. Aujourd'hui c'est fini pour elles les humiliations; maintenant elles sont réellement des femmes dans toute leur splendeur. Aussi elles ont une meilleure santé.

Le traitement des pilules toniques hormonines aide à avoir des menstruations moins douloureuses et moins abondantes. Ces pilules aident à avoir une meilleure santé tout en rendant la poitrine plus grosse et plus ferme.

Le traitement aux pilules toniques hormonines est de $2.00 pour 15 jours. Demandez le paquet économique, traitement de 1 mois pour $3.50

Envoi discret. ATTENTION : Nous acceptons les C.O.D.

New York Beauty Co. Ltd., Case 1656-A, Station Place d'Armes, Montréal, P. Q.

NOM et ADRESSE .....

Mules en satin garnies d'une boucle en nylon avec courroie élastique et talon Louis. Choix de couleurs: blanc, noir, bleu, rose et mais. Autres modèles en velours noir ou rouge.
Pointures : 4 à 9½. Largeur : AA-B..... $7.95



Yves Poulin ENR.

IMMEUBLE CHAMBERLAND, 182 ST-JEAN — TEL.: 4-0735

Mozart LIMITEE

ENSEMBLE DE VOYAGE

4 Articles Assortis !

• VALISE GARDE-ROBE • MALLETTE 'OVERNITE' • MALLETTE A COSMETIQUES • SAC 'KARRY-ALL'

LE TOUT POUR SEULEMENT :

$39.95

AUCUN ACOMPTE

Livraison immédiate • Payez aussi peu que : **$1.00 PAR SEMAINE !**

CHAQUE MALLETTE FAITE EN CONTREPLAQUE TRIPLE EPAISSEUR



COMMANDEZ PAR LA POSTE

Veuillez m'expédier 1 ensemble de voyage à $39.95

plus taxe provinciale ( ) TOTAL ( )

C.O.D. ( ) AU COMPTANT ( ) A CREDIT ( )

NOM .....

ADRESSE .....

COMTE .....

MOZART LIMITEE 226-228 ST-JOSEPH EST



DAMASE BLAIS président

Membre fondateur



JOS. BERGERON vice-président



HENRI MAROIS Secrétaire

Fils d'un fondateur



CLEMENT LAPOINTE Trésorier

Fils d'un fondateur



GERARD LANGLOIS
Directeur



JOS.-C. FOURNIER
Directeur



ROMEO LANGLOIS
Directeur

1928

LES ÉPICIERS UNIS

COMPAGNIE CANADIE

présentent au public de

LA REALISATION D'UN TRA
DEPUIS

... LEUR NOUVEL IMMEUBLE SITUÉ À

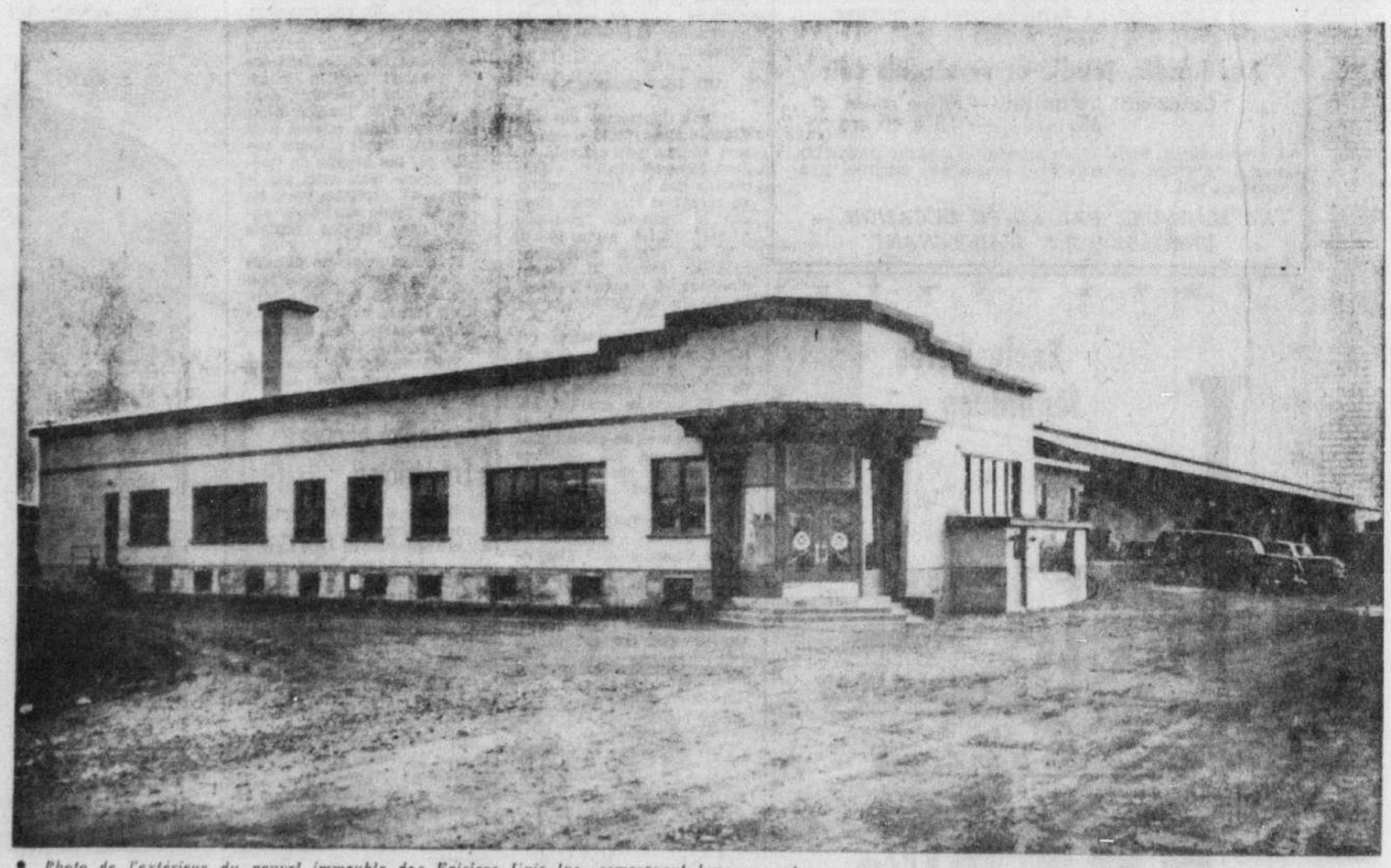


Photo de l'extérieur du nouvel immeuble des Epiciers Unis Inc., comprenant bureaux, entrepôts, chambres frigorifiques des plus modernes. Situé à 28 boul. Ste-Anne, Giffard, à quelques milles de Québec.

EN PLUS D'OFFRIR AUX MARCHANDS LA FACI
NOUVEAU SYSTÈME TOUT A L'AVANTAGE
AU PUBLIC CONSOMMATEUR UN POUV
ET DES PRIX TOU



ALDERIC AUDET
Directeur



P.-E. COULOMBE
Directeur



Marc-Aurèle BERGERON
Directeur



MAURICE BERNIER
Directeur

CIERS
NIS
INC.
GROCERS
INC.

INCORPORÉS DE QUÉBEC

ONNE FRANÇAISE

1955

Québec et de la province

AVAIL TOUJOURS PROGRESSIF

27 ANS

A 28 BOULEVARD STE-ANNE, GIFFARD



Une autre photo nous montrant un ensemble des bureaux, lesquels sont pourvus de toutes les commodités modernes tant au point de vue du confort des employés que du service à nos membres et au public intéressé à l'alimentation.

CILITÉ D'ACHATS, OPÉRERA DÉSORMAIS SUR UN
GE DU MARCHAND QUI POURRA OFFRIR
VOIR D'ACHAT TOUJOURS GRANDISSANT
JOURS PLUS BAS

SINCERES FELICITATIONS
et
MEILLEURS VOEUX DE SUCCES

PLANS — DEVIS — SURVEILLANCES
Paul-Emile MATHIEU
ARCHITECTE
414, BOISSEAU — QUEBEC

BRIQUETAGE
ANDRE PELLETIER
Entrepreneur maçon
324, rue De Niverville, Québec
Tél.: 2-7974

PEINTURE
GAUTHIER
LIMITEE
292, rue St-Joseph
QUEBEC

CHAUFFAGE
MOBEC
LTEE
466, St-Vallier
QUEBEC

PLATRAGE
ROLAND RENAUD
Entrepreneur plâtrier
271¼, rue St-Joseph, Est
Québec

TOITURE
GEORGES DUMAS
Entrepreneur couvreur
64, rue St-Gabriel
Québec

NIVELAGE
J.-ARTHUR CADORETTE
INC.
Contracteur en excavation
199, boul. Henri Bourassa
Québec

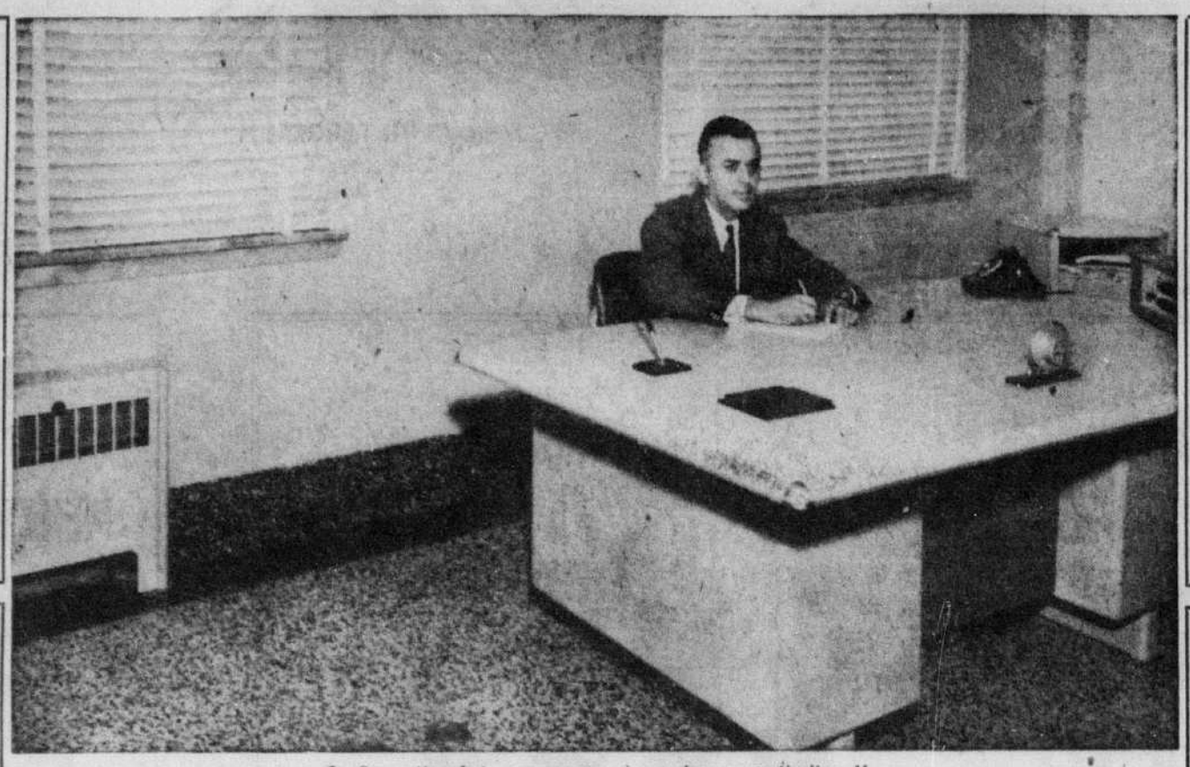
PLOMBERIE-ELECTRICITE
TURCOTTE & LETOURNEAU INC.
270 rue Du Roi
217 rue de la Salle
QUEBEC

REFRIGERATION
Terreau & Racine
LTEE
196, rue St-Paul — Québec

CONTRACTEUR
Jinchereau & Tardif
ENR.
ENTREPRENEURS GENERAUX
321 rue De La Salle — Québec

LES ÉPICIERS UNIS INCORPORÉS DE QUÉBEC

COMPAGNIE CANADIENNE FRANÇAISE



• *Sur cette photo nous voyons à son bureau particulier, M. Georges Bouret, administrateur de la compagnie "Les EPICIERS UNIS INC."*

C'est avec une légitime fierté que les EPICIERS UNIS INC. inaugurent leur nouvel immeuble, situé à 28, boulevard Ste-Anne, Giffard.

Cet immeuble, entièrement souscrit par ses membres, est un des plus modernes du genre; il comprend les bureaux, entrepôts et cinq chambres frigorifiques pour fruits et légumes, le tout y est des mieux organisés.

Les bureaux comprennent ce qu'il y a de plus nouveau en meubles et machines de bureaux, système d'intercommunication, etc.

L'entrepôt a été conçu pour entreposer un stock considérable de marchandise; cette marchandise est classée et facile d'accès; la livraison est des plus rapides et nombre de camions peuvent trouver place le long des plates-formes de chargement. Une chargeuse et pileuse mécanique facilite le chargement. Une voie ferrée à proximité de l'entrepôt permet de recevoir des chars complets de marchandises destinées à nos épiciers-membres. Enfin, rien n'a été épargné pour faire de ce nouveau local ce qu'il y a de plus avantageux.

Ce nouvel édifice est pour les membres des EPICIERS UNIS INC., un symbole de ce que la coopération d'un groupe d'hommes d'affaires sérieux peut réaliser . . . Mais cette réalisation ne doit pas mettre dans l'oubli les pionniers qui, il y a vingt-sept ans, soit le 3 juillet 1928, se réunissaient à Québec pour jeter les bases de cette entreprise canadienne-française. Ils étaient vingt-cinq épiciers bien décidés; leur but, en formant cette association, était de soutenir avantageusement la concurrence et de protégar l'épicier indépendant; ainsi groupés ils profiteraient d'un grand pouvoir d'achats, donc de prix plus avantageux. Chacun pourrait jouir des avantages de l'annonce en groupe.

Des vingt-cinq membres qu'elle comptait au début, la compagnie LES EPICIERS UNIS INC. compte aujourd'hui au delà de 250 membres, pour un chiffre d'affaires de plusieurs millions de dollars pour la seule année 1955. Ces chiffres éloquents démontrent les beaux résultats qu'un effort constant, partagé par tous les membres, peut obtenir.

Ici nous désidons rendre hommage à nos vaillants fondateurs qui, au prix de grands sacrifices et de nombreuses heures de travail, ont réussi à établir sur des fondations solides une organisation toujours grandissante et aujourd'hui indispensable à l'avancement et au soutien du commerce local de l'alimentation, dans Québec et la province, par l'épicier indépendant. Cette coopération, bien dirigée, permet d'offrir à la clientèle une marchandise de qualité reconnue, à des prix avantageux pour tous les consommateurs et, en plus, les services qui sont des item très appréciables.

Nos meilleurs voeux
de succès continuel

LAKE OF THE WOODS MILLING CO. LTD.

fabricants de la farine Five Roses

Hommages de

MOUNT ROYAL RICE MILLS LTD

Meuniers de riz de haute qualité
Super Patna - Vulcan - Dainty - Rajah, etc...

Nos plus sincères félicitations aux Epiciers Unis, Inc.

LES PRODUITS ALIMENTAIRES CATELLI LTEE

(Les produits de Catelli sont toujours les favoris)

"Les plus grands fabricants de pâtes alimentaires de l'empire britannique"

Avec les compliments et les meilleurs voeux de succès de

CANADIAN CANNERS LTD
Produits AYLMER

Soupes Aylmer — Catsup Aylmer
Aliments pour bébés-Aylmer (pêches, poires, pois)
COCKTAIL AUX FRUITS AYLMER

3 manufactures dans la province de Québec à
ST-HYACINTHE CHAMBLY ST-ISIDORE

Meilleurs souhaits
DAVIS GELATINE
(CANADA) LTD

Félicitations de
J.-R. RIVERIN
représentant manufacturier
72 de l'Eglise, Québec

Sincères félicitations
LES INDUSTRIES
G.-I. LACHANCE
263, St-Paul, Québec

Hommages de
Produits Diamant Inc.
Ste-Marie de Beauce

Sincères félicitations
HENRI JONAS & CIE
fabricant des essences Jonas

Avec les compliments de fabricants de cirage à chaussures, essences à briquets
IT CO. LTD

Voeux de succès
LIDO BISCUIT CIE LTEE

Félicitations et meilleurs voeux
MINARD'S LINIMENT
CO. LTD.

Avec les compliments de

ST-LAWRENCE SUGAR REFINERIES LTD

MONTREAL

Compliments des paqueteurs du saumon "Clover Leaf"

"BRITISH COLUMBIA PACKERS LTD.

Meilleurs voeux aux
Epiciers Unis Inc.
à l'occasion de l'ouverture de leurs nouveaux bureaux et entrepôts.

TIP-TOP CANNERS LIMITED
Empaqueteurs des produits :
Holly, Tip-Top et Pride of the Valley,
confitures, fruits, légumes.

Manufactures: Burlington, Greenville et Otterville, Ontario.

Avec les compliments de

VIAU LIMITEE

MANUFACTURIERS,
Biscuits & Sucreries

Bureau chef : Montréal

Succursales : QUEBEC, OTTAWA-HULL, TORONTO, WINNIPEG

Compliments de

BARBADOS MOLASSES CO. LTD.
Barbados
(British West Indies)

Représentant pour la province de Québec :
A. FRS. TURCOTTE ENR.
58, rue St-Pierre — Québec

Nos meilleurs voeux de "SUCCES"
à cette organisation progressive

La CIRE SUCCES Limitée

Cire en pâte SUCCES, nettoyeur à plancher HEAVY DUTY, blanc à chaussure, etc . . .

LES ÉPICIERS UNIS INCORPORÉS DE QUÉBEC

COMPAGNIE CANADIENNE FRANÇAISE



• *La comptabilité et son personnel*



• *M. Roger Robitaille, comptable en chef.*



• *Le bureau de la vente et son personnel*

Pour renseignements concernant les Épiciers Unis Inc. venez à nos bureaux ou téléphonez à : MO 3-7861

Compliments de

DAVID LORD (St-Jean, Qué.) LTEE

DAVID LORD (St-Eustache) LTEE

Produits MRS. LUKE

Confitures, Marinades,

Conserves marque **IDEAL**

REPRESENTANT **LOUIS GIROUX**

482, St-Cyrille Ouest,

Québec

Avec les compliments de

WASCO PRODUCTS REG'D

Meilleurs souhaits

T.-D. VEZINA & FILS

Représentant de: Produits Connors, essences Jonas, lait Crino, Bovril, Para-Super-Lac.

Félicitations de

THE LION VINEGARD CO. LTD

Félicitations et meilleurs souhaits

INTERLAKE TISSUE MILLS CO. LTD

Papier à toilette **Interlake**

une qualité supérieure

fabriqué au Canada

Compliments de

McLARENS LIMITED

Halmiton - Vancouver

Matty Trottier rep.

Félicitations de

KURLY KATE

(CANADA) LTD

Toronto

(Nettoyeur d'ustensiles)

Sincères félicitations

Guy T. CALDWELL & CIE

17, St-Jacques,

Québec

C. P. 175, Station "B"

Félicitations de

SAVON MAJESTIC LTÉE

Nos meilleurs voeux de succès

GERBER OGILVIE BABY FOODS

"produits pour bébés Gerber"

Meilleurs voeux

H. J. HEINZ CO. OF CANADA LTD

fabricants

des fameux produits

"57"

Félicitations de

C. S. ALLEN & CO. LTD

SPECIALITES: BONBONS EN SACS CELLOPHANE, ARACHIDES SALES, ETC . . .

Sincères félicitations de

The J. B. WILLIAMS CO. (CANADA) LTD

Fabricant du

SAVON BABY'S OWN ET DE LA CREME A BARBE WILLIAMS

Avec les compliments

des pois à soupe

"AVION"

H. S. BELANGER

Hommages de

FRED A. LALLEMAND & CIE LTEE

MONTREAL

Importateurs des fameux fromages

"La Vache Qui Rit"

Avec les hommages de

Alphonse RAYMOND Ltée

fabricants de conserves de légumes et de fruits

macédoine, confitures, marinades,

mayonnaise, Catsup, Relish

Sincères félicitations à cette belle organisation

PECHEURS UNIS DE QUEBEC

102 rue St-Roch

Québec

M. Yvan Duchesneau, gérant de

COLGATE PALMOLIVE LTD

est heureux de profiter de cette occasion pour féliciter les directeurs et les membres des **Epiciers Unis Inc.**, pour l'initiative et le progrès constant dont ils font preuve depuis le début de cette organisation.

Meilleurs voeux de succès

LEVER BROTHERS

LIMITED

Hommages de

Baribeau & fils

Lévis, P. Q.

Manufacturiers des : cure-dents et épingles à linge

"BARIBO MAID"

Teintures, bleu à laver et Cire

"AMPOLLINA"

Les plus grands manufacturiers d'articles en bois au Canada

Nos félicitations aux Epiciers Unis Inc. pour leur progrès continu, l'avènement de ce nouvel et moderne édifice en est une autre preuve. Nous sommes fiers d'avoir été les fournisseurs de cette organisation depuis sa fondation.

R. F. CREAM CO. LIMITED

courtiers en produits alimentaires

Vendeurs de produits de première qualité tels que: sucres assortis **LANTIC** — fruits et légumes de meilleure qualité **ARKELL** — pois, fèves vertes, fèves en palettes **GREEN GIANT** — blé d'inde **NIBLETS** — fruits en conserve **AUSTRAL** — jus de fruits **OLD SOUTH** — sel **SIFTO** — riz **RIVER BRAND** — raisins **CREAMCO** — homards (qualités de choix) **SEA BREZZE.**

Sincères félicitations à cette belle organisation

ROBIN HOOD FLOUR MILLS LTD

farine, gruau, mélange à gâteau, etc...

Avec les hommages de

DOYON & DOYON REG'D

fabricant du fameux miel blanc

Hommages de

CANADIAN IMPORT COMPANY

(charbon - huile - combustible)

83 rue Dalhousie — Tél.: 2-1221

Sincères félicitations

GRENACHE INC.

Fabricant

des fameux BEURRES de CARAMEL - ERABLE - CHOCOLAT et des BONBONS CARAMEL "GRENACHE"

Meilleurs voeux de succès

PERSONAL PRODUCTS

Ltd

fabricant des serviettes sanitaires

"Modess"

Félicitations de

ERNEST CARRIÈRE INC.

MONTREAL

Fabricant de

CONFITURES, MELASSE GOUVERNEUR, MARINADES, ETC...

Avec les hommages de

MacGREGOR PAPER & BAG CO. INC.

(papier de toilette Purex & Westminster)

Compliments de

LUCIEN FRIGON ENR.

(marchand de papier en gros)

750-754, rue St-François Est, Québec.

Tél.: 4-4811 - 3-0854

Hommages à nos amis les Epiciers-Unis Inc.

W. H. SCHWARTZ & SONS LTD

fabricants des moutardes, beurre d'arachides, épices, dattes Jaffa, Café, etc . . .

(avec Schwartz pas d'erreur)

Sincères félicitations de

GEORGES E. LING LTÉE

fabricants des boites cello pour tomates.

WARWICK, Qué.

Bons souhaits

RONEO COMPANY OF CANADA LTD

Spécialistes

En machines de bureaux et accessoires.

109, Côte de la Montagne, Québec 2, Tél.: 2-5415

Félicitations de

MITCHELL & WHITEHEAD REG'D

Représentant de Canadian Canners Ltd.

LES ÉPICIERS UNIS INCORPORÉS DE QUÉBEC

ÉPICIERS UNIS INC. UNITED GROCERS LTD

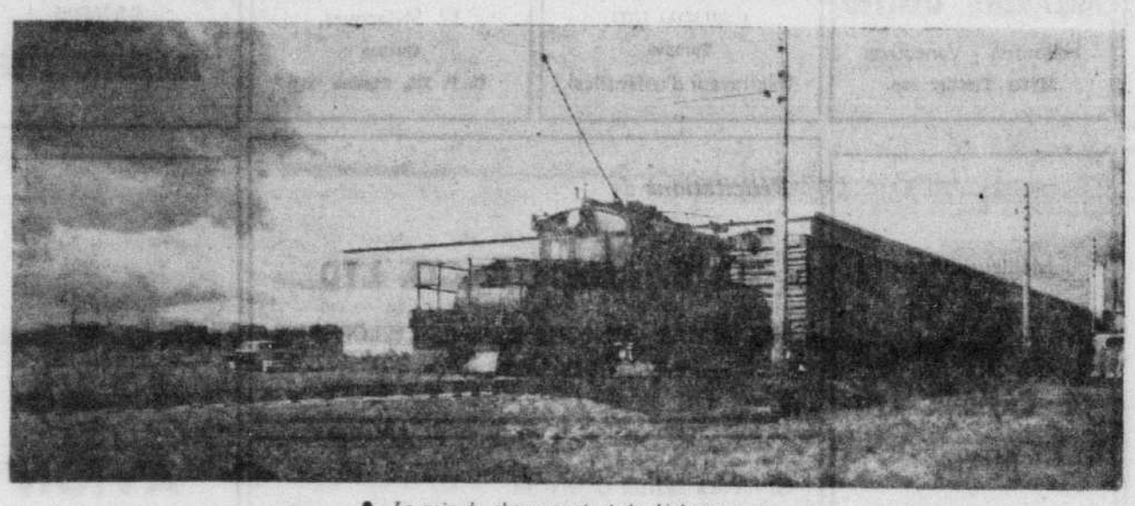
COMPAGNIE CANADIENNE FRANÇAISE



Paul FRECHETTE
contremaitre

• *Une partie du stock considérable, classé, empilé en rangées bien espacées pour en permettre plus facilement l'accès.*

A droite, au bas de la photo, M. Paul Fréchette, contremaitre du personnel des entrepôts.



• *La voie de chargement et de déchargement longeant les entrepôts.*

Meilleurs voeux de

THE CRAWFORD CO. LTD

fabricant : Beurre caramel, érable . . .

Compliments de

RECKITT & COLMAN (CANADA LTD)

Manufacturier de la moutarde French's

Compliments de

MIX-O

EAU DE JAVEL CONCENTREE

Nos meilleurs voeux

CRUICKSHANK-GUILD LTEE

Agent de

FEVES AU LARD PURITAN, PRODUITS OAKLEAF ET HENLEY, ETC . . .

Hommages des fabricants de

GRANIX (le savon merveilleux)

BOD (nouveau détergent)

LA SAVONNERIE BOURBEAU INC.

Avec les compliments de

J.-A. GOSSELIN LIMITEE

Négociant en gros et du

LABORATOIRE ST-LAURENT ENR.

1263, rue Commerciale, St-Romuald, Lévis

J.-Albert Gosselin, président.

Sincères félicitations

HABITANT FOODS PRODUCTS

Fabricants de

SOUPES HABITANT - MARINADES PRIMROSES - CONFITURES YOUVILLE

Compliments de

HERVAY REMEDIES LTD

St-Basile

Nos meilleurs voeux de succès aux Epiciers Unis Inc.

Dans les dix provinces du Canada, pour ventes rapides et répétées chacun demande les cartes Karo

KARO INC.

MONTREAL, P.Q.

Félicitations de

JOHN STUART SALES LTD

Fabricants de

PAPIER ALUMINIUM, "STUART HOUSE" ET DE LIQUEUR EN POUDRE "FROSTADE" ET DE PASTILLES CONTRE LA TOUX "SMITH BROTHERS".

Hommages des

BISCUITS MONTMAGNY INC.

(une sorte pour tous les goûts)

Meilleurs voeux

Compagnie CARON INC.

fabricants des essences suprême Vatel, etc...

Meilleurs voeux aux Epiciers Unis Inc.

A. WANDER LIMITED

"Ovaltine"

Hommages de

NABISCO FOODS LTD

rep.: Lionel Villeneuve
89, 45e rue est,
Charlesbourg

Meilleurs voeux de succès

JAVEX COMPANY LIMITED

fabricant de : Javex, eau de javel concentrée

Glide, empois liquide,

Gay, détergent liquide.

Sincères félicitations des fameux

BISCUITS LECLERC

85 St-Vallier Est

Québec

Sincères félicitations de

H. CANTIN LTEE

133, boul. Ste-Anne

Giffard

Félicitations

FOURNIER & FRERES

616 St-Vallier ouest

Québec

Nous offrons nos compliments et nos voeux de succès aux Epiciers Unis Inc.

MONTREAL CHOP SUEY

fabricant des

fèves germées, chop suey préparé, sauce chinoise **MONTREAL**

SUCRE DE BETTERAVES
vendu sous la marque de commerce
"QUEBEC"
En vendant notre sucre vous encouragez l'agriculteur du Québec et une industrie agricole de votre province.
RAFFINERIE DE SUCRE DE QUEBEC
St-Hilaire, est, comté de Rouville, P. Q.
Représentant à Québec : M. Louis Giroux.

LES ÉPICIERS UNIS INCORPORÉS DE QUÉBEC
ÉPICIERS UNIS INC. UNITED GROCERS INC.
COMPAGNIE CANADIENNE FRANÇAISE

LA DIRECTION DES FABRICANTS DE LA
CIRE JOHNSON
offre aux membres des Epiciers Unis leurs voeux pour la prospérité constante de leurs affaires.
PAUL GUAY
représentant pour la ville de Québec.

Félicitations de
A LA CANADIENNE INC.
poulet en jarres, dindes, etc . . .

Félicitations de
BORDEN CO. LTD
fabricant du lait en poudre Starlac

Compliments de
ALPHONSE GAUVIN ENR.
Produits alimentaires
300, Ave St-Sacrement, Québec

Compliments de
RECKITT & COLMAN (CANADA LTD)
fabricant de la sauce Barbecue French's

Sincères félicitations
PERKINS PAPER PRODUCTS LTD
Fabricant du fameux papier ciré Rap-Rite.

Sincères félicitations et meilleurs souhaits de succès
ÉMOND & CÔTÉ ENRG.
QUEBEC

Nos meilleurs voeux de succès
W. CLARK LTD
Laissez Clark vous aider dans la cuisine

Hommages de
J.-A. SIMARD & CIE LTÉE
Distributeurs des produits
PRODUITS SANS-O,
CAFE BLUE MOUNTAIN
MEADOW-SWEET

Nos meilleurs voeux de succès
OLD CITY MANUFACTURING CO. LTD
fabricant des meilleurs produits alimentaires au Canada

Avec les meilleurs voeux
VICHY CÉLESTINS
Eau minérale alcaline naturelle, propriété de l'état français

Meilleurs voeux de succès
DUSSAULT & HARDY
5½ Place Royale, Québec

Sincères félicitations
J.-RENÉ OUIMET LTÉE
Distributeur en gros des fameuses viandes en conserves Cordon Bleu

la
CIE QUAKER OATS du CANADA LTÉE
est fière d'offrir ses meilleurs voeux de succès à cette organisation progressive.
QUAKER

Compliments de
O. GAUTHIER LTÉE
pionniers des toasts Melba au Canada
fabricants des: Toast Melba - Old London
pour la diète et le gourmet

Nos plus chaleureuses félicitations
LES PRODUITS MARQUETTE LTÉE
fabricant : d'insecticide, bloquettes désodorisants, etc . . .

Avec les compliments de
GATTUSO CORPORATION LTD MONTREAL
"Le roi de l'huile d'olive"
"La reine des olives"



Deux photos nous donnant une faible idée de l'étendue des spacieux entrepôts des "EPICIER UNIS INC". Sur la photo de gauche, l'opérateur d'une des chargeuses et pileuses mécaniques est occupé à classer la marchandise.

Félicitations et meilleurs voeux de succès.
Emile Gauthier & Fils Enr.
116, rue Dalhousie, Québec
Représentant de manufacturiers ci-dessous

Sincères félicitations
Brassard & Frères Ltée
Chicoutimi, Qué.
CRETONS "SAGUENAY"
BOEUF, ETC . . .

Meilleurs voeux de:
P. & P. Packaging
REG'D
MONTREAL

Meilleurs voeux de succès
H.-P. COWAN
IMPORTERS LTD,
TORONTO, ONT.
LIQUEURS FRESHIE, ETC.

Succès et félicitations de :
D'ARCY CROPP CANNING CO.
NIAGARA-FALLS, ONT.

Hommages et meilleurs voeux de succès.
POLYTHENE BAG MFG CO. LTD
WINNIPEG — MAN.

Félicitations et meilleurs voeux de succès.
La Société Coopérative de Conserves
ST-DAMASE (ST-HYACINTHE), QUE.
JUS DE TOMATES — TOMATES — FEVES, MARQUE MARIE-ANNE

Félicitations et meilleurs voeux de succès.
A. LASSONDE & FILS ENR.
ROUGEMONT — QUE.
Tomates — Fèves — Marque Rougemont

Avec les hommages de :
DALTONS (1834) LTD
224 Front St. — Toronto — Ont.
COCONUT, CERISES, MARASCHINO, ETC.

Hommages et félicitations aux Epiciers Unis Inc.
des fabricants du Nettoyeur Big 5 et Poudre Javel Big 5

Meilleurs voeux de succès
POWELL AND GROWERS LIMITED
ST. CATHARINES, ONT.
Jus de raisins "Welch"

Sincères félicitations et meilleurs voeux de succès
LA CIE ESTA LTÉE
STE-GENEVIEVE DE BATISCAN, QUE.
Fabricant de la célèbre marque de poulet désossé "ESTA"

Félicitations et meilleurs voeux de succès de :
NATIONAL CELLULOSE OF CANADA LTD
Fabricants de tissus Face-Elle et Nancy.

LES ÉPICIERS UNIS INCORPORÉS DE QUÉBEC

COMPAGNIE CANADIENNE FRANÇAISE

Félicitations de
A. LEBLANC
Fruits, légumes, poissons en gros
139, rue Dalhousie, Québec

Sincères félicitations
MIL-KO PRODUCTS LTD
Hamilton - Canada

Nos meilleurs voeux
DE GRACE - PUBLICITE
87 D'Aiguillon, Québec

Bon Succès
PROCTER & GAMBLE CO. OF CANADA LTD

Meilleurs voeux
LES FROMAGES PERREAULT LTÉE

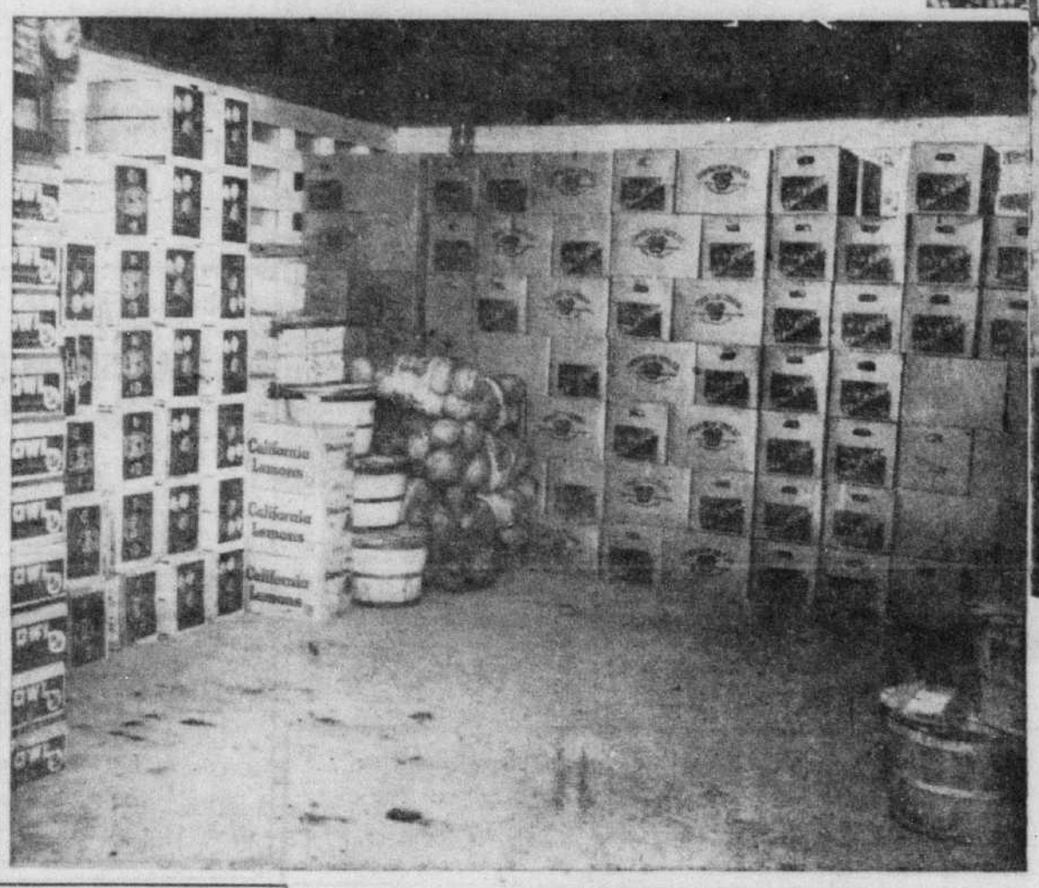
"FEDEREE ou LEGRADE
c'est bon !
Demandez à votre épicier le beurre, le fromage, les oeufs, les volailles, les viandes fraîches cuites ou fumées.
FEDEREE ou LEGRADE
c'est bon !



• *M. A. Sirois, gérant du département des Fruits et Légumes.*



• *Comme pour tous les fruits et légumes les achats de bananes se font sur une grande échelle chez les Epiciers Unis, Inc.*



• *Voici une des cinq spacieuses chambres frigorifiques destinées à l'entreposage des fruits, légumes et autres produits périssables.*

Félicitations de
Modern Fruit Reg'd
21, Marché Finlay, Québec

Hommages de
C. J. BROWN & CO. LTD
(fabricant d'épingles à linge)

Hommages des fabricants de
PARA SUPER-LAC
fini à plancher
(dure cinq fois plus que la cire)

Félicitations de
J.-B. PAPER ENR.
Manufacturier de ripes de papier pour empaquetage.

Félicitations
JOS. GAGNON & FILS
LTEE
Charcutiers bouchers
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 27 ..

Compliments de
Achille Rhéaume
COURTIER EN FRUITS ET LEGUMES
Case postale 1123, Québec

Hommages des produits
NEW-DOMESTIC
Savons Maple Leaf — Quix
Klik & Kam, conserves York

Ce sera un plaisir pour les Épiciers Unis Inc. de recevoir les épiciers de la ville et de la province, pour une visite amicale de nos bureaux et entrepôts et nos départements de fruits et légumes, en tout temps.

Félicitations et meilleurs voeux de succès aux Epiciers Unis Inc., à l'occasion de l'ouverture officielle de leurs nouveaux bureaux et entrepôts.
CANADIAN BANANA CO. LTD.
Ch. 200 — 1980 ouest, rue Sherbrooke, Montréal

Nos meilleurs voeux de succès.
Niagara Fruit & Vegetable Growers Ltd.
Virgil, Ont.

Aux Epiciers Unis Inc.
Le commerce d'alimentation est fier de vos réalisations
Nos sincères félicitations
CONNORS BROS. LTÉE
BLACK HARBOUR, N.-B.
Empaqueteurs des fameux produits de la mer "CONNORS & BRUNSWICK"

Nous sommes heureux de souhaiter à cette belle organisation progressive nos meilleurs voeux de succès continu.
Royal Transport Enr.
118, RUE DE L'EGLISE,
QUEBEC
TEL. : 2-7289

Compliments de
Rex Brokerage Inc.
1665, avenue Trudel,
Montréal 3.
J.-R. CANTIN
représentant à Québec.



MARCHANDS UNIS INC.
28, R. boulevard Ste-Anne — C. P. 1662, Québec 5 — Tél.: MO 3-6448
NOUS VENDONS
MARCHANDISE SECHE, CHAUSSURES, GANTS ET MITAINES, VALISES, PEINTURE, CHAUSSURES DE CAOUTCHOUC, TOLE GALVANISEE, PNEUS ET TUBES D'AUTOS, PLOMBERIE
Nous sommes distributeurs, des maisons suivantes.
EDOUARD RUEL LTEE, VALISES ET BAGAGES, LIGNE COMPLETE — Lauzon, Lévis
LA GANTERIE CANADIENNE LTEE, GANTS ET MITAINES — Ancienne-Lorette, Québec
CHAMPLAIN METAL INDUSTRIES INC., TOLE GALVANISEE ET ALUMINIUM VICTORIA — 80, St-André, Québec
SAILLANT INC., PLOMBERIE ET CHAUFFAGE EN GROS — 78, St-Augustin, Québec
THE SHERWIN-WILLIAMS CO. LTD., PEINTURE, EMAIL, ETC. — Montréal, P. Q.
ZICAT & FRERES, BOTTINES ET CHAUSSURES DE TRAVAIL — 443, Ste-Agnès, Québec
NOUS INVITONS TOUS LES MARCHANDS A VENIR NOUS VISITER

Avec les compliments de
OGILVIE FLOUR MILLS CO. LTD
farine — gruau — céréales

Compliments de
JOS EMOND & FILS INC.
représentant de: **Sucre Redpath**, viandes en canettes **Burns**, produits **Tip-Top**, etc.

Ce qui fait le vrai succès d'une entreprise

(Suite de la page 3)

éviter d'aboutir à des impasses. Il faut se mettre devant certaines évidences qu'on a souvent tendances à ignorer plus ou moins consciemment. La première de ces évidences concerne le rôle du patron, de l'entrepreneur dans l'ensemble du système économique.

Il faut en effet se dire d'abord que c'est du patron que vient normalement le dynamisme du système. Et le patron insuffle la vie au système entre autre par sa propre recherche du profit. Le patron n'est pas entré en affaires dans le but d'augmenter le bien-être de la population : il est en affaire pour faire des profits. En tout c'est le but immédiat de sa présence dans l'entreprise. Tout en s'évertuant à la poursuite du profit, il entraine tout le système économique dans le mouvement, dont doit normalement ensuite résulter un progrès social pour tous, mais c'est le dynamisme qui est le premier devoir de tout patron : autrement il est, au mieux un rentier et, au pire, un parasite.

Le patron insuffla ainsi la vie à tout le système économique à travers une institution : l'entreprise. Ce qui nous amène à notre seconde évidence,

On met constamment en relief le fait que l'entreprise constitue un centre de collaboration entre tous les facteurs de production, dans le but ultime de satisfaire les besoins de la communauté : mais on ignore trop qu'en même temps, l'entreprise est nécessairement un centre de lutte. Le produit de la collaboration doit être partagé entre tous les participants qui cherchent et c'est naturel, à s'attribuer la part la plus grande possible. Les attitudes scandalisées devant les exigences sans cesse renaissantes de la main-d'oeuvre, par exemple, n'ont de sens que si l'on regrette ce fait inévitable de la lutte. Il faut d'ailleurs remarquer que ce sont les entrepreneurs qui, par la publicité, créent les besoins nouveaux. Et comme les économistes nous disent que ces besoins sont illimités en nombre, la publicité à beau jeu et il est normal que les exigences se trouvent sans cesse renouvelées. Il faut donc renoncer à l'image "idyllique" d'une société économique sans conflit : le système d'entreprise est à base de concurrence, et qui dit concurrence dit lutte : lutte entre les entreprises pour la conquête des marchés; lutte entre les facteurs, à l'intérieur de l'entreprise, pour s'approprier chacun, la part la plus élevée possible du produit de la collaboration.

Dans la très grande entreprise, la collaboration se trouve souvent facilité à cause du caractère impersonnel, ou en tout cas très fortement institutionnalisé des relations. Sans compter que les conflits se déroulent ordinairement entre classes de salariés: administrateurs d'une part, masse des employés d'autre part. Mais dans la petite et la moyenne entreprise, il n'en va plus de même. Les relations restent plus personnels, et les tensions se trouvent ainsi pondérés d'éléments extra-économiques. Mais surtout, l'opposition est ordinairement plus marquée à cause de la situation des participants: entrepreneur-propriétaire d'un côté, salariés de l'autre. L'objectivité est alors assez paradoxalement d'ailleurs, beaucoup plus difficile à atteindre et à conserver. Ce qui fait que le petit et le moyen entrepreneur doivent d'abord prendre une connaissance claire de leur propre situation autrement la collaboration devient vite impossible et il faut s'en tenir à la seule discipline avec tous les désavantages humains, sociaux et même économiques qu'une telle attitude comporte.

NOUVEAUX DIRECTEURS

Au 11e congrès annuel de l'Association professionnelle des industriels au Château Frontenac, le nouveau conseil d'administration a réélu hier M. Hervé Baribeau, de Lévis, président général de l'API. M. Baribeau dirige l'établissement Baribeau et Fils Ltée.

Le bureau se compose par ailleurs de: vice-présidents: MM. Jean-Louis Héon, de Montréal, de LaSalle Knitting Co. Ltd., et Bertrand Langlois, de Terrebonne, de Canada Flushwood Door Ltd.; trésorier honoraire: M. Lucien Corbeil, de Montréal et Marieville, d'Apex Shoe Co.; secrétaire honoraire: M. Marcel Allard, de Montréal, de la Cie de Biscuits Stuart Ltée; directeur du service des Relations industrielles: M. Roger Régimbal, de Lachute, d'Ayers Limited; directeur du service d'Etude et d'Action sociales: M. Paul-D. Normendeau, i.p., de Drummondville, d'Eagle Pencil Co.; président du comité provincial du recrutement: M. Jean-Louis Héon; directeur des Relations extérieures: M. J.-G. Lamontagne, de Montréal; secrétaire général et conseiller juridique: Me Claude Lavery, avocat, de Montréal; conseiller ecclésiastique: M. l'abbé Charles Mathieu, de Montréal; président honoraire à vie: M. Eugène Gibeau, de Montréal, de Slater Shoe Co. (Canada) Ltd; membres du comité exécutif: MM. Aimé Laplante, de Montréal, de Laplante & Langevin, Inc.; Paul-H. Frigon, de Drummondville, de St. Francis Paper Converters Ltd.; Jos. Vachon, de Ste-Marie de Beauce, de J.-A. Vachon & Fils Ltée; M. Marcel Trudel, de Grand'Mère, de Grand'Mère Handcraft Co. Ltd. Tous ces officiers forment le comité exécutif de l'association.

Le conseil d'administration comprend, en outre, les membres dont les noms suivent: MM. Lucien Arcand, de Victoriaville, de Victoriaville Specialties Ltd.; P.-Horace Boivin, de Granby, de Granby Elastic & Textiles Ltd.; Jacques Brillant, de Rimouski, de la Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent; Wilfrid Cliche, de Vallée-Jonction, de The Valley Shoe Co. Inc.; L.-S. Dostie, d'Arvida, de la Pâtisserie Vaudreuil Enr.; J.-A. Forand, de Plessisville, de Forano Ltée; Wilfrid Girouard, de Montréal, de Volcano Ltée; Emile Goulet, de Sorel, de Sorel Steel & Foundries Ltd.; Léonard Lauzon, de Montréal, de Lauzon Automobiles Ltée; Lucien Bertin, de Rimouski, de Bertin & Fils Ltée; Aurèle Roux, de Victoriaville, de Thiro Construction Ltd.; René Maurice, de St-Jérôme, Me Jean-Marie Bureau, c.r., des Trois-Rivières; Hector Roberge, de Québec, de H. Roberge Inc.; Chs. Maltais, d'Alma; Laurio Racine, de Granby; M. J.-A. Thibault, de Grand'Mère Shoe Co. Ltd., de Grand'Mère.

Le conseil d'administration a maintenu M. Arthur Matteau dans ses fonctions de chef du service des Relations industrielles et M. G.-H. Dagneau dans celles de secrétaire du Service d'Etude et d'Action sociale.

UNE RESOLUTION DE SYMPATHIE

L'Association professionnelle des Industriels, réunie en congrès au Château Frontenac, a adopté unanimement hier, une résolution de sympathie à l'adresse de la compagnie Davie Shipbuilding & Repairing Ltd, de Lauzon et de ses employés, à la suite du désastreux incendie qui a détruit les chantiers maritimes de cette firme importante. La résolution a été proposée par le lt-colonel Hervé Baribeau, président général de l'A.P.I., secondé par M. Wilfrid Girouard, de Montréal. Le secrétaire général, Me Claude Lavery, la transmettra au gérant général de la compagnie, M. R. Black.

L'A.P.I. a connu une année de succès, dit M. H. Baribeau

Dans son rapport annuel, le président de l'Association professionnelle des Industriels, M. Hervé Baribeau, a souligné l'immense travail en collaboration qui a permis à l'A.P.I. de passer une année féconde, au cours de laquelle plusieurs problèmes majeurs ont été résolus, le recrutement a considérablement augmenté, les finances ont été solidifiées, la propagande a été intensifiée, le service des Relations industrielles a accru son travail et l'administration générale de l'association a réalisé des progrès sérieux.

Au cours de la journée d'hier, des conférences ont été faites par MM. Marcel Allard, J.-A. Wayland, Bertrand Langlois, J.-G. Lamontagne, G.-H. Dagneau, Arthur Matteau, Me Claude Lavery.

M. MARCEL ALLARD

Le conférencier a affirmé que la communauté des responsabilités du patron et de ses employés doit servir de base à la liberté dans laquelle leur collaboration doit s'opérer, à la faveur d'une amitié réciproque.

Ce travail de M. Allard se plaçait dans le chapitre des relations humaines dans l'entreprise. M. Allard posa d'abord le principe de la nécessité de rejeter toute coercion si on veut obtenir la véritable collaboration de l'employé. Celle-ci d'ailleurs découle naturellement de la communauté des responsabilités du patron et de ses employés vis-à-vis du service à rendre au public. Si les deux parties en présence se pénètrent bien de la signification de cette communauté, elles constateront qu'il n'est pas nécessaire de revendiquer sans cesse, comme il est inutile d'imposer des minutages et des chronométrages sans objet.

M. Allard termina en citant l'exemple de Bata, dont l'usine a été fractionnée en multiples secteurs distincts où chaque ouvrier se retrouve plus facilement que dans une immense usine où il se sentirait perdu.

Le patron devra réaliser la paix sociale en laisant les sacrifices qu'elle exige ou bien il risque d'assister à la déchéance de la démocratie dans laquelle nous vivons. S'il parvient à échapper à ce spectacle, ses enfants ne le pourront certainement pas.

M. J.-A. WAYLAND

Parlant au cours de la séance consacrée aux relations humaines entre le patron et ses employés dans l'entreprise, M. Wayland a déclaré que les dirigeants d'une entreprise doivent convaincre les employés de l'intérêt qu'ils leur portent. C'est un courant indispensable de confiance et de sympathie qui doit s'établir dans toute entreprise bien organisée.

Il insista sur deux points principaux: la nécessité de bien choisir former et entraîner les surveillants et contremaitres et l'importance d'instaurer des saines relations dans les deux sens tout au long de l'échelle de la hiérarchie dans une entreprise. Naturellement, il faut que la rémunération soit proportionnée à l'autorité et aux responsabilités accordées aux surveillants et contremaitres et il faut surtout que la direction respecte scrupuleusement les lignes de la hiérarchie qu'elle a créée tout comme elle doit exiger des ouvriers le même respect envers cette hiérarchie.

M. Wayland donna aussi des précisions très importantes sur la façon dont la direction doit entretenir des relations avec ses cadres, en utilisant les rencontres officielles et les rencontres non-officielles, ces dernières étant aussi importantes que les premières.

M. BERTRAND LANGLOIS

M. Langlois a déclaré que le comité de coopération est un excellent moyen de montrer aux employés que le patron est un être humain qui veut coopérer avec ses employés.

M. Langlois, après avoir énuméré brièvement les quatre principes fondamentaux de tout Comité de Coopération, raconta ensuite comment il en avait conçu l'idée en entendant M. Eugène Gibeau, président de Slater Shoe (Canada) Ltd., fondateur de l'A.P.I., exposer sa théorie sur ce sujet et dire les résultats qu'il avait obtenus avec le sien.

Le Comité qui agit dans l'entreprise de M. Langlois a de notables réalisations d'ordre moral, financier, social et économique à son crédit. M. Langlois énuméra des réalisations et indiqua comment elles ont été possibles. Les ressources proviennent des recettes du restaurant de l'usine. A chaque mortalité, le Comité paie cinq grand'messes; à chaque naissance, $15 en cadeau; à chaque mariage, $35 en cadeau, etc.

M. Langlois est d'avis que le Comité est l'outil par excellence pour savoir ce que pense l'ouvrier et il avoue ne pas comprendre le patron qui lui a un jour dit qu'il engageait une agence de détectives pour savoir ce que les ouvriers pensaient de lui. Le Comité de Coopération renseigne sûrement et efficacement et permet au patron de renseigner ses ouvriers aussi directement et pratiquement.



VINGT-CINQ ANS AU SERVICE DE F.A. FLUET, ENR. : M. RAYMOND GOBEIL a été l'objet d'un beau témoignage d'estime et de confiance lors d'une fête organisée samedi dernier pour souligner ses 25 ans de service avec la maison F.A. Fluet, Enr. Un banquet auquel assistaient les membres du personnel accompagnés de leurs épouses et amis a marqué le début de cette fête, puis suivit une soirée à laquelle avaient été invités les nombreux amis de M. et Mme Gobeil que l'on voit à la table d'honneur au côté de M. Emilien Fluet, président de F.A. Fluet, Enr. et de Mme Fluet. Il y eut présentation de fleurs, d'une montre et de nombreux cadeaux, dons des fournisseurs.

Dans le comté de Saint-Sauveur

L'Union Nationale, dans le comté de St-Sauveur, organise pour le 15 novembre, son banquet aux huitres annuel. La fête se déroulera dans la grande salle des spectacles du Centre Durocher sous la présidence de M. Francis Boudreau, député du comté et adjoint-parlementaire du ministre de la Voirie. Cette année encore, on anticipe une assistance nombreuse. Une causerie sera prononcée par un ministre du Cabinet provincial et une présentation officielle des invités sera faite par le président du banquet. Comme par les années passées, ce banquet aux huitres est au profit de l'arbre de Noël du Patro Laval.

Au centre Espagnol

Le Centre Espagnol de Laval aura une réunion lundi soir prochain, à 8 heures 30, à la faculté des Lettres, 25, rue Ste-Famille. M. Richard Pattee, professeur à la facutlé des Lettres, prononcera une causerie. Il y aura aussi exercice de conversation.

ENTORSES MEURTRISSURES TORTICOLIS appliquez PERRY DAVIS PAINKILLER Des millions l'emploient

Le désaccord est complet à Genève

(Suite de la 1ère page)

raient en Pologne et en Tchécoslovaquie seraient confiées aux Occidentaux. Cet ensemble de dispositions visait à prévenir toute attaque inopinée, venant de l'Est ou de l'Ouest.

Mais ce projet de pacte de non agression est subordonné à l'entrée du gouvernement de toute l'Allemagne dans l'alliance atlantique. Or l'URRS refuse catégoriquement d'envisager une telle éventualité.

LE PLAN SOVIETIQUE

Par contre, dans le plan soviétique, il n'est pas tenu compte de la réunification de l'Allemagne que l'Occident, on le sait, se propose de réaliser à tout prix. La Russie propose un pacte de sécurité auquel les Etats-Unis pourraient adhérer.

En outre, la Chine communiste pourrai être représentée par des "observateurs" au sein des organisations constituées dans le cadre d'un tel pacte.

Enfin, la Russie propose l'abolition éventuelle de l'OTAN et de sa contre-partie communiste l'alliance de Varsovie.

M. Macmillan, en rejetant le plan soviétique, a souligné que celui-ci n'est pas de nature à éliminer la principales cause de l'insécurité européenne, à savoir la division de l'Allemagne. Il s'oppose également à l'abolition de l'OTAN.

M. Molotov, en rejetant les propositions occidentales, a déclaré que le plan soviétique est la seule authentique garantie contre la renaissance du militarisme allemand.

MM. PINAY ET DULLES

De son côté, M. Antoine Pinay, rentré à Genève après un bref voyage à Paris, a déclaré qu'il n'y a jamais eu, dans toute l'histoire, un plan de sécurité semblable à celui qu'offre l'Occident.

M. Dulles voit dans le plan occidental le résultat "d'un effort sincère, honnête et laborieux" en vue de consolider la sécurité en Europe et d'enrayer les craintes de l'Union des Soviets en face d'une éventuel réarmement allemand.

Dans les milieux autorisés de la conférence, on fait observer que les deux plans sont tellement éloignés l'un de l'autre qu'on ne saurait envisager des progrès sur le point un de l'ordre du jour: la sécurité européenne et la réunification allemande.



Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse W-254F

A Court D'Argent?

EXEMPLES DE PRÊTS

Argent consolidé que vous obtenez	15 MO.	24 MO.	24 MO.
	154.19	$29.59	756.56
Remboursement mensuel	$12	$28	$40

Les prêts d'autres montants ou pour d'autres périodes sont en préparation. (Can.)

Obtenez de $50 à $750 ou plus

▶ Téléphonez pour un prêt en une seule visite. Après acceptation, venez chercher l'argent comptant. Prêt sur mesure, selon vos besoins et votre revenu. Diminuez les paiements, unifiez vos factures grâce à notre Service d'Unification des Factures. Téléphonez ou venez.

Prêts de $50 à $750 ou plus

LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI Personal FINANCE CO. Beneficial Finance SYSTEM

2 bureaux bien situés en Quebec

- Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph..... Tél. 5-6151
- Deuxième étage, 236 rue St-Jean..... Tél. 5-4581

CHICOUTIMI..2ième étage, 130 rue Racine est..... Tél. 4-4421
JONQUIERE...Deuxième étage, 102 St. Aime..... Tél. 2-3571
LEVIS — 73 Cote Du Passage..... TErminus 7-4752
THETFORD MINES — 264 Rue Notre Dame, Nord..... FEderal 5-9129

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes • Personal Finance Company de Canada



Vente d'Automne d'Autos Usagées!

CHEVROLET coach 1954 2 portes air cond. $1395	METEOR sedan 1953 radio et chauff. $1195	PONTIAC coach 1953 de luxe chauff. et air cond. $1095	STUDEBAKER sedan 1952 chaufferette $775	PONTIAC sedan hydrau. 1952 chauf. $1095	3 PONTIAC sedan de luxe 1952 chauf. $1095
NASH sedan Ambassador 1952 air cond. $997	FORD sedan 1952 avec chaufferette $995	PLYMOUTH sedan 1952 chaufferette $895	CHEVROLET sedan 1952 chaufferette radio $950	METEOR sedan 1951 chaufferette $697	METEOR convertible 1951 chaufferette et radio $775
2 PONTIAC sedan 1951 chaufferette $850	BUICK sedan 1951 radio et air cond. $975	NASH sedan 1952 'Stateman' chaufferette $697	HUDSON sedan 1951 chaufferette et radio $695	HILLMAN sedan 1951 chaufferette $475	NASH sedan 1951 air conditionné $395
FORD station wagon 1950 chaufferette $690	OLDSMOBILE sedan 1952 air conditionné $595	Toutes ces voitures ont été reconditionnées et prêtes pour l'hiver. Nos prix étiquetés sur les modèles défient toute concurrence.	Echange considéré, choix considérable de modèles de 1947 à 1953. Nous demeurons ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres p.m.	CHEVROLET coupé 1950 chaufferette $350	DODGE sedan 1948 chaufferette $395

Conditions faciles

GIGUERE AUTOMOBILES LTEE

"Nous sommes agent autorisé des Automobiles PONTIAC — BUICK — et camions G. M. C."

TERRAIN AUTOS USAGÉES
2225 1ère AVENUE — TEL.: 5-7253

Le dollar canadien au plus bas point de l'année sur le marché des changes étrangers de New-York

New-York, (Spéciale) Le raffermissement de la livre sterling et la chute du dollar canadien étaient les principales caractéristiques du marché des changes étrangers de New-York, au cours de la semaine finissant le 21 octobre, signale la revue hebdomadaire du New York Times.

Le dollar canadien a touché un nouveau bas pour l'année lorsqu'il s'est transigé à un escompte de 1/64 de cent. Cette faiblesse était généralement attribuée à l'absence des commerçants de grains dans le marché et à la diminution des investissements américains pour l'exploitation des réserves de pétrole, l'agrandissement d'usines et l'achat de valeurs mobilières. Le dollar canadien s'est stabilisé durant la dernière partie de la semaine et a terminé la séance de vendredi à une prime de 5/64 de cent, soit une baisse de 15/32 de cent.

La livre sterling a manifesté de la vigueur grace surtout à la forte demande de la part des intérêts commerciaux; elle a terminé la semaine à $2.79 15/32, ce qui représente une hausse de 13/32 de cent. Le taux de la monnaie à terme ont suivi la tendance x la hausse des prix courants.

Les monnaies des pays de l'Europe et de l'Extrême-Orient étaient fermes. Le peso de l'Uruguay était coté 27.75 cents, soit une baisse de 125 points.

Les devises des autres pays de l'Amérique du Sud ont subi un peu de changement.

LA COTE DES MONNAIES ETRANGERES

EUROPE

	Fluctuations hebdomadaires Séance du 17 au 21 octobre 1955 Haut	Bas	Fluctuations de 1955 Haut	Date	Bas	Date
Royaume-Uni	$2.79 9/16	$2.79 1/32	$2.80 1/16	3 Mai	$2.78 3/16	17 Fév.
Belgique	1.99 ¾	1.99 ¼	2.00 ¼	4 Jan.	1.98 9/16	7 Mars
Danemark	14.52	14.52	14.52	3 Jan.	14.52	3 Jan.
Espagne	2.36	2.36	2.36	3 Jan	2.36	3 Jan.
France (libre)	0.28 ⅝	0.28 ⅝	0.28 ⅝	3 Jan.	0.28 ⅝	3 Jan.
Allemagne (officielle)	23.75	23.75	23.84	3 Jan.	23.74	22 Août
Allemagne (Cap. Lib.)	23.63	23.55	23.74	3 Juin	23.03	7 Fév.
Hollande	26.24	26.24	26.40	4 Jan.	26.12 ½	17 Août
Italie	624.80	624.77	624.94	14 Mars	624.70	4 Fév.
Norvège	14.03	14.03	14.03	3 Jan.	14.03	3 Jan
Portugal	3.50	3.50	3.50	3 Jan.	3.50	3 Jan.
Suède	19.36	19.36	19.36	3 Jan.	19.34	10 Août
Suisse	23.34	23.33 ¾	23.35	16 Juin	23.32	8 Fév.

PAYS D'ORIENT

Hong-Kong	17.45	17.40	17.52	25 Mars	17.35	21 Juil.
Inde	20.97	20.94	21.02	13 Avr.	20.88	27 Juin
Pakistan	20.99	20.97	30.25	13 Avr.	20.91	16 Août

AMERIQUE DU SUD

Argentine (libre)	7.25	7.25	7.25	3 Jan.	7.15	12 Mai
Brésil (officiel)	5.44	5.44	5.44	3 Jan.	5.44	3 Jan.
Brésil (libre)	1.52	1.49	1.55	29 Sept.	1.17	15 Mars
Colombie	40.00	40.00	40.00	3 Jan.	40.00	3 Jan.
Colombie (libre)	26.75	26.75	26.75	13 Oct.	23.00	12 Juil.
Mexique	8.00	8.00	8.00	3 Jan	8.00	3 Jan.
Pérou (libre)	5.25	5.25	5.28	3 Jan.	5.25	21 Juil.
Uruguay	29.00	27.75	32.50	15 Fév.	27.75	8 Sept.
Vénézuéla	30.05	30.05	30.05	3 Jan.	30.05	3 Jan.

AUTRES PAYS

Australie	2.23 ⅝	2.23 7/16	$2.24 ¼	15 Avr.	$2.22 ⅜	4 Fév.
Canada	100.515	99.984	103.687	14 Jan.	99.984	19 Oct.
Nouvelle-Zélande	2.78 27/32	2.78 15/32	2.79 19/32	3 Mai	2.77 19/32	17 Fév.
Afrique du Sud	2.79 27/32	2.79 15/32	2.80 19/32	3 Mai	2.78 19/32	17 Fév.

NOTE: Pour les cours ci-dessus, les devises des pays de la zone sterling sont exprimées en dollars et en décimales d'un dollar; les autres monnaies sont exprimées en cents et décimales de cent. La lire italienne est cotée en centaines de lires au dollar.

Dévaluation du peso argentin

Buenos-Aires, (PA) Le nouveau gouvernement provisoire de l'Argentine a annoncé hier soir la dévaluation du peso à 18 pour un dollar, soit un peu plus de 5.5 cents l'unité. La valeur de l'unité monétaire de l'Argentine était jusqu'ici de 14 au dollar.

Le ministre des Finances, M. Julio Alizon Garcia, a annoncé simultanément le retour au libre échange. Ceci signifie que n'importe qui pourra dorénavant échanger des pesos pour des dollars et vice versa, sans se prémunir d'un permis de la Banque Centrale de l'Etat.

Le libre échange était interdit sous le régime du dictateur déposé Juan D. Peron, bien qu'il se pratiquât sur le marché noir.

M. Garcia a expliqué que la dévalorisation du peso argentin avait pour but de régulariser le commerce d'importation et d'exportation du pays.

Tendance des prix

New-York. — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (102 en 1926) a décliné hier de 0.09 point à 169.72.

A l'aéroport de l'Ancienne-Lorette

M. J.-E. Goulet demeure gérant de l'aéroport de l'Ancienne-Lorette contrairement à la nouvelle déjà publiée disant que M. L.-W. Tardif avait été nommé gérant de l'aéroport. Il aurait fallu mentionner que M. Tardif avait été nommé gérant des services d'Air-Canada à l'aéroport.

Valeurs étrangères

A NEW-YORK

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 28 octobre 1955

	Off.	Dem.
Australie 3½ pc 1966	96	97
Bolivie 7 pc 1958	15	15½
Brésil 3¾ pc (séries 1 à 5)	83¾	
Brésil 3¾ pc (séries 11 à 30)	83½	84
Brésil 3¾ pc anciennes 1978	87½	88½
Brésil 3¾ pc nouvelles 1978	68	72
Brésil 3½ pc 1978 anciennes 7 pc	68	70
Chili 2 et 3 pc 1993	46½	47
Colombie 3 pc 1970	65¾	66½
Cundin. 6½ pc 1959	98	
Italie 5 à 3 pc 1977	60¼	60½
Medellin 3 pc 1978	59½	
Milan 6½ pc 1952	123	138
Norvège 4½ pc 1965	100	
Pérou 4½ à 3½ pc 1997	58	58½
Rome 6½ pc 1952	113	118

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-apres un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché local:

PRIX DU BEURRE

Québec 92 points 58-58½
No 1 moule d'une livre 58½

PRIX DES OEUFS

Catégories	A	B	C	D	E
grosseur					
A-gros	61-64	57-58	67-68	73-76	62½
Gros	62-63	56-57	66-67	72-75	62
Moyens	58-56	49-50	57-58	65-67	53
Petits	44-45	38-39	48-49	52-54	42
B	40	33-34	44-45	50-52	39
C	28	22-23	33-34	36	28

A—Prix aux postes enregistrés, à la caisse
B—Prix aux producteurs
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal

TABLEAU DES VOLAILLES
(Prix aux producteurs
Sujets vivants)

Poulets	
De gril	
3 livres	23-24
A rôtir	
3 à 4 livres	24-28
4 à 5 livres	24-26
5 à 6 livres	27-28
6 à 7 livres	32-34
7 livres et plus	36-37
Poules	
4 à 5 livres	16-17
5 à 6 livres	20-22
6 livres et plus	24-26
DINDONS	
Moins de 18 livres	26-27
18 livres et plus	33-34
(Sujets abattus)	
Poulets	
De gril	3 lbs
A	29-30
B	24-26
A rôtir	

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	29-30	35-36	42-44	47-50
B	25-26	26-28	35-36	40-42

Poules

	5 livres	et plus
A	30-32	
B	27-28	

Prix de gros
(Sujets abattus)
Poulets
De gril

	3 livres
A	33-35
B	27-29

A rotir

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	34-36	39-42	48-50	54-55
B	29-31	33-35	40-42	45-47

Poules

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 livres et plus
A	24-28	32-33	33-36
B	19-21	25-27	29-32

DINDONS

Jeunes mâles	44-48
Jeunes femelles	38-39

PRIX DES PATATES
Nos nouveaux cousus

Quebec, nouvelles, 75 livres	$0.85—$0.90
N.-B., nouvelles, 75 livres	$1.00—1.15

NOTE: marché ferme.

Sur le marché libre de l'or

Paris (PC) - Le napoléon, ancienne pièce d'or de 20 francs, se cotait à 2,750 francs, hier, sur le marché libre de l'or français. C'est une baisse de 50 francs depuis jeudi. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 7,000 francs, soit une baisse de 40 francs.

Londres (PC) L'once d'or était évaluée en argent américain, hier, sur le marché de l'or européen, à $34.97½ à l'achat et à $34.98 à la vente. Le prix de l'once de Troyes de l'or à la Bourse londonienne des lingots était de $35.02 11-12 (250 shillings, 2½ pence) comparativement à $35.04 1-12 jeudi.

Bourse Américaine

Cours fournis par A. M. Kidder & Co.

Séance du 28 octobre 1955

Titres	Haut	Bas	Ferm
Braz Tract	7½	7½	7½
Brown	16⅝	16½	16½
C Marconi	6½	6½	6½
Central Exp	6¾	6	6¾
Con Smelt	34½	34⅜	34⅜
Creole Pete	64½	62⅜	63½
Dom Steel & Coal	17	17	17
Elec Bond and Share	26½	26⅛	26½
Ford of Cda A	130	129	129
Gr Amn Indust	3½	3½	3½
Humble Oil	93⅝	93⅛	93⅝
Imp Oil	37⅛	37⅜	37⅜
Int Pete	27½	27½	27½
Mass Harr	10	9½	9½
Molybdenum	23¼	22⅜	23¼
Mesabi	48¼	48¼	48¼
Pac Pete	12½	11⅞	12⅛
Stand Prod	18⅝	18⅜	18⅝
St-Law. Corp	17	16¾	17
Tri Cont Wts	3½	3½	3½
Webb & Knapp	2½	2½	2½

Emission sursouscrite des magasins Dominion

L'émission de $10 millions d'obligations à 4¼ p. 100, à fonds d'amortissement, séries "B" de Dominion Stores Limited a été sursouscrite, annonce Nesbitt, Thomson & Company Le produit de la vente de cette émission servira à une nouvelle expansion de Dominion Stores et de ses filiales, dont les ventes annuelles dépassent les $210 millions. Au cours des 5½ dernières annees, 65 nouveaux magasins ont été construits et on se propose d'en construire 60 durant les trois prochaines années.

Avilissement du marché du lin

Winnipeg (PC) Un déclin prononcé des contrats de lin d'octobre a été le fait marquant de la séance de vendredi, à la Bourse des grains de Winnipeg, hier. Les contrats d'octobre ont perdu 15 cents Les prix des autres céréales étaient mixtes.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

AVOINE —

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Oct	78	76¾	78	77¼
Déc	72½a	72¼	72½ a	72½ b
Mai	72¼	71	71¼ b	71¼
Juil	70¾	70¾a	70¾ a	70½ n

ORGE —

Oct	106⅛	104⅜	106¼	105¼
Déc	98⅛	97¼	97⅞ a	98¼ a
Mai	97	96½	96⅝ b	97⅛
Juil	95½	95	95	95⅞

LIN —

Oct	335	330	330 n	345
Déc	300¼b	297½	297½+298	300
Mai	291	289½	289½ b	290½-90¾
Juil	283½	283	283	285½ a

SEIGLE —

Oct	95⅝	93	93¼	95¾
Déc	96⅝	95¾	96	96½ b
Mai	80⅝	99¾	99½	99⅞
Juil			99½ n	99½ n

GRAINS COMPTANT

AVOINE — 2 c.w., 0.81; ex. 3 c.w. 0.78; 3 c.w., 0.76; ex. 1 four., 0.75; 1 four., 0.73; 2 four., 0.69½; 3 four., 0.64½; fourrage mixte, 0.52.

ORGE — 1 et 3 c.w., 6-rangs, 1.15½; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.14½; 2 c.w., 6-rangs, 1.06¼a; 4 c.w., 6-rangs, 1.03¼; 3 c.w., 2-rangs, 1.03¼; 1 four., 1.03¼; ex. 2 four., 1.02½; 2 four., 1.02¾; 3 four., 0.98¼.

SEIGLE — 1 et 2 c.w., 0.95¼; 3 c.w., 0.90¼; 4 c.w., 0.84½; ergoté, 0.79¼; sur rails, 0.95.

LIN — 1 c.w., 3.30; 2 c.w., 3.26; 3 c.w., 2.87½; sur rails, 2.97½.

Voici les prix du blé No 2 pour exportation aux pays en dehors de l'accord international: Northern No 1, 1.72½; No 2, 1.68½; No 3, 1.63½; No 4, 1.56½; No 5, 1.28; No 6, 1.21; Durum No 1, 2.71½; No 2 2.67½; No 3, 2.61½. Prix de l'accord et prix domestiques: Northern No 1, 1.72½; No 2, 1.68½; No 3, 1.63½; No 4, 1.56½; No 5, 1.28; No 6, 1.21; Durum No 1 2.04½; No 2, 2.02½; No 3, 2.01½.

Voici les prix de l'Office canadien du blé pour les ventes locales; les ventes aux terminl sujettes à confirmation:

AVOINE — 2 c.w., 0.81; 3 c.w., 0.78; 3 c.w., 0.76; 1 ex. four., 0.75; 1 0.78; 3 c.w., 0.76; 1 ex. four., 0.75; 1 four., 0.73; 2 four., 0.70¾; 3 ex. four., 0.65¾; fourrage mixte, 0.53; grain mélangé, 0.50¾.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.16; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.15; 3 c.w., 6-rangs, 1.12; 4 c.w., 6-rangs, 1.04¼; 3 c.w., 2-rangs, 1.06; 1 four., 1.04¼; ex. 2 four., 1.03¾; 2 four., 1.03½; 3 four., 0.99½; grain mélangé, 0.94½.

Nouvel horaire de la Bourse

Montréal. — A compter de lundi prochain, les bourses canadiennes reprendront leur horaire normal: de dix heures de la matinée à trois heures et de mie de l'après-midi.

Depuis le 26 septembre, les séances débutent à neuf heures pour se terminer à deux heures et demie afin de se conformer à l'horaire des marchés des Etats-Unis, où l'heure avancée prend fin le 30 octobre.

"e dollar américain au même escompte

Montréal, (PC) — Le dollar américain était inchange hier à un escompte de 7-32 pour cent à un escompte de cent par rapport à la devise canadienne. Il fallait donc 99 25-32 cents en numéraire canadien pour acheter un dollar américain. La livre sterling a monté de 1-16 de cent à $2.79 1-16.

x x x

New-York, (PC) — Le dollar canadien était inchange hier à une prime de 7-32 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling a monté de 3-32 de cent à $2.79¾.

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montreal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 28 octobre 1955

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Allied Chemical	107⅞	106¾	106¾
American Can	43½	43⅜	43½
Amer. Tel. & T.	179⅛	179	179⅛
Anaconda Copper	65½	65	65
Atchison Railway	131½	131½	131½
Baltimore & Ohio	44⅝	44⅞	44⅞
Bethlehem Steel	150¾	148⅝	149⅝
Boeing Aircraft	63½	62¾	62¾
Boeyr-Erie	25½	25¼	25¼
Canadian Pacific	31¼	31¼	31¼
Chesapeake & Ohio	55¼	55¼	55¼
Chrysler	94⅝	93⅜	94
Cities Service	55½	55	55½
Curtis Wright	24½	24½	24½
Change Vought	31⅝	31⅞	31⅝
Douglas Aircraft	75	75	75
Du Pont de Nem.	214¾	214¼	214½
General Electric	46⅝	46¾	46¾
General Foods	80⅛	80⅛	80⅛
General Motors	134⅞	134¾	134⅞
Illinois Central	61½	61	61½
Int. Tel. & T.	27⅜	27⅜	27⅜
Jones and Laughlin	97½	97½	97½
Kennecott	105⅝	105¼	105½
Lockheed	49⅝	49⅜	49⅜
Montgomery Ward	89½	89½	89½
N.Y. Central	44¾	44½	44½
North. Pacific	67¾	67¼	67¼
Penn. R.R.	26	26	26
Radio Corp.	43¼	43¼	43¼
Republic Steel	48¼	48¼	48¼
Sinclair Oil	55⅞	55⅞	55⅞
Stand. Oil of N.J.	131	131	131
Shell Oil	56½	56½	56½
Union Carbide	100¼	100	100¼
Union Pacific	156½	156½	156½
United Aircraft	58⅞	58	58
U.S. Rubber	44	44	44
U.S. Steel	55	54½	54¾
United Gas	30¾	30⅜	30⅜
West. Electric	54⅝	53½	53½

Volume des ventes: 1,720,000 actions

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 28 octobre 1955

Titres	OFF.	DEM.
Amal. Kirk	3	5
Annamaque	3	5
Beacon	7	10
Beimont	7	9
Coalbe	14	16
Prebert	4	8
Garland		30
Glencona	3½	4½
Golden Age	48	52
Harker	3	4
Kamlac	11	13
Kenbay	13	16
Kenda	2	4
Lake Expanse	19	22
Main Oka	24	26
Martin Bird	10	12
Mate Yellowknife	6½	8
Minduz	12	16
New Kirk	600	800
Norbeau	90	100
Normar	1	3
New Augmerita	4	6
Opemiska Exp.	36	40
Pascalis	8	12
Presdor	3	4
Rand Malartic	6	8
Richgroup	6	8
Rugged	2	3
Rupert	5	8
Selby	27	31
Wesley	21	24
Young David	7½	9

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Séance du 28 octobre 1955

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
1016	Abitibi	36	35½	35½
300	Abit. Pr	26¾	26¾	26¾
525	Acad-Atl	11	11	11
2825	Acad. Uran	.16	.15	.15
4000	Acme Gas	.22	.21	.22
500	Ajax	.76	.76	.76
59200	Alba	.39	.37	.38
2000	Albermont Wts	.24½	.24½	.24½
1100	Alta Dist	2.10	2.10	2.10
200	Algom	18¾	18	18¼
200	Algom Wts	8.50	8.35	8.50
350	Algoma	78	77½	77½
404	Alumin	101½	99¾	100
100	Alum 2Nd Pr	105	105	105
500	Amanda	.33	.33	.33
800	Am-Larder	.17	.17	.17
81400	Am Leduc	1.18	1.14	1.18
4700	Am Nephe	1.62	1.62	1.63
4748	Anacon	3.05	3.00	3.05
1027	Anglo Cdn	5.40	5.35	5.35
4600	Anz Rouyn	1.40	1.35	1.37
92200	Apex Res	.23	.17	.22
300	Arcan	.90	.90	.90
4500	Area	.55	.54	.55
375	Argus	.21	.21	.21
23	Argus 2Nd Pr	.54	.54	.54
2000	Arjon	.14	.12	.13
3000	Ascot	.45½	.45	.45
310	Atlas Steel	17⅞	17¾	17⅞
4000	Atlin-Ruf	.20	.17	.20
12200	Aumacho	.35	.33	.33
2500	Aumaque	.14	.12	.13
300	Atlantic Ac.	7	6½	6½
50	Auto Elec	10	10	10
4000	Avillabona	.09¼	.09	.09¼
1000	Bagamac	.12	.12	.12
500	Banff	1.83	1.80	1.80
280	Bank Mont	48	46	46
200	Bath. Selb "A"	9.10	9.10	9.10
500	Bankeno	.31	.31	.31
3300	Barnat	.97	.95	.97
2100	Barvue	1.51	1.50	1.50
2200	Barymin	2.62	2.57	2.60
93050	Base Metals	1.10	1.03	1.07
48100	Baska	.41	.39	.40
6500	Bata	15¼	.15	.15¼
8850	Bath Mining	2.00	1.82	2.00
500	Bth A Wts	.25	.25	.25
1500	Bth B Wts	.65	.58	.65
210	Bath Pow A	61½	61	61
15500	B-Duq	1.22	1.12	1.18
50	Beatty	7	7	7
8300	Beaucage	2.65	2.25	2.65
100	Beaver Lumber	30	30	30
3100	Belcher	.74	.72	.74
1282	Bell Phone	50⅜	50¼	50½
2000	Beta Gam	.15	.13¼	.13¼
2271	Bevcon	.47	.46	.46
13000	Bibis	.11½	.10⅝	.10⅝
3816	Bicroft	2.80	2.70	2.80
8000	Bidgood	.20	.18	.20
6600	Black Bay	1.60	1.50	1.55
20	Blue Rib Pr	32	32	32
1100	Blue Rock	2.10	2.00	2.10
22700	Bobjo	.47	.41	.44
10000	Bonville	.12	.11¾	.12
2000	Bordulac	.09½	.09½	.09½
3000	Bousseadilac	.31	.30	.31
500	Boymar	.09	.09	.09
315	Bralorne	4.90	4.90	4.90
5463	Brazil	7¼	7¼	7¼
30	Brid & T. Wts	.48½	.48½	.48½
3200	Brilund	1.58	1.50	1.55
2400	Britalta	2.50	2.45	2.50
400	B R A Oil	28½	28¼	28¼
60	B C Elec 4 Pr	96	96	96
75	B C Elec 4½ Pr	52½	52	52½
20	B C E. 4¾ Pr	106	106	106
20	B C Elec 5 Pr	53½	53½	53½
6880	BC Forest	15	14¾	15
5	B C Pack B	14¾	14¾	14¾
425	B C Pow	32½	31	32¼
153	B C Phone	48¼	48	48¼
2600	Broul Reef	1.65	1.62	1.65
4000	Brunhurst	.08¼	.08	.08
4000	Brunsman	.14	.12	.13
179700	Brunston	.65	.55	.60
200	Brunswick	11¾	11¼	11¾
11200	Buckles	.45	.41	.45
21100	Buffadison	.09½	.08¼	.09½
500	Buff Ank	.70	.70	.70
4500	Buff C	.18	.18	.18
2600	Buff R L	.07¼	.07¼	.07¾
32500	Bulldog	.18¾	.17	.18½
4700	Bunker	14½	.14	14½
230	Burns & Co	11¾	11¾	11¾
100	Burrard A	9¼	9¼	9¼
15000	Cal&la Petro	.69	.68	.68
410	Ca & Ed	15¾	15¾	15¾
9300	Callinan	.30	.29	.29
1000	Calnorth	.18	.18	.18
1599	Camp Chib	15¼	15¼	15¼
14799	Can-Met	2		
270	Can Cem	34	34	34
95	C Cem Pr			
320	C I Fndry	32	31½	32
125	Can Malt	78	78	78
125	Can N Pow	15½	15½	15½
1350	C Oil Lands	2.30	2.25	2.25
300	Do Wts	1.15	1.15	1.15
125	C Pack P	34	34	34
30	C Per Mor	94	92	92
20	C Safeway Pr	104½	104½	104½
12693	C Ad Oil	.75	.74	.75
4609	C Astoria	.35¾	.35	.35¾
2210	C All Oil	6.45	6.20	6.45
273	C Bnk Com	45	44½	45
498	C Brew	39½	39¼	39½
80	C Brew Pr	30½	30¼	30½
2120	C Brit Emp	.65	.64	.64
25	C Can	36	36	36
50	C Car A	30	30	30
475	C Celan	22	21¾	21¾
50	C Ce. $1.75 Pr	38¼	38¼	38¼
100	C Chem Cell	10½	10½	10½
3100	C Collieries	12	11¾	11¾
1000	C Decalta	.74	.74	.74
17000	Do Wts	.30	.25	.30
16880	C Dev Pete	2.70	2.54	2.60
400	C Dredge New	21¾	21	21
1362	C Homestead	2.43	2.40	2.40
10	C Hydro Car	7¾	7¾	7¾
260	C Oil	20¼	20¼	20¼
345	C Oil Wts	7¾	7¾	7¾
17400	C O & G Res	.82	.82	.82
2357	C P R	31¼	31	31¼
65	C Petrofina Pr	24¼	23½	23½
8910	C P L Pete	3.15	3.05	3.05
285	C Vickers	32	31½	31½
300	Canso Pete	1.95	1.85	1.85
550	Cassiar	8.00	7.80	8.00
19400	Cent Expl	6.65	6.25	6.50
3600	Cent Leduc	2.10	2.00	2.05
33345	Cent. rroc	.18	.16¾	.16¾
1000	Chamberlain	.35	.35	.35
500	Charter Oil	1.75	1.75	1.75
600	Chem Res	4.45	4.35	4.40
3000	Cheskirk	.07½	.07½	.07½
1000	Chestervill	.37	.37	.37
2500	Chib-Kayrand	.72	.71	.71
3900	Chib Expl	1.35	1.31	1.31
3800	Chimo	1.39	1.32	1.39
130	Chromium	2.49	2.45	2.45
210	Chrysler	94	94	94
25	Circ Bar A	450	450	450
2404	Cobalt	.80	.80	.80
550	Coch Will	.78½	.78½	.78½
250	Cockshutt	7¾	7¾	7¾
32240	Coldstream	.81	.70	.78
500	Colomc	.07	.07	.07
800	Com Pete	4.00	4.00	4.00

LA VENTE DE LA PUCE

des chefs de rayons

Le Syndicat de Québec Ltée

LUNDI

NOUS VOUS OFFRONS CES SPÉCIAUX EXCEPTIONNELS!

PROFITEZ-EN! VENEZ DES 9.15 h.

600 CHEMISETTES

En broadcloth, rayées ou unies. Collet rigide en permanence. Marque Littie Prince. Grs: 4 et 6 ans. Val. : 2.00 — **.89**

PALETOTS CORVETTE

Tout laine. Avec boutons en bois. Doublés et piqués. Marine. Grs: 8 à 18 ans. Val.: 9.95 — **7.49**

75 PANTALONS 100% nylon POUR FILLETTES

Avec jabot ou jupon joint au pantalon. Grs: 2 à 6x ans. Val. : 1.98 — **1.00**

— 4e Etage —

MOUCHOIRS BLANCS

Imitation toile. Ourlet ½ pc. 18 x 16. Val : 1.39 la douz. La douz. — **1.00**

— Sous-sol —

CHOIX de VERRES

de toutes sortes, à champagne, à liqueur, etc . . . Verres soufflés, gravés. Balances de lignes etc . . Val : .50 chacun 4 pour — **1.**

BIBELOTS

En céramique. Différends modeles. Glaçures de couleurs. Val : 1.00 à 1.25, 2 pour — **1.**

— 6e Etage —

75 BRACELETS

larges en métal jaune ou vieil argent. Val : 2.50 — **1.**

200 COLLIERS et BRACELETS

metal léger jaune ou blanc. Grosses chaines. Modeles assortis. Val : 1.75 — **1.**

— Rez-de-chaussée —

COUVERTURES de Caisses d'oranges

Simple. En plastique. Val : .98 la paire 2 paires — **1.**

Pour CAISSES DOUBLES

Val : 1.59 — **1.**

PINCES à CHEVEUX

Bout en plastique dans une boite de même. 80 par boite. Brun ou noir. Val : .29 la boite, 5 pour — **1.**

ETUIS à bas de nylon

En plastique matelassé. 4 compartiments. Val: .59, 3 pour — **1.**

— Rez-de-chaussée —

CRETONNE

Largeur 48"

En coupons de 2 à 6 vges. Choix de dessins. Pour draperies, couvre-lit, housses ou autres usages. Belle qualité.

VALEUR 2.79 SPECIAL 1⅓ vge — **1.**

CRETONNE

Largeur 36"

Une autre belle cretonne de qualité pour housses, etc . . . Dessins à motif floral.

VALEUR .79 SPECIAL 2½ vges POUR — **1.**

COUPONS de MARQUISETTE

de Soie et Coton

Longueurs de 2 à 6 vges. Pour rideaux. Choix de teintes.

VAL. jusqu'à .79 SPECIAL 4 vges pour — **1.**

— 5e Etage —

BAS NYLON PARFAITS

Entièrement façonnés

45/30 - Grs: 10-10½-11

51/15 - Grs: 9 à 11

Beige seulement. Val.: 1.19 — **.69**

BLOUSES ET CHEMISES

Blouses en coton, chemises en doeskin. Blanc et couleurs. Lég. défraichies. Val. : jusqu'à 5.98. — **1.00**

Au comptoir seulement — Rez-de-chaussée

100 BLOUSES en coton

Avec ou sans manches. Teintes assorties. Grs : 12 à 18 ans. Val. : jusqu'à 5.98 — 40 à **1.49** — 60 à **1.99**

Au comptoir seulement — Rez-de-chaussée

CORSETS LACES

En fort coutil broché. Long. : moyenne. Goussets élastiques. Grs : 22 à 36. Val : 4.95 — **2.95**

SOUTIENS-GORGE courts

sans bretelle, nylon et coton. Blanc ou noir. A-B-C. Grs : 30 à 36. Val : 6.50 — **2.95**

SOUTIENS-GORGE courts

Nylon brodé, lastex et satin. Blanc. A-B-C. Grs : 30 à 40. Val : 3.50 — **1.49**

SOUS-VETEMENTS en coton

Camisoles à bretelles étroites. Toutes grandeurs. Val : 1.10 — **2 pour 1.**

UNIFORMES de bonne

en coton de couleur. Poignets et collets blancs. Grs : 14 à 44. Val : 2.95 — **1.89**

— 1e Etage —

GRATIS



Aux 200 cents Premiers Clients

qui effectueront un **ACHAT** de **UN DOLLAR** et plus. **NOUS DONNERONS** sur preuve d'achat, un **COUPON** d'une valeur de **UN DOLLAR**, échangeable en marchandise dans le magasin.

RECLAMEZ-LES au 5e ETAGE

Aucun coupon distribué pour ventes aux comptoirs suivants : Optique, Bonbons et cigarettes, Buffet.

1000 SERVIETTES de ratine de marque "Cannon"

Gr: 20 x 40

Blanches avec quadrillé de teintes diverses ou de couleurs unies. Première qualité. Prix sensationnel!

VALEUR .69 — 2 SERVIETTES — **1.**

— Commandez par la Poste ! —

— 5e Etage —

500 vges de COTON JAUNE

Largeur 40"

Approvisionnez-vous! Ce coton jaune est d'usage domestique courant. Faites vos linges de vaisselle, essuie-mains, etc . . . et sauvez de l'argent!

Valeur .49 — 4 vges pour — **1.**

COMMANDEZ PAR LA POSTE

— 5e Etage —

300 prs de PANTOUFLES

et BOTTINES pour BEBES. Cuir ou feutre, bleu, rouge, brun, etc . . . Grs : 0-3, 4-10, 11-3. Val : jusqu'à 2.00 — **.67**

100 prs de SOULIERS

pour messieurs. Semelle cuir ou caoutchouc. Grs : 6-10. Val : jusqu'à 8.95 — **1.97**

300 prs de SOULIERS

pour dames. Cuir ou suède. Semelle plateforme. Brun, bleu, noir. Grs : 4-8. Spécial — **.57**

— Sous-sol —

500 SHORTS et CAMISOLES

en coton blanc côtelé. Genre athlétique. Val : 1.00 — **.69**

150 CAMISOLES 100% Laine

Manches courtes, lég. imparfaites. Grs : petite, medium, grande. Val : 3.95 — **1.89**

300 prs de CHAUSSETTES

courtes, élastiques. Lég. imparfaites. Blanc ou jaune. Val : 1.50, .39 3 pour — **1.00**

— Rez-de-chaussée —

1000 DRAPS de LIT BLANCS

Ces draps sont réellement de valeur extraordinaire ! Qualité de 132 et 154 fils au pouce. Fini toile. Blanc neige. Ourlet plein.

64 x 90	72 x 90	80 x 99	Taies d'oreillers
Pour lit simple	Lit trois-quarts	Lit double	42 x 36
Val.: 2.75	Val.: 3.00	Val.: 4.50	Val.: 1.00
2.27	**2.47**	**2.97**	**.67** chac.

— Commandez par la Poste ! —

— 5e Etage —

100 COUVRE-LITS en COTON

Fond de couleur avec motif floral. Un 2e couvre-lit coupé en deux fait de jolies tentures. Aussi, motifs pour chambre d'enfant. Bleu, vert rose, cerise, gris, brun, jaune, bleu pâle. Pour lit double ou simple. VAL.: 9.95 — **5.50**

— Commandez par la Poste ! —

— 5e Etage —

SOLDES de SOIES

Largeurs: 38 à 45"

Nous avons un choix formidable de soies de tous genres! Et à quel prix extraordinaire! Venez dès lundi matin faire votre moisson d'aubaines. Vous y économiserez comme d'habitude! Remarquez l'énumération suivante; elle est tout simplement fantastique!

- Dacron
- Crêpe Satin
- Taffetas quadrillés
- Peau de requin
- Taffetas irridescent
- Satin
- Gabardine
- Crepe magique
- Shantung
- Soie à lingerie
- Tweed
- Toile
- Banketweed

VALEURS: 1.00 1.50 2.00 vge

2 vges pour — 1.

—Soies et tissus, 2e Etage—

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

"Nous sommes tous les gardiens de nos frères", dit Mgr Roy

(Suite de la page 3)

rant, auxiliaire de Québec, accompagnait S. Exc. Mgr l'Archevêque. On remarquait aussi, en outre des personnages déjà nommés Mgr Emile Turgeon, P.D., curé de St-Jean-Baptiste; M. le chanoine Joseph Falardeau, curé de Notre-Dame de Grâce, M. le juge Thomas Tremblay, président fondateur du Conseil des Oeuvres; M. Guillaume Piette, I.P., président du comité des Noms Spéciaux, M. l'abbé Jean-Charles Dumas, curé de Loretteville; M. l'abbé Lucien Villeneuve, curé de St-Augustin; M. l'abbé Alphonse Giroux, délégué de l'Ordinaire auprès du Conseil Central des Oeuvres; des religieux Rédemptoristes et Capucins de même que des Frères de St-Jean de Dieu et de St-Vincent de Paul.

Les anciens présidents de la Fédération des Oeuvres furent présentés à l'assemblée. Ceux-ci sont: l'hon. juge J.-A. Gagné, de la Cour d'Appel, président de 1946; le lt-colonel Hervé Baribeau (1949); M. Thomas Maher (1950); M. Emilien Rochette (1951); Me Claude Taschereau (1952); M. François Jobin (1953) et Me Paul Lesage, C.R., (1954). Les présidents de 1947 et 1948; M. Philippe Béchard et le Dr Charles Vézina, sont décédés.

S. Exc. Mgr Roy

"Une fois par an", dit S. Exc. Mgr Roy, "près de quarante oeuvres de ce diocèse s'adressent à vous toutes ensemble afin de vous demander, en une seule fois, l'argent dont elles ont besoin pour subsister et faire du bien au cours des douze mois à venir.

"Cette union dans une seule campagne de souscription vous épargne l'ennui d'appels multiples qui se répéteraient tout le long de l'année.

"Mais ce que l'on remarque moins, et qui est tout aussi important, c'est l'union de toutes ces oeuvres dans la charité qu'elles exercent d'un bout de l'année à l'autre. Avec l'aide du Conseil des Oeuvres, elles se partagent l'argent reçu selon les besoins réels de chaque organisation; elles étudient ensemble afin de trouver les meilleures méthodes d'assister ceux qui ont besoin d'aide; elles s'arrangent pour ne pas se nuire, comme il arriverait si elles travaillaient sur le même terrain sans s'être entendues d'abord; bien plus, elles se complètent les unes les autres et se rendent mutuellement une foule de services.

"Ce sont donc vraiment des oeuvres diocésaines, car elles aident toutes nos paroisses à régler des problèmes dont on ne peut trouver la solution que si les paroisses s'aident les unes les autres. Le secours que l'on accorde à ceux qui souffrent est souvent donné dans le secret; c'est le prêtre, le médecin, l'assistant ou l'assistante sociale qui, au cours d'une conversation fraternelle, apportera l'aide nécessaire. Mais pour pouvoir trouver ceux qui souffrent là où ils sont et les assister ainsi dans la plus grande discrétion, il faut la collaboration de plusieurs paroisses et de plusieurs oeuvres.

(Suite à la page 29, 1ère col.)

CFCM-TV
6 h. 30
DIMANCHE
30 OCTOBRE



"La charité en marche"
TROISIEME ET DERNIERE DE LA SERIE DE CAUSERIES prononcées par le REV. PERE
Albert Milot O.P.
Prédicateur éminent

SOYEZ A L'ECOUTE
FEDERATION DES OEUVRES DU DIOCESE DE QUEBEC

Solidarité dans la charité

Une fois de plus la Fédération des Oeuvres du diocèse de Québec groupant 37 oeuvres de charité différentes fait appel à votre générosité en faveur des déshérités de la vie.

30 OCTOBRE au 14 NOVEMBRE

OBJECTIF:

$450,000.00

Parce que la Fédération des Oeuvres a élargi son territoire et doit prendre soin d'une population augmentée; parce que les besoins se font de plus en plus nombreux et pressants, il lui faudrait durant la prochaine année disposer d'une somme plus considérable que jamais.

L'objectif qui a été fixé est un strict minimum qu'il faudrait dépasser si l'on veut subvenir à tous les besoins de la population du diocèse.

10e ANNÉE

Les premières campagnes de souscription, il y a une dizaine d'années, se faisaient dans des conditions difficiles et les objectifs d'alors étaient rarement atteints. Avec le temps, notre population a compris le bien-fondé des oeuvres de charité formant la Fédération. Elle a accepté sa responsabilité en répondant avec empressement aux appels qui lui ont été faits chaque année.

C'est ainsi que depuis 5 ans, l'objectif croissant a toujours été largement dépassé. Nous en rendons témoignage à la générosité et à la compréhension de notre population.



l'alphabet de la charité

A est pour l' AMOUR

B est pour le BONHEUR

C est pour la CHARITÉ

La Fédération des Oeuvres
DU DIOCESE DE QUEBEC

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : Il partit *très à* bonne heure.

Dire : Il partit *de très* bonne heure.

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

74e ANNEE — No 258 | QUEBEC, SAMEDI 29 OCTOBRE 1955 | PAGE VINGT-ET-UN

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête du Christ-Roi. Elle honorera aussi la mémoire de saint Alphonse Rodriguez, jésuite.

Les conditions atmosphériques

Montréal (PC) Prévisions officielles de la Météorologie nationale, acceptables jusqu'à minuit aujourd'hui, avec aperçu pour demain:

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Laurentides et de la Mauricie: Ensoleillé avec quelques averses en soirée. Plus chaud. Vents légers. Minimum et maximum: à Montréal, 38 et 60; Ottawa, 36 et 60; Ste-Agathe, 36 et 58; La Tuque, 28 et 55. Sommaire pour aujourd'hui: ensoleillé. Aperçu pour demain: averses.

Régions des Cantons de l'Est, de Québec, du Lac St-Jean et de Baie-Comeau: Ensoleillé. Plus chaud. Vents légers. Minimum et maximum: à Québec, 36 et 55; Sherbrooke, 32 et 58; Chicoutimi, 28 et 50; Rivière-du-Loup, 36 et 48. Sommaire pour aujourd'hui: ensoleillé et plus chaud. Aperçu pour demain: peu de changement.

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine :

—Dimanche, le 30 octobre : les Soeurs de la Charité (Maison-Mère).

— Mardi, le 1er novembre : le couvent de Charlesbourg, les Soeurs Franciscaines de St-Malo.

— Jeudi, le 3 : Ste-Catherine.

— Vendredi, le 4 : St-Charles-Garnier, Saint-Charles.

Concurrence jugée déloyale

Les automobilistes qui se paient le risque de faire du "transport à tant par tête" sur les circuits d'autobus, commettent une infraction à la loi, punissable par au moins $50 d'amende.

C'est l'expérience que vient de connaître un automobiliste de L'Ile d'Orléans qui s'était aventuré, le 12 octobre dernier, à voiturer des clients aux dépens des autobus de L'Ile d'Orléans. Ces clients étaient des compagnons de travail de qui il recevait $4.00 par semaine.

En Cour des Sessions de la Paix, l'inculpé a dû payer l'amende de $50, plus les frais, pour s'éviter d'aller séjourner en prison durant 30 jours.

Soleil et marée

Aujourd'hui

Le soleil — Lever: 6 h. 22; coucher: 4 h. 35. Longueur du jour: 10 h 13 m.

La marée — Haute marée: 4 h. 23 et 4 h. 40; basse marée: 11 h 53 et 1 1h. 53.

Demain

Le soleil — Lever: 6 h. 24; coucher: 4 h. 33. Longueur du jour: 10 h. 09 m.

La marée — Haute marée: 5 h 05 et 5 h. 18; basse marée: 0 h. 25 et 12 h. 38.

Offices de demain

Vingt-deuxième dimanche après la Pentecôte. La Royauté de Notre-Seigneur Jésus-Christ. Blanc, double de 1ère classe. Gloria, 2ième oraison du dimanche. Credo, Préface propres. Dernier Evangile du dimanche.

— Deuxième vêpres : mémoire du dimanche, "Reddite", verset "Dirigatur".

Polémique au sujet de l'avenir de la princesse Margaret

Londres, 29 (PA) — Le "Daily Mirror" accusait hier le "Times", un journal influent, de s'être livré par un ultimatum brutal à une tentative mal déguisée pour forcer la princesse Margaret à renoncer à l'homme qu'elle aime.

Au cours de l'une des attaques les plus violentes de l'histoire de la presse britannique, le "Daily Mirror" affirme que l'article éditorial publié par le "Times", mercredi, au sujet de la princesse ne réflète aucunement les désirs de la majorité du peuple de Grande-Bretagne.

Le "Mirror", qui prétend tirer à plus de 4,500,000 exemplaires par jour — c'est le journal à plus fort tirage du monde — décrit le "Times" comme une feuille qui ne vend que 221,972 copies.

Ce journal, dit le "Mirror", ne s'intéresse qu'à une époque révolue. Les rédacteurs empesés du "Times" ne sont pas les arbitres de la vie nationale.

POSITION INTENABLE

L'article reproché au "Times" soutenait que le mariage de la princesse de 25 ans à Peter Townsend, un divorcé âgé de 40 ans, mettrait la famille royale dans une position intenable. Le journal ajoutait qu'un tel mariage obligerait Margaret à se retirer de la vie publique, tout comme l'a fait il y a quelques années le duc de Windsor lorsqu'il a épousé Willis Warfield Simpson.

L'éditorial a retenu l'attention à cause du poids des opinions du "Times" dans la haute société britannique. L'archevêque de Canterbury, premier prélat de l'Eglise anglicane, est membre du conseil d'administration du "Times".

Me Yves Pratte élu président

La Société des études juridiques, organisme culturel groupant les avocats et les notaires de Québec, a tenu son assemblée générale annuelle, en fin d'après-midi, hier. Me Yves Pratte a été élu à la présidence. Les autres officiers sont: M. le notaire Andre Duval, vice-président; Me Louis Fortin, secrétaire, et Me André Bilodeau, assistant-secrétaire.

Séance du comité mercredi prochain

Les membres du comité administratif siégeront mercredi prochain, au lieu de mardi, par suite de la fête de la Toussaint. La séance du conseil de ville aura lieu comme d'habitude, le jeudi suivant.



LE LT-GOUVERNEUR A LAUZON: S.H. le lieutenant-gouverneur de la province, l'hon. Gaspard Fauteux, s'est rendu hier à Lauzon visiter les lieux du sinistre qui a détruit une partie des usines de la compagnie Davie Shipbuilding and Repairing Limited. Le représentant de la reine a été reçu par les officiers de la compagnie et on voit ici le groupe dans les bureaux généraux de la compagnie. De gauche à droite, MM. MARIO BROUSSEAU, trésorier de la ville de Lauzon, M. KERR, surintendant de la construction, M. MCDONNALD, surintendant de l'entretien, M. J.-C. SAUVAGEAU, assistant gérant, le Dr L.-P. GUAY, maire de Lauzon, M. LOWEREY, surintendant général, l'hon. GASPARD FAUTEUX, le major J.-P. MARTIN a.d.c., et M. R. BLACK, gérant de la compagnie. (Photo Louis Poulin, Lauzon)

Le désastre de Lauzon suscite de la sympathie

L'hon. Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, a fait parvenir, hier après-midi, un message au maire Louis-Philippe Guay, de Lauzon, pour exprimer sa très vive sympathie à la population de Lauzon si gravement éprouvée par la destruction des chantiers maritimes.

Voici le texte du message du représentant de la reine au maire Guay :

Québec, 28 octobre 1955

Son Honneur
M. le docteur
L.-Philippe Guay
Maire de Lauzon,

J'ai appris avec profond regret l'incendie qui vient de détruire les chantiers maritimes de Lauzon. Je viens vous offrir l'expression de ma très vive sympathie que je vous prie de partager avec toute votre population. Je formule l'espoir que la restauration des chantiers vienne rapidement porter remède à une situation par trop pénible.

Gaspard Fauteux,
Lieutenant-gouverneur.

LES INDUSTRIELS

L'Association professionnelle des Industriels, réunie en congrès au Château Frontenac, a adopté unanimement hier, une résolution de sympathie à l'adresse de la compagnie Davie Shipbuilding & Repairing Ltd, de Lauzon et de ses employés, à la suite du désastreux incendie qui a détruit les chantiers maritimes de cette firme importante. La résolution a été proposée par le lt-colonel Hervé Baribeau, président général de l'A.P.I. secondé par M. Wilfrid Girouard de Montréal. Le secrétaire général Me Claude Lavery, la transmettra au gérant général de la compagnie, M. R. Black.



UN DIPLOME D'HONNEUR : M. Paul-H. SOUCY, de Québec, président du Collège des Pharmaciens de la province, recevra un diplôme d'honneur à l'occasion des fêtes qui souligneront le cinquantenaire de la faculté de Pharmacie de l'université de Montréal, jeudi, le 3 novembre.



PRESIDENT HONORAIRE: L'hon. Yves PREVOST, ministre des Affaires municipales de la province, a accepté la présidence honoraire de l'Association générale des étudiants de Laval pour l'année académique 1955-1956.

Les Anciens de Laval rendront hommage au cardinal McGuigan

L'Association des Anciens de Laval rendra hommage aux singuliers mérites de S Em. le cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto, à l'occasion de ses fêtes annuelles les 11, 12 et 13 novembre prochain. Le Prince de l'Eglise, qui célèbre cette année le jubilé d'argent de son élévation à la dignité d'Archevêque, recevra la "Médaille des Anciens" au cours d'une brillante cérémonie, à l'issue d'un déjeuner en la salle de bal du Château, samedi le 12 novembre.

S. Em. le cardinal McGuigan est le seul récipiendaire de la "Médaille des Anciens" cette année. Cette distinction fut inaugurée en 1952, l'année du Centenaire de Laval. Des représentants de chacune des quatre facultés pionnières furent honorés en cette circonstance. Les récipiendaires furent le t. h. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada, S. Exc. Mgr J.-Alfred Langlois, évêque de Valleyfield, S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, ancien archevêque d'Ottawa, et le Dr J.-A.-N. Chabot, de Ste-Claire de Dorchester. La même année, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a aussi reçu cette distinction en appréciation de sa sollicitude pour Laval dont il est le Chancelier Apostolique.

L'an dernier, l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, reçut la "Médaille des Anciens". Une personnalité marquante sera de la sorte honorée chaque année par les Anciens de Laval. La Médaille est décernée à l'ancien qui, "par sa personnalité et ses actions, a su le mieux faire rayonner le nom de Laval et contribuer à promouvoir son oeuvre". S Em. le cardinal McGuigan, titulaire du doctorat de l'Université Laval, a témoigné éloquemment, en plus d'une circonstance, de son attachement pour son Alma Mater. Le Prince de l'Eglise a couronné avec tous les honneurs son cours théologique à Laval en 1918.

Les Anciens de 1905 et de 1930 sont à l'honneur cette année. Le Très Honorable Louis St-Laurent,

(Suite à la page 22, 1ère col.)

La Louisiane acadienne clôture l'évocation de la déportation

Lafayette, Louisiane, 30. (Spécial). Des manifestations d'une durée de quatre jours, inaugurées hier à Saint-Martinville, au coeur de la Louisiane acadienne, clôtureront ici les fêtes de l'année du bicentenaire acadien. Saint-Martinville est la patrie d'adoption d'Evangéline et de Gabriel. Ces démonstrations patriotiques auxquelles s'associent officiellement les représentants des Etats-Unis, de la France et du Canada sont sous la présidence du Dr Thomas Arceneaux, doyen du collège d'agriculture de l'université de Lafayette et président de l'organisation du bicentenaire en Louisiane. M. Bona Arsenault, député fédéral de Bonaventure et auteur de "l'Acadie des ancêtres" représente officiellement le Conseil de la Vie française en Amérique. Un émouvant pageant historique a fait revivre aujourd'hui sous nos yeux l'arrivée sur le bayou Teche des premières familles acadiennes déportées en 1755 dans les colonies anglaises du sud. Sous le chêne séculaire, témoin de la rencontre d'Evangéline et de Gabriel, s'est déroulé aujourd'hui comme il y a deux siècles cet ultime colloque dramatisé par Longfelloy. Evangéline était personnifiée par Mlle Emilie Braux qui nous a rendu visite au Canada lors des fêtes acadiennes de Moncton et de Grand-Pré. A quelques pas plus loin se trouve l'historique église de St-Martinville construite par les Acadiens en 1765 près de laquelle est conservé le tombeau et le monument d'Evangéline. En plus d'avoir souscrit de diverses façons plus d'un quart de million à la célébration des fêtes de l'année du bicentenaire acadien, le gouvernement de l'Etat de la Louisiane a récemment décrété l'enseignement obligatoire du français dans les écoles de la première à la huitième année scolaire en vue de préserver ce précieux héritage français apporté par les réfugiés acadiens en Louisiane. Demain aura lieu à Lafayette, l'inauguration officielle de la Maison acadienne française qui servira de centre de culture française en Louisiane. C'est un don de l'Etat de la Louisiane à

(Suite à la page 22, 5e col.)

M. P. de Beaumont mort subitement à l'âge de 68 ans

M. Paul de Beaumont, président fondateur de la firme Paul de Beaumont, au 786 de la rue St-Joseph-est, est décédé subitement à son domicile de l'avenue Leclerc, hier matin. M. de Beaumont avait établi son commerce il y a 45 ans après avoir été au service de plusieurs établissements industriels et commerciaux de notre ville.



Citoyen estimé, homme d'affaires averti et dévoué aux oeuvres, M. de Beaumont était âgé de 68 ans et cinq mois. Son épouse, née Albertine Lemelin l'avait précédé dans la tombe il y a deux mois.

M. de Beaumont laisse dans le deuil ses fils: MM. Paul-Emile Jean-Yves et Jean-Claude de Beaumont; ses filles: Mlles Réjeanne et Monique de Beaumont; ses belles-filles: Mme P.-E. de Beaumont (Léontine Langlois) et Mme J.-Yves de Beaumont (Pierrette Bertrand); ses soeurs: Mme J.-B. Martel et Mme Elzire Brousseau, cette dernière de Californie.

Le défunt était aussi le beau-frère de Mme Ambroise de Beaumont, M. Tom McKibbin, de Montréal, M. et Mme Albert Bédard, M. Chs Langlois, de Laprairie, M. Louis Marquis, Mme Adélard Lemelin, de l'Ile d'Orléans. Il comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles de M. de Beaumont auront lieu lundi à St-François d'Assise. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils 1290, 1ère avenue.

Série de déjeuners au Club Renaissance

M. Jean Dionne, secrétaire du Club Renaissance, a annoncé hier après-midi, que le Club Renaissance reprendra la série de ses activités politiques le 9 novembre prochain, avec le premier déjeuner-causerie de la saison d'automne. L'hon. Yves Prévost, c.r., ministre des Affaires municipales et député de Montmorency, sera le premier conférencier et il sera suivi de plusieurs autres orateurs éminents qui sauront intéresser les membres du club durant les semaines qui suivront.

Los Angeles, 29. (PA) — Le commandant de la flotte américaine de l'Atlantique a déclaré, hier, que la Russie a construit une marine moderne "qui semble destinée au seul but d'isoler l'Europe de l'Amérique du Nord".

au Royaume de la CAMERA INC. QUÉBEC 3 RUE ST-JEAN ... se trouve un très beau choix de PROJECTEURS

L'ESSENCE DE COLORANT (CULINAIRES) "SUPRÊME" sont SUPERIEURS pour une saveur délicieuse aux desserts. Un succès vous est assuré en exigeant la (marque) "SUPRÊME" Les Essences Suprême Enr. Qué.

LE MOBILIER CANADIEN INC. Manufacturier de meubles sur mesures. AMEUBLEMENT DE MAGASIN RESTAURANT ET TABAGIE 181 rue Crémazie — Tél.: 5-6084

SALON DE SUPPORTS SPENCER Enr. Tous genres de corsets, ceintures pour dames hommes et enfants. BRASSIERES, CORSETS, SUPPORTS, ORTHOPEDIQUES, MATERNITE, CEINTURES CHIRURGICALES, etc. MME C.-E. PELLETIER (prop.) Spécialiste en corsetterie médicale 75 St-Jean Québec Tél.: 2-7553 ou 2-5036

TV TEL.: 2-3833 Service — REPARATIONS A DOMICILE GARANTIES — Mise au point, Son, Synchronisation, Clarté, Centrage, Stabilisation, Alignement, Lampes, Vérification complète et ajustement — Broadview Télévision SERVICE, CO. 28 Ch. Ste-Foy, Québec — Satisfaction garantie ou argent remis — Service du téléphone de 8.30 a.m. à 11 p.m. tous les jours.

TEL.: Rés.: 4-3792 Bur.: 4-9326 — Georges La Rue A. P. A., A.C.I. — Auditeur Public Accrédité — IMPOT SUR LE REVENU — COMPTABILITE — VERIFICATION — Syndic licencié — Suite 408 Edifice du Boulevard 400 Boul. Charest Québec. — Succursales: Donnacona, tél.: 750 Trois-Rivières, tél.: 4-3505

POSITION VACANTE — Jeune homme possédant une automobile pour visiter : hôpitaux, écoles, communautés et grandes fabriques. Salaire garanti plus commission et dépenses d'auto. Ecrivez au gérant à Case postale 787, Haute Ville, Québec, en donnant références et expérience. Toute application sera gardée confidentielle.

CAMERAS et APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES — Vendus — Réparés — Echangés — Conditions de paiements faciles — PIERCE CAMERA 316, ST-JEAN — 4-4063

JACQUES GARNEAU — POSEUR — TAPIS — PRELART — TUILES — SPECIALITE : Tapis mur-à-mur méthode "Smoothedge". — Réparations et nettoyage à domicile. 498, 7e RUE — Tél.: 2-2220 — ESTIME GRATUIT

DOCTEUR Remy Beaulieu, O.D. — OPTOMETRISTE — Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier — (Ancien 94) (Nouveau 363) De la Couronne (ch. 2) — TEL.: 4-2413 — Examen de la vue — Lunettes — Réhabilitation visuelle

AVIS IMPORTANT — Bart Radio School — Présentera dimanche, le 30 oct. 1955, à 1 h. 30 p.m., au poste CHRC, la première émission de son cours d'anglais à la radio. — Découpez ici — Sans aucune obligation de ma part, veuillez s.v.p. me faire parvenir des renseignements supplémentaires au sujet de votre cours d'anglais. — Nom ..... (en majuscules s.v.p.) — Rue ou casier postal ..... — Ville ..... Comté ..... — POUR RENSEIGNEMENTS CONSULTEZ — BART SCHOOL — 109, Côte d'Abraham — Québec — Tél.: 2-5889 — 7-6412

Le Fameux CHAUFFE-EAU électrique — INGLIS "glassteel" garantie de 10 ans — Vente et installation — ADELARD LABERGE LTEE 240, 5ème RUE TEL.: 5-4825

TV REPARATIONS — OUVRAGE GARANTIE — JOUR ET NUIT — MA 3-1629 — $4.50 POUR APPEL

AUBAINES MACHINERIES

1—Tracteur Fordson, Major, Diesel avec chargeur Wood, absolument neuf. $3,300.

1—Moteur Stationnaire Diesel International UD-18. $3,500.

1—Tracteur OC-3 Oliver avec chargeur. $3,200.

1—Float avec tracteur de marque International. $7,000.

1—Chargeur pneumatique de marque Hough, capacité 1¼ vg avec cabine. $7,500.

1—TD-9 avec Angledozer hydraulique. $4,500.

Plusieurs tracteurs International, différents modèles, prix et conditions.

Aussi plusieurs tracteurs de marque Caterpillar, Allis-Chalmers, Oliver, Cletrac.

Aucune offre raisonnable refusée.

Avant d'acheter, neuf ou usagé, consultez votre maison de confiance.

Chas. Lusson Limitée — 1285 Blvd CHAREST — TEL: MU 3-4448 — QUÉBEC P. Q.

TELEVISION — COURS COMPLETS — L'INSTITUT TELE-TECHNIC — 378, Est rue du Roi — tél.: 3-3592

Voyageur demandé — Pour la vente de Brûleurs à l'huile et Système de chauffage, de préférence avec expérience. Commission à temps plein au partiel. Ecrire à Case 5732 LE SOLEIL

USTENSILES — ACIER INOXYDABLE — ADMIRAL — Stainless Steel Reg'd. — 1131 De Fondville — Québec — Tél.: MO 3-6537

Pour une montre, un bijoux, un diamant, consultez ROLAND TARDIF M. H. B. HORLOGER-BIJOUTIER DIAMANTAIRE Spécialité REPARATION Montres OMEGA-BULOVA Diamants Blue River — Le coût modique de notre administration vous assure toujours de meilleurs prix. 682, St-Vallier O. - Tél.: 7-6197 QUEBEC

HOTEL CHATEAU BONNE ENTENTE — 3400 CHEMIN STE-FOY. — Marcel Roberge, gérant. — Tél.: 7-4266 — Cuisine distinctive. — Chambres luxueuses à taux d'hiver. — TV Room et Cocktail Lounge. — Conventions et réceptions de tous genres.

TEL.: 5-6634 — DOCTEUR WILLIE VERGE, M.D. — Ex-élève des hôpitaux de Paris et du Post-Graduate de New-York. Médecin de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. — MEDECINE ET CHIRURGIE — BUREAU: 615 RUE ST-JEAN, APPT 1 — QUEBEC

LES PLUS BAS PRIX EN VILLE — BOIS ET MATÉRIAUX — DE CONSTRUCTION — Bois Brut et Préparé Gros et détail — Pin, Epinette, Merisier, Cedre, Bois de Colombie, Poteaux, Bardeaux de cèdre, d'amiante, d'asphalte, Panneau d'amiante, Laine Minérale, Planches isolantes Insul-Board Donnacona Ten-Test Mégantic Board, Planches et lattes de plâtre (gyproc) ATLANTIC, Papier à Lambris et à couvertures, Moulures d'aluminium, Tuile acoustique, Macafil, Perlite, Portes 5.75 et plus, Moulures, Plinthes, Chambranles, Contreplaqués de tous genres, Merisier à plancher, Panneaux : de Masonite de Panelyte de Duralam — LEOPOLD JOLICOEUR — 110, Ave des Ormes, Québec. Tél.: MA 3-1853

PLANTATION DE GROS ARBRES — Vous désirez un gros arbre d'ombrage, un arbre de Noël permanent ou encore, un brise-vent tout grandi ? C'est le temps de placer votre commande. **Nous ne plantons que des gros arbres.** N'attendez plus 50 ans pour avoir de l'ombre. Pour un travail d'expert, appelez le **Service d'Arbre Guimont** : Plantation de gros arbres, taille, fertilisation, chirurgie, puits d'air, émondage, renforcement, application d'insecticide et d'herbicide, entretien général.



C'est un arbre d'ornement... c'est notre affaire

SERVICE D'ARBRE GUIMONT — Gérant : ALPHONSE GUIMONT Ingénieur-forestier-conseil — Québec, tél.: 3-9523 — Sherbrooke, tél.: Lo. 2-3388 — Beauceville, tél.: 237 — Rimouski, tél.: 5-103

Les Anciens de Laval rendront hommage au cardinal McGuigan

(Suite de la page 21)

premier ministre du Canada, est l'un des anciens à célébrer cette année le jubilé d'or de sa promotion. Il a promis de faire l'impossible pour venir saluer les Anciens et témoigner son attachement à son Alma Mater à l'occasion des "Journées des Anciens".

Un retard probable à l'arrivée de l'Arosa Sun le samedi 12 novembre a nécessité quelques modifications au programme de ces Journées, dont on voudra bien prendre note.

Les fêtes débuteront vendredi après-midi, le 11 novembre, par l'inscription à la Maison des Anciens, 50, rue Ste-Ursule, une assemblée du Conseil d'Administration et, dans la soirée, les réunions par groupements de promotions dans divers grands restaurants de la ville.

L'assemblée générale annuelle, en la salle Jacques-Cartier du Château Frontenac, ouvrira la journée du samedi, 12 novembre. Celle-ci sera suivie du déjeuner au cours duquel on remettra la "Médaille des Anciens" à S. Em. le cardinal McGuigan. Les orateurs à l'issue de ces agapes seront le Dr Armand Rioux, président général des Anciens; S. Em. le cardinal McGuigan et S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

Un programme spécial a été prévu pour les épouses des Anciens. Ainsi, le 12 novembre, celles-ci déjeuneront en la salle Riverview du Château Frontenac. A l'issue de la réunion aura lieu la remise des bourses du comité féminin à des étudiants de Laval.

Dans l'après-midi, il y aura présentation du film sur le Carnaval d'Hiver à Québec, au Pavillon Mgr Vachon, et du reportage filmé des Journées d'octobre 1954.

Un forum suivra sous la direction d'un comité d'experts composé de M. Jean-Marie Martin, doyen de la faculté des Sciences sociales et directeur des relations extérieures de l'Université; M. Gérard Marceau, de la firme Chartré, Samson, Beauvais & Cie, C.A., contrôleur de l'Université; M. Oscar Dorval, Ing. p., ingénieur de la Cité Universitaire, et M. Arthur Tremblay, directeur-adjoint de l'Ecole de Pédagogie et d'Orientation. Les membres du comité des experts discuteront de la situation financière de l'Université, des développements qu'elle prévoit. Ils répondront aussi aux questions soumises d'avance par écrit par les groupements de promotions.

Les Anciens sont conviés à un rendez-vous à la faculté de Commerce dimanche après-midi, à 3.00 h. On fera une visite des travaux de construction de la nouvelle Ecole de Médecine et de la Maison des étudiants dans la Cité Universitaire. Il y aura ensuite bénédiction de la pierre angulaire de la Maison des étudiants. La cérémonie aura lieu dans l'amphithéâtre de la faculté de Commerce.

Des allocutions seront prononcées par S. Exc. Mgr Maurice Roy, Mgr Alphonse-Marie Parent, P.D., V.G., recteur de l'Université Laval, M. Georges Côté, A.G., président de la campagne de souscription pour la Maison des étudiants, et M. Luc-G. Lessard, président de l'Association générale des étudiants de Laval.

Les fêtes de trois jours seront couronnées par une réception et un buffet suivis d'une danse à bord de "l'Arosa Sun", au quai de l'Anse au Foulon.

La Louisiane acadienne clôture l'évocation de la déportation

(Suite de la page 21)

l'université Southwestern de Lafayette. Des réfugiés acadiens sont arrivés sur les bords du Mississipi dès 1756. D'autres qui avaient réussi à atteindre les colonies françaises des Antilles arrivèrent sans interruption en Louisiane de 1756 à 1763. Puis vers 1764 un courant d'émigration des Acadiens demeurés en prison en Nouvelle-Ecosse s'établit directement d'Halifax à Nouvelle-Orléans sous la direction d'un ancien capitaine de milice de Beaubassin, Joseph Broussard dit Beausoleil.

Enfin la quatrième et principale source d'émigration acadienne en Louisiane est venue directement de France. Elle est constituée d'environ trois mille Acadiens survivants de ceux qui avaient été déportés en Angleterre en 1755 ou transportés en France après la chute de Louisbourg et la reddition de l'Ile-du-Prince-Edouard en 1758.

Les divers projets d'établissement des réfugiés acadiens en France n'ayant pas réussi et plusieurs d'entre eux ayant appris que leurs parents se trouvaient déjà en Louisiane, ce fut bientôt et surtout à partir de 1785 l'exode général des réfugiés acadiens de France vers cette terre promise que constituait pour eux la Louisiane.

Dès 1790 la population acadienne de la Louisiane était de cinq mille âmes. De nos jours plus de six cent mille descendants des victimes du Grand Dérangement vivent en Louisiane. La plupart ont conservé les traditions des ancêtres et le culte de la langue française.

Recherches des parents d'un noyé

Le corps d'un homme que la police croit originaire de Québec a été trouvé sans vie dans la rivière Ivanhoe, à Foleyet, Ont. Il s'agit d'un M. Herménégilde Poulin, âgé d'environ 56 ans, mesurant 5 pieds et 10 pouces et pesant approximativement 170 livres. La découverte remonte au 24 septembre 1955 et la Police provinciale d'Ontario, division de Sudbury, a tenté depuis de retracer la parenté de la victime. Toutes informations concernant cette affaire pourront être fournies à la brigade judiciaire municipale de Québec.

Beurre dispendieux

Montréal, (PC) René Daudelin, 20 ans, et Roger Paulin, 22 ans, sauront bientôt ce que coûte le beurre : ils se sont reconnus coupables, jeudi, d'en avoir volé trois tonnes aux entrepôts du Pacifique Canadien, à Côte-St-Luc.

VACHES POUR L'AVENIR

30 génisses Holstein enregistrées, provenant d'excellentes vaches laitières; la plupart éligibles pour boni du gouvernement. Agées d'un mois à deux ans. Troupeau exempt de brucellose, T.B.; vacciné. Prix de vente rapide. Sujets-types de qualité.

Graham Hill, Pont-Rouge, Cté Portneuf
Téléphone: 9 s. 2

VOUS DESIREZ UN
AMEUBLEMENT
DE PREMIERE QUALITE
A UN PRIX RAISONNABLE
CONSULTEZ
E.-A. ROUSSEAU ENR.
Ebéniste et manufacturier de meubles pour bureaux, magasins, résidences, églises, pharmacies, laboratoires. Style et qualité depuis 1922.
100 Dorchester. Tél. : 4-4386

GENERAL BEARING SERVICE
TEL. : 3-7619
383 Dorchester Québec
L. Cloutier, représentant

FOURRURES MEDARD GUAY

Fourrure de Haute Qualité, Confection impeccable, Styles de dernière Création. Aussi réparation, Remodelage, Confection, Nettoyage. Le tout, sous notre Garantie absolue.
Le Salon de Fourrures Médard Guay
47, Saint-Joseph, Ouest
QUEBEC
Téléphone: 2-7456

JOS. VILLENEUVE & CIE LIMITEE
Manufacturiers et Marchands de bois
Bois de toutes sortes, brut et préparé.
Moulures, Epinette, Pin, B.C. Fir, planches murales
300, 17ième Rue Tél.: TE 2-2916 Charny.


GRAND CONCOURS
de tire Ste-Catherine
Cette année, encore, garçons et jeunes filles, vous pourrez participer au grand concours de la tire .. STE-CATHERINE, qui donne droit au tirage qui aura lieu le samedi 10 décembre. 10 prix vous seront offerts.
10 MAGNIFIQUES PRIX A GAGNER
Patins pour fille ou garçon et skis avec attelage à la peinture et grandeur de la personne gagnante.
Seulement avec 10 papiers de tire Ste-Catherine par enveloppe que vous adresserez à L.-P. BOUTIN ENR., CONCOURS STE-CATHERINE en prenant soin d'y inscrire votre nom et adresse. Inclure aussi le nom du marchand où vous achèterez votre tire.
QUESTION: OU EST FABRIQUEE LA TIRE STE-CATHERINE, L.-P. BOUTIN ?
REPONSE.....
L.-P. BOUTIN Enr.
MANUFACTURIER
BONBONS — CONFITURES — BEURRE DE SUCRE
675, 1ère AVENUE, Tél. : 4-0851 QUEBEC

Etes-vous satisfait de votre système de chauffage actuel ?
● Est-il économique ?
● Est-il silencieux ?
● Est-il automatique ?
... pourtant il est si facile d'obtenir tout le confort désiré avec un TIMKEN car à tous les points de vue il est supérieur et cela a été prouvé. Renseignez-vous sur...

LE BRULEUR "A flamme murale"
TIMKEN
Voyez-le en démonstration, renseignez-vous sur son économie et les conditions faciles de paiement.
Pour estimés gratuits et sans obligation Signalez : 4-2421
Vous ne payez pas plus cher et vous obtenez plus chez :
VENTE INSTALLATION JAY BOUCHARD INC. 97 CÔTE D'ABRAHAM-QUÉBEC SERVICE REPARATION

P.-E. Moisan, M.H.B.
REPARATION de
MONTRES et BIJOUX
Toutes les montres que nous réparons sont vérifiées à la machine électronique
Attention spéciale aux COMMANDES POSTALES
LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

PARTIE DE CARTES

Jeudi, le 3 novembre, à 8 heures, aura lieu à la salle des Pères du Sacré-Coeur rue Ste-Ursule, la partie de cartes annuelle au profit de l'Ouvroir des anciennes des Ursulines. Les messieurs seront les bienvenus. Prix de table. Prix de présence. Un goûter sera servi.

Servitor
NETTOYEUR-TEINTURIER
Tél: 4-6938

ACCUMULEZ VOS FACTURES À BANDE JAUNE DE STEINBERG!

Un boni de Noël pour chaque membre de la famille!





Faites votre choix...

Emportez la prime de votre choix... Emportez les trois primes... Une POUPEE... un BAS DE NOEL... un ENSEMBLE BROSSE ET PEIGNE!

N'IMPORTE QUEL POUR 1¢

et au moins $39.00 de FACTURES A BANDE JAUNE

BAS DE NOËL pour petits ou petites



DEUX GENRES DE BAS DE NOËL !

Ils débordent de tout ce qui fait le bonheur des petits...

- JOUETS
- JEUX
- FLUTES
- CHAPEAUX

Au choix, tant qu'il y en aura !

POUPÉES pour petits ou petites



4 POUPEES POUR TOUS LES GOUTS

- PETIT HOLLANDAIS
- PETITE HOLLANDAISE
- JOCKO, LE SINGE
- NOIROT, LE PANDA

Des petits êtres adorables aux couleurs éclatantes. Les visages sont lavables !

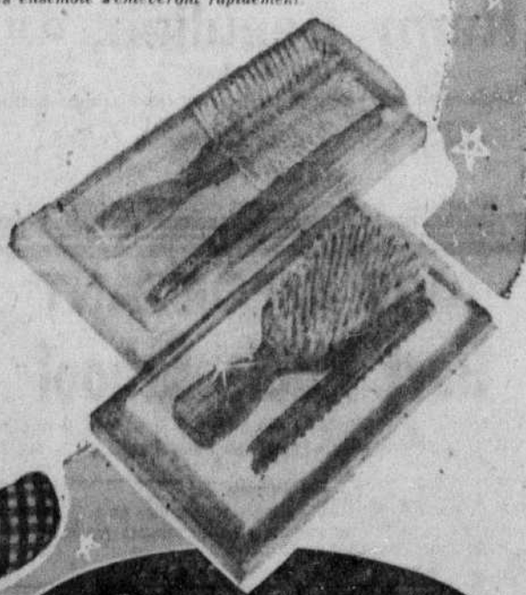
Faites votre choix immédiatement !



PEIGNE ET BROSSE EN NYLON pour monsieur ou madame !

- ENSEMBLES d'un beau brun riche pour MESSIEURS...
- ENSEMBLES roses ou bleus pour DAMES...
- Soies de nylon très solides
- Chaque ensemble est dans une jolie et pratique boite-cadeau

Faites votre choix au plus tôt. Ces ensemble s'enlèveront rapidement.



Echangez vos factures le plus tôt possible alors que le choix de primes est complet. Evitez ces déceptions !

Les factures de Steinberg porteront une BANDE JAUNE jusqu'au 24 décembre 1955.

Steinberg's LIMITED

2 Marchés à Québec pour mieux vous servir... au 2090 blvd Ste-Anne et au Magasin Pollack sur la rue du Pont

ANNIVERSAIRE



Le Chevalier
CHRYSANTHE JOBIN
1872 - 1949
PRESIDENT-FONDATEUR
1905 - 1949

J.-Arthur JOBIN
1900 - 1954
PRESIDENT
1949 - 1954

Un demi siècle d'intégrité dans l'Industrie du Batiment

A l'occasion du cinquantenaire de notre maison, nous tenons d'abord à remercier la Divine Providence pour tous les bienfaits dont elle nous a comblés.

Le succès d'une entreprise dépend de trois facteurs indispensables : des chefs clairvoyants, des employés dévoués, une clientèle assurée.

Nous rendons hommage à la mémoire de M. le Chevalier Chrysanthe Jobin, notre fondateur, et de son fils aîné, M. J.-Arthur Jobin, son collaborateur éclairé pendant plus de 35 ans. Par leur travail, leur compétence et leur intégrité, ils ont doté notre ville de l'une de ses plus importantes firmes de construction.

Avec joie, nous rappelons les mérites de nos employés. Cette splendide équipe d'hommes déterminés et loyaux, unis à leurs chefs, a fait de notre entreprise, une maison de confiance, forte et saine.

Merci enfin à tous nos clients, les plus importants comme les plus humbles. La fidélité indéfectible qu'ils nous ont témoignée dans le passé, demeure notre plus précieux réconfort pour l'avenir.

François Jobin.
Président

C. JOBIN Limitée
ENTREPRENEURS-GENERAUX
QUEBEC



Marcel DORAIS, ing. p.
Gérant

François JOBIN, avocat
Président

Jules JOBIN, b.a.
Secrétaire-trésorier

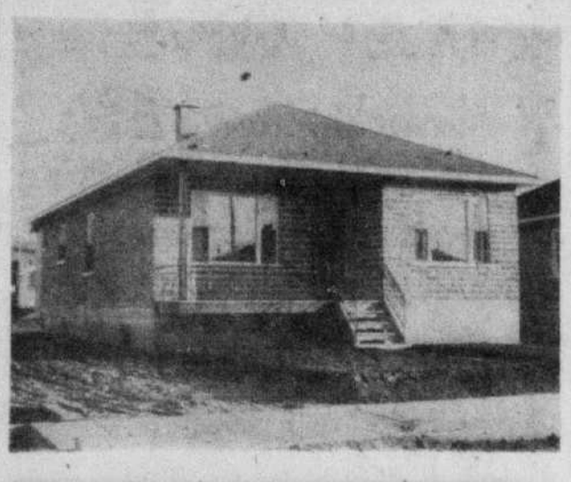
Dans le domaine de la construction

Holmes condamné

Londres (Reuter) Sherlock Holmes a été condamné, in absentia, à cinq livres d'amende pour stationnement interdit, mais il ne s'agit pas du détective de Bow Street. Son adresse est Rochester.



Nouvelle Brique
LAURENTIDE
Texture améliorée — unie — régulière
Très belle apparence.
Couleurs : rouge, jaune, beige et crème.
Prix depuis $35.00 le mille.
Livraison immédiate.
PAGÉ & FRÈRE Enr.
Charlesbourg-ouest
Tél.: MA 3-1341 — Tél.: MA 3-2416



MAISONS A VENDRE
à St-Albert le Grand
Angle Colombière Est et 8ème Avenue
3 MODELES DIFFERENTS
- Première qualité
- 6 pièces
- Brique
- Façade en pierre
- Carré en madriers
- Planchers de bois franc
- Murs en plâtre
- Système à l'huile
- Plan fédéral
- Système facile de paiement.

S'adresser sur les lieux de 8h. à 5h.
Tél. : MA 3-3179
Le soir et en fin de semaine, sur demande
Albert Noël Inc.
RESIDENCE TEL.: 3-4285

Enquête sur une tragédie

Le Dr J.-E. Raymond, coroner du comté de Québec, a ouvert une enquête, hier après-midi, à la morgue Robert, à Beauport, sur les circonstances de la tragédie qui a coûté la vie au marin-artilleur Harry-E. Dunning, 30 ans, instructeur au HMCS "Iberville" à Québec. Le jeune homme a été mortellement blessé, jeudi soir dernier, lorsque son automobile s'est enfoncée sous un camion, propriété d'un citoyen de St-Jean, I.O., sur le boulevard Ste-Anne, à Evrell.

Harry-E. Dunning, était marié et père de trois enfants. Il était domicilié au 1215 Des Chênes-ouest, à St-Pascal de Maizerets.

Originaire de Long River, Ile du Prince-Edouard, Dunning était entré dans la Marine royale en 1942 pour être démobilisé en 1945. Quatre ans plus tard, soit en 1949, il reprenait rang dans les cadres de la marine.

Les restes mortels du défunt seront transportés à Long River, aujourd'hui, à la suite d'une cérémonie funèbre en l'église St-Pierre. Les marins du HMCS "Iberville" assistaient ce matin à la cérémonie.

Trouvaille qui peut avoir une valeur hors de l'ordinaire

Linz, Autriche, 28. (PA) Le cadavre d'un homme, plusieurs grandes boîtes et des récipients ont été trouvés aujourd'hui dans la carcasse d'un avion allemand sorti du fond d'un lac des alpes autrichiennes. L'avion, qui contiendrait de l'or et des documents qui auraient appartenu à Hitler, a plongé dans le lac Atter, en Haute-Autriche, après avoir été attaqué par des appareils de combat américains vers la fin de la Deuxième Guerre mondiale.

Chez les étudiants des écoles spécialisées

La revue "Technique", que publie le ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse à l'intention des jeunes qui fréquentent les écoles spécialisées de la province de Québec, a été modernisée et pratiquement transformée dans un but vulgarisateur des sciences et de la technologie.

La nouvelle revue qui porte le nom de "Popular technique pour tous" a un format agrandi et elle est remplie d'une abondante illustration. Cette revue a maintenant 30 ans et elle a rendu d'immenses services pour l'orientation des jeunes. Elle est adressée chaque mois à tous les élèves des 60 centres de formation professionnelle répartis dans toutes les régions de la province.

Rappelons que l'enseignement spécialisé est actuellement dispensé à 10,000 élèves des cours du jour, aux 17,000 des cours du soir et aux 8,000 qui suivent des cours spéciaux.

Taxe de vente à Black Lake

Black Lake (DNC) Les Commissaires d'Ecoles pour la Municipalité de la ville de Black Lake présenteront devant la Législature de Québec lors de la prochaine session, un Bill demandant le pouvoir d'imposer une taxe de vente de 1%, dite d'éducation, afin de lui aider à rencontrer ses dépenses d'administration.

La ville de Black Lake sera incluse dans le territoire de la Cité de Thetford-Mines pour fins d'imposition de cette taxe et la Commission scolaire de la ville de Black Lake bénéficiera avec les commissaires d'écoles de la Cité de Thetford-Mines, du produit des taxes ainsi imposées dans une proportion de 10%, déduction faite des frais de perception et de la part des syndics de la Cité de Thetford-Mines.

Une autre clause prévoyant le paiement d'une indemnité de $300.00 par année à chaque commissaire, avec un montant additionel de $200.00 pour le président sera aussi incluse dans le même Bill.

Me Lucien Drolet, C.R. est chargé de la préparation de ces deux demandes.

Le Soleil offre tous les jours une profusion de nouvelles dans tous les domaines de l'actualité.

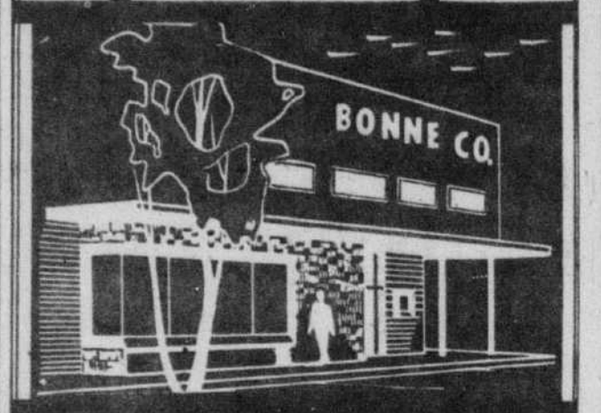
CHASSIS
EN PIN SEC, 3' x 5'
$13.50
en stock prêt à livrer
PORTES PLAQUEES LTEE
800 DORCHESTER
Tél.: 5-4887 — Tél.: 5-4888

MEUBLES
Individuel et de série.
- VERNISSAGE
- POLISSAGE

Réparations de meubles neufs ou usagés Menuiserie en général
GERARD TREMBLAY
ENR
Entrepreneur général
18 rue Drolet — Tél.: 4-1677

La grande maison de matériaux
FOURNIER & PAPILLON Limitée
Matériaux de Construction
CIMENTS — PLATRES — CHAUX — BRIQUES — GYPROC
TUYAU DE GRES — BARDEAUX D'AMIANTE — BARDEAUX D'ASPHALTE - TOITURES - PEINTURE "MOORE" - LAMBRIS
INSUL-BOARD — DONNACONA BOARD — MASONITE
PANELYTE — ETC., ETC.
33, Ave Conway. Tél.: 4-4668 Québec, Qué.

devantures de magasins

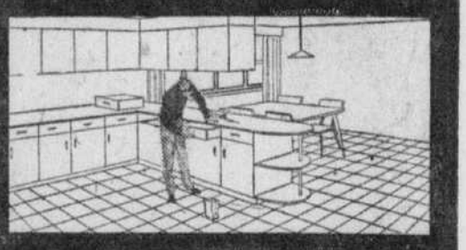


Pour une devanture de magasin qui s'imposera, consultez
VITRERIE Franklin GLASS AND PAINT CO.
Franklin
GLASS & PAINT COMPANY
Usine: Centre Industriel No 5, Québec
Tél.: MU 3-3603

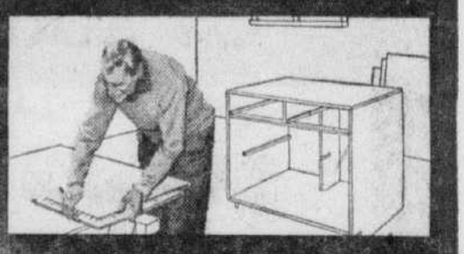
Il est plus facile et moins coûteux que vous ne le pensez de construire des armoires de cuisine modernes
AVEC LE CONTRE-PLAQUÉ DE SAPIN DOUGLAS SYLVAPLY

Avec du contre-plaqué Sylvaply et la brochure *gratuite* Sylvaply intitulée: "Comment construire des armoires de cuisine modernes", vous pourrez aisément faire de votre cuisine une cuisine modèle dont vous serez fier et qui ajoutera à la valeur de votre maison. Que vous le fassiez-vous-même ou que vous le fassiez faire, qu'il s'agisse d'une seule armoire ou de toute une cuisine, ce travail est simple et ne grèvera pas votre budget! Voyez sans tarder un marchand Sylvaply.

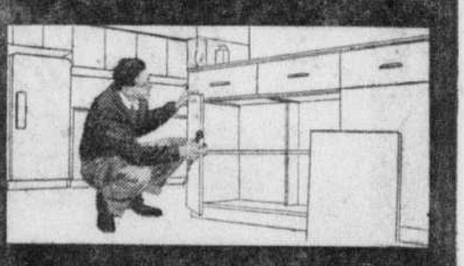
Modernisez votre cuisine avec le Sylvaply. Vous aurez des armoires qui ne s'écaillent pas, qui résistent aux coups et à l'usure. La peinture s'y retouche facilement et, dans plusieurs années, vous n'aurez qu'à en changer la couleur pour que votre cuisine semble neuve. Les armoires de cuisine en Sylvaply dureront aussi longtemps que votre maison et resteront modernes.



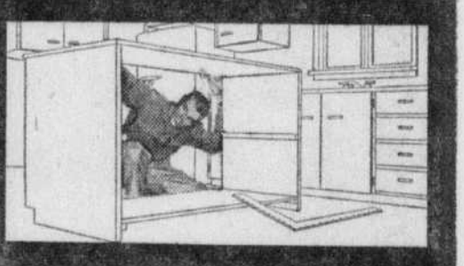
Avec du Sylvaply de ¼"—qui dispense d'une charpente—vous pouvez fabriquer les armoires une par une dans votre cave et les poser ensuite par sections séparées. La brochure gratuite vous guide dans chaque phase du travail. Demandez-en un exemplaire, aujourd'hui même, à votre marchand Sylvaply.



Le Sylvaply convient aussi bien aux portes qu'aux tiroirs, aux comptoirs qu'aux placards. C'est le matériau idéal pour faire le travail soi-même. Si vous préférez le faire faire, demandez quand même conseil à votre marchand Sylvaply. Il vous indiquera également comment payer facilement votre nouvelle cuisine, par versements mensuels modiques.



Avec le Sylvaply, pas de menuiserie compliquée! Chaque section se construit comme une boîte, avec de la colle et des clous. Le Sylvaply se découpe facilement à la scie à main ou à la scie électrique. Vous pouvez clouer tout près des bords sans risquer de fendre le contre-plaqué. Avec le Sylvaply, l'amateur devient expert!





"Dans la fabrication d'armoires, c'est le meilleur guide que je connaisse", dit Peter Whittall, "Monsieur bricolage" du Canada. "Demandez-en un exemplaire à votre marchand Sylvaply, pendant qu'il en a encore, car cette brochure s'enlève rapidement!" Ou bien écrivez à MacMillan & Bloedel Limited, case postale 650, Montreal, P.Q.

contre-plaqué de sapin Douglas
SYLVAPLY
En vente chez les marchands de bois d'un océan à l'autre
MACMILLAN & BLOEDEL LIMITED



les bonnes constructions sont en ciment St-Laurent!

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Panneaux B.C.Fir "SylvaPly" — Portes B.C.Fir "Mono-Door" — Panneaux Merisier "I.P." — Planches murales Ten-Test — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures — B.C. Fir, Pin, Merisier. Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".



AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891

2 derniers jours
Pour visiter la . . .
MAISON
MODELE
86 BOUL. PIE XII
A Ste-Foy
Prendre l'autobus de Ste-Foy via Blvd PIE XII — 17 minutes de Québec —
avec Possibilités de . . . $500. COMPTANT
Solde par hypothèque
Vendues exclusivement par
JEAN-B. BOUCHER
COURTIER EN IMMEUBLE
44½ DE LA FABRIQUE TEL.: 5-4554

Vendeurs autorisés MacMILLAN & BLOEDEL

Champlain Lumber Co.
LTEE
65 rue Commerciale
Lévis Tél.: TE 7-6365

J.-M. Dessureault Inc.
2601 rue Tadoussac
Téléphone: MA 3-1539

Jos. Grenier Ltée
947 ave Royale
Beauport, tél.: MO 3-3508

TREMBLAY LUMBER
800 rue Dorchester
Tél.: 5-4887

J.-E.-F. MORIN LTEE
Marchand de bois et matériaux de construction
27 RUE JODOIN, LAUZON
Tél.: TE 7-1237

MATERIO INC.
190 rue Dorchester
Téléphone : 3-9535

AUGER & AUGER LTEE
48 ave Industrielle
Tél.: 2-6891

O. CHALIFOUR Inc.
126 rue Prince-Edouard
Téléphone : 5-6165

MUTT et JEFF — *par Al Smith*



BRICK BRADFORD — *par Paul Norris*



Dans le domaine de la construction

Accusations contre des sous-entrepreneurs

Val d'Or, 29. (PC) Deux anciens contremaîtres d'une compagnie de construction devront subir leur procès aux prochaines assises criminelles sous un total de 20 accusations d'avoir accepté des pots-de-vin de sous-entrepreneurs durant la construction, en 1952, d'un poste de radar du CARC à Senneterre.

Murray Frank, de Hudson Heights, Québec, subira son procès sur quatre des neuf accusations pesant contre lui et Bert Martin, de North Bay, Ontario, et Vancouver, sur 16 des 17 chefs d'accusation.

La vente du bois dans le Nord-Ouest de la province

Les Fédérations de l'U. C. C., du diocèse d'Amos et du Témiscamingue tiendront des réunions spéciales d'études, afin de s'assurer si les cultivateurs et les colons du Nord-Ouest québécois reçoivent un prix juste et raisonnable pour la vente de leur bois de pulpe. Ces importantes assises se tiendront à Amos, samedi soir le 5 novembre et à St-Bruno de Guigues, dimanche soir le 6 novembre.

MM. Samuel Audette, directeur du service forestier de l'U. C. C., et Bona Arsenault, m.p. député de Bonaventure aux Communes, seront présents. Ces séances d'études feront suite à une demande de ces Fédérations au ministère de la Justice à Ottawa pour que l'enquête déclenchée par M. Rodolphe Leduc, m.p., député de Gatineau aux Communes, soit étendue aux comtés situés dans le territoire de juridiction de ces deux fédérations, afin de découvrir si des ententes existent entre les compagnies acheteuses pour ne pas payer à sa juste valeur le bois de pulpe de cette région.

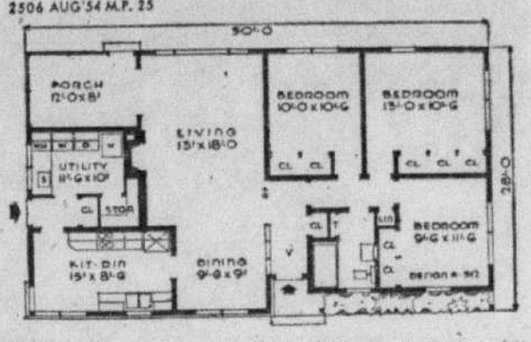
L'ordre du jour de ces soirées d'études sera sensiblement le même aux deux endroits: il y aura allocution du président; rapport de l'enquête poursuivie dans chaque fédération; l'enquête du ministère de la Justice d'Ottawa par le député de Bonaventure; la mise rationnelle du bois sur le marché par M. Samuel Audette; allocutions des représentants des députations fédérale et provinciale et remerciements de l'aumônier diocésain.

Journaux suspendus

Istamboul. (PA) Deux des plus grands journaux d'Ankara, capitale turque, interrompent aujourd'hui leur publication sur ordre militaire. Ils avient discuté l'armée comme "sujet de politique intérieure".



A SMALL HOUSE PLANNING BUREAU DESIGN NO. A-312
2506 AUG'54 M.P. 25



PLAN A-312 — Cette construction spécifie un carrelage en béton sur fond de gravier, une structure à charpente finie avec lambris horizontal, bois rouge vertical, pignon en contre-plaqué sur base de brique.

Le plan bien calculé du plancher comprend trois chambres, salle de bain, ensemble de salle et salon, cuisine-dinette, chambre d'utilité et véranda donnant sur le jardin. La chambre d'utilité contient des garde-robes, des armoires à linge, des penderies, et une armoire à tout mettre.

Les autres points d'intérêt sont la cuisine type coquerie, une grande fenêtre panorama donnant sur le jardin, un large avant-toit, une section pour planter et une entrée couverte. Le plancher mesure 1256 pieds carrés et le cubage est de 15,072 pieds, véranda exclue.

Pour de plus amples renseignements sur le plan A-132 écrivez à Small House Planning Bureau, St. Cloud, Minn. Pour le Canada : Small House Planning Bureau of Canada, St. John, New Brunswick.

M. Coldwell n'est pas satisfait de l'aide aux hôpitaux

New-Westminster, 29 — (PC) Le chef du CCF, M. Coldwell, a déclaré hier soir que le programme fédéral d'octrois pour la construction d'hôpitaux est presque "une faillite totale".

Il a répété les demandes réitérées du CCF à l'effet qu'un système national d'assurance-santé soit adopté immédiatement. Dans un discours prononcé ici, M. Coldwell a dit que les octrois aux hôpitaux étaient inadéquats depuis le début, en 1948.

A la recherche de deux jeunes chasseurs

Trois-Rivières, 29. (PC) La plus grande battue jamais organisée dans la région de Trois-Rivières pour retrouver des disparus en forêt sera lancée aujourd'hui, dans les bois du lac Roberge, à une cinquantaine de milles au nord d'ici, pour retracer Jean-Denis St-Arnaud, 20 ans, du Cap-de-la-Madeleine, et Jean-Guy Veilleux, 20 ans, de Montréal.

Les deux jeunes disparus manquent à l'appel depuis le 2 octobre, alors qu'ils ne sont pas revenus d'une excursion de chasse.

Chômage d'hiver

Halifax. (PC) Les gouvernements fédéral et provincial collaboreront, l'hiver prochain pour réduire le chômage d'hiver qui frappe quelque 24,000 travailleurs en Nouvelle-Ecosse, annonce M. Clyde Nunn, ministre du Travail.

MERISIER A PLANCHER
No 3 et MILL RUN
Bois de construction de toutes sortes. Pin sec à carré en 2" et bois de finission. Matériaux, Portes plaquées, Gyproc, Insulit Board, Insul-Sheathing.
CITADEL LUMBER INC.
405 RUE RACINE — LORETTEVILLE, P.Q. — TEL.: VI 2-3193

POUR LES ENTREPRENEURS
Ces pièces d'équipement sont importantes
Compresseurs LE ROI
Toutes grandeurs, sur roues ou sur patins. Brise-béton, foreuses et autres outils. Aussi boyau pour air comprimé et acier pour foreuses.
Nous avons en stock tous ces item
Consultez notre représentant
Pompes MARLOW
Centrifuges et à diaphragme. Avec moteur électrique ou à gazoline. De toutes capacités. Aussi boyau et autres accessoires.
M. JEAN DUMAS,
940, avenue Brown, Québec, P.Q. Tél.: 7-6181
Construction Equipment Co.
LIMITED

TREMBLAY LUMBER CO.
PORTES PLAQUÉES LTÉE
• PORTES DE MERISIER, B. C. FIR — gros et détail.
• VENEER DE MERISIER — B. C. FIR
• MOULURES
• PLINTHE — Merisier, B. C. Fir, épinette, pin, pin Brésil.
• CHAMBRANLES
• LAINE MINERALE
• ARBORITE, PANELYTE, MOULURES DE CHROME
• GYPROC ou planche murale ATLANTIC.
• BOIS DE CONSTRUCTION brut ou préparé.
• MERISIER A PLANCHER No 3 — MILL RUN, CLAIR
• PEINTURE ou EMAIL — $3.00 le gallon.
• PLAN DE FINANCE pour réparations ou finition.
GROS 800 RUE DORCHESTER DETAIL
TEL.: 5-4887 TEL.: 5-4887

Nouvelles Fella
PORTES PLIANTES EN BOIS
• Attrayantes
• Economiques
• S'adaptent à n'importe quel espace.
AJOUTENT DES PIECES ADDITIONNELLES
O. Chalifour INC.

MAISONS

À VENDRE
RUE BEAUVOIR — STE-FOY
entre l'hôpital des Vétérans et le Ch. St-Louis
★ Très bien construites sur site idéal
★ 6 pièces (autres dimensions sur demande)
★ Plans de finance organisés
★ Directement du constructeur
MAISON MODELE A VISITER
à 2773 rue Beauvoir
DORE CONSTRUCTION INC.
S'adresser à 2744 Beauvoir
tous les jours, les samedis et dimanches inclus
Tels.: 7-0519 et 7-2472.

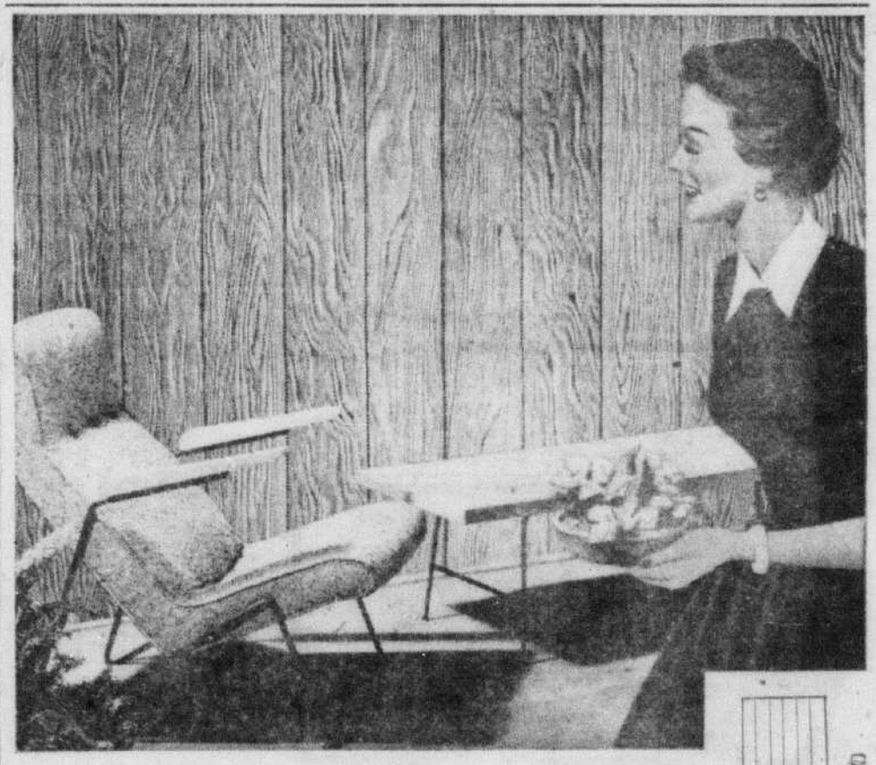
J.-A. ROYER & FILS LTÉE
peut maintenant vous offrir
"LA MAISON DE VOS RÊVES"
pour seulement
$750. COMPTANT


Choix de
7 MODÈLES
DIFFERENTS
Caractéristiques:
• SIX PIECES
• EXTERIEUR EN BRIQUE
• INTERIEUR FINI PLATRE
• SYSTEME A L'HUILE
• CHAUFFAGE A L'EAU CHAUDE
• AVEC OU SANS FOYER
• PLANCHER DE BOIS DUR
• PEINTURE INTERIEURE AU CHOIX DE L'ACHETEUR
62 de la Suète
STE-FOY — QUEBEC
MU 3-8657
ROBAR CONSTRUCTION INC.
Entrepreneur général
62 DE LA SUETE STE-FOY
VOYEZ NOS VENDEURS
Heures de visites:
DE 1 h. à 9 h. TOUS LES JOURS
LE MATIN SUR RENDEZ-VOUS

ENSEMBLE DE PORTES en pin
2 portes — cadres — passes
$35.00
EN STOCK
PORTES PLAQUEES LTEE
800 DORCHESTER
Tél.: 5-4887 — Tél.: 5-4888

NOUVEAU CENTRE de CONSTRUCTION à Québec
TOUT
POUR VOS CONSTRUCTIONS OU VOS REPARATIONS
• Bois brut et préparé
• Contreplaqués
• Planches murales
• Moulures, Plinthes, Etc.
• Laine minérale
• Papier -- Peinture


Spécialité : Portes "ACCORDOFOLD"
MATERIO INC.
TÉL.: 3-9535
190 RUE DORCHESTER QUEBEC, P.Q.

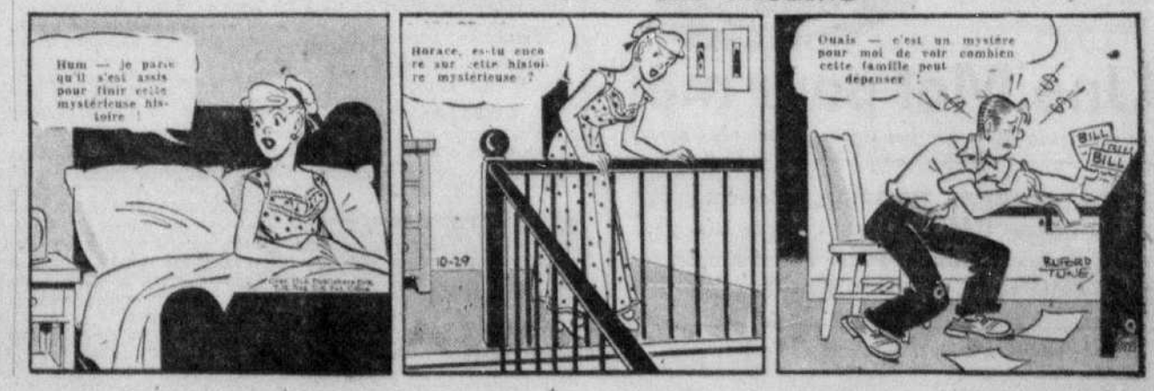

La beauté naturelle du bois patiné
La surface grenue de ce superbe contreplaqué donne aux plus beaux murs de votre maison le ton chaud du bois vieilli au contact de l'eau de mer. Les panneaux de 4' x 8' se vendent teints d'un gris argent "pâli au soleil" ... et de profondes rayures verticales leur donnent l'aspect d'un planchage. Demandez à votre marchand de bois de vous montrer le—
PV BRAND Drift Wood
PV 55-SP
Distributeurs:
J.-GEO. CHALIFOUR, INC.
QUEBEC — JONQUIERE

Portes Plaquées & Châssis Ltée
800 rue Dorchester
Téléphone : 5-4887
Demers & Dion Inc.
200 ave St-Sacrement
Téléphone : 7-3333
Jos. Villeneuve & Cie LIMITEE
300, 17ème rue, Charny
Téléphone : TE 2-2916-17
J.-M. Dessureault Inc.
2601 rue Tadoussac
Téléphone: MA 3-1539
O. Chalifour Inc.
126 rue Prince-Edouard
Téléphone : 5-6165
Jos. Grenier Ltée
947 ave Royale
Beauport, tél.: MO 3-3508

MANDRAKE, le magicien — par Lee Falk et Phil. Davis



LES AVENTURES DE PAULINE



Les Saguenéens Juniors mystifiés 11-3 par le National

La vaillante brigade de Padoue Fortin prend forme de véritable rouleau compresseur hier soir au Palais Municipal de Port-Alfred et écrase toute opposition. — Une réalisation de 4 buts et 2 aides signée "Germain Martel". — Ses copains de ligne : Morin et Ellefsen entrent dans la danse et produisent en plein. — Là où l'on parle d'un cerbère du nom de Bolduc. — Son rival Julien Simard soumis à un feu d'artillerie nourri et tenace. — André Bérubé et Laurier Morin dans la section des "mauvais garçons".

Port-Alfred (DNC) — Une foule de près de 1,000 personnes ont applaudi frénétiquement à la belle performance du National de Port-Alfred, hier soir, au Palais Municipal. Les protégés de Padoue Fortin ont réussi à remporter leur première victoire de la saison au dépens des Saguenéens de la ligue Junior "A" par le compte de 11 à 3. Pratiquant une mise en échec serrée mais non rude, et un jeu d'ensemble bien fini, l'équipe locale a totalement déclassé l'adversaire. Germain Martel, qui joue au centre avec Laurier Morin et Charles Ellefsen comme ailiers a été la vedette de la soirée pour le National en comptant 4 points en plus de mériter deux assistances. Ses deux compagnons ont également brillé à l'attaque alors que Ellefsen comptait lui-même deux points et Morin un. La ligne formée de Roy Durst, Jean-Claude Tremblay et Paul Dufour a été une menace constante pour le gardien de buts Julien Simard de Chicoutimi. Durst et Tremblay ont récolté chacun deux points et Paul Dufour a été crédité de trois assistances sur ces quatre points. A maintes reprises, les joueurs du National se sont montrés dangereux devant les buts de l'adversaire. Ils ont réussi un total de 47 lancers alors que Jacques Bolduc n'en recevait que 28. Bolduc a été sensationnel dans ses filets et sa belle tenue a privé les visiteurs de plusieurs points. Un total de 20 punitions ont été décernées par les officiels O'Doherty et Boileau qui ont arbitré avec brio. Sur ce nombre de punitions, on compte deux mauvaises conduites dont l'une à André Bérubé du Chicoutimi et l'autre à Laurier Morin du National. Morin a également écopé d'une punition de match après 12 minutes de jeu dans la deuxième période.

Celle belle victoire du National a été offerte en cadeau à l'instructeur Padoue Fortin qui agissait comme moniteur de l'équipe pour la dernière fois hier soir. Son successeur, Jacques Lavoie, a été désigné officiellement hier pour prendre charge dimanche après-midi. Les Marquis de Jonquière rendront alors visite au National, au Palais Municipal.

ALIGNEMENTS

SAGUENEENS JUNIORS — Buts, Julien Simard; défenses, Gabriel Beaulieu, Rémi Morissette, André Ringuette, J.-E. Dufour; avants, Olivier Lapointe, Alfred Tardif, André Bérubé, Guy Simard, T.-Réal Duchesne, Aleide Munger, Jacques Garant, Denis Hudon, Jules Gagnon, Gilles Desruelles, Clément Gagnon.

NATIONAL (de Port-Alfred) — Buts, Georges Bolduc; défenses, Laurent Garand, Philippe Pouliot; avants, Germain Martel, Charles Neyton, Laurent Morin, Charles Ellefsen, Roy Durst, Jean-Claude Tremblay, Paul Dufour, Fernand Marchand, Edgar Ouellette, Richard Tremblay, Regis-D. Savard, Jean Coulombe, Réggie Asselin, Julien Côté.

Première période

National: Roy Durst (Paul Dufour, Fernand Marchand) 1.55
National: Germain Martel (Laurier Morin, Charles Ellefsen) 5.20
Chicoutimi: Aleide Munger (Réal Duchesne, Rémi Morissette) 8.12
National: Charles Ellefsen (G. Martel, L. Morin) 9.40
National: G. Martel (seul) 9.48
National: Jean-Claude Tremblay (E. Ouellette) 10.35
National: Laurier Morin (C. Ellefsen, L. Gagné) 13.20
National: G. Martel (L. Morin, P. Pouliot) 16.58
Chicoutimi: G. Beaulieu (G. Simard, Réal Duchesne) 18.10

Deuxième période

Chicoutimi: J.-E. Bedlue (J. Garant) 4.15
National: Roy Durst (P. Dufour, L. Gagné) 14.30
National: J.-C. Tremblay (P. Dufour, Roy Durst) 15.15

Troisième période

National: Charles Ellefsen (SG. Martel, F. Marchand) 8.20
National: G. Martel (seul) 16.48



QUI LA POSSEDERA? Le cerbère du Toronto HARRY LUMLEY tente désespérément de se remettre sur ses pieds pendant que son co-équipier LARRY CAHAN (20) retient la rondelle hors d'atteinte des Rangers de New-York au cours d'une partie de la NHL disputée à Toronto. A droite, nous voyons le joueur des Leafs RON STEWART. Les joueurs du New-York sont de gauche à droite: DAVE CREIGHTON, DANNY LEWICKI et ANDY BATHGATE.

Le "chef" n'est plus mais les enfants veillent

Washington 29 (PA) — Calvin Griffith et sa soeur, Thelma Haynes, ont assumé hier la direction des Senators de Washington et ont donné l'assurance que l'équipe ne sera pas vendue.

Griffith et Mme Haynes, l'épouse de l'instructeur des lanceurs des Senators, ont pris la direction de l'équipe pour se conformer au voeu de Clark Griffith, le "vieux renard" du baseball qui est mort jeudi soir, à l'âge de 85 ans.

Calvin Griffith et Mme Joe Haynes sont les enfants adoptifs de Clark Griffith. Calvin, actuellement vice-président de l'entreprise, a déclaré que les Senators ne seront certainement pas vendus.

Maintenant que Clark Griffith est mort, on est à peu près assuré d'entendre de toutes parts des clameurs pour amener le transfert de la franchise des Senators. De toutes les villes où il y a du baseball majeur, Washington est celle qui attire le moins d'amateurs. La saison dernière, les Senators ont fini en dernière place dans le classement de la ligue Américaine.

Il appert cependant que les héritiers de Clark Griffith sont bien déterminés à conserver le club à Washington et on avait déjà entrepris une vaste campagne de promotion et de publicité longtemps avant la mort du "vieux renard."

HOCKEY

HIER

Ligue Américaine
Cleveland 3, Pittsburgh 4
Ligue Saguenay-Québec
Chicoutimi 1, Port-Alfred 11
Ligue Junior d'Ontario
St. Michael's 4, Guelph 5
Marlboros 6, Barrie 3

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Détroit à Canadiens
Chicago à Toronto
Boston à Rangers
Ligue Américaine
Pittsburgh à Cleveland
Providence à Hershey
Buffalo à Springfield

DEMAIN

Ligue Nationale
Canadiens à Détroit
Ligue du Québec
Québec à Chicoutimi
Shawinigan à Montréal
Ligue Américaine
Pittsburgh à Buffalo
Hershey à Providence
Ligue Saguenay-Québec
Arvida à Frontenac
Chicoutimi à Victoria
Jonquière à Port-Alfred

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	8	5	3	1	25	14	11
New-York	8	5	3	0	31	25	10
Chicago	10	4	4	2	25	33	10
Boston	8	3	3	2	13	14	8
Toronto	9	3	5	1	14	26	7
Détroit	8	2	4	2	20	19	6

LIGUE DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Shawinigan	9	7	1	1	33	11	15
Montréal	8	5	1	2	24	11	12
Chicoutimi	7	3	3	1	22	15	7
Québec	8	2	6	0	17	30	4
Trois-Rivières	10	2	8	0	13	32	4

LIGUE AMERICAINE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Providence	8	4	3	1	28	22	9
Pittsburgh	6	4	2	0	28	20	8
Cleveland	7	4	3	0	29	25	8
Buffalo	8	3	4	1	27	25	7
Springfield	8	3	5	0	29	26	6
Hershey	5	2	3	0	15	19	4

LIGUE SAGUENAY-QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Jonquière	4	4	0	0	25	10	8
Arvida	2	2	0	0	12	8	4
Alma	3	3	2	0	17	15	2
Frontenac	1	1	0	0	2	0	2
Port-Alfred	4	1	3	0	18	21	2
Chicoutimi	3	0	3	0	10	28	0
Victoria	1	0	1	0	4	5	0

Convocations

ASSOCIATION SPORTIVE DU COMTE DE LEVIS

Les directeurs de l'Association Sportive du comté de Lévis se réuniront, demain matin, à 10 h. 15, à l'hôtel de ville de Lévis. D'intéressantes nouvelles leur seront communiquées en marge de la prochaine saison de hockey.



MISS ALOUETTE: NANCY ROLAND, 17 ans et étudiante d'un high school de la métropole, choisie "Miss Alouette 1955" par l'équipe de Peahead "Walker" de la ligue du Big Four. Nancy sera donc candidate au concours pour le choix de "Miss Grey Cup" à Vancouver dans quelques jours.

Arvida et Chicoutimi visitent le Frontenac et le Victoria demain

Les Citadins d'Arvida et les Saguenéens junior de Chicoutimi seront les visiteurs demain après-midi au Colisée alors que sera présenté un autre programme double de la nouvelle ligue Junior Saguenay-Québec. Pour la circonstance les Citadins du pilote Marcel Dufour feront face au Frontenac de l'instructeur Lionel Bouvrette dans la première partie devant débuter à une heure 30 et dans la seconde partie, les Saguenéens junior seront opposés au Victoria. Ces deux derniers clubs chercheront à remporter leur première victoire de la saison tandis que le Frontenac et les Citadins sont encore invincibles.

Les Citadins remporteront-ils une troisième victoire d'affilée demain ou le Frontenac leur fera-t-il subir leur première défaite. La réponse sera fournis demain mais chose certaine, si l'on en juge par la réaction des amateurs qui assistaient à la rencontre de dimanche dernier entre le Frontenac et le Port-Alfred, la nouvelle ligue Junior Saguenay-Québec devrait jouir avant longtemps d'une grande popularité. Ces jeunes joueurs, qui ne reçoivent aucun salaire, fournissent le meilleur d'eux-mêmes. L'action ne devrait pas faire défaut encore demain. Le Frontenac a tenu des pratiques régulières toute la semaine et les joueurs sont en meilleure condition que jamais. Le point de mire des amateurs sera encore le centre Maurice Boivin, un rapide patineur et habile manieur de hockey qui en a surpris plusieurs. Il ne faudrait pas oublier le jeune Robert Champagne qui a compté un but de toute beauté et qui s'est révélé un solide joueur. St-Laurent sera encore dans les filets.

Les Citadins sont considérés comme l'équipe la plus forte du circuit Tremblay, et ont remporté le championnat du Lac St-Jean. Dufour possède un excellent alignement avec Tremblay dans les filets, Brassard, Dubois, Girard et René Tremblay à la ligne bleue. Charles Jomphe semble être le meilleur à l'attaque.

Jean-Paul Poulin, dont l'équipe sera opposée à celle des Saguenéens junior, a bien confiance de décrocher une première victoire après l'échec de 5-4 subi dimanche dernier à Jonquière. Il aura passablement le même alignement demain et il est probable qu'il pourra compter sur Jimmy Mélançon à la ligne bleue. Claude Bergeron sera en outre protégé dans ses buts par Marcel Forgues, Jean Vallée et Marcel Bégin. Il aura recours à la même offensive mais il est probable que Jean Pichette ne puisse s'aligner. Pichette, qui a compté trois buts contre les Marquis dimanche dernier, s'est infligé une blessure au coude droit et devait visiter le médecin ce matin.

Avec ces deux parties à l'affiche, les amateurs peuvent être assurés de passer un agréable après-midi au Colisée en surveillant à l'oeuvre nos futures vedettes. La rondelle sera mise au jeu à une heure 30 et au début de la seconde partie, la mise au jeu sera faite par M. Jean-Baptiste Tremblay, président du circuit Saguenay-Québec.

Gonzalves par décision

New-York, 29 (PA) — Johnny Gonsalves a remporté une décision partagée contre le jeune Lulu Perez, hier soir, dans un combat monotone de 10 rounds disputé au Madison Square Garden.

Perez a été puni dans le dernier round par l'arbitre Ruby Goldstein pour avoir porté un coup bas. Perez pesait 133 livres et Gonsalves, 133 3-4.

Si Perez n'avait pas perdu le 10e round à cause d'un crochet de gauche au corps de Gonsalves qui a été jugé trop bas, il aurait obtenu un verdict nul. La décision de Goldstein a enlevé à Perez un round qui lui aurait été accordé sur la carte du juge Artie Aidala.

Au lieu d'un verdict nul de 4-4-2, Aidala a remis une carte de 5-3-2 en faveur de Gonsalves. L'arbitre Goldstein a favorisé Gonsalves par 6-2-2 et le juge Artie Schwartz a voté pour Perez par 5-4-1.

On a voulu terminer en beauté la saison locale des courses

La saison de courses 1955 se terminera de façon magistrale avec deux excellents programmes, qui seront présentés ce soir et demain après-midi sur la piste locale. Le clou de la fin de semaine sera sans contredit, le "Free For All" amble cédulé pour demain et qui mettra en lice le candidat au titre du cheval de l'année au Canada H. B. Chief et le cheval de l'année sur la piste de Québec, Poplar Glen. La révélation de l'année chez les ambleurs a triomphé 21 fois en 25 départs, 20 de ses victoires étant enregistrées sur la piste locale.

Il est bien entendu que pour déterminer le cheval de l'année à Québec, l'on a considéré le fait que le rapide ambleur de J.-E. Gagnon, avait participé à la majorité de ses courses sur la piste locale. En conséquence, le propriétaire de Poplar Glen recevra son trophée emblématique des mains du donateur, le Dr Gustave Beaudet de Charlesbourg.

Les commentaires vont bon train à savoir si Poplar Glen pourra vaincre H.B. Chief. Plusieurs émettent l'opinion que la lutte sera très contestée et que le gagnant devra démontrer beaucoup de rapidité pour remporter la victoire.

Les autres partants dans cette classe ne seront pas à dédaigner et il faudra tenir compte de la présence de Thunderclap, gagnant en 2.06 cette saison. King Pola, gagnant en 2.02 à Vernon Downs, Adio Abe et My Son's Sparkie. Les meilleurs trotteurs et ambleurs présentement sur la piste locale auront la chance de s'approprier la grosse part des dernières bourses qui seront offertes.

Voici maintenant la liste des partants pour les deux derniers programmes de la saison.

COURSE 1

AMBLE "D1" $200.
1—Jean Porteus (E. Semple)
2—Victoria B. Grattan (E. Chappell)
3—Ben White (R. Page)
4—Sona Hal (A. Gamache)
5—Nora Mack (F. Turcotte)
6—Ivan Mc (F. Robson)
7—Hasty Scott (Alex. Page)
8—John Mack (F. Desrochers)

COURSE 2

TROT "D2" $250.
1—Groomsman (R. Giguère)
2—Dick Soenèr (G. Michaud)
3—Bellini Rosecroft (A. Rogers)
4—Round Up (W. Hébert)
5—Major Song (Alex. Page)
6—Dwight Morris (B. Côté)
7—Long Key Kennedy (L. Briggs)
8—King Jim (B. Givens)

COURSE 3

AMBLE "D2" $300.
1—Avery Hanover (R. White)
2—Line Direct (W. Lépine)
3—Lee Hal (K. Thompson)
4—Peter Gerwin (Alex. Page)
5—Joseph Johnson (Alf. Côté)
6—Yankee Chief (C. Wannamaker)
7—Jay Bumpas (B. Côté)
8—Billie Hal Dale (L. Briggs)

COURSE 4

AMBLE "D2" $250.
1—Virginia Woerner (M. Cournoyer)
2—Sirgantle (B. Côté)
3—Will Lybrook (J.-G. Breton)
4—Black Storm (L. Briggs)
5—George H. (A. Rogers)
6—Harry G. (C. St-Jacques)
7—Douglas Hal (F. Turcotte)
8—Derby Day (H. Larochelle)

COURSE 5

TROT "D1-D2" $200.
1—Dwight Hanover (R. Giguère)
2—Favorite Hanover (C. Walters)
3—Anita Hedgewood (B. Côté)
4—Guy Volton (E. Ratté)
5—Josedale Priscowyn (D. Claveau)
6—Crystal Pride (Alex. Page)
7—Ray Scotland (M. Cournoyer)
8—Pierro C. Grattan (C. St-Jacques)

COURSE 6 et 9

TROT "C" $600.
1—Millspring (M. Cournoyer)
2—Kremlin Rosecroft (C. St-Jacques)
3—First Cannon (C. Walters)
4—Eddie Mac Jr. (B. Givens)
5—Cock Robin (H. Larochelle)
6—Darby Boy (Alf. Côté)

COURSE 7 et 10

TROT "CC" $600.
1—Gentleman Joe (C. Walters)
2—Frolic Hanover (G. Michaud)
3—Corky Boy (B. Côté)
4—Hartford Tass (R. White)
5—Projectile (H. Larochelle)
6—Without Funds (W. Bélanger)

COURSE 8

AMBLE "C-DD" $400.
1—Dellwood (B. Côté)
2—Chief Blackstone (C. St-Jacques)
3—Royal Kantara (L. Bélanger)
4—Sir George (C. Walters)
5—Chuck Astra (M. Cournoyer)
6—Katrinka Chief (C. Wannamaker)

DEMAIN APRES-MIDI

COURSE 1

AMBLE "D3" $250.
1—Consecon (E. Bédard)
2—Scotty Direct (C. Wannamaker)
3—Chief Herbert (F. Roloson)
4—Axie's Guest (W. Lépine)
5—Silver Gun (M. Cournoyer)
6—Lucy's Prince (C. St-Jacques)
7—Barry Herbert (E. Chappell)
8—Postman (Guy Beauchemin)

COURSE 2

TROT "D4" $200.
1—Even Up (H. Barbeau)
2—Norvork (M. Falardeau)
3—Admiral Lee (H. Larochelle)
4—Westphal Girl (Guy Beauchemin)
5—Alison Hanover (Alf. Côté)
6—Dixie Scott (C. St-Jacques)
7—Remus the Third (F. Roloson)
8—Lady Chenault (J. Davis)

COURSE 3

AMBLE "D2" $250.
1—Tony Guy (J.-L. Gingras)
2—Bert R. Gratian (D. Marois)
3—Audrey's Girl (K. Thomson)
4—Highley Direct (A. Rogers)
5—Josedale Scotland (H. Larochelle)
6—Dr. Brady (W. Hébert)
7—Stanton Chief (F. Desrochers)
8—Sarita Hanover (R. White)

COURSE 4

TROT "D3" $250.
1—Trailer Mac (M. Hébert)
2—Knight Key (F. Turcotte)
3—Gus Thompson (C. Wannamaker)
4—Sunday Dawn (L. Coulombe)
5—Judge Orr (M. Cournoyer)
6—Troop Carrier (Alex. Page)
7—Prince Counting (L. Pettigrew)
8—Ray Scotland (E. Bédard)

COURSE 5

TROT "DD-DI" $300.
1—Emmett Hanover (Alf. Côté)
2—Josedale Pridgwyn (D. Claveau)
3—Van Baldwin (L. Pettigrew)
4—Millspring (M. Cournoyer)
5—Wyllie Hanover (H. Larochelle)
6—Kremlin Rosecroft (C. St-Jacques)
7—Waylark (C. Walters)
8—Jack Glow (M. Trudeau)

COURSE 6 et 9

AMBLE "B-CC" $600.
1—Mom's Star (Alf. Côté)
2—Augusta Tryax (W. Bélanger)
3—Kim Worthy (B. Côté)
4—Arnold Direct (A. McLellan)
5—Cindy's Majesty (H. Barbeau)
6—Judge Adamson (M. Cournoyer)

COURSE 7 et 10

F.F.A. AMBLE $2,000.
1—H. B. Chief (Alf. Côté)
2—My Son's Sparkie (Alex. Page)
3—Thunderclap (B. Côté)
4—Poplar Glen (R. White)
5—King Pola (W. Bélanger)
6—Adio Abe (M. Cournoyer)

COURSE 8 et 11

TROT & AMBLE "BB" $700.
1—Poison I.V. (Alex. Page)
2—Jessie Chief (M. Cournoyer)
3—Sagion (C. Walters)
4—Adam's King (F. Desrochers)
5—The Black Prince (H. Larochelle)
6—Ima Royal Protector (B. Côté)

Un "homme en noir" tire sa révérence

Cincinnati 29 (PA) — Lon Warneke, de Carlisle, Arkansas, a démissionné, hier, comme arbitre de la ligue Nationale de baseball.

Dans une lettre adressée au président Warren Giles, Warneke explique qu'il compte se lancer dans les affaires.

À L'AFFICHE

AUJOURD'HUI

COURSES SOUS HARNAIS
Piste de l'Exposition — A 8 heures p.m. programme de huit classes pour dix épreuves.

GROSSES QUILLES
Ligue Provinciale — Norseau Electrique vs Pain Léo, 8 heures, Conseil Laval 2721.

CURLING
Jacques-Cartier — Finale du tournoi "Brousseau", 8 heures, P.-A. Chaput vs Georges Emond.

QUILLES
L'Union Commerciale — Autre soirée pour les membres, aux salles du club, 8 h. 30.

DIVERS
Loisirs-Limoilou — Ouverture officielle des activités de la saison, 8 h. 30, local 309, salle Limoilou.
L'Union Commerciale — Deuxième ronde de la section de whist et de charlemagne, 1 h. 30 p.m., au soubassement.

DEMAIN

COURSES SOUS HARNAIS
Piste de l'Exposition — A 2 heures p.m. programme de huit classes pour onze épreuves. Dernier programme de la saison.

HOCKEY
Ligue Saguenay-Québec — A 2.30 heure p.m. programme double: Arvida vs Frontenac et Chicoutimi vs Victoria.
Ligue Régionale — A 1.45 heure p.m., programme double: Ste-Foy vs St-Emile et Lac St-Charles vs Lévis.

PETITES QUILLES
Ligue "Lucky Strike" — Programme régulier, 8 h. 30, Centre Durocher.

GROSSES QUILLES
Ligue Provinciale — Conseil Laval 2721 vs Restaurant Chez Philippe, 2 heures, allées 3 et 4 au Conseil Laval.

TENNIS
Club Marguerite-Bourgeois — Soirée de fermeture, hôtel St-Louis, 9 heures, avec distribution de prix.

DAMES ET ECHECS
Ligue Québec-District — Réunion, centre de loisirs de Giffard, 2 heures p.m., invitation aux intéressés.



Une carrière noble et fière, un emploi permanent, une bonne paye, une bonne pension . . . tout cela vous attend dans la MARINE ROYALE CANADIENNE

UN OFFICIER D'ORIENTATION EST A 132 rue ST-JEAN, QUEBEC

pour vous donner tous les détails. Venez le consulter!

Bureau de recrutement de la marine
132 rue St-Jean
Québec, P.Q.
Téléphone: 4-7049
La MARINE ROYALE CANADIENNE
La vie de marin est une vraie vie d'homme



La coupe la plus populaire
"OLEO"
HAIRCUT ENR.
L. HARDY, Prop.
LE SEUL DIPLOME de la COUPE OLEO
avec ondulation
5 BARBIERS COMPETENTS
799 ST-VALLIER OUEST
Tel.: 7-0904

FAITS SAILLANTS DU SPORT



LUTTE
Moquin et Cortez
défont
Kalo et Christie
en deux chutes consécutives

Une EXPORT pour les EXPERTS
Quel que soit le résultat . . .
. . . vous pouvez toujours vous fier à la qualité constante de la bière qui est la préférée des Québécois.
Dites toujours:
"Une 'Mol' pour moi"
LA BIERE QUE VOTRE ARRIERE-ARRIERE-GRAND-PERE BUVAIT

MOLSON'S EXPORT ALE

LES DERNIERES NOUVELLES SPORTIVES sont diffusées par CHRC, à 10h.45, tous les soirs, à l'intention spéciale des amateurs de Québec et vous sont offertes par DUMAIS LTEE, représentants Molson's

PISTE de QUEBEC
COURSES de CHEVAUX
CE SOIR — 8 HRES
DIMANCHE APRES-MIDI
2 HRES



CE SOIR
7 classes - 10 épreuves
Pari-double fermera à 7 h 50
Dimanche après-midi
8 classes - 11 épreuves
Pari-double fermera à 1h.40
ADULTES 95c
plus charge de service municipale de 5 sous.
Les enfants au-dessous de 16 ans ne sont pas admis même accompagnés de leurs parents
CLUB de COURSES SOUS HARNAIS de QUEBEC enr.



White Horse... bien entendu!
Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse W-254F

êtes vous dessinateur?
Si oui! Si non!
AUGMENTEZ CONSIDERABLEMENT VOTRE SALAIRE
MULTIPLIEZ VOS CHANCES DE PROMOTION
DEVENEZ UN SPECIALISTE EN UN TEMPS RECORD
LISTE des COURS
☐ Résistance des matériaux
☐ Spécialisation en aéronautique
☐ Spécialisation en architecture-structure
DEVENEZ DIPLOME DESSINATEUR PROFESSIONNEL
ASSUREZ-VOUS UNE SITUATION AVANTAGEUSE
OCCASION UNIQUE DE GAGNER DE PLUS HAUTS SALAIRES
LISTE des COURS
☐ Dessin industriel en mécanique, aéronautique, électronique, architecture - structure, etc.
☐ Lecture des plans.
Une des plus importantes institutions de dessin industriel vous présente ses
COURS PAR CORRESPONDANCE
en français ou en anglais
aussi cours du jour et du soir.
MECHANICAL & AIRCRAFT INSTITUTE OF DRAUGHTING LTD.
5316, AVE. DU PARC - MONTREAL 8
Envoyez ce coupon sans tarder!
Mechanical & Aircraft Institute of Draughting Ltd., 5316 avenue du Parc — Montréal 8.
S.V.P. veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, votre dépliant en couleurs décrivant le cours que j'ai choisi.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... AGE .....

La ronde des Heures...

par Marcel Bourassa

La mort a fixé dans des traits de cire la figure palote de l'octogénaire Clark Griffith actuellement allongé en horizontal dans sa tombe et qui attend l'heure ou les siens le retourneront à la terre d'où il a été tiré. Clark Griffith mes amis ce n'est pas d'hier. Quand il retira son premier chèque de salaire au baseball, soit en 1887, John L. Sullivan était le "bully" de la paroisse et lançait défi au monde entier après une tournée triomphale en Irlande et en Angleterre; Lillian Russell exhibait une devanture plantureuse sur le Broadway; Cap Anson des Cubs de Chicago était le champion frappeur de la Nationale; Maggie Cline était le "toast of the town" des cabarets de New-York avec son "Throw Him Down, McCloskey" et Grover Cleveland venait de succéder à James Garfield au poste de présiden de la république de l'Oncle Sam. Ce fit Griffith qui inaugura ou plutôt innova dans le geste d'aller demander au président (Taft dans le temps) de lancer la première balle à l'ouverture de la saison et ce fut Griffith qui innova également ce fameux "squeeze play" au baseball, terme qui fut donné à ce jeu par un rédacteur sportif Sam Crane du "Journal".

Dans le monde des casseurs de gueules il est grimpé de nouveau hier soir dans l'arène de Cleveland ce Young Tommy Hurricane Jackson pour faire face à Jimmy Slade. Il ne fait pas partie des Petits Chanteurs à la Croix de Bois mais il est un des meilleurs ténors de la chorale dont le chant de ralliement s'intitule "Je veux un match avec Marciano". Evidemment l'opposition sérieuse à la suprématie de Marciano actuellement est aussi rare qu'un match de golf dans l'Artique mais nombreux sont les pugilistes consentant à attraper une tessée pour le plaisir de voir se gonfler leur compte de banque et s'assurer une heureuse retraite pour leurs vieux jours. Slade, Jackson, Valdes et Baker ne sont pas les chevaliers de l'Apocalypse mais figurent dans les plans de Jim Norris et de l'International Boxing Club pour une prochaine bataille de championnat mondial et le survivant de l'élimination entre ces quatre aura cette chance unique d'aller se faire endommager irrémédiablement la façade en retour de nombreux billets verts.

Pour sa part Jackson a reçu une claque hier soir en perdant par décision à Slade. Ceci à proprement parler ne constitue pas une élimination de son nom sur la liste des éligibles" mais est un fameux recul dans ses aspirations légitimées ou non.

Une autre des belles et authentiques histoires des pays d'en haut: Après avoir vu un certain coursier l'emporter en 2.00 et une fraction de seconde jeudi soir, à la piste locale, un quidam de se diriger en vitesse vers les établissements de ce cheval et d'ordonner à tous les gens qui s'y trouvaient (y compris le maitre de céans) d'éteindre en vitesse pipes, cigares, cigarettes. Nos braves gens de s'exécuter immédiatement mais, tout interloqués, de demander au visiteur impromptu de quoi il s'agissait. Celui-ci de répondre bien calmement: "C'est parce que votre cheval s'en vient vers votre écurie et s'il y a du feu ici quand il va entrer... eh bien, tout va sauter..."

Réflexion, mes frères...

Elle s'annonce pas mal du tout l'édition de Bob Martineau dans la ligue Dépression avec les Théberge, Pissimis, Adjutor Côté, Marcel Larochelle, Allan Mitchell, sans oublier Babe Drolet dans les filets. Trois ou quatre autres joueurs aux noms évocateurs de fameux exploits dans le hockey local il y a quelques années, donneraient aussi leur adhésion à cette équipe d'ici quelques heures. Un colossal travail de recrutement s'opère également chez les autres gérants et une pléiade d'anciennes et brillantes vedettes locales seront à l'oeuvre dès aujourd'hui au Colisée pour la période d'entrainement. Pour sa part, devant tant d'appelés à "faire le grade", Adrien Demers aura vraiment de quoi oublier, du moins temporairement, l'encan de coursiers dans la métropole pour trouver un compagnon de jeu à l'ambleur Miss Royal Claire.

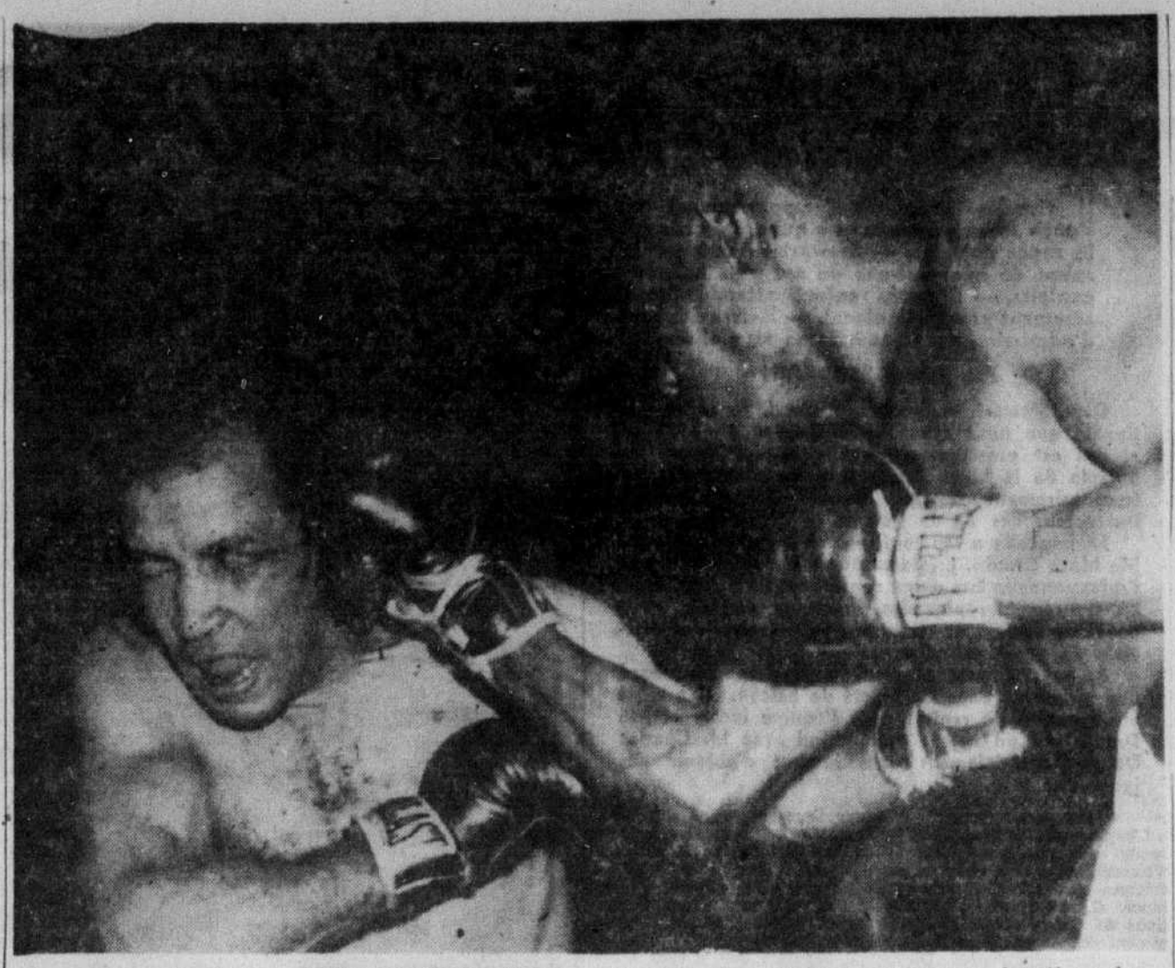
Bruce Norris demeure à Chicago et sa soeur Marguerite à New-York Cette semaine, avec autant d'aisance et de facilité que le richard de la paroisse a dissimulé soigneusement aux regards indiscrets et glissé pieusement un beau 5 cts du Canada dans la soucoupe de la quête des Missions, le frère et la soeur ont échangé leurs postes respectifs et Bruce passe à la présidence des Red Wings. Et ici, pour répondre à une question posée hier soir aux fins de savoir qui contrôlait Red Wings et Rangers permettez que je vous dise ceci. Quand le père Norris (James de son petit nom) trépassa il y a trois ans il laissa à sa famille "éplorée" quelque chose comme deux cents millions. Les débuts de cette colossale fortune avaient eu comme auteur grand'papa Norris qui débuta dans le commerce du grain. C'est le cas de dire qu'il débuta dans le grain pour terminer dans le foin..

Donc quand mourut James il laissa ses deux maisons respectivement situées à Lake Forest dans l'Illinois et à Mattituck, Long Island. A sa secrétaire il laissa trente mille piastres (probablement pour se faire chanter des messes) et le reste des 200 millions fut réparti en parts égales entre ses quatre enfants, Jim (James Dougan), Eleanor Norris Keabler, Bruce et Marguerite. Dans les propriétés immobilières inscrites à la succession se trouvaient le Chicago Stadium et l'Olympia de Détroit. Un peu plus tard après la mort du père, Bruce céda ses intérêts dans le Chicago Stadium à son frère Jim et Arthur Wirtz et en retour acheta de Wirtz le tiers des intérêts dans l'Olympia de Detroit laissant Marguerite et Bruce uniques proprios de l'Olympia et des Red Wings. Jim est propriétaire des Hawks. Le Madison Square Garden est proprio des Rangers et Jim, Wirtz et le Garden sont proprios de l'International Boxing Club dont Jim est le président. Avez-vous été capable de démêler tout çà . . . Je l'espère. En tout cas s'est simplement pour vous dire que Madison Square Garden, Olympia Rink et Chichago Stadium c'est dans les platebandes du jardin des Norris et ça explique également certaines transactions qui arrivent de temps à autre dans le circuit Campbell avec des jouueurs cédés "par lots" dans un geste de "fraternelle charité" envers une équipe rivale.

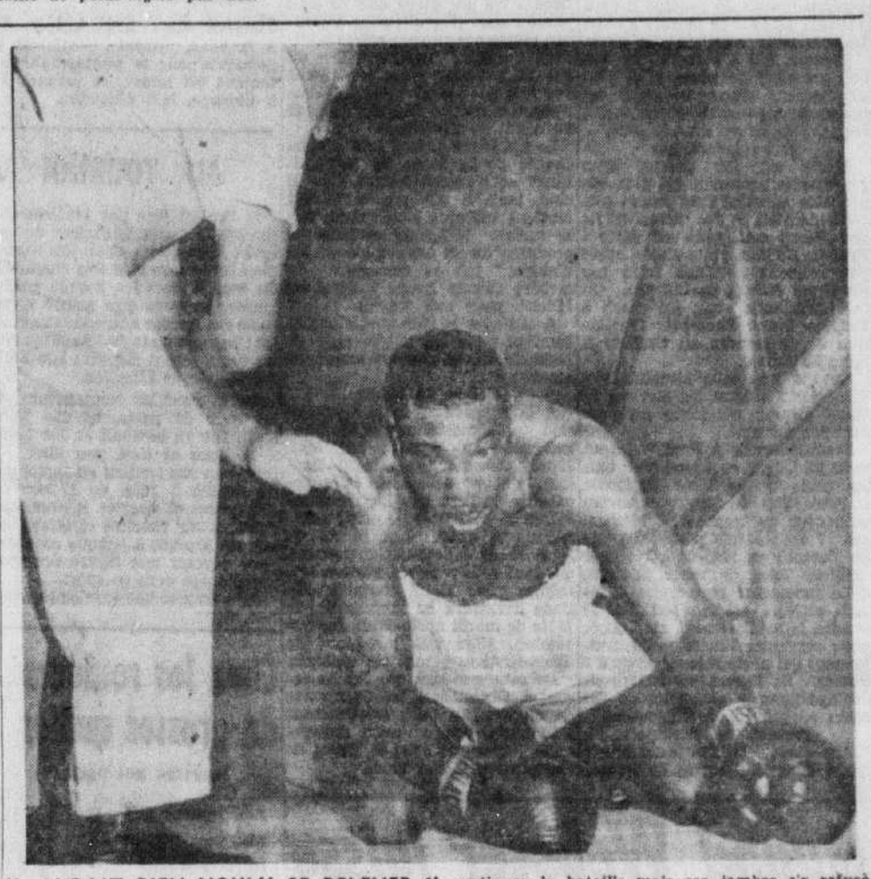
A celui qui m'a demandé où j'avais pris mes nouvelles hier midi concernant la possibilité de plus en plus apparente de l'engagement de René Lemyre au poste de gérant des Royaux de Montréal ainsi que de celui de Gaye Stewart en remplacement temporaire de Punch Imlach eh bien mon ami j'ai appris tout ça de ma tante Anna . . . Et concernant Lemyre cette tante affable m'a glissé à l'oreille qu'une fois rétabli de sa maladie actuelle Walter O'Malley des Dodgers convoquerait notre concitoyen pour "jaser affaires". Sacré belle ma tante . . . va . . .

Une fois de plus un confrère du métier, Jean Barrette, a fait mentir le regretté Ulric Barthe qui déclarait amèrement un jour que "le journalisme c'était la profession des gens intelligents qui n'arrivent jamais à rien . . ." Souhaitons que d'autres viennent également faire mentir cette boutade que nous pardonnons à un Barthe désabusé et malade et par surcroit incompris des siens. En celui qui prendra place désormais dans les cadres d'un conseil représentatif dont les décisions doivent servir de contrebalancement à ce que la Chambre des représentants pourrait quelquefois légiférer en outrepassant ses droits nous voyons la reconnaissance d'un immense talent de journaliste sportif.

Barrette n'a jamais eu la prétention d'écrire ou de parler "ex cathedra" et de se considérer le nombril comme le centre sportif de la province. Nous avons pu différer d'opinion avec lui sur certains points d'observation mais pour le besoin de la discussion il fallait des arguments et être joliment ferré en documentation et statistiques. Coincidence heureuse, Barrette du point de vue journalistique succède à un historien de la trempe de l'inoubliable Thomas Chapais et du point de vue circonstantiel il prend la place laissée vacante par le business man Pamphile DuTremblay. Or notre confrère dans notre dur métier est historien doublé d'un homme d'affaires averti. Je le félicite de sa nomination et quand je consulterai attentivement mon Almanach Beauchemin édition 1956 je serai fier et heureux de voir la photo d'un de mes confrères dans le métier affichée près de celle des autres membres du Conseil Législatif, quelle que soit sa couleur po-



IL VOIT DES ETOILES : LUDWIG LIGHTBURN (à droite) à la tête de HOCINE KHALFI, d'Alger, pendant le neuvième round de leur combat de 10 disputé à l'arena St. Nick's. Lightburn a remporté cette bataille de poids-légers par décision unanime.



IL AURAIT BIEN VOULU SE RELEVER et continuer la bataille mais ses jambes s'y refusèrent. C'est Boardwalk Billy Smith qui a été expédié au tapis par Johnny Holman de Chicago, au 7ième round de leur match disputé à Miami Beach et qui nous apparait ci-dessus complètement perdu.

Hoad et Rosewall restent "purs"

Melbourne 29 (PA) Lewis Hoad et Ken Rosewall, les deux étoiles de l'équipe australienne de la coupe Davis, seront de retour, l'an prochain, pour défendre le fameux trophée international. Les deux as de 20 ans ont enfin décidé de demeurer amateurs.

Hoad a hier fait part de sa décision au promoteur américain Jack Kramer, qui avait fortement tenté d'attirer le jeune Australien dans les rangs professionnels, pour entreprendre une tournée avec Tony Trabert, l'étoile américaine qui a déjà décidé d'abandonner les rangs amateurs.

Kramer a offert $56,000 à Hoad pour faire partie de son équipe de tournée professionnelle. Le jeune australien a déclaré qu'il décidait de demeurer amateur pour des "raisons personnelles".

"Et voilà !" de commenter Kramer. "Je vous assure que je ne sous-estimerai plus jamais la puissance des femmes".

Kramer s'est déclaré assuré que la décision de Hoad a été fortement influencée par son épouse.

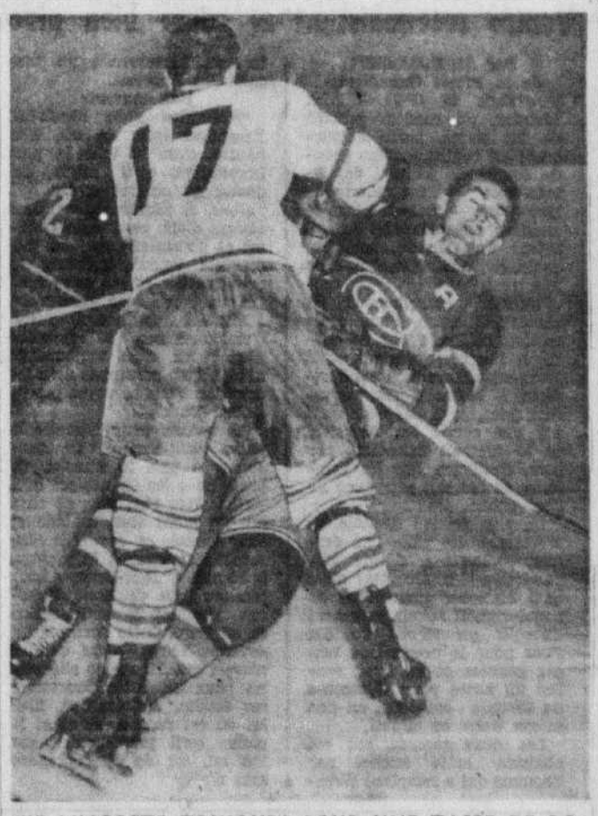
Rosewall, actuellement à l'emploi d'une firme d'articles de sports, a déjà accepté l'augmentation de salaire qu'on lui a offerte pour l'induire à demeurer amateur.

Hoad et Rosewall avaient signé des contrats non obligatoires — ne liant pas les parties en cause — mais l'Australian Lawn Tennis Association n'a nullement l'intention de lancer d'enquête pour établir si le statut amateur des deux fameux tennismen a été endommagé par la signature de ces documents.

Section de la raquette de l'Union Commerciale

Il y aura grande assemblée générale le dimanche 30 octobre à 10.00 a.m. en notre local 142 de la Couronne, en vue d'élaborer le programme de la saison 1955-56.

Le programme à l'étude est très chargé, vue que le club de l'Union Commerciale est appelé à diriger l'Union Locale des raquetteurs du district de Québec pour la prochaine saison.



"JE M'ARRETE TOUJOURS POUR UNE TASSE DE BOVRIL . . ." de dire souvent "Rocket" Richard dans un petit boniment publicitaire à la T.V. mais cette fois il s'est arrêté pour autre chose. Une solide mise en échec de la part du jeune et diminutif DICK DUFF des Leafs l'a complètement "débalancé" lors du duel entre ces deux clans au Maple Leafs Garden.

Ouverture demain de la Régionale

L'ouverture officielle de la ligue intermédiaire régionale aura lieu demain après-midi, à l'aréna O.T.J., à 1 h. 45. On verra en premier lieu le Ste-Foy de John Corrighan dont l'instructeur n'est nul autre que l'ancien joueur de défense des As de Québec, Fernand "Butch" Houle, contre le club St-Emile de Roland Boissinot dont l'instructeur est André Maturin.

Dans la deuxieme partie on opposera L'Auberge du Cheval Blanc du Lac St-Charles de l'instructeur M. Dufresne aux Monarques de Lévis dont l'instructeur est Raymond Lemelin.

'Raquetteurs Frontenac'

Il y aura, programme spécial, à l'occasion de L'Halloween, lundi, le 31 Octobre, au chalet du Club Raquetteurs Frontenac, Parc Victoria. Tous les membres doivent se faire un devoir d'y assister.

Bienvenue, aussi, à tous les raquetteurs et aux Amis du Club.

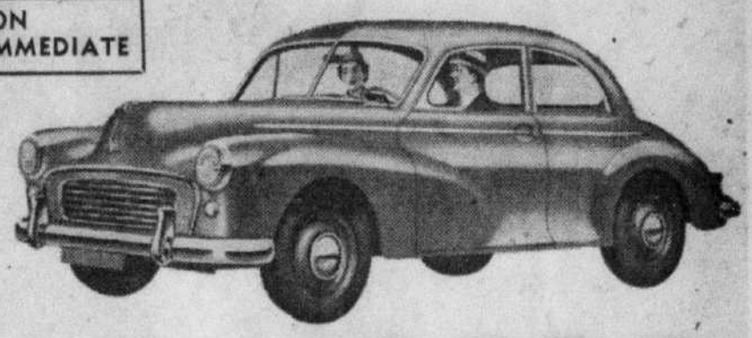
Union Commerciale

Ce soir, soirée récréative de la Section des Quilles. Tout le monde y sera bienvenu.

Voici la toute nouvelle

MORRIS '56 MINOR

LIVRAISON IMMEDIATE



Le Véhicule sans égal pour

- SON ENDURANCE
- SON PRIX
- SON ECONOMIE
- SON CONFORT

$1495 ET PLUS SELON LE MODELE

Elle a roulé 10,000 milles sans aucun arrêt (preuves si désirées). 50 milles au gallon.

Ultra-moderne, solide et dont la mécanique est insurpassable.

Suspension sur barre de torsion, coussins de caoutchouc-mousse en cuir solide, etc.

Voyez dès aujourd'hui à nos salles de montre ces magnifiques caractéristiques que vous offre la Morris Minor 1956 (la meilleure petite auto au monde) offerte à si bas prix. C'est incroyable!



DECAPOTABLE MORRIS MINOR



STATION WAGON MORRIS MINOR

Et aussi

LA SUPERBE GRANDE

MORRIS OXFORD 1956

est montée sur un châssis plus long, plus bas et plus large. Quoique plus puissante de 20%, elle permet d'épargner quand même 35 milles au gallon d'essence. Le roulement sans pareil sur barre de torsion de la Morris vous permet de passer sans heurts par-dessus les endroits cahoteux et diminue les mouvements de carrosserie par toutes vitesses.



MORRIS OXFORD 1956

Demandez une démonstration, il nous fera grand plaisir de nous rendre à votre désir

SERVICE PAR MECANICIENS EXPERTS — $20,000 DE PIECES POUR VOUS SERVIR

Auto Moderne Ltée

DISTRIBUTEUR DE WILLYS - JEEP ET MORRIS

25 de la Couronne Téléphone : 5-8188

Escomptes de $200.00 à $400.00

sur les modèles suivants de

CHARS USAGÉS

POUR 4 JOURS SEULEMENT

Faute d'espace avec l'arrivée de nouveaux modèles, il nous faut sacrifier nos voitures usagées. Messieurs, qui attendez une occasion exceptionnelle pour acheter une deuxième voiture de grande qualité à BAS PRIX pour votre femme ou pour vous-mêmes, profitez de cette occasion pour acheter une bonne automobile à un prix ridiculement bas.

		No de Stock	Valeur	Prix de sacrifice
MORRIS Coach 5 passagers	1952	1900A	$675.	$495.00
MORRIS OXFORD Sedan	1952	69A	990.	695.00
JOVELIN Sedan	1951		775.	490.00
HILLMAN Sedan	1951	28B	795.	495.00
OLDSMOBILE Sedan, Hydromatic, Radio, Chauffrette	1946	2C	675.	390.00
BUICK Sedan	1947	62A	725.	490.00
MERCURY	1947	18B	590.	390.00
PACKARD Sedan, Transmission Automatique, chauffrette, radio	1953	294A	2550.	1995.00
AUSTIN Station wagon	1950		495.	95.00
PACKARD Sedan 1954 de luxe, radio, air conditionné			3150.	2790.00

PRIX SPECIAUX SANS ECHANGE

CANADIAN AUTO CORP.

DISTRIBUTEUR DE PACKARD ET HILLMAN

AUTO MODERNE LTÉE

DISTRIBUTEUR DE WILLYS - JEEP ET MORRIS

25 de la Couronne téléphone: 5-8188

Réponse affirmative au S.O.S. lancé à Gaye Stewart



IL LES SORT DE LA CAVE AVEC DEUX POINTS: Voici la recrue des Leafs, DICK DUFF, en compagnie de l'entraineur KING CLANCY, à gauche, et le gérant-général HAP DAY qui le félicitent chaleureusement, et pour cause, après qu'il eut enregistré deux buts, apportant ainsi aux Leafs une victoire de 2-1 contre les Canadiens de Montréal. Duff exhibe la rondelle avec laquelle il a scoré son premier point dans la ligue Nationale de hockey.

Il viendra remplacer temporairement un Punch Imlach malade et à qui a été ordonné le repos complet. — Stewart revient sur la scène de quelques-uns de ses plus brillants exploits. — D'autres renforts attendus incessamment par le clan local. — Baisse des prix d'admission dans les balcons au Colisée.

Par Roland SABOURIN

Gaye Stewart, un ancien joueur de la Ligue Nationale que nous avons vu à Québec en 1953-54 et qui est présentement publiciste des Bisons de Buffalo de la Ligue Américaine, viendra remplacer temporairement George "Punch" Imlach comme instructeur des As de Québec.

La nouvelle a été confirmée hier après-midi, par Me Mark Drouin, président du club local de la Ligue Professionnelle lors d'une conférence de presse tenue au Colisée. En plus des directeurs des As, nous pouvions également remarquer la présence des officiels de notre patinoire.

Au cours de cette réunion, on a également annoncé une réduction dans les billets de balcon. Il a aussi été question de renfort pour l'équipe locale et Me Drouin fait un voyage aujourd'hui avec M. Charles Dumais, spécialement dans le but d'obtenir des joueurs.

Imlach au repos

L'engagement de Stewart a été rendu nécessaire par la maladie d'Imlach, qui a reçu ordre de son médecin de voir à prendre un repos. Celui qui remplit les fonctions de vice-président et gérant général des As en plus d'instructeur, souffre d'épuisement. On ne sais pas quelle sera la durée de ce repos.

Me Drouin a ajouté que la tenue désappointante de l'équipe n'avait pas non plus été de mesure à aider Imlach à se remettre sur pieds.

Stewart, qui a conservé un très bon souvenir de notre ville, s'est dit heureux d'accepter cette demande comme service personnel à Imlach, un de ses grands amis.

Il ne jouera pas

Même s'il fut rumeur d'un joueur-instructeur, il est plus que probable que Gaye ne jouera pas. L'an dernier, il fut joueur-pilote des Bisons mais céda son poste à Frankie Eddolls, cette année, après l'engagement de Dick Irvin par les Black Hawks de Chicago. On sait qu'Eddolls avait été coach à Buffalo avant d'accepter l'invitation de se joindre au club de la ligue Nationale.

Devant une telle situation, les Bisons ont obtenu les services de Gaye comme publiciste mais ne s'est pas entraîné.

Stewart est né à Fort Williams, le 28 juin, 1923, et a joué pour tous les clubs de la ligue Nationale à l'exception de Boston. Ancien vainqueur du trophée "Calder", il eut 37 francs futs pour les Leafs de Toronto en 1945-46. C'était le meilleur total de toute la ligue.

Le successeur temporaire d'Imlach arrivera cet après-midi et se rendra immédiatement au Colisée pour surveiller l'exercice d'entraînement qui a été retardé jusqu'à 3 heures. Et il sera en charge de l'équipe pour la rencontre de demain après-midi, à Chicoutimi.

Parlant de l'équipe

Après avoir félicité les membres de la Galerie Sportive de Québec pour l'encouragement accordé au club, Me Drouin appris que l'équipe sera renforcie de 25 pour cent d'ici une quinzaine de jours. Il a dit qu'il a été question de Dusty Blair, Skippy Burchell, Schneider et quelques autres dont un bon compteur.

Il a assuré que le club a fait, continue et continuera à faire de nombreuses affaires pour donner une équipe représentative. Me Drouin n'a pas caché que les bons joueurs sont très difficiles à trouver, même quand vous offrez beaucoup d'argent. Toutefois, il a dit que la situation sera plus facile une fois que les clubs de la Ligue Nationale auront fait leur ménage au début de novembre.

Le président des As s'est dit enchanté de la tenue de la "Kid-Line" et d'autres jeunes avec le club, mais il n'a pas caché que certains vétérans auraient pu faire mieux. "S'ils ne veulent pas produire, on va les remplacer par d'autres," fut sa remarque. Le cerbère Claude Evans a aussi été félicité pour son travail.

A son avis, le club aurait probablement pu faire mieux avec un meilleur encouragement moral des amateurs.

Baisse de billets

A la suggestion de la Commission de l'Exposition, qui était représentée au meeting par MM. Emery Boucher et Gérard Bastien, le club a accepté de faire disparaître le prix de $1.35 pour les billets de balcon et les offrir dorénavant à $1.00. Les billets de loges et de la section mezzanine, qui sont tous réservés, restent aux mêmes prix. Cette nouvelle politique deviendra en vigueur dès la joute de mardi après-midi, le 1er novembre, alors que les Lions de Trois-Rivières seront les visiteurs.

Demain, pendant que les As seront à Chicoutimi, les Cataractes de Shawinigan Falls retourneront à Montréal pour un autre engagement important avec le Royal de l'instructeur Elmer Lach.



SUGAR RAY ENCAISSE: SUGAR RAY ROBINSON, ancien champion poids-moyen du monde à la boxe, présente gentiment sa mâchoire aux coups de son fils âgé de 5 ans, RAY Jr., alors qu'ils posaient pour le photographe au camp d'entrainement de Sugar à Greenwood Lake, N.Y. Robinson, tentant un retour, se prépare à affronter Bobo Olson dans un combat pour le titre qui aura lieu à Chicago, le 9 décembre.

Kowalski a épaté dans son rôle d'arbitre hier soir à La Tour

Pour une fois, les amateurs de lutte qui remplissaient La Tour hier soir étaient réellement satisfaits de la tenue de l'arbitre dans la finale par équipes entre Larry Moquin et Manuel Cortez et le duo The Great Kato et Killer Christie. Il faut dire que Wladek Kowalski a fait de la bonne besogne comme officiel de cette finale qui a vu Moquin et Cortez se voir accorder la victoire après huit minutes et neuf secondes dans le deuxième engagement. Kowalski, un colosse, ne s'en est pas laissé imposer par Kato et Christie et a maintenu l'ordre dans l'aréne. Son travail efficace, qui a plu aux amateurs, a profité à Larry Moquin et Manuel Cortez.

Kowalski a accordé la victoire à ces derniers lorsque Kato et Christie tentaient d'étouffer Cortez avec la corde dans le coin de Kato et Christie. Après plusieurs avertissements, Kowalski n'avait d'autre alternative que de disqualifier ces vilains.

Dans le premier engagement, Manuel Cortez a pris les honneurs de la chute en 25 minutes en rivant les épaules de Kato au plancher après que ce dernier eut vainement tenté d'endormir Larry Moquin. Christie a tenté de venir en aide à son partenaire mais Kowalski a fait usage de ses poings et a tenu Christie éloigné. C'est bien la première fois qu'un arbitre était applaudi à la fin d'un match.

Dans la semi-finale de la soirée, Hassen Bay n'a pas fait long feu devant les attaques du populaire Paul Baillargeon et ce dernier a rivé les épaules de son rival après seulement quatre minutes et 15 secondes. Ce fut une autre victoire du favori de la foule et la même histoire se répéta dans les deux autres batailles. Dans le spécial, Antonio Baillargeon a disposé de Gérard Dugas en 12:10 minutes et dans la préliminaire, Ted Germaine a eu le dessus sur Eddie Auger mais n'a pu faire de maître dans le temps requis et le combat a été nul.

Brillant et Kuzma en première position

Moncton, 29 (PC) — Deux nouveaux-venus dans la ligue de hockey senior de l'Atlantique, Pierre Brillant des Ramblers d'Amherst et Frank Kuzma des Beavers de Saint-Jean, se partagent la première position des compteurs du circuit. Après une semaine de jeu, ils ont accumulé chacun onze points.

Brillant, avec les Reds de Providence de la ligue Américaine la saison dernière, a huit buts et trois assistances tandis que Kuzma a quatre buts et sept assistances.

COMPTEURS CAMPBELL

	B	A	Pts
Murphy, N.-Y.,	8	4	12
Creighton, N.-Y.,	4	8	12
Howe, Détroit,	5	6	11
Béliveau, Montréal	3	8	11
Richard, Montréal,	6	3	9
Lindsay, Détroit,	6	3	9
Delvecchio, Détroit	4	4	8
Moore, Montréal	2	6	8
Olmstead, Montréal	2	6	8
Harvey, Montréal,	0	8	8

Therrien et Dionne avec le Frontenac

Le président du Frontenac, Emile Couture, a annoncé hier soir après la pratique de son club au Colisée qu'il avait mis sous contrat deux autres joueurs qui aideront le club de Lionel Bouvrette au cours de la présente saison dans la ligue Junior Saguenay-Québec. Il s'agit de deux anciens porte-couleurs des Loups de Rivière-du-Loup qui ont remporté le championnat de l'Association junior "B" l'an dernier.

L'un des deux nouveaux joueurs évolue à l'arrière-garde. Il s'agit du fameux Jean Therrien, reconnu comme le meilleur joueur de défense l'an dernier dans le circuit junior "B". Therrien, qui réside dans la paroisse Notre-Dame de la Paix, est un solide gaillard de cinq pieds neuf pouces et qui pèse 185 livres. Reconnu comme un joueur très rude, il est également un excellent compteur et l'an dernier avec les Loups il a totalisé 48 points en 42 parties. Il a compté 18 buts et a fourni 30 assistances. Il vient au septième rang de tous les compteurs de l'Association junior et au premier rang pour le nombre de minutes passées au pénitencier, soit 144, avec dix majeures et trois de mauvaise conduite. Therrien est éligible pour deux autres saisons dans les rangs juniors.

Le second joueur à signer avec le Frontenac est Luc Dionne, un ailier gauche de Matane. Dionne n'a joué que six parties avec les Loups l'an dernier mais a évolué pendant la majorité de la saison avec un club intermédiaire du Bas du Fleuve. En six parties avec les Loups, il a compté trois fois, et a obtenu deux assistances pour un total de cinq points. Dionne est éligible pour trois saisons dans les rangs juniors.

Ce renfort sera certes apprécié par Bouvrette qui pourra compter sur quatre joueurs de défense réguliers avec Jacques Bégin, Michel Gauthier, Paul Prémont et Therrien. Therrien sera à l'oeuvre demain après-midi au Colisée contre les Citadins d'Arvida.

Le Détroit déploie ses ailes au Forum

Par la Presse Canadienne

Les Red Wings de Détroit, qui ont connu un mauvais début de saison dans la ligue Nationale de hockey, auront l'occasion de reprendre un peu de terrain perdu ce soir alors qu'ils affronteront les Canadiens de Montréal au Forum.

Ce sera la première visite des Red Wings au Forum depuis le début de la saison et les Wings espèrent profiter de l'occasion pour quitter la cave du circuit. Les partisans des Wings ne sont pas habitués à voir leur club au dernier rang et plusieurs cherchent à en savoir les raisons. Habituellement, à cette période de la cédule, les Wings sont installés confortablement en tête du circuit.

Demain soir, les Red Wings recevront la visite des Canadiens à Détroit.

Quand Webster laisse parler son coeur...

Ventre reconnaissant et coeur bien placé

Par AL COLLETTI
de la Presse Canadienne

New-York 29 (PC) — Alex Webster, un robuste gaillard de 210 livres, porte aujourd'hui les couleurs d'une grande équipe de football des Etats-Unis — les Giants de New-York — mais il garde le meilleur des souvenirs de son séjour au Canada, sous les couleurs des Alouettes de Montréal.

Webster, actuellement au rancart à cause d'une commotion cérébrale qui l'a gardé à l'hôpital pendant trois jours cette semaine, était d'humeur à ressasser des souvenirs, hier, et il est clair qu'il n'a pas oublié les Alouettes ni le football canadien, pas plus, d'ailleurs, que les amateurs de football canadiens ne l'ont oublié.

La plus grande décision de Webster a été prise l'an dernier, lorsqu'il a décidé d'abandonner les Alouettes alors qu'il était au sommet de sa popularité. Il venait justement d'établir un record du Big Four pour le nombre de verges gagnées et en avait égalisé un autre pour le nombre de touchés comptés en une saison dans ce circuit.

Les deux records ont été abaissés, cette année, par l'homme qui a remplacé Webster, en l'occurrence un certain Pat Abbruzzi.

Bon souvenir

"J'ai bien aimé Montréal. Exception faite de ma ville natale, c'est la ville la plus hospitalière qu'il m'ait été donné de connaître. Où que j'allais, à Montréal, les gens étaient d'une gentillesse extrême et poussaient toujours l'amabilité jusqu'à entamer la conversation et me faire sentir que j'étais bien chez moi".

Même au cours de la saison d'entrainement, de rappeler Alex "vous aviez toujours de 1,500 à 2,000 personnes dans les estrades. Vous ne voyez pas ça à New-York".

La raison pour laquelle le jeune demi-arrière du New-Jersey a pris la décision de jouer pour les Giants est qu'il voulait être plus près de chez lui. Sa mère était malade et son épouse et son fils devaient demeurer à la maison, à Kearney, New-Jersey, pour prendre soin de Mme Webster. Alex est le seul soutien de sa mère. Cette dernière est devenue veuve alors qu'Alex n'avait que 11 ans et elle peina pour lui faire poursuivre ses études. Aujourd'hui, Alex lui en est reconnaissant et le moins qu'il puisse faire, selon lui, est de bien prendre soin d'elle.

STUKUS A DES AMIS

Vancouver 29 (PC) — Les amateurs de football de Vancouver, furieux et prêts à des manifestations en masse, ont vigoureusement protesté, hier, contre le congédiement, jeudi soir, d'Annis Stukus comme instructeur en chef des Lions de la Colombie-Britannique.

Les bureaux des journaux et des postes de radio ont été inondés d'appels de protestations après que Don Mackenzie, président des Lions, eut annoncé le congédiement de Stukus de son poste d'instructeur de la plus nouvelle équipe dans la Conférence de football de l'ouest. Stukus avait la direction des Lions depuis deux ans.

Ray Baldwin, un des premiers membres de l'équipe des Lions, depuis 1953, a déclaré qu'il entreprendra immédiatement une campagne pour obtenir un "vote de non confiance" contre la décision des 29 membres du comité de direction d'une autre année," a déclaré Baldwin "Il se pourrait fort bien que notre bureau de direction n'ait pas la competence voulue pour porter un jugement."

QUILLES

"LUCKY STRIKE"

Dimanche dernier dans la ligue de quilles mixte "Lucky Strike", Gisèle Trudel, enregistra un simple de 152 et un triple de 404. Chez les hommes, Jules Marois se signala avec un simple de 302 et Robert Leclerc avec un triple de 459.

POSITION DES EQUIPES

	PJ	G	P	Pts	Tot.
Maple Leaf	15	14	1	18	8429
Citadelle	15	10	5	16	8317
Braves	15	10	5	17	8184
Royal	15	8	7	11	8298
Epervier	15	8	7	10	8173
Victoria	15	6	9	8	8097
Beaver	15	6	9	8	7891
Monarch	15	6	9	8	7831
As	15	4	11	5	8043
Ford	15	3	12	3	7577

"LES AMAZONES"

Lors de la rencontre du 24 octobre en la Salle du Centre Récréatif St-Jean-Baptiste, les Harceleuses ont disposé des Ambitieuses au compte de 3 contre 1, alors que les Audacieuses et les Prétentieuses ont annulé 2 à 2. La vedette de la soirée fut incontestablement "Therèse Gagnon" qui roula un simple de "171" et remporta les honneurs du triple en totalisant "388". Nos Félicitations.

"Nous venons de faire un recul

Chez les rouleurs de grosses quilles

POSITION DES EQUIPES

	G	P	Pts
J.-B. Michaud	10	5	14
Pain Léo	10	5	13
Rest. Chez Philippe	7	8	10
Conseil Laval 2721	7	8	9
Noreau Electrique	1	5	2

RECORDS A DATE

Triple d'équipe — Rest. Chez Philippe	2783
Triple individuel — Lionel Plante, Conseil Laval 2721	674
Simple d'équipe — Rest. Chez Philippe	1003
Simple individuel — Lionel Plante, Conseil Laval 2721	247

MOYENNES INDIVIDUELLES

Gauvin Lucien, Chez Philippe	191.33
Plante Lionel, Conseil Laval	191.08
Paré Paul-Henri, Pain Léo	190.86
Paré Jules, Pain Léo	188.00
Beaudoin André, J.-B. Michaud	184.33
Gagnon Jos., Chez Philippe	183.85
Richard P.-E. Pain Léo	183.46
Daymond Frs, Pain Léo	183.13
Guay Paul, J.-B. Michaud	181.66
Masse André, Chez Philippe	180.44
Guay Arsène, J.-B. Michaud	176.82
Carrier Edgar, J.-B. Michaud	175.58
Barras Albert, J.-B. Michaud	175.20
Bureau François, Conseil Laval	174.33
Lamontagne Phil. Conseil Laval	173.08
Chantal Guy, Chez Philippe	171.75
Bourget Frank, Noreau Electr.	170.26
Métivier Pierre, Chez Philippe	170.25
Dion Arsène, Conseil Laval	170.13
Sylvain François, Conseil Laval	167.68
Masse Gérard, Chez Philippe	166.66
Ratté Albert, Conseil Laval	164.57
Dion Alphonse, Noreau Elect.	164.40
Whittom Ambroise, Pain Léo	163.60
Carrier Marcel, Noreau Elect.	163.07
Boutin John, Noreau Elect.	162.90
Laflamme Yvan, J.-B. Michaud	162.33
Guay René, Noreau Elect.	161.33
Latulippe Arthur, Noreau Elect.	159.55
Leclerc René, Pain Léo	153.80

Fête sportive au Patronage de Lévis

La ligue de balle-molle du Patronage de Lévis clôturera sa saison 1955 par une fête sportive qui aura lieu, demain après-midi, à partir de 4 h., dans la salle de la Section Notre-Dame du Patronage lévisien. Après la remise des trophées aux champions, quelques allocutions seront prononcées par les capitaines des sept équipes de cette ligue: par le Révérend Père Joseph Jacques, supérieur du Patronage de Lévis; et par le Révérend Frère E. Desprès, directeur de la section Notre-Dame du Patronage de Lévis. M. Benoit Lemieux, président de cette ligue de balle-molle, ainsi que le publiciste, M. Raymond Plante, donneront des rapports sur les activités de la dernière saison.

Le Pittsburgh par 4-3

Première période

1—Pittsburgh : Hurst, (Bailey, Hannigan) 1:35
2—Cleveland : Lund, (Gordon, Stearns) 3:48
Puns : Duff 3:22 et 7:02, Glover et Horvath 5:38, MacQueen 9:19, Hurst 10:20, Poque (mip. et mauv. cond. de partie) 5:58, McLellan 17:35, Durham (maj.) 19:32, Foley 19:32.

Deuxième période

3—Pittsburgh : Hassard, (Bolinger, Mathers) 7:29
Puns : Glover 1:18, Hurst 4:08 et 8:46, Lund et Blonda (mauv. cond.) 5:11, MacQueen 8:46, McLellan 13:46, Garexpy 16:18.

Troisième période

4—Cleveland : Gordon, (Sterns) 2:09
5—Cleveland : Gordon, (Kraftcheck, Lund) 8:16
6—Pittsburgh : Hurst, (Mathers, Bolinger) 13:49
7—Pittsburgh : Foley, (Rheaume, Hassard) 18:18
Puns : Durham 0:16, Bolinger (maj.) 1:22, MacQueen 3:01 et 12:44, Foley 7:24, Bailey 7:11, Cushenan 9:10, Jeffery 18:22.

COLISÉE
Tél.: 5-5129 — ATT. "SA-16"
Dimanche, 1.30 P.M.
Programme double
LIGUE SAGUENAY-QUEBEC
★ CITADINS ★ (d'Arvida)
— vs —
★ FRONTENAC ★
2ième RENCONTRE
★ SAGUENEENS ★ (de Chicoutimi)
— vs —
★ VICTORIA ★
• RES. : Loges $1.00
• GEN. : Adul., 60c; Enf., 25c
(Taxe et ch. de service incl.)
Billets en vente au COLISEE seulement. Contrôle ouvert à 1 h. DIMANCHE.

COLISÉE
★ PATINAGE ★
8 à 10 h.—DIMANCHE SOIR
• Patineurs, 40c—Patineuses, 30c (Au-dessus de 16 ans)
• Spectateurs (Adul. et Enf.), 20c (Taxe et Ch. de Service incl.)
— MUSIQUE —

PARC VICTORIA
Ce soir 8h. à 10h.
PATINAGE SUR GLACE
Demain 1h.45
PROGRAMME DOUBLE
Intermédiaire "B"
Demain soir 8 h. à 10 h.
PATINAGE
TÉL.: 3-8243

NOUVEAU SERVICE AERIEN
en vigueur, 1er novembre 1955
QUEBECAIR
relie maintenant
QUÉBEC à RIMOUSKI
MONT-JOLI FORESTVILLE BAIE-COMEAU SEPT-ILES PORT MENIER et les endroits intermédiaires
CONSULTEZ UNE AGENCE DE VOYAGES OU APPELEZ A QUÉBEC
5-4665
MONTREAL TORONTO BOSTON NEW-YORK
3 ENVOLÉES QUOTIDIENNES de Québec et de Rimouski
DÉPARTS DE QUÉBEC : (Heure normale de l'est) 8h. 40 a.m. — 10h. 30 a.m. — 2h. 30 p.m.
ARRIVÉES A RIMOUSKI : (Heure locale) 11h. 30 a.m. — 2h. 05 p.m — 12h. 15 a.m
DÉPARTS DE RIMOUSKI : (Heure locale) 7h. 30 a.m. — 8h. 30 a.m. — 8h. 00 p.m.
ARRIVÉES A QUÉBEC : (Heure normale de l'est) 8h. 30 a.m. — 10h. 10 a.m. — 9h. 00 p.m.
Correspondance avec TAC à Québec.
SERVICE DE NOLISEMENT
par Douglas DC4, DC3 sur skis ou sur roues, Amphibies Canso, Beechcraft et hydravion Beaver.
QUEBECAIR
PASSAGERS - COURRIER - FRET
RIMOUSKI - P.Q.

Salon de barbier
HOLLYWOOD HAIRCUT ENR.
LA COUPE HOLLYWOOD AVEC ONDULATION
la seule du genre à Québec.
4 barbiers compétents
V. PAULIN, prop.
Diplomé de New-York
158 Montmagny Tél.: 2-0064

BOLS
V.O. GENEVER GIN
LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS
LUCAS BOLS Ao 1575
pour les cocktails nous recommandons
SILVER TOP
SPECIAL LONDON DRY GIN
DISTILLÉ AU CANADA

tonifiez-vous...
Chez les hommes, cette fatigue décourageante qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut être entayée par un bon tonique; tonifiez-vous avec un produit connu, efficace et de prix abordable.
Pilules MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
2-54R

GOMME pour ENGRAISSER
Avec la délicieuse gomme à mâcher pour engraisser du docteur Pinkham vous pourrez engraisser jusqu'à 5 livres par semaine, sans danger ni régime. Cette délicieuse gomme pour engraisser est fabriqué avec une poudre spéciale qui contient des vitamines et des protéines pures ! Un format d'essai. Prix $3.00.
Nous acceptons argent, mandat-poste ou C.O.D.
Adressez: LES NOUVEAUTES HOLLYWOOD ENRG., Case Postale 754, Sherbrooke, P.Q.
Hâtez-vous et parlez-en à vos amis !

SUPER-COURS DE
CULTURE PHYSIQUE
Dames et Demoiselles
Mardi — Jeudi — Samedi
L'après-midi 2h. à 5h. Le soir de 7h. à 10h.
Prof.: Henri Gagnon, Mlle Monique Flynn
• SANTE • BEAUTE • CHARME
GYMNASE OLYMPIQUE ENR.
721 ST-VALLIER, EST. TEL.: 3-0712

TEL.: 4-9443
C.E. Pelletier
UN NOM A RETENIR !
Pour l'homme qui recherche la perfection ...
187, rue St-Jean

GRATIS
LA SANTÉ PAR LES PLANTES
Tisane No 9 de l'abbé WARRE
La plus en demande contre la constipation et les troubles biliaux $1.50
Aussi sous forme de pilules $1.50
VITALITABS
l'unique complet, contenant minéraux, végétaux, vitamines, protéines et aminoacides. Ses 23 ingrédients combattent faiblesse et anémie
ORTHO-NEUROTABS
l'unique et calmant des nerfs. Spécialement préparé pour tous les nerveux, il tonifie et ce sans accoutumance. 100 pilules $3.00
SOIGNEZ-VOUS CHEZ VOUS
Faites venir le livre contenant remèdes, régimes, conseils usuels de santé. Ecrivez aujourd'hui à Cie des remèdes de l'abbé Warré Case Postale 65, Station T, Montréal.
A LA PHARMACIE OU PAR POSTE

Amusements - Concerts - Spectacles

"Nous sommes tous les gardiens de nos frères", dit Mgr Roy

(Suite de la page 20)

Il faut votre collaboration.

"Il y a peut-être tout à côté de chez vous, à votre porte un jeune délinquent qui vagabonde et qu'il faudra suivre à travers deux ou trois institutions avant qu'il ait trouvé son équilibre et qu'il ait accepté une éducation normale. La jeune fille qui a été trompée, qui veut cacher son malheur et songe peut-être à s'ôter la vie, ne sera vraiment soutenue, protégée, relevée et assurée d'une vie normale que si on peut la suivre avant, pendant et après son hospitalisation.

"L'homme qui s'est laissé entraîner au vol ou à quelque autre faute et qui sort de prison après avoir subi sa peine peut errer d'une place à l'autre et devenir une menace pour votre maison ou vos enfants, s'il est abandonné à lui-même et à des mauvais compagnons; au contraire, s'il est suivi et aidé de façon à trouver du travail, il peut redevenir un bon citoyen.

Son Honneur le maire

Son Honneur le maire Wilfrid Hamel s'est fait l'interprète des 80 municipalités comprises dans le territoire de la Fédération des Oeuvres. "Dans le domaine de la charité", dit le maire, "le champ d'action est si vaste que rien ne saurait s'accomplir avec succès sans la solidarité et l'entr'aide. Si la solidarité est nécessaire dans toutes les oeuvres sociales, elle devint indispensables lorsqu'il s'agit de secourir l'infortune, de soulager la misère humaine et de travailler à faire des heureux autour de nous. Mes collègues savent comme moi à quel point il importe d'être solidaires, de savoir mettre tous nos efforts en commun pour assurer le triomphe d'une cause qui nous tient à coeur.

"Qui pourrait rester indifférent à l'appel de la charité lorsque cet appel se fait non pas pour une oeuvre en particulier, mais pour une série d'oeuvres aussi recommandables les unes que les autres et que patronne la Fédération. Comme d'année en année les besoins se font plus grands et plus pressants, de même les donations doivent être plus nombreuses et plus généreuses. J'ai confiance que la ville de Québec et les municipalités avoisinantes s'efforceront, dans une louable émulation, de faire un immense succès de cette campagne des oeuvres afin de marquer ainsi, comme il convient, le dixième anniversaire de la Fédération.

M. P.-H. Plamondon

Le président de la Fédération des Oeuvres, M. Paul-H. Plamondon, a précisé que c'est un minimum de $500,000 qu'il faut pour soutenir nos oeuvres. "Tous solidaires dans la charité", dit-il, "tel est le cri de ralliement de toutes les âmes de bonne volonté pour entreprendre à travers le diocèse, cette conquête de l'amour du prochain. En effet, comme chrétiens, nous avons l'obligation et le devoir d'aider les malheureux. Il appartient surtout à ceux qui ont reçu davantage de faire davantage".

M. Plamondon a souligné le concours toujours plus généreux des hommes d'affaires et il a dit son assurance que le secteur paroissial fera pleinement son devoir. "Dimanche", dit-il, "une armée de 10,000 solliciteurs se mettra en branle aux quatre coins du diocèse. Ces auxiliaires vous visiteront au nom du bon Dieu et de cette grande solidarité de la charité.

"Que tous mettent donc tout leur coeur à la tâche qui leur est confiée et ils peuvent être assurés", dit M. Plamondon, "qu'ils retireront la satisfaction profonde d'avoir accompli leur devoir. Ils protégeront ainsi leur existence et l'avenir de leur famille contre les malheurs qui peuvent leur arriver. Notre récompense sera un contentement ressenti et l'assurance que tout ce que nous ferons nous sera rendu au centuple".

Me Jean-Marie Guérard

Le président du Conseil central des oeuvres, Me Jean-Marie Guérard, C.R., a rappelé que le rôle du Conseil des Oeuvres est de "coordonner les forces dispersées de nos oeuvres". La Fédération des Oeuvres qui prit ensuite naissance assure chaque année les ressources pécuniaires suffisantes pour maintenir, améliorer et développer ces oeuvres.

"Grâce à une campagne unique pour toutes ces oeuvres et grâce aussi au dévouement de milliers de personnes de chez-nous", remarque Me Guérard, "il nous a été possible de recueillir des sommes importantes avec des dépenses minima. Les neuf campagnes précédentes ont permis de distribuer $2,241,000 à nos oeuvres et le coût de la dernière campagne s'est élevé à environ 5 pour cent du montant recueilli".

M. Guérard a souligné ensuite le rôle du comité des budgets, formé d'hommes d'affaires avertis et de comptables compétents, qui étudie individuellement chacune des demandes des oeuvres. En terminant, Me Guérard apprécie avec éloge le dévouement qui seconde l'action de la Fédération des Oeuvres et les réponses généreuses à ses appels.

M. Gilles Sarault

Le président du comité général des paroisses, M. Gilles Sarault, I.P., a expliqué le travail d'organisation de la campagne dans les 125 paroisses comprises dans le territoire de la Fédération.

"Dans les conditions de la vie moderne" dit M. Sarault, la charité doit avoir un statut permanent logiquement organisé pour faire rencontrer ceux qui ont besoin d'aide et ceux qui peuvent donner. Le Conseil central des oeuvres remplit cette fonction de coordination; en plus, il se charge de recueillir les fonds pour 37 oeuvres et de les répartir entre elles suivant l'importance et l'ampleur de leurs besoins.

"C'est donc avec joie, avec une sympathie généreuse, mesdames et messieurs, que vous recevrez celui qui se présentera chez vous au nom de vos frères dans le besoin. Sa mission n'est pas d'obtenir le plus d'argent possible, mais bien de favoriser le plein épanouissement de la charité".

Une visite de bonne entente

Toronto, 29. (PC) — Trente-huit jeunes étudiants de langue française de Montréal visiteront Toronto en fin de semaine sous les auspices des Visites Interprovinciales.

Cette organisation d'échange d'étudiants cherche à promouvoir la bonne entente entre l'Ontario et le Québec.

Proposition russe défaite aux N.-Unies

Nations Unies, N. Y., 29 (PC) — Par 49 voix à cinq et deux abstentions, la commission politique de l'ONU a adopté hier une motion colombienne relative à l'examen des effets des radiations atomiques. Du même coup, la commission politique a refusé d'inscrire à en tête de son ordre du jour la question du désarmement, ainsi que le proposait la Russie.

Le chef de la délégation canadienne à l'Assemblée générale de l'ONU, M. Paul Martin, s'est prononcé contre l'ouverture immédiate d'un débat sur le désarmement. Il a laissé entendre à plusieurs reprises, par contre, qu'il favoriserait la reprise de la conférence du désarmement à l'issue de la rencontre de Genève.

La Troupe du National Ballet dansera au Capitol le 19 novembre

Le public québécois amateur de ballet, qui se demandait avec une certaine inquiétude si une troupe visiterait notre ville cet hiver, sera heureux d'apprendre que le National Ballet, qui remportait au début de l'été un si beau succès à New-York et à Washington, sera à Québec samedi, le 19 novembre, et se produira pour la première fois sur la scène du théâtre Capitol.

Comme l'écrivait Walter Terry, du New-York Herald Tribune, "le groupe a pris beaucoup de maturité depuis quelques années et il a ajouté du poli et de la discipline à sa vitalité et à son charme naturel. C'est une compagnie solide, avec Lois Smith comme prima ballerina, qui respecte la technique, de même que la beauté du mouvement et l'élégance des attitudes, et David Adams, l'agile et viril premier danseur, tous deux secondés par Celia Franca, qui est en même temps la directrice de la compagnie et qui a brillé avec le Sadler's Wells pendant plusieurs années, avant de former sa troupe.

Miss Franca est une infatigable pionnière du ballet au Canada, et elle a déployé une énergie extraordinaire pour maintenir sur pied ce groupe qui comprend 63 jeunes Canadiens, dont le plus grand désir est de demeurer au Canada et d'y exercer leur art de l'Atlantique au Pacifique. Déjà, en février 1954, le grand magazine d'information artistique "Variety", de New-York, écrivait : "Nos voisins du Nord peuvent être fiers de ce groupe, qui figure très bien parmi les troupes du continent".

Parmi les numéros qui seront présentés, en deux programmes différents, en matinée et en soirée samedi, le 19, mentionnons la charmante et amusante suite Casse-Noisettes, de Tchaikowsky, et Offenbach aux Enfers, pimpante fantaisie sur la musique toujours gaie et entraînante d'Offenbach.

LE MAGAZINE LIFE CONSACRE TROIS PAGES A MARCEL MARCEAU !

Dans sa livraison du 10 octobre, LIFE a consacré trois grandes pages au mime Marceau, qui a remporté un succès tout à fait exceptionnel lors de sa première apparition à New-York où il a présenté son spectacle durant un mois devant des salles archi-combles. Life le qualifie "La merveille sans parole ... le mime le plus subtil du monde". La carrière de Marcel Marceau est extraordinaire. En 1946, il entre dans la Compagnie Madeleine Renault — Jean-Louis Barrault. 1947, création de BIP, héros et personnage imaginaire; première tournée en Suisse, Belgique, Hollande, Italie du Nord. En 1948, Marceau se voit décerner le prix Debureau pour son mimodrame : Mort avant l'Aube. En 1949, formation de la Compagnie du Mime Marcel Marceau, avec représentations à Paris et tournée en Israël. 1950, représentations de Mort avant l'Aube au Studio des Champs-Elysées, à Paris. Spectacles à Salzbourg, Vienne, Zurich. Première tournée en Amerique du Sud et en Allemagne de l'Ouest en 1951. Ces tournées obtiennent un succès formidable. En 1952, premier spectacle télévisé à Londres par la B. B. C. Marceau tient l'affiche avec ses partenaires durant quatre semaines au Arts Theatre. Deuxième saison à Paris au théâtre Sarah-Bernhardt, tournée en Afrique du Nord et en Allemagne occidentale. Marceau présente seul ses pantomimes de BIP et reçoit un accueil délirant. En mai 1953, Marcel Marceau est invité au Festival de Mai, à Florence. Autre grand succès au Festival d'Edimbourg; Marceau passe à la télévision en Hollande, Suisse et Allemagne. Première tournée en Scandinavie; puis tournée en Italie au début de 1954. Lors de la Grande Saison de Paris, Marceau tient l'affiche pendant trois mois au Théâtre de la Renaissance. En 55, tournée au Canada, succès formidable à Québec et Montréal et invités au Festival de Stratford, où toutes les représentations ont données à bureau fermé ! C'est pour ce spectacle que le Théâtre du Nouveau Monde ouvrira sa saison 955-56, lundi soir le 7 nov. au CAPTOL



Ce soir fêtez
L'ALLOWE'EN
au CASINO VARIÉTÉ de LAUZON
Ballons, Dominos, Flûtes, etc ... fournis gratuitement. Admission : $1.00
Artistes invités:
GINETTE et CAROLE CLOUTIER
Du Manoir Breakeyville
Tél. : TE 7-4526 ou TE 7-7700



un nouveau restaurant
472, 3e AVENUE
Excellente cuisine chinoise
Commandes préparées pour apporter.
OUVERT DE 10h. a.m. à 2h. a.m.
APPELEZ : 2-8916

Chez Gérard
Soirée d'adieu de
★ FELIX LECLERC
CE SOIR, 2 SPECTACLES : 9 h. et minuit
RES.: 4-0549

CE SOIR ET DEMAIN à la porte ST-JEAN
"Lecuona CUBAN BOYS"
DANS LEUR NOUVELLE REVUE
RES.: 3-2000

Auriol Motel
SAMEDI SOIR
Soirée spéciale à l'occasion de l'Hallowe'en
PAUL ROBITAILLE et son trio
JEAN-MARC LEGRAND à l'orgue
Chanteuse et surprise
Faites vos réservations en téléphonant à 7-0924 demander M. Boivin.
Champigny R. 2

ATTENTION
Le numéro de novembre de Constellation, le grand digeste mensuel français de réputation mondiale, vient de paraître! Vous trouverez dans ce numéro une "constellation" d'articles et de reportages à la fois distrayants et instructifs, ainsi que les résumés de deux livres extraordinaires : "Des hommes-fourmis construisent la Chine" et "Ces grands fauves m'ont touché le coeur". Ne manquez pas de vous procurer le numéro de novembre de Constellation, à votre kiosque de journaux habituel.—Ann.

Studios de Danse DON ROLUNDA

10 HEURES PRIVÉES Pour seulement $35.00
TANGO - SAMBA - RUMBA - MAMBO etc
565 ST, JEAN 4-5839

CE SOIR
CELEBRATION DE L'
HALLOWE'EN
avec
• CHAPEAUX • FLUTES • BALLONS. Etc.
DANSE
PAS DE COUVERT NI DE MINIMUM
LE SAMEDI
AVEC ORCHESTRE
AUBERGE des 4 CHEMINS
TEL. : MU 3-4438
ADMISSION 1.00

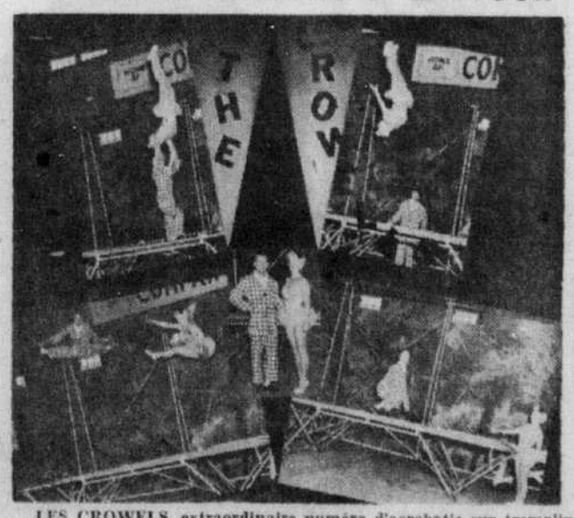
NICK'S PARADISE
2800 BLVD LAURIER
DANSE
Tous les soirs excepté le lundi avec
ARMANDO
et ses
"Los Cubanos"
BANQUETS, RECEPTIONS DE NOCES ET AUTRES, ETC. . .
TEL.: 7-9291

NICK'S PARADISE
2800 BLVD LAURIER
SAMEDI SOIR
Grand spectacle venant directement de New-York, pour la première fois à Québec.
— RHEAUME BROTHERS
Fameux acrobates, étoiles de la T.V.
— MAC et LORAIMNE
Sensationnel duo de danse
— CHARLIE ROSELLA
Formidable acte musical
— CHARLOTTE FORTIER
Vraiment charmante dans son répertoire de chansons
2 représentations à 10h. 30 et 12h. 30
LUNDI SOIR
DANSE de L'ALLOWE'EN
avec orchestre
Ballons, surprises, chapeaux, confetis et rubans.
Rés.: 7-9291

DANSE
CE SOIR
à 9 hres p.m.
Musique par
ROGER ANGERS
ET SON ORCHESTRE
avec Doris Angers, vocaliste
Admission : $1.25 par personne
(Taxes et vestiaire inclus)
Porte ouverte à 8.15 hres p.m.
Prix de présence (11.00 p.m.)
SALLE DE DANSE ROGER ANGERS
1008, 3e Avenue, Québec.
Tél.: 4-6050
Pour notre
Soirée de L'HALLOWE'EN
Surveillez notre annonce lundi, le 31
SALLE A LOUER
A l'exception du samedi soir, notre magnifique et spacieuse salle est à louer pour réunions sociales, banquets, etc.
Pour location signalez : Rés.: 3-3373 — Gérant : 5-7484 Salle : 4-6050

Lundi Soir
6h. à la fermeture
Halloween
DINER Spécial
Une agréable soirée surprise . . . mets délicieux, musique continuelle, gaieté, confétis, chapeaux, rubans, surprises . . un soir que vous n'oublierez pas -
AUBERGE DE LA COLLINE
ST-NICOLAS
RES.: TEL.: TE 2-3398

5ième Saison du THEATRE du NOUVEAU MONDE
les lundis, 7 nov., 5 déc., 20 fév., 30 avril
1er spectacle : MARCEL MARCEAU, le plus grand mime du monde, après un succès formidable à New-York et à Montréal. Marceau sera assisté de ses partenaires : Alec Sandro et Pierre Verry.
Billets en vente au CAPITOL, à partir de merc. 2 nov. Prix pour les 4 spectacles : $4.00, $6.00, $8.00, $10.00, taxe incluse.

CE SOIR ET DEMAIN A LA TOUR

LES CROWELS, extraordinaire numéro d'acrobatie sur tremplin. Le seul numéro du genre du vaudeville de nos jours. Une des grandes attractions que présentera La Tour ce soir et demain.

LA TOURNEE DU MOULIN
(Face au Jardin Zoologique)
A la demande générale, nous vous présentons de nouveau
Ce soir et demain soir
GILLES LETARTE
LE BOURVIL CANADIEN
Nous tenons à aviser nos clients que nous nous sommes pourvus d'un nouveau système de chauffage adéquat. Consultez le journal de lundi pour vous informer de notre spectacle de l'Hallowen.
REPRESENTATIONS : Ce soir, 9h.30 — 12h.30 et dimanche soir : 9h.15 et 11h.30
Rés.: MA 3-2361

A TOUR "LE FOYER DU VAUDEVILLE"
présente CE SOIR et DEMAIN
25 artistes en scène — 2h. 30 de spectacle inoubliable — Du nouveau . . . toujours du nouveau

Les CROWELS
SPECTACULAIRE NUMERO D'ACROBATIE SUR TREMPLIN
★ LES FRERES RHEAUME
incomparables équilibristes. Vedettes du TV Big top.
★ CARRY ET ELSA
excentrique numéro de comédie, une grande nouveauté.
★ CHARLOTTE FORTIER
charmante personnalité de la chansonnette à la demande générale.
★ MISS AIDA MAY
extraordinaire numéro d'équilibre et de contorsion.
★ ERNIE RICHMAN
et ses MANNEQUINS. Une des plus grandes nouveautés de danse et de chant à être présentées à Québec depuis de nombreuses années. Vedette de Ed Sullivan Show.
★ MAC AND LORRAINE
excentrique couple de danseurs, directement du Théâtre Séville.
★ VERONICA MARTEL
charmante artiste du jonglage. Vedette du film Greatest Show on earth et de nombreux programmes de Télévision.
★ CHARLY ROSELLA
nouveauté musicale aux multiples instruments.
—LEO RIVET animateur, DEL LEDOUX et son orch.—
Toutes les personnes qui assisteront au spectacle de ce soir et demain seront éligibles pour L'OFFRE TOTALE DE FOTO NITE $8,100.
exigez vos cartes de présence en entrant, signez-les et déposez-les dans la boîte à cet effet et vous n'aurez pas besoin d'être présents mardi soir.
Admission 1.00—1.25—1.50 taxe inc.
Réservation: 2-4818
Toute réservation non réclamée à 7 heures, sera mise en vente.

RIP LE DETECTIVE



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel



"McConnell Story" en cinemascope à l'Empire



Alan Ladd, June Allyson et James Whitmore dans une scène du merveilleux film en CinémaScope et en couleurs, "The McConnell Story", que l'Empire présente actuellement jusqu'à jeudi soir prochain.



Cinéma EMPIRE

Matinées : 65c — Soirées & Dimanches : 85c

JUSQU'A JEUDI SOIR !



Voici Joe McConnell le "Tigre du Ciel" qui devint le premier as américain de "Triple Jet"

Voici Butch — la belle et courageuse fille qu'il choisit pour femme

ALAN LADD · JUNE ALLYSON

"THE McCONNELL STORY"



C'est une merveilleuse histoire !

Nouveau WARNER BROS. in CINEMASCOPE WARNERCOLOR STEREOPHONIC SOUND

Also Starring JAMES WHITMORE — Screen Play by TED SHERDEMAN and SAM ROLFE

Le film débute à 1.45, 4.15, 6.50 et 9.25.
Dernier spectacle complet à 8.35 p.m.

CAPITOL —

THE VIRGIN QUEEN

La personnalité complexe d'Elizabeth 1ère a depuis toujours intrigué historiens et cinéastes. Ce film tend à raconter une partie de la vie de la grande reine d'Angleterre et de sa supposée aventure amoureuse avec Sir Walter Raleigh. L'on a essayé, malgré la difficulté du sujet, d'être orthodoxe dans les faits et c'est ainsi que le film ne manque pas d'intérêt. Nulle autre que Bette Davis ne pouvait remplir ce rôle et ses admirateurs seront heureux de la revoir après un silence de trois ans. Elle joue avec perfection et donne au caractère de la reine vierge toute son authenticité. Elle est bien secondée par Richard Todd dans le rôle de sir Walter Raleigh, de Joan Collins, de Jay Robinson et d'Herbert Marschall. La production est en cinémascope.

TOP OF THE WORLD

Evelyn Keyes, Dale Robertson et Frank Lovejoy sont les principaux protagonistes de cette production américaine dont l'histoire se passe en Alaska. L'action ne languit pas et il nous sera donné de voir les équipements ultra modernes dont sont pourvus les militaires américains pour résister au froid. Nous verrons aussi un exemple de l'ingéniosité américaine dans ce ski-mobile, sorte de voiture sport dont se sert Mlle Keyes. La scène de sauvetage exécutée selon les méthodes les plus modernes ne manque pas d'être saisissante et palpitante.

CAMBRAI —

"LE FILS DU VISAGE PALE"

Bop Hope et Jane Russell ont ajouté un chapitre cinématographique à la comédie hilarante qui avait pour titre "Paleface". Hope vient tout juste de quitter l'université et il fait un voyage dans l'ouest pour toucher un héritage que lui a laissé son père, Paleface Potter, un Indien passé à la légende. Arrivé à destination, il rencontre des créanciers de son père et d'héritage, point !. Un prospecteur lui affirme pourtant que Potter avait enfoui de l'or quelque part. Notre homme, en plus de chercher sa fortune, aura à subir sans trop s'en plaindre pourtant les cajoleries de "Torch", l'audacieuse tête d'une bande de hors-la-loi. Version française de "Son of Paleface".

"SERVICE SECRET"

James Mason et Carla Lehman sont les protagonistes de ce film américain dont on nous donne ici la version française.

CINEMA DE PARIS —

LE PAIN VIVANT

L'on a beaucoup parlé de la première oeuvre cinématographique de François Mauriac. Même si la critique l'a diversement apprécié il reste que le film, de par la qualité de son sujet et le génie de son auteur mérite d'être vu. François Mauriac a voulu des acteurs inconnus pour traduire sa pensée et pour ce faire, l'on a choisi Françoise Golea et Jean-François Calvé. Valmy, jeune étudiant est amoureux de Thérèse, qui profondément croyante, ne peut se décider à lier son sort à un être qui ne partage pas ses opinions religieuses. La jeune fille vit entre un père malade et un frère dévoyé. Ce dernier, après avoir fait le malheur des deux jeunes gens, saura réparer ses méchancetés et Thérèse conduira son amoureux aux lumières de la foi. Ce drame à la fois mystique et humain nous montre les conflits terribles qui sont souvent la proie des êtres aux coeurs ardents et sincères, profondément épris de vérité, et on ne pourra s'empêcher, en voyant ce film de se rappeler certains passages de livres du grand auteur.

LES AMOUREUX DE MARIANNE

Comédie typiquement française avec le fameux couple Gaby Morlay et André Luguet. L'on assistera aux démêlés d'une famille au cours d'une campagne électorale non seulement à cause de la politique mais aussi au sujet de deux amoureux. Tout cela promet beaucoup de rire surtout quand on sait que Luguet et Morlay sont à la tête de la distribution, qui comprend aussi la gentille et jeune Sophie Leclair.

CARTIER —

LADY AND THE TRAMP

Pour la première fois dans l'histoire du cinéma l'on a fait du dessin animé en cinémascope. Cette fois Walt Disney a choisi ses personnages dans le monde des chiens. Lady" est une chienne appartenant à une bonne classe et par le fait même habituée aux belles manières. Le malheur s'étant abattu sur elle, "Lady" s'enfuit de la maison et erre dans la rue. C'est alors qu'elle rencontre "Tramp", un brave mais espiègle chien de ruelle. Cette rencontre donnera lieu à de nombreuses aventures qui raviront le petit monde. Des chansons appropriées rendent la production encore plus amusante et le film est appelé à connaître le même succès que Blanche-Neige ou Cendrillon. Toute la famille est invitée à ce spectacle.

CLASSIC —

SALOME

Voir le cinéma Victoria où les mêmes films tiennent l'affiche.

EMPIRE —

"THE McCONNELL STORY"

Ce film est consacré à la gloire d'un des pionniers des avions à jet, le capitaine Joe McConnell (Alan Ladd), surnommé à juste titre le "Tigre du Ciel", défiant tout et ne craignant rien. La vie sentimentale est aussi évoquée en la personne de la gentille Butch (June Allyson). L'on verra de quelle façon le jeune aviateur a été amené à piloter un avion à jet. Il participera à la guerre de Corée, se couvrira de gloire partout et accédera prestement au grade de colonel. Des nouvelles expériences ne pouvaient le laisser indifférent mais l'avion à jet est un jeu très dangereux et notre valeureux Joe connaîtra la mort, mais une mort glorieuse au service de son pays et de la science. Film qui intéressera vivement les amateurs de vitesse dans les airs...

IMPERIAL —

LA MAITRESSE DE FER

Gordon Douglas a mis en scène ce scénario d'après un roman populaire de Paul I. Wellman. L'action se situe en Nouvelle-Orléans au début du dix-neuvième siècle. Un jeune homme, originaire du pays des bayous, en Lousiane, tente d'y faire fortune. Jim Browie sera attiré par l'élégance de la vieille ville et il y rencontrera une belle créole dont il deviendra amoureux. Pour cette femme dangereuse, il apprendra à se défendre dans une société d'arrivistes inquiétants et sans scrupules. L'atmosphère de la Nouvelle-Orléans au siècle dernier a été reconstituée avec une impressionante fidélité. Version française de "The Iron Mistress".

"PAULA"

En rentrant un soir de fête, Paula a heurté un enfant; un fermier le prend dans son camion pour le conduire à l'hôpital, mais la jeune femme s'est trouvée isolée dans la circulation. Elle vit avec la crainte de la police qui croit que l'accident est dû à un chauffard. Elle obtient d'adopter l'orphelin qui est devenu muet et tente de lui réapprendre à parler. Loretta Yung joue avec la passion qu'elle apporte à tous ses rôles celui de la jeune femme. Son partenaire est le sympathique Kent Smith.

LAIRET —

'ADVENTURES OF HAJJI BABA'

Production spectaculaire en CinemaScope, couleurs DeLuxe, avec des vedettes bien connues. Perpétuant la mémoire de son père, Ali Baba, le jeune Hajji (John Derek) part lui aussi à l'aventure. Il ne tarde pas à la rencontrer sous les traits d'une jolie princesse (Elaine Stewart), déguisée en garçon après avoir fui clandestinement le palais du caliphe, son père, qui peut lui faire épouser un prince riche et sans coeur (Paul Picerni). Ce dernier, averti de la fugue de sa future femme, part à la recherche des fuyards. On les découvre enfin, et Hajji sera sauvagement battu, tandis que la princesse retourne au palais sous bonne garde. Mais notre ami n'en reste pas là et après une suite de péripéties plus ou moins vraisemblables, il gagne le coeur de la belle et un empire prospère sur lequel ils régneront tous les deux.

"REAR WINDOW"

Une oeuvre récente d'Alfred Hitchcock nous présente l'aventure d'un phonographe de magazine confiné à une chaise roulante par suite d'un accident. Jeff (James Stewart) passe donc ses journées près de la fenêtre de son appartement et surveille distraitement le comportement des locataires d'en face. Après trois jours, notre ami connait les habitudes de chacun. Il devient alors assuré qu'un de ses voisins a tué une femme, a découpé le cadavre et l'a placé dans une énorme urne de pierre. Lisa (Grace Kelly) aimerait mieux voir son fiancé décider la date de leur mariage plutôt que s'occuper d'une affaire de meurtre. Un détective de ses amis, Wendell Corey, croit que l'imagination de Jeff lui joue de vilains tours. Lisa se rend tout de même sur place enquêter sur la véracité de leurs soupçons. Elle sera prise sur le fait par le meurtrier lui-même qui essayera de la tuer. Elle sera sauver à temps par Jeff. Excellent "thriller" américain avec des vedettes de choix.

LAURIER —

"LA PORTE S'OUVRE"

Film excellent, bien imaginé, puissamment interprété et réalisé avec soin. Il remet en cause le problème racial pour lequel Hollywood ne semble plus maintenant éprouver aucune gêne. Comme ses prédécesseurs "Pinky" et "Home of the Brave", il traite des préjugés pesant sur les Noirs mais il n'est pas seulement un film à thèse en raison de son intrigue policière. La scénario est fort simple : deux bandits sont blessés dans une fusillade, sont conduits à un hôpital et confiés à un jeune médecin de race noire (Sydney Poitier). L'un déjà atteint d'un tumeur au cerveau, meurt. Le second (Richard Widmark), qui déteste les noirs, clame que son compagnon a été tué par le médecin; puis il s'évade et tente d'attirer ce dernier dans un guet-apens pour l'assassiner. Le dialogue est violent quelquefois même brutal, mais le jeu est magnifiquement conduit par Widmark, Poitier, Stephen McNally et Linda Darnell. Version française de "No way out".

"ENLEVEZ-MOI, MONSIEUR"

Clifton Webb a quitté le personnage de M. Belvédère auquel il s'était identifié pour devenir le père très moderne d'Anne Francis qu'il destinait à de brillantes études. Après sa graduation, la jeune fille tombe amoureuse de son professeur de psychologie (William Lundigan) et les deux tourtereaux s'enfuient pour s'épouser outre-frontière. On verra comment le père Webb, aux idées larges, prendra la chose et comment aussi se réconcilieront les familles d'Anne et de Bill. Ce film très gai est la version française de "The Elopement".

PIGALLE —

"L'ANGE DU PECHE"

Emouvant drame d'origine italienne mettant en vedette la belle artiste Giana-Maria Canale. Cette production réalisée avec une grande habileté, mêle l'émouvant et le dramatique, le passionnel et le mouvementé. On y trouve cette rudesse de chasse à l'homme et en même temps, une sentimentalité avide de situations extrêmes, de désespoirs et d'enthousiasmes fulgurants. Le cas d'un homme injustement accusé de meurtre y est développé avec force et raconte le drame d'une femme aimée par deux frères. Les interprètes sont de première classe et donnent à leur rôle toute la mesure de leur talent.

"ADIEU PARIS"

Film musical français avec la gentille Françoise Arnoul et le sympathique Henri Vilbert. L'orchestre de Camille Sauvage fournit l'élément musique et le tout dans une ambiance agréable.

PRINCESSE —

"LE GUEPIER"

J. Edgar Hoover, directeur de la F.B.I., sur la piste d'un réseau d'espionnage, tente de découvrir le secret de ce que l'on appelle l'"Operation Falcon", un projet scientifique. Il charge l'inspecteur James Belden de ce cas et l'indice que l'agent possède est une photo d'une femme à la démarche singulière. Ce fragile indice conduit les agents de la F.B.I. à la vérité non sans une chasse à l'homme dangereuse à travers les Etats-Unis. Un film de propagande habilement réalisé. Version française de "Walk East on Beacon".

"L'ETRANGE RENDEZ-VOUS"

Version française d'un film américain qui avait pour titre "Corridor of Mirror". La vedette principale est Hugh Sinclair.

RIALTO —

LE CORSAIRE ROUGE

Conduits par le capitaine Vallo, une bande de boucaniers s'emparent d'un cargo espagnol rempli de munitions mais ils sont déçus de n'y pas trouver l'or qu'il cherchait. Le chef des pirates décide de vendre ces armes aux rebelles de l'Ile de Copra, mais un envoyé du roi d'Espagne lui offre 50,000 florins pour lui livrer l'anarchiste qui les dirige. Voulant ménager les deux parties, les pirates se rendent dans l'île pour apprendre qu'El Libre est déjà fait prisonnier. Vallo promet de le libérer si Consuelo, la fille du révolutionnaire, l'accompagne. Sous le nom de Gruda, l'envoyé du roi, il parvient jusqu'au prisonnier et le délivre de même que le savant Prudence. Les pirates, s'étant rendu compte que Valic était devenu amoureux de Consuelo et qu'il ignorait maintenant la récompense offerte par le roi, se mutinent, ce qui a pour résultat de conduire El Libre en prison et Vallo aux galères. Mais cette sensationnelle aventure se terminera sur un coup d'état des rebelles et de Vallo qui pourra épouser celle qu'il aime. Une histoire de corsaire assez excitante. Version française de "Crimson Pirate".

"EN ROUTE VERS L'ALASKA"

Que vont faire nos joyeux compères Bing Crosby et Bob Hope dans ce dur pays de l'Alaska ? La réponse promet bien des minutes gaies et amuantes. Version française du film américain "Road to Utopia".

Laurier

2 VERSIONS FRANÇAISES



Richard Widmark dans "La Porte S'ouvre" avec Clifton Webb et Anne Francis dans "Enlevez-moi monsieur", deux belles versions françaises au Laurier jusqu'à lundi soir seulement.

Au Capitol



Joan Collins, une beauté Londonnienne, joue aux côtés de Bette Davis et de Richard Todd dans le nouveau film CinemaScope, "The Virgin Queen" à l'affiche du Capitol jusqu'à lundi soir, avec "Top of the World".

Deux Versions Françaises — CAMBRAI — Sur notre écran géant Jusqu'au Jeudi

BOB HOPE ROI DES COMEDIENS
JANE RUSSELL... FEMME FATALE
SUIVENT LE SENTIER DU RIRE AVEC
ROY ROGERS ROI DES COWBOYS
ET TRIGGER !



BOB HOPE · JANE RUSSELL
ROY ROGERS · TRIGGER
DANS
"FILS DE VISAGE-PALE"
AU MEME PROGRAMME
JAMES MASON, CARLA LEHMANN dans
"SERVICE SECRET"

Cinéma de PARIS A L'AFFICHE

Je me réjouis de ce que je débute au cinéma, non en adaptant un des mes romans, mais avec un scénario conçu et écrit directement pour un film.

L'expérience sera donc pour moi décisive, car Jean Mousselle a mis tout son art, toutes les ressources d'une admirable technique au service du drame que j'ai imaginé.

FRANCOIS MAURIAC

LE PAIN VIVANT

avec FRANÇOISE GOLÉA, JEAN-FRANÇOIS CALVÉ, JEAN MUSELLI, JACQUES PIERRE, LUCIEN NAT

La tragédie d'une grande tourmente intérieure. — La plus lumineuse histoire d'amour qu'on ait jamais imaginée. — Le plus étrange des conflits amoureux.



Une bouleversante histoire d'amour dans laquelle François Mauriac exerce sa magnifique connaissance des coeurs humains.



Prod. FILMS D'ARIEL

UNE COMÉDIE (À LA) FRANÇAISE



ANDRÉ LUGUET
GABY MORLAY
dans
Les amoureux de Marianne

En programme double avec

JEAN BROCHARD
JEAN DEBUCOURT
GEORGES CHAMARAT
(Soc. de la Comédie Française)
et le jeune couple
SOPHIE LECLAIR
PIERRE GALLON

AU THEATRE SILLERY
"Qui sera Mademoiselle Québec-Sud"

Grand Concours de Beauté sur la scène tous les dimanches en matinée, commençant 6 novembre au 12 février. Pour inscriptions et conditions du concours s'adresser à la direction. "Un voyage à Ottawa de trois jours offert par Claude Michel, agent 31 rue Buade. Un voyage aux "Milles Isles" offert par "Tourisme et Travail", aussi plusieurs autres prix. Ce concours est en plus de notre programme régulier.

IMPERIAL
EN COULEURS: Une violente histoire d'amour !
"LA MAITRESSE DE FER"
ALAN LADD et VIRGINIA MAYO
Emouvant drame familial !
"PAULA"
Loretta Young et Alexander Knox

Aux Deux Théâtres, "Victoria" et "Classic"



Pour la première fois à Québec en français sur Ecran Géant en Technicolor. Aujourd'hui jusqu'à jeudi. Rita Hayworth avec Stewart Granger dans le chef-d'oeuvre du Cinéma, "Salomé". (Programme double).

Un REGAL pour la FAMILLE ENTIERE

JUSQU'A JEUDI SOIR !

au cinéma

CARTIER

Walt Disney's
Lady AND THE Tramp
COLOR BY TECHNICOLOR

with the HAPPIEST songs of all!
Siamese Cat Song
He's A Tramp
Bella Notte
La La Lu
Peace on Earth

PRIX D'ENTREE
Matins et Après-midi (jusqu'à 4.30)
34c et 55c
Soirées, Dimanche et Mardi
50c et 75c

From the novel by Ward Greene

the FIRST cartoon feature in CINEMASCOPE

Another First
Walt Disney's Switzerland
color by TECHNICOLOR
First "People and Places" in CINEMASCOPE

AUJOURD'HUI et LUNDI
5 spectacles complets par jour à 10.30 a.m.
1.00 - 3.30 - 6.00 et 8.25 p.m.
Continuel à partir de 10.30 le matin
Portes ouvertes à 9.45 a.m.
Pas de représentation du matin dimanche.

"Le Foyer de la Version Française" ! SUR NOTRE ECRAN GEANT !

Rialto JUSQU'A JEUDI SOIR

Bing, Bob et Dorothy s'embarquent pour l'Alaska à la rencontre d'or, de musique, de romance et d'une partie de plaisir en règle !



BING CROSBY BOB HOPE DOROTHY LAMOUR

"EN ROUTE VERS L'ALASKA"

(ROAD TO UTOPIA)

Autre Excitant Film :

Milliers de figurants assemblés pour un déploiement vaste et spectaculaire !



BURT LANCASTER dans

"LE CORSAIRE ROUGE"

(THE CRIMSON PIRATE)

EN TECHNICOLOR !

A l'affiche

VICTORIA — "SALOME"

Belle-fille du roi Hérode, Salomé rentre en Galilée avec une escorte dirigée par Claudius, commandant les légions romaines dans ce pays et disciple secret de Jean-Baptiste. Celui-ci n'a pu obtenir du gouverneur Ponce Pilate du secours pour l'homme du désert dont Hérodiade a demandé la tête. Claudius obtient de Salomé qu'il aime la promesse de demander la grâce de Jean-Baptiste après la danse des sept voiles qu'elle exécute devant Hérode. Mais avant que la jeune femme ait terminé sa danse, le précurseur du Messie est exécuté. Spectaculaire production réalisé somptueusement et avec l'apport de vedettes très connues dans les studios hollywoodiens.

"PANIQUE DANS LA JUNGLE"

Une autre production qui s'ajoute à la série des "Jungle Jim" et qui permet, à travers la jungle, un voyage riche en émotions fortes. Le héros Tarzan est toujours personnifié par l'athlète Johnny Weismuller. Version française de "Jungle Manhunt".

SILLERY — "SIX BRIDGES TO CROSS"

Le vol de $2,500,000 perpétré il y a quelques années à Boston constitue le sujet de "Six Bridges to Cross". C'est le drame poignant d'un jeune délinquant qu'un policier intègre essaie, mais en vain, de remettre dans le droit chemin. Tony Curty y joue le rôle de Jerry Florea, né dans un taudis, et chef d'une bande de voyous qui deviendra l'ami du policier (George Nader) auquel il fournira des renseignements sur les agissements de la pègre. L'amitié étrange qui les lie est mise en relief à mesure que se déroule l'action et donne lieu à des scènes aussi dramatiques qu'émouvantes entre ces deux êtres extraordinaires. Les péripéties du crime lui-même, le plus formidable vol à main armée du 20ème siècle, et le plus mystérieux, ainsi que l'alibi du bandit, son volte-face et la valeur morale prouvée par le policier au moment critique fournissent à Curtis, ainsi qu'à Nader l'occasion d'interpréter les plus grands rôles de leurs carrières. La distribution comprend en outre Julie Adams.

"LUCKY ME"

Voici une agréable comédie musicale et en cinémascope cette fois. La principale vedette en est Doris Day, chanteuse et danseuse très populaire depuis quelques années. Elle est secondée par l'amusant Robert Cummings, spécialiste des situations les plus abracadabrantes. Nous sommes encore dans l'atmosphère des hôtels, clubs de nuit où nous verrons évoluer ces artistes qui nous feront rire et nous divertiront. L'intrigue, pas compliquée, est remplie d'imprévus mais tout finira comme dans les contes de fées pour le couple Day-Cummings.

CINEMA DE LEVIS — "L'AGE DE L'AMOUR"

Après "Demain il sera trop tard", cette production française aborde le problème de l'amour chez les adolescents et la question du grave devoir qui incombe aux parents. André a vécu une enfance asseulée entre un père toujours préoccupé de ses affaires et une mère futile. Annette, elle, n'a pas de mère et habite avec son père qui vit d'expédients et finit par se faire arrêter. Les deux jeunes gens se rencontrent et se comprennent dans leur malheur. Une idylle s'ébauche entre eux qui finira un jour par l'annonce d'une maternité mettant le trouble et le désarroi dans l'esprit des adolescents et de leurs parents qui s'apercevront, mais un peu tard, qu'ils ont failli à leurs devoirs. Marina Vlady et Pierre-Michel Beck sont excellents dans les rôles des adolescents aux prises avec les graves problèmes de la vie. Fernand Gravey et Aldo Fabrizzi composent les rôles des pères avec une vérité saisissante.

"LE CRIME ETRANGE"

Version française de Blind Spot avec Chester Morris et Constance Dowling. Intrigue policière convenable.

BIENVILLE —

"LA PEUR DU SCALP"

L'Arizona est le cadre de ce film qui se passe à l'âge d'or de la colonisation américaine. Un politicien qui convoite un filon d'or à proximité des Apaches, provoque les Indiens dans l'espoir que le gouvernement les chassera de manière à laisser le champ libre à l'exploitation de la mine. Un jeune métis échoue en essayant de conclure une entente entre les Peaux-Rouges et les Blancs et c'est ce qui fait le sujet du drame. Mais l'acti . concertée de Buetel et d'un ancien officier confédéré aura raison de la cupidité de Hadley. Pellicule en technicolor.

"LA BELLE DE PARIS"

L'action de ce film tirée d'une nouvelle d'Ernest Hemmingway se déroule en Italie et en France. John Garfield incarne le rôle d'un jockey malhonnête qui travaille de connivence avec une bande dont le chef est Luther Adler. Micheline Prelle, la charmante artiste française, interprète trois jolies chansons dans ce film dont "La Seine". Version française de "Under my Skin".

ETCHEMIN — EXPEDITION DU FORT KING

Les derniers jours de Osceola, célèbre chef indien de la tribu des Seminoles, constituent le thème de ce "western" en technicolor dont les vedettes sont Barbara Hudson. L'action se déroule en 1835 alors que le gouvernement américain avait décidé de réunir cette tribu dans une réserve. Le refus des Seminoles d'accepter un tel traitement donna lieu à des batailles que le film illustre à l'avantage des Blancs. Version française de "Seminole".

TARZAN ET LA DIABLESSE

Une autre histoire de la série des "Tarzan". Lex Barker incarne le héros légendaire. Il est secondé par Joyce MacKenzie, Raymond Burr et Monique Van Vooren. Adaptation cinématographique des aventures d'Edgar Rice Burroughs.

N. de la Rédaction. — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

Le porteur de votre journal est un jeune homme d'affaires qui se prépare à remplir des obligations plus lourdes plus tard. Aidez-le à bien commencer sa vie en le traitant avec bienveillance et en le payant régulièrement pour la marchandise qu'il vous vend.

Hier célèbres, aujourd'hui inconnus

Avez-vous entendu parler de Dracula ? Probablement pas, si vous avez moins de 25 ans. Pourtant, il a terrorisé des millions d'amateurs de cinéma aux environs de 1930. Ceux qui avaient le coeur faible étaient avisés de consulter leur médecin avant d'aller voir un film de ce diabolique personnage, créé par l'acteur hongrois Belo Lugosi. Pendant de nombreuses années, Lugosi fut connu du monde entier pour ses rôles de vampire, de perfide bandit ou de maniaque cynique.

Par la suite il refusa d'incarner l'horrible Frankenstein, estimant que le personnage n'était pas à la hauteur de son talent. Il recommanda Boris Karloff pour ce rôle. Karloff devint très célèbre et Lugosi disparut de la scène. Très âgé aujourd'hui, il vient d'épouser une jeune femme, après avoir fait un séjour prolongé à l'hôpital. Sa jeune épouse espère que ses habitudes de narcomane, qu'on a tenté de lui briser pendant son hospitalisation, ne reprendront pas le dessus.

Les grandes vedettes d'une génération sont bien souvent inconnues à la génération suivante. Vous souvenez-vous de l'époque où une petite fille de cinq ans avait conquis tous les coeurs ? Elle s'appelait Shirley Temple. Petite et mignonne avec ses jolis cheveux frisés, pleine de talent et de charme, elle stupéfia sa mère elle-même en rapportant près de $3,000,000 à la famille.

Une compagnie lui donna $30,000 par année pour manger ses céréales au déjeuner. Elle gagna environ $75,000 par film pour 25 films. A mesure qu'elle prenait de l'âge, les studios de cinéma niaient la rumeur voulant qu'elle prenne sa retraite.

Mais on ne peut pas empêcher la marche du temps. Aujourd'hui, une petite femme de 27 ans, mère d'un garçon et de deux filles, elle habite une maison style ferme, au Maryland. Il fallut bien du temps à ses voisins pour comprendre que cette Mme Chales Black et Shirley Temple étaient la même personne.

Elle vient de se lancer en décoration intérieure, histoire de passer le temps. Récemment, une de ses clientes lui dit : "J'ai entendu dire que l'ancienne vedette enfant, Shirley Teple, demeurait près d'ici..."

"Je n'en ai jamais entendu parler", dit Shirley.

"Comment ? Elle a pourtant gagné quatre Oscars à cette époque !"

"Connais pas," répondit encore Mme Shirley Black.

Deanna Durbin aussi a connu de grandes heures de gloire avant la guerre. Sa belle voix d'adolescente en fit une vedette alors qu'elle allait encore à l'école. Elle sauva, par son talent, une compagnie de cinéma menacée de faillite.

Elle recevait $150,000 pour chaque film qu'elle tournait. Cependant que ses parents ne lui accordaient qu'un maigre budget de $1.50 par semaine, son compte de banque grossissait de façon astronomique. Mais sa carrière fut brusquement arrêtée alors qu'elle n'avait que 17 ans, au moment où elle épousa un jeune assistant directeur. Elle divorça d'avec lui pour épouser un producer allemand, puis un Français, directeur de cinéma.

Elle a 34 ans aujourd'hui et vit dans un village près de Paris, avec ses enfants et son mari, qui a les cheveux gris. Et Deanna avoue : "Je veux oublier le passé. Quelques-unes des plus belles femmes des siècles précédents étaient plus grasses que je le suis..."

Nils Asther, qui fut chauffeur de camion, vint à gagner $3,750 par semaine comme partenaire de Garbo, Joan Crawford et d'autres vedettes. Malheureusement, il avait un fort accent suédois, qui le relégua dans l'ombre en 1931, à l'avènement du cinéma "parlant".

Il disparut de l'écran, vécut de ses économies et suivit des leçons de diction. Puis il revint au cinéma en 1939. Et l'on rapporte qu'il est encore à Hollywood, exerçant le même métier qu'à ses débuts, celui de chauffeur de camion !

James Murray, qui fut portier dans une salle de cinéma de New-York, devint un acteur célèbre. Par la suite, il fut condamné à la prison pour avoir conduit son auto alors qu'il était en état d'ivresse. Il retourna à New-York, échoua dans le vaudeville, et devint portier dans une autre salle de cinéma ! Il se suicida ensuite; on repêcha son corps des eaux du East River.

LES AUTRES

Vous vous souvenez de Sabu, vedette du film "Elephant Boy" ? Il vient de parcourir l'Italie avec un cirque. Aussi populaire autrefois que Shirley Temple, il vend maintenant des radios dans un petit magasin en Angleterre ! Vous vous souvenez de Clara Bow ? Peut-être pas, mais on dit qu'elle avait plus de "sex appeal" que Marilyn Monroe !

Toutes ces vedettes, aujourd'hui oubliées, vivent dans l'ombre, parfois même dans la misère. Parions que, dans vingt ans, il en sera de même pour Marilyn et pour toute la jeune génération que l'on ap-

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1.00 à 11.00 hrs; "Top of the World" (92 min.) à 1.05, 4.20, 7.40 hrs; "The Virgin Queen" CinemaScope (92 min.) à 2.45, 6.05 9.25 hrs.

CAMBRAI : — Service Secret : 1.10, 4.25, 7.35 hrs; Le Fils au Visage Pâle : 2.55, 6.10, 9.25 hrs. Continuel de 1.10 à 11.00 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Actualités française : 12.45, 4.32, 8.20 hrs. Les Amoureux de Marianne : 12.55, 4.42, 8.30 hrs. Le Pain Vivant : 2.42, 6.15, 10.01 hrs.

CARTIER : — Sujets : 10.30, 1.00, 3.30, 6.00, 8.25 hrs. Lady and the Tramp : 11.40, 2.10, 4.40, 7.10, 9.50 hrs. Dernier programme complet à 8.25 hrs. Fin : 11.10 hrs. DIMANCHE : Sujets : 1.00, 3.30, 6.00, 8.25 hrs. Lady and the Tramp : 2.10, 4.40, 7.10, 9.50 hrs. Dernier programme complet à 8.25 hrs. Fin : 11.10 hrs.

CLASSIC : — Salomé : 1.00, 3.55, 6.40, 9.35 hrs. Panique dans la Jungle : 2.50, 5.35, 8.30 hrs. Fin : 11.15 hrs.

EMPIRE : — Nouvelles : 1.00, 3.30, 6.05, 8.40 hrs. Movie Land Magic : 1.10, 3.45, 6.20, 8.55 hrs. Italian Holidays : 1.25, 4.00, 6.35, 9.10 hrs. This is Life (cartoon) : 1.35, 4.10, 6.45, 9.20 hrs. The McConnell Story (en cinémaScope) : 1.45, 4.15, 6.50, 9.25 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Sujets : 1.00, 4.29, 7.58 hrs. Paula : 1.19, 4.42, 8.00 hrs. La Maîtresse de Fer : 2.41, 6.10, 9.22 hrs.

LAIRET : — Hadji Baba : 2.37, 6.17, 9.57 hrs. Rear Window : 12.45, 4.25, 8.05 hrs. Nouvelles : 4.05, 7.45 hrs. Fin : 11.35 hrs.

LAURIER : — Enlevez-moi monsieur : 1.00, 4.25, 7.55 hrs. Sujets : 3.30, 7.30 hrs. Porte Ouverte : 2.55, 5.55, 9.25

PIGALLE : — Actualités françaises : 12.15, 3.34, 8.20 hrs. L'Ange du Péché : 12.35, 3.44, 6.38, 9.57 hrs. Adieu, Paris : 1.52, 8.11, 8.36 hrs Fin : 11.34 hrs.

PRINCESSE : — Sujets : 1.00, 4.27, 7.47 hrs. Etrange Rendez-Vous : 1.23, 4.43, 8.03 hrs. Le Guépier : 2.48, 6.08, 9.28 hrs.

RIALTO : — En route vers l'Alaska : 1.00, 4.25, 7.50 hrs. Nouvelles : 2.25, 7.40 hrs. Le Corsaire Rouge : 2.40, 5.50, 9.30 hrs. Fin : 11.15 hrs.

VICTORIA : — Salomé : 1.00, 3.55, 6.40, 9.35 hrs. Panique dans la Jungle : 2.50, 5.35, 8.30 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

SILLERY : — Continuel. Lucky Me : 1.15, 4.25, 7.55 hrs. Six Bridges to Cross : 2.55, 6.15, 9.45 hrs. Fin : 11.15 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — L'Age de l'Amour : 6.30, 9.00 hrs. Nouvelles : 7.50 hrs. Crime étrange : 8.10, 10.15 hrs. DIMANCHE : Matinée à 1.30 hr.

BIENVILLE : — La Peur du Scalp : 6.30, 9.00 hrs. Sujets : 7.50 hrs. La Belle de Paris : 8.00 hrs. DIMANCHE : Matinée à 1.30 hr ; soirée à 6.30 hrs.

ETCHEMIN : — Chevalier sans loi : 7.30 hrs. Le Trou Normand : 9.15 hrs.

Prix de présence à 9.60 hrs. DIMANCHE : Nouvelles : 1.30, 4.30 hrs. Tarzan et la Diablesse : 1.40, 6.40, 9.30 hrs. L'Expédition du Fort King (en couleurs) : 3.05, 8.05 hrs.

BIENVILLE

Jusqu'à lundi soir seulement

1ère FOIS EN FRANÇAIS ROBERT YOUNG

PEUR DU SCALPE

EN TECHNICOLOR John Garfield, Micheline Presle

BELLE DE PARIS

2 BEAUX FILMS EN FRANÇAIS

2 GRANDS FILMS JUSQU'À LUNDI SOIR

Représentation continue de 1h. à 11h.; "The Virgin Queen" à 2.45, 6.05, 9.25h. L'histoire, jamais racontée, de l'amour de Sir Walter Raleigh pour la reine Elizabeth I; CinemaScope reconstitue les scènes splendides de la Cour la plus violente de l'Histoire !



BETTE DAVIS RICHARD TODD JOAN COLLINS

The Virgin Queen

COLOR by DE LUXE

A CINEMASCOPE Picture

PRIX D'ENTREE

Matinée, semaine : 65c
Dimanche et soirs : 85c
ECOLIERS de 16 à 17 ans :
Matinée, semaine : 40c
Dimanche et soirs : 45c

Aussi à 1h.05, 4h.20, 7h.40

DALE ROBERTSON FRANK LOVEJOY EVELYN KEYES

"TOP OF THE WORLD"

CAPITOL

UN THÉÂTRE FAMOUS PLAYERS

Photographed with the revolutionary new anamorphic lens in

CINEMASCOPE

Entendez NAT KING COLE chanter "Hajji Baba" le succès le plus nouveau !



avec JOHN DEREK et Elaine STEWART Amanda Blake Thomas Gomez

The Adventures of HAJJI BABA

DeLuxe

Autre Excitant Film :

JAMES STEWART in ALFRED HITCHCOCK'S REAR WINDOW

COLOR by TECHNICOLOR

GRACE KELLY · WENDELL COREY · THELMA RITTER with RAYMOND BURR

Aventure terrifiante !



JUSQU'A LUNDI SOIR

AIR CLIMATISÉ **Lairet**

DEUX BONS FILMS

PRINCESSE

Film policier :

"LE GUEPIER"

("Walk East on Beacon")

GEORGES MURPHY et VIRGINIA GILMORE

"L'ETRANGE RENDEZ-VOUS"

BARBARA MULLEN et ERIC PORTMAN

AU CINEMA CARTIER

"LADY AND THE TRAMP" PORTRAIT DE FAMILLE



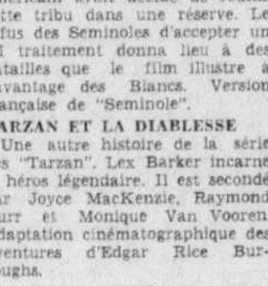
Tout est bien qui finit bien, dans le film le plus gai de Walt Disney, "Lady and the Tramp", le premier grand film de dessin animé en CinémaScope, en couleurs par Technicolor. Le portrait ci-dessus est celui de toutes les charmantes étoiles de ce nouveau film, alors qu'elles posent pour leur première photographie à l'occasion de Noël. La scène est encore plus vivante par l'addition de quatre futures étoiles; quatre tous petits chiens, trois ressemblant à Lady et un à l'image de Tramp.

Ce film dure une heure et demie et est rempli des aventures et des bouffonneries de la plus nouvelle personnalité du fameux écran de Disney. Filmé du point de vue d'un chien, cette histoire vous amène dans un monde dont vous avez toujours rêvé, sans être certain qu'il existe . . . le monde des chiens où quelques personnes ont le pied léger et vivent "sans-collier". Ce film est maintenant à l'affiche jusqu'à jeudi soir, et fera les délices de tous les membres de votre famille.

Cinemascope au Lairet



La jolie Elaine Stewart joue aux côtés de John Derek dans la production CinémaScope en couleurs, "The Adventures of Hajji Baba", à l'affiche du Lairet jusqu'à lundi soir en programme double avec "Rear Window", en Technicolor, mettant en vedette James Stewart et Grace Kelly.



TONY CURTIS · JULIE ADAMS · GEORGE NADER

Aussi Doris Day, Phil Silver, Robert Cummings.

"LUCKY ME" EN COULEUR

SALLE CLIMATISÉE **PIGALLE**

COMMENÇANT AUJOURD'HUI



EN PROGRAMME DOUBLE avec

Le film musical de l'année

avec le fameux orchestre de CAMILLE SAUVAGE dans



AUJOURD'HUI DEMAIN ET LUNDI **LAURIER** MATINÉES 1 A 4 HRS .30 TAXES INCLUSES

2 VERSIONS FRANÇAISES 2 GRANDES PRODUCTIONS SUR DEMANDE POPULAIRE

RICHARD WIDMARK dans **LA PORTE S'OUVRE...**



un film dramatique au superlatif avec Richard Widmark dans son rôle le plus écrasant.

AVEC LINDA DARNELL STEPHEN McNALLY

2ème FILM A GRAND SUCCES

Clifton Webb (Mr BELVEDERE)

ENLEVEZ-MOI MONSIEUR



3 JOURS COM. MARDI — 2 AUTRES VERSIONS FRANÇAISES

CE SOIR : CHOIX DES GAGNANTS "AUTOGRAPHE"

$25.00 en argent cinéma Laurier plus $50.00 en marchandise si le gagnant a une preuve d'achat de la maison Chenor (de la semaine). 10 disques Lemieux Amusements. Allumeur Colibri de Jos. Côté Ltée. Produits "Tussy" par Ph. Pauline Labbé. Montre OFAIR suisse de Bijouterie Suisse Enr.

Comédie au Rialto



Bing Crosby, Dorothy Lamour et Bob Hope sont les vedettes de la comédie "En route vers l'Alaska", à l'affiche du Rialto jusqu'à jeudi soir prochain en programme double avec "Le Corsaire Rouge", en Technicolor, dans lequel Burt Lancaster joue le rôle principal.

PREMIÈRE FOIS à QUÉBEC — VERSION FRANÇAISE



Heures de projection "Salomé" 1.00, 3.55, 6.40, 8.35 hrs p.m.

DERNIER SPECTACLE COMPLET 8.30 P.M. PROGRAMME DOUBLE A L'AFFICHE aux 2 THEATRES

AUTRE ATTRACTION "PANIQUE DANS LA JUNGLE" avec Johnny Weismuller (écran géant)

CLASSIC **VICTORIA**

LE COEUR DE JULIETTE — *par Stan Drake*



JOE PALOOKA — *par Ham Fischer*



ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil, Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, livraison par porteurs 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication, ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 20c par semaine, sans égard au nombre de jours de publication, ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Shawinigan, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00 — Ailleurs au Canada : 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75; et 1 mois, $1.00.

Etats-Unis : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.00; 3 mois, $3.25; 1 mois, $1.25.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.25 .65
3 ins. consécutives la lig. comptée	.22
6 ins. consécutives la lig. comptée	.20
24 ins. consécutives la lig. comptée	.17

Minimum 2 lignes comptées par ins. Titre individuel par insertion .35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour cause frais et récapédition, en plus $0.05.

Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50

Mots additionnels $0.03

REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues, minimum 2 lignes 50c. Chaque ligne additionnelle cinq mots, .25 la ligne.

Prière pour faveurs obtenues $5.00

Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display), 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

Pour mieux vous servir

Vous pouvez toujours donner ou payer vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER

Coin Cartier et Fraser

Tél.: 4-9944

6 AGENTS

AGENTS dans vêtements sur mesures, de la manufacture aux clients. Temps partiel ou plein temps, bas prix, commissions élevées, bonus de complets. Vaste assortiement d'échantillons tout laine; instructions complètes, occasion splendide. Expérience pas nécessaire. FENWYCK TAILORING COMPANY, — Dept L, B.P. 218, Montréal.

CARTES DE NOEL

AGENTS progressifs demandés pour vendre les plus belles cartes de Noël PRODUITS ECONOMIQUES, 261 de la Couronne, Québec 2, P.Q.

Vendeurs de cartes de Noël

GAGNEZ de l'argent extra. Vendez notre ligne de boîtes de cartes de Noël, de papiers d'emballage et de cadeaux. Commission généreuse. Demandez notre catalogue gratuit aujourd'hui. Toutes nos boîtes sont en français et en anglais. NORCRAFT GREETING CARD, Co. 5209 Blvd St-Laurent, Montréal P.Q.

CATALOGUE GRATUIT

ECONOMIQUE pour 1956. Ligne complète pour montres, bijoux, cadeaux. Vendons en gros. Demandez catalogue illustré, du détail, avec liste confidentielle, prix de gros. Canadian Precise Watch Company, Dept. D, 73 ouest, rue Adelaïde, Toronto.

CARTES DE NOEL

AGENTS DEMANDES

Hommes, femmes, étudiants, ménagères, gagnez de l'argent durant vos loisirs en vendant nos magnifiques cartes en boîtes, 45% de commission.

Aussi nos séries gravées au nom du client.

Toutes variétés en français ou en anglais. Faites venir aujourd'hui notre beau catalogue gratuit. Emballage à cadeaux, accaux, étiquettes, rubans, cartes de tous les jours, etc.

EMPIRE GREETING CARD CO. 148, rue Bleury

FAITES $100.00 PAR SEMAINE

ETES-VOUS INTERESSE à gagner $2.50 de l'heure? tout en étant votre propre maître, en distribuant, dans votre entourage 280 produits domestiques garantis, tels que, essences et extraits, produits de cuisine, remèdes et toniques de famille, articles de toilette, produits pour la ferme, thé, café, cartes de Noël et plusieurs autres produits et articles employés au foyer et sur la ferme. Nous avons un système de primes irrésistibles, telles que vaisselle anglaise 22 carats, boeaux en nylon, etc. Une vente assurée dans chaque foyer! Expérience non requise, nous vous entraînons. Plein temps ou temps partiel. Demandez notre proposition sans engagement, aujourd'hui même. G. LAURIN, Président, Cie PAULA Ltée, 21 ST-PAUL EST, Montréal.

8 ANIMAUX A VENDRE

JEUNE CHIEN Epagneul à vendre, — S'adr.: 1683, 4e AVE, 5-5876.

GERINE, mâle et femelle à vendre, bon marché. TEL.: MU 3-4284.

OISELLERIE DELLY. Petite-Rivière, Côte Sud. Nous venons de recevoir un grand assortiment de canaries de toutes couleurs, aussi pinsons, perruches, perroquets, amazones, cages, poissons, chien, accessoires, etc., etc. TEL.: 7-1976.

VENDRAIS chiens enregistrés ou non, Saint-Bernard, Terre-Neuve, Colleys, Cockers, jeune, adultes, Danois, Croiser, Lévrier. Pour attelages, rapide. LEBOEUF KENNELS Reg'd, Saint-Casimir, Portneuf.

JEUNE FEMELLE Colley enregistrée, 2 mois ½. TEL.: MU 3-7738, Ste-Foy.

COLLEY $5.00 à vendre. TEL.: 7-2877.

GENISSE de 6 jours — 2 taures Holstein enregistrées 30 mois, 2 taures Holstein enregistrables 8 mois, 1 taure Holstein 24 mois, 1 taure Holstein 7 mois. Tous de descendance Holstein et produit d'insémination artificielle du centre d'insémination de Lévis. Visible à la ferme Bégin, St-Nicolas. Renseignements 2-4069.

10 APPARTEMENTS A LOUER

GRANDE PIECE, soubassements, meublée, poêle, réfrigérateur, chauffée. 630 FRASER.

CHAMBRE ET FLAT à louer, chauffés, meublés, éclairés. S'adresser: 113 STE-ANNE. — 4-6153.

2 PIECES chauffées, modernes, $18 par mois. Adultes. 3-5160.

FLAT et chambre à louer. S'adr.: 88 rue St-Louis.

CHAMBRE et flat à louer, $10.00 par semaine, eau courante. S'adresser 7 St-Stanislas. 2-3430.

2 APPARTEMENTS, toilette privée, eau chaude, 860 de la Victoire. TEL.: MU-3-5873.

FLATS et chambres à louer. S'adr.: 31 STE-MARIE.

SUITE 2 chambres, meublée. Visible 6-8 soir. 549 ST-JEAN.

AVE CHOUINARD, 3 pièces, plus chambre bain, poêle, frigidaire fournis, chauffées, construction neuve, $75.00 mois. S'adr.: UNIVERSAL LAND, 699 Boul Charest Est, coin du Pont. TEL.: 2-3968. Soir MU 1-1914.

MEUBLEE, chauffée, commodités, cuisinette, entrée seule, prix modérés. 343 Francis-Saillis.

2 APPTS, pour personnes âgées ou couple sans enfant. MA 3-1649.

2 GRANDES PIECES, modernes, 1er étage 2 entrées. 329 BAYARD.

ST-RODRIGUE, 3 appts, non meublés, très propres, chauffés, éclairés, service téléphone. MA 3-1588.

ST-RODRIGUE, près 1ère Avenue 1 ou 2 appts, meublés. MA 3-3116.

3 PIECES sur rue Lockwell, très propre, bien chauffées. 3-5783.

Dans le coeur de la ville
En face d'un parc
150 rue Lockwell

avec entrée rue St-Jean
Petits logements neufs tous luxueux et modernes. 2 pièces et demie, chauffé, avec poêle, frigidaire, insinérateur, eau chaude, prélart, tapis, service de concierge.

$65.00

Pour décembre

Tél.: 4-7022 - 7-9387

Quelques mots, clairement et agréablement rédigés, publiés dans les annonces classées du Soleil, feront pour vous des transactions importantes. Et le coût est véritablement économique.

13 ARGENT A PRETER

$100,000.00 DIVERS MONTANTS, première hypothèque, immeubles, logements, Québec, banlieue. Notaire FORTIER, 72 de L'EGLISE. 5-9450.

ARGENT à prêter, taux raisonnables. Demers et Demers, notaire, 872 EST rue ST-JOSEPH. 6 et 8.

SUR HYPOTHEQUE 5%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement capital intérêts, 10 - 20 ans. DE LA BRUYERE FORTIER, notaire, 37 de la Couronne. 5-7188

ARGENT à prêter sur 1ère et 2ième hypothèque à Québec et banlieue seulement. SAMSON, SAMSON & GASCON, notaires, 970 Ave CARTIER.

QUEBEC ou banlieue, première hypothèque, 5½ ou 6%, écrire garantie, situation de l'immeuble à CASE 255, Le Soleil.

ARGENT

pour construction, réparations, refinancement, etc. résidentiels et commerciaux, villes et campagnes, confiez la négociation de votre emprunt au

SERVICE DE PRETS SUR HYPOTHEQUES
32, de la Couronne, Québec.
tél.: 3-3218

POUR PRETS

2 ième hypothèque

à Québec ou à l'extérieur, consultez :

UNIVERSAL LOAN & FINANCE CORPORATION

699 Blvd Charest Est
COIN DU PONT

14 ARGENT-DEMANDE

Confiez-nous vos placement D'ARGENT

sur propriétés résidentielles et commerciales, villes et campagnes, sans aucune obligation de votre part nous vous ferons parvenir tous les détails concernant nos placements de tout repos et à bon intérêt.

SERVICE DE PRETS SUR HYPOTHEQUES
32 de la Couronne, Québec.

64 DIVERS A VENDRE

SURPLUS GUERRE

637 OUEST ST-VALLIER
MAGASIN D'OCCASIONS GÉNÉRALES ENR.
GROS — DETAIL
SURPLUS DE L'ARMÉE

BOTTINES



SOLDATS NEUVES
$6.95
6 à 12
EXTRA SOLIDE
Port payé

CHAUFFEURS d'AUTOBUS - de CAMION - de LIVRAISON
MECANICIENS — EMPLOYES DE STATION DE SERVICE



UNIFORMES D'AVIATEURS
NEUFS
PANTALONS et COUPE-VENT
COMPLET 13.95
SEPARÉMENT
PANTALON 7.49 COUPE-VENT 7.49

PANTALONS



SOLDATS ou AVIATEURS
RECONDITIONNES
100% laine
3.49 PORT PAYE

LIQUIDATION DE
SURPLUS DE GUERRE
AMERICAIN



COUPE-VENT MOUTON
$9.95



PANTALONS DE CUIR
$9.95
ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES POSTALES
COMMANDES C.O.D. ACOMPTE DE 30% REQUIS
SATISFACTION GARANTIE

FUSILS 303 $35.50
LEE ENFIELD

VÊTEMENTS
pour CHASSEURS

AUBAINE
UNIQUE EN SON GENRE



HABITS D'ENVOLEES
FLYING SUITS
$11.95
FLYING-SUITS EN SATIN
9.50

EQUIPEMENTS - CAMPS

LITS superposés	18.50
MATELAS	5.50
SOMMIERS SEULS, acier	5.50
SLEEPING BAGS neufs,	7.95
TENTES DE L'ARMEE	39.50
TOILES DE L'ARMEE — — —	DIVERS



COMBINAISONS
OVERALLS DE SOLDATS
SOLIDE DUCK KAKI
1.95 PORT PAYE
RECONDITIONNES

COUVERTURES
LAINE ROUGE
NEUVES, 60 x 60 $4.95

SOUS-VETEMENTS
DE SOLDATS



100% LAINE
RECONDITIONNES
VOTRE CHOIX
CAMISOLES.....85
CALEÇONS.....85

COUVERTURES



LAINE
Reconditionnées
$2.49
PORT PAYE
60 x 84 - GRISES

CHEMISES



SOLDATS
LAINE KAKI
NEUVES
14 à 17
$2.49
PORT PAYE
BELLE VALEUR



SURPLUS DE GUERRE
MAGASIN d'OCCASIONS GENERALES enr.
Marchand de Linge Civil et Militaire
CHAUSSURES - CAMPING - EQUIPEMENT
TENTS - TARPOLINES - PEINTURES
GROS et DETAIL
637 OUEST RUE St-VALLIER 22996
DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

16 ASSOCIES

CAPITAL DISPONIBLE DE $2,000.00 ET PLUS

SERAIS INTERESSE à m'associer à un propriétaire de petite entreprise. Pour renseignements: Ecrire à Casier 353 "Le Soleil".

26 BOUTIQUES A LOUER

2 BOUTIQUES bien éclairées et garage à louer, conviendrait pour entrepreneur plombier ou électricien, peintre. S'adr.: 814 Christophe-Colomb Ouest.

29 BRULEURS A L'HUILE

DRUM GRATIS avec brûleur Lynn Breeze, Victor Femac, L. PARENT, 298, 3e AVENUE. — TEL.: 4-4690.

BRULEURS Lynn, Silent Glow, Victor, Breeze, Kemac, plan budgétaire. Richard Bérubé, 285 St-Vallier Ouest. 3-2067.

BRULEURS huile Lynn avec huile Marquette, aussi fournaises, poêles, 410 rue FRANKLIN. 2-2863.

30 BUREAUX A LOUER

RUE ST-JOSEPH — Bureaux à louer. St-Cyr Frère, 734 St-Joseph Est.

2 MAGNIFIQUES BUREAUX, voisins Palais Justice, excellente localité pour professionnel. TEL.: 3-3894 — 3-8226.

BUREAU à louer rue St-Louis, pour professionnel, homme d'affaires ou magasin. Occupation immédiate. — TEL.: 2-3598.

BUREAU, 2 pièces, St-Roch, près parking, $30.00 par mois, 37 de la CHAPELLE — TEL.: 2-8945.

CARRE JACQUES-CARTIER — Bureau à louer, 368 Est du Roi, 2ème étage. TEL.: 5-8711, soir 4-9467.

CH. STE-FOY, près hôpital St-Sacrement 3 pièces, conviendrait pour médecin ou représentant compagnie. Tél.: 7-1162.

PLUSIEURS BUREAUX, grandeurs assorties, pour professionnels ou agents manufacturiers, voisin Château Frontenac. TEL.: 2-3894.

BUREAU meublé, 17 rue St-Jacques, Québec (Basse-ville), 5-6707, entre 9 et 5 hres p.m.

BUREAUX LUXUEUX

144 Grande-Allée. Plusieurs bureaux divisé au goût du locataire, air climatisé, 6,000 pieds même plancher. TEL.: 4-7022 - 7-9387.

35 CHALETS A LOUER

LAC BEAUPORT, Chalet, meublé, chauffé, éclairé à louer à la semaine à partir du 1er novembre. Faites vos réservations maintenant à VI 7-4423. Auberge des Monts, en face du nouveau Pomalift.

LAC BEAUPORT chalet 5 pièces, meublé, fournaise huile, situé route rond du Brulé. A MATTE. TEL.: 4-0800.

36 CHALETS A VENDRE

STONEHAM, Chalet meublé, terrain 100 x 300. Pont privé de 70 pieds. TEL.: 3-1233.

CHALETS 5 appts, 24 x 30, eau, électricité, habitable année, terrain, 100 x 600, rivière, endroit idéal, commerce. 3-3774.

MAGNIFIQUE CHALET neuf, 3 pièces, bord rivière, route pavée, eau, électricité. TELEPHONE : 4-9226.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE, pension près Grande-Allée. TEL.: 4-2004.

CHAMBRE et pension, pour 1-2 monsieurs, dans famille privée. TEL.: 4-1334.

CHAMBRE et pension, 2ème AVENUE, Limoilou — TEL.: 3-3896.

GRANDE CHAMBRE avec douche, dans St-Roch, pour 1 personne, pension si désirée. TEL.: 4-4705.

CHAMBRE, bonne pension, aussi petite chambre, 71 ARTILLERIE, 4-1407.

CHAMBRE et pension, 2 appts, à louer, 213 LATOURELLE, 5-8997.

CHAMBRE et pension ou permis cuisine. 7-6706.

PLACE HOTEL DE VILLE — Chambre avec ou sans pension. 2-6594.

CHAMBRE et pension pour monsieur, famille sans enfant. 19 SCOTT.

LIMOILOU — Chambre, pension, monsieur seulement. — 4-5371.

CALIXA LAVALLEE, belle grande chambre, déjeuner, souper si désiré. 7-2683.

CHAMBRE avec ou sans pension dans St-Roch. Tél.: 2-4318.

LIMOILOU, chambre et pension pour monsieur, foyer sans enfants. 4-1298.

CHAMBRE-BOUDOIR, avec pension dans famille privée. 186 9ème RUE.

ST-SACREMENT, chambre, pension si désirée, famille privée sans enfants. 7-9607.

CHAMBRE ET pension pour homme âgé, $5.00 par semaine. TEL.: 4-9369.

CHAMBRE boudoir, pension si désiré. S'adr.: 901, 11e Rue, coin Canardière 4-6483.

CHAMBRE, avec très bonne pension, conviendrait personne distinguée. TEL.: 3-6402.

BELLE grande chambre, famille privée, conviendrait pour 2 monsieurs. 3-3609.

HAUTE-VILLE, chambre avec pension. TEL.: MU 3-8664.

BONNE pension pour 2 personnes, famille privée, près Carré d'Youville, 39 RICHELIEU, appt 7.

CHAMBORE et pension pour monsieur. 360, 4e RUE Limoilou. 3-6996.

40 CHAMBRES A LOUER

128 CLAIRE-FONTAINE. Chambres avec douche privée. TEL.: 4-6708.

CHAMBRE-BOUDOIR, dans maison privée, pour jeune homme distingué. 140 ST-CYRILLE-OUEST, près Cartier. TEL.: 3-3951.

CHAMBRE et flat à louer, après 5.30 heures. 432 ST-JEAN.

CHAMBRE, permis cuisine. TEL.: 4-7496. 50 Crémazie Est, près Salaberry.

CHAMBRE meublée, usage bain, téléphone. S'adresser 32 Conroy, St-Pascal. 3-0862.

CHAMBRE avec lavabo, eau chaude. 20 GARNEAU.

MANOIR Canadien, 1ère Avenue. Chambre à louer à la semaine, meublée. T.V. TEL.: 2-0342.

PRES CHATEAU. Grande chambre confortable, personne tranquille. 6 BREBEUF. 5-0073.

GRANDE CHAMBRE avec permis cuisine. 339 de la CHAPELLE.

CHAMBRE à l'année, voisin Château Frontenac. 12 Mont-Carmel. 4-1985.

ST-FRS D'ASSISE, près église, hôpital et autobus. S'adresser 84 la SARRE. 4-2038.

CHAMBRE famille privée, eau chaude année, bon chez soi, prix raisonnable. 182 Richelieu, coin Ste-Claire.

GRANDE chambre, eau chaude, permis cuisine. 682 Blvd Charest Est.

CHAMBRE double, simple, permis cuisine, eau chaude année. 24 COUILLARD.

GRANDE chambre-boudoir, garde-robe, téléphone, très propre. MU 3-6386.

CHAMBRE, lavabo, garde-robes, poêle gaz usage. TEL.: 71 ST-AUGUSTIN.

CHAMBRE à louer, usage bain et téléphone. 32 CONWAY. — TEL.: 3-0862.

GRANDE CHAMBRE simple $6.00, double $7.00 par semaine. S'adresser: 340 Mgr GAUVREAU, 3e étage. TEL.: 3-8320.

ST-CYRILLE O. — Jolie chambre-boudoir meublée, dans maison neuve. 7-1741.

CHAMBRE, pour 2 personnes, St-Coeur de Marie. 90 SCOTT, 4-3033.

GRANDE Chambre, téléphone, eau chaude. 970 CARTIER. — 2-6288.

FLAT, eau chaude, gaz. TEL.: 3-9480 — 39 rue HEBERT.

GRANDE Chambre, S'adr.: 411 MARIE INCARNATION. — 7-8910, après 4 hres.

CHAMBRE, permis cuisine, eau chaude. 30 FERLAND.

GRANDE CHAMBRE en avant, pour dame ou jeune fille, dans St-Frs d'Assise. 1103, 2ème AVENUE.

ST-ROCH — Chambre double et simple, dans maison privée, endroit tranquille. 264 de la SALLE.

GIFFARD — Belle chambre-boudoir, eau chaude. 138 ave ROYALE. — MO 3-6809.

ST-PASCAL — Chambre, entre l'Enfant-Jésus - St-Michel Archange, usage téléphone. 3193 CANARDIERE, appt 2. TEL.: MO 1-1064.

CHAMBRE meublée, blvd St-Cyrille, près Cartier. TEL.: 2-6983.

CHAMBRE, meublée ou non, dans belle localité. Information: 7-1126.

CHAMBRE à louer, eau chaude année, toilette privée 8 GARNEAU.

ST-PASCAL — Chambre meublée, chauffée, famille privée. TEL.: 2-7400.

CHAMBRE meublée, eau chaude année, permis cuisine. TEL.: 2-0603.

CHAMBRE pour personne seule, centre St-Roch. TEL.: 3-8113, 597 STE-HELENE.

LIMOILOU, 547, 3e AVENUE — Grande chambre meublée, chauffée, éclairée, coupie sans enfant, téléphone. Possession immédiate.

ST-SACREMENT — Grande chambre moderne sur rue, lavabo, entrée privée. — 7-2841.

ST-PASCAL — Grande chambre, dans famille privée, près magasin Steinberg's. MO 3-0766.

GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR, fenêtre sur rue, eau chaude année, rue ST-CYRILLE. — TEL.: 4-6320.

CHAMBRE à louer, 761 de la SALLE Est. — 4-3913.

BELLE GRANDE CHAMBRE pour 2 personnes dans maison privée, entrée privée, près hôpital Enfant-Jésus, 218 VITRE. TEL.: 4-7831.

CHAMBRE, pour monsieur seul. TEL.: MU 3-5321.

CHAMBRE, pension, S'adr.: 544 CANARDIERE.

CHAMBRE meublée, chauffée, permis cuisine, gens sérieux. Soir, 934 SALABERRY.

PROPRE, tranquille, bain, douche, près St-Jean, St-Roch. 24 LATOURELLE.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES double et simple, prix modiques. S'adr.: 2815 Blvd LAURIER.

GRANDE CHAMBRE - BOUDOIR, pour couple, meublée, chauffée, lavabo, permis cuisine; aussi suite 2 pièces. S'adr.: 23 Ave ROYALE, Giffard. — MO 3-6901.

CHAMBRE à louer — S'adr.: 875 Blvd CHAREST Ouest. TEL.: 3-0186.

ST-ROCH — Flat ou chambre, permis cuisine, eau chaude année, chez dame seule. 535 STE-HELENE — 3-9737.

CHAMBRE double, ensoleillée, eau chaude année, permis cuisine, 40½ d'AIGUILLON.

GRANDES CHAMBRES, avec foyer et radio, dans maison privée, près du Château. TEL.: 3-6701.

GRANDE Chambre, permis cuisine, prix raisonnable, 249½ ST-JEAN. — TEL.: 4-0329.

DANS MAISON neuve près hôpital Ste-Foy. Chambre avec cuisinette, vivoir, salle bain, conviendrait pour garde-malade ou demoiselle. TEL.: 7-1923.

GRAND BOUDOIR conviendrait 1-2 personnes; eau chaude, cuisine si désiré. 920 Avenue Cartier. 3-7652.

ST-JEAN-BAPTISTE, chambre boudoir, TEL.: 4-3935.

PETITE CHAMBRE, S'adr.: 280 St-Joseph est, 2e étage. Visible soir.

CHAMBRE double ou simple au Petit Château. 29 RUE HALDIMAND. TEL.: 2-3894.

CHAMBRE, demoiselle, commodités modernes, avenue Brown, Tél.: soir MU 3-5240.

GRANDE CHAMBRE meublée, près Carré d'Youville, usage téléphone. Tél.: 3-0472.

GRANDE CHAMBRE, propre, conviendrait, 1 personne. Boul Langelier. Tél.: 5-8993.

ST-PASCAL, 3 chambres à louer, meublées si désiré. TEL. MA 3-1655.

CHAMBRE propre, permis cuisine, homme préférence, 23 rue SCOTT.

FLAT et chambre à louer, eau chaude année, 817 STE-MARGUERITE.

CHAMBRE-BOUDOIR avec permis cuisine $6.00 semaine. TEL.: 7-9312, soir.

CHAMBRE, personne seule, 354 Des Commissaires, entre Couronne et Dorchester.

CHAMBRES A LOUER s'adr.: 113 L'AVIATION. TEL.: 7-0216.

LIMOILOU 1 à 2 appartements, permis de la cuisine, pas meublé, dame seule. TEL.: 3-7660.

GRANDE CHAMBRE, douche, eau chaude, tranquillité. 39 RICHELIEU. Appt 11.

CHAMBRE idéale, dame ou fille seulement, droit cuisine. AU BON GITE, 363, DU PONT. TEL.: 4-0043.

GRANDE CHAMBRE à louer, 312 rue ST-JEAN.

GRANDE CHAMBRE, avec eau courante, 1 autre simple. S'adresser 1 RUE ST-JEAN. TEL.: 3-9586.

1 SIMPLE, 1 chambre double, à l'année. 148 LOCKWELL. 4-0488.

ST-DOMINIQUE, chambre $6.00 semaine, pension si désirée. 3-9943 — 112½ CARTIER.

LIMOILOU, chambre dans famille privée, déjeuner servi si désiré. 3-6379.

GRANDE CHAMBRE moderne, bain, douche, téléphone, confort chez soi, située chemin Ste-Foy, face Villa Manrèse. 7-8343.

GRANDE et PETITE CHAMBRES, 439 St-Jean. TEL.: 2-1831.

PETITE chambre, eau chaude année, permis cuisine. S'adresser: 533 La Salle.

CHAMBRE, cuisinette, lavabo, eau chaude, meublée ou non. 17 STE-URSULE.

2 GRANDES chambre pour 2 personnes, eau courante, pension si désirée. 68 STE-URSULE.

CHAMBRE simple, personne distinguée, eau chaude, permis cuisine. TEL.: 4-2932.

ST-JEAN-BAPTISTE, grande chambre meublée, ensoleillée, permis cuisine, usage téléphone. TEL.: 3-8077.

CHAMBRE meublée, fini en neuf, préférence monsieur. S'adr.: 14 STE-MARIE paroisse St-Jean-Baptiste.

PETITE chambre avec ou sans pension. TEL.: 2-2945.

ST-ROCH, flat aussi grande chambre très propre, meublés, chauffés, éclairés, bain. 3-2850.

ST-FIDELE. Chambres double et simple, chauffées, avec ou sans déjeuner. 376, 16e RUE. TEL.: 4-8515.

CHAMBRE avec ou sans pension. 17 St-Gabriel. TEL.: 3-9688.

CHAMBRE à louer, avenue Belvédère. 883 Chemin Ste-Foy.

3 CHAMBRES avec chambre bain, eau chaude, près arrêt d'autobus, 278 de La Ronde. MO 3-0607.

CHAMBRE confortable pour monsieur, famille tranquille. 141 Crémazie ouest. 5-6004.

50 D'ARTIGNY, grandes chambres, eau courante, près Parlement. TEL.: 4-2806.

CHAMBRE dans famille tranquille, dans St-Frs d'Assise, 1ère Avenue. TEL.: 3-4939.

CENTRE St-Roch, eau chaude année, pas de cuisine. TEL.: 4-6173.

TRES GRANDE chambre, meublée, frigidaire, garage chauffé si désiré, autres double, simple, pas d'enfant. 7-3894.

CHAMBRE chauffée, eau chaude année. 39 St-Gabriel. TEL.: 4-9039.

CHAMBRE à louer, pour femme honnête ou couple d'un certain âge, permis de cuisine, dans famille privée, pas d'enfant. 1006, 1ère Avenue St-Frs d'Assise. 2-2824.

CHAMBRE, cuisinette chauffées, meublées, lavabo, gaz, 73 Artillerie. 4-1893.

2 APPTS à louer bien meublés et chambre et pension, 55 Lachevrotière. TEL.: 4-1155.

CHAMBRE à louer, eau chaude année. 306 de l'EGLISE.

CHAMBRE boudoir, fenêtre donnant sur rue, 1er étage, près Cartier, famille adulte. TEL.: 4-3276.

BON CHEZ SOI confortable, prix raisonnable, personne tranquille. TEL.: 7-7193.

CHAMBRES APPARTEMENTS

MEUBLES, avec frigidaire, poêle, lavabo, divan studio, etc. Prix raisonnable, électricité, gaz à notre charge, endroit unique. 18 des Bernières, face Plaines d'Abraham. TEL.: 3-4343 - 7-1439 - 2-0390 (M. Arcand).

44 Chauffage, Bois, Charbon

FORTIN marchand bois, huile à brûleur. 15 MARIE L'INCARNATION. 7-7490.

CHAUFFEZ toute votre maison par votre poêle de cuisine transformer Gazogine, poêle ou fournaise et économiser jusqu'à 1/3. Renseignez-vous à O. BOUCHARD, 375 des Sables. 4-4850.

A VENDRE, bois de chauffage, de toutes sortes. P. SAVARD, 43, Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3802.

45 CHEVAUX, VOITURES

2 BELLES JUMENTS noires canadiennes, 7 et 8 ans, pesanteur 1,300 livres chaque, bien domptées doubles, et simples. S'adresser: L. CARON, Route 5, Ste-Etienne, Co. Lévis.

JUMENT dans trot, marque 2.10 avec tout l'équipement, rulky, attelage, couverte, aussi poulain 2 ans, enregistré. Paul-U. Lachapelle, St-Paul l'Ermite.

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Inc. agents exclusifs d'Underwood. 511 Blvd Charest-Est. Téléphone 5-4823. $5.00 par mois, $12 pour 3 mois. Réparations clavigraphes.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois pour $12.00. GERARD MARTINEAU, 480 DORCHESTER. 5-5158.

CLAVIGRAPHES pour location, modèle recent, $5.00 mois, 3 mois, $12.00. ROYAL TYPEWRITERS CO. LTD. 2-7051.

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood, 146 Côte d'Abraham — TEL.: 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CHAMBRE boudoir, ensoleillée, garde-robes, lavabo, chez adultes. S'adr.: 490 Ouest St-Cyrille (384 ancien).

PRES du Parlement, chambre meublée. S'adresser: 27 St-Patrice. 4-0937.

BOULEVARD LANGELIER. Belle chambre, eau chaude, conviendrait personne tranquille. 3-4290.

Les annonces classées du Soleil sont un service offert à la population. Pour des transactions rapides et personnelles utilisez ce service à chaque occasion.

54 COMMERCES A VENDRE

BATISSE en blocs de ciment, 50' x 65', 1½ étage, plancher en ciment, 2 entrepôts 25' x 30', maison 50' x 36', 2 étages, pouvant être utilisé en 3 logements. Situé à 15 milles de Québec, Chemin de Fer CNR, grande étendue terrain pour expansion future. Versement initial minime, balance payable par mensualités. Ecrire Casier 331 "Le Soleil".

ATTENTION. Compagnie de courtiers en immeubles, avec charte provinciale à vendre de $10,000.00 à $15,000.00, à discuter suivant les immeubles inclus dans prix vente. Compagnie avec siège social actuellement fondé. Information: Casier Postal 514 Haute Ville, Québec.

Près de Québec

HOTEL 21 chambres, meublé, système huile, vaste terrain,

AUSSI route 2, cabines avec maison habitable à l'année, cause maladie. Accepterais propriété à revenus en échange. Aucune offre raisonnable refusée. 7-4551.

• PROFESSIONS • METIERS **LE GUIDE** DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, 571, 3e AVENUE, Québec. 4-3312.

DR LUCIEN MASSE, chirurgien-dentiste. Edifice TALBOT, 885 ST-JOSEPH Est. — 4-7611.

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE. 24 COTE DU PALAIS. TEL.: 2-2152.

MEDECINS-CHIRURGIENS

DR JEAN DUSSAULT, 417 St-Jean. 2-1975. 2-1975. Maladies vénériennes et peau.

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est ST-JOSEPH. — TEL.: 4-4061.

TISSAGE

MADAME OUELLET, Charlesbourg, tentures, jupes, écharpes, catalognes. Satisfaction garantie. MA 3-1254.

MATELAS

MATELAS FRONTENAC, manufacture matelas ressorts, crin, sommiers. 15 BOISSEAU. 3-5347.

NETTOYEURS

SUIS NETTOYEUR de brûleurs à l'huile, ouvrage garantie. TEL.: 3-5066.

REPARATION DE LAVEUSES



Réparations de balayeuses et de lessiveuses de toutes marques

AGENCES LOCALES
TEL. : 3-4727

CONNOR
SERVICE
VENTE - RÉPARATION
PIECES POUR TOUTES MARQUES
FOYER DES LAVEUSES ENR.
239 ST-VALLIER Ouest. Tél.: 3-4638

TABAC

SPECIALITE tabac en feuilles de choix. Gros et détail. Spéciaux 50 cigares, $2.00. Tabac cigarettes ½ lb. $1.15. Pipe Brierre, 50, briquet, $1.00, tubes 1,000 à 35 cts. RENE ST-JEAN, 304 de la Couronne.

AGENCE MATRIMONIALE

POUR RENCONTRE sérieuse, sommes en mesure répondre toutes demandes. — J-6945, Mme TARDIF, 328, 3ème AVENUE.

CEUX qui désirent rencontrer leur idéal, but sérieux. Lic. 82276. Mme LANGLOIS, 166½ VITRE. — 3-7458.

BIJOUTIER

REPARATIONS, vente montres diamants, bijoux. PAUL LALIBERTE, 247 St-Jean. 2-6127.

REPARATIONS DE RADIOS

REPARATION de radios, balayeuses, poêles électriques, lessiveuses automatiques. TEL.: 3-0769.

SALONS DE COIFFURE

SALON VANITE

COIFFURE tout genre. Annette CHAINE, propriétaire. 94 de la COURONNE 2-4100

SALON ALMA
341 de l'Eglise
Tél.: 4-3013
Permanente à l'huile
valeur $10.00 pour $5.00
Coiffures de tous genres.

REPARATIONS

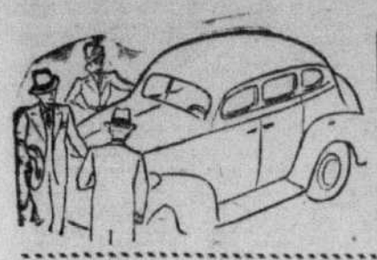
REPARATION

TOUS GENRES, finition maison, salle de jeu, armoires, cuisine, cave, etc. — TEL.: 3-5899.

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS ROUSSEAU. Meubles, matelas neufs, réparation de sommiers et matelas. 1336, 3e AVENUE. TEL.: 4-1489.

REPARATION meubles, chesterfields, divan, rembourrage.



TOUS LES MODELES | TOUTES LES MARQUES | TOUS LES PRIX | ACCESSOIRES DE TOUS GENRES | REPARATIONS

Automobiles et Camions Usagés



Buick Sup., Convertible, 1953, Radio, Chauf. ..... $1850.

Chevrolet 1949 ..... $550.

Austin Morris Mayflower Prefect, à partir de ..... $150.

Autre modèles 1940 à 1955

Télévision
Neuve 1956 avec garantie
25% REDUCTION
Termes faciles. Ouvert le soir.
BERUBE AUTO
1200 Blvd Ste-Anne.
Tel.: MO 3-5241

Cherchez-vous un char?

QUE VOUS n'aurez jamais regret d'avoir acheté? FORD 1950, moteur et peinture de Luxe Tudor, chauffeurette, radio, 5 pneus neufs. Aubaine pour comptant. Particulier, de 9 à 12, 2 à 5 heures. TEL.: 4-9017.

ATTENTION

CONTRACTEURS de chemins d'hiver. Avons à vendre: Camion Réo, 10 roues avec commandement sur roues arrière et avant. Ford Marmon Herington avec commandement sur quatre roues. Ford de l'armée avec commandement sur quatre roues. Chevrolet de l'armée avec commandement sur quatre roues. Chasse-neige de marque Cyclone. Charrue à neige en -V- et One-Way. Tout cet équipement est en très bon état, et prêt pour livraison immédiate. S'adresser LEVIS AUTOMOBILES Inc. 40 rue St-Henri, Lévis, P.Q. — TEL.: TE-7-5888.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE, parties d'automobiles, neuves, usagées. LUDGER FERLAND 661 1ère Avenue. 4-2920.

PNEUS 50 plus, Pick-up Panel, Automobiles, accessoires. TREMBLAY, 468 BLVD BERTRAND, Québec-Ouest. TEL.: MU 3-3858.

MAURICE POIRIER
PIECES neuves, usagées, toutes marques Radiateurs. 580, 1ère AVENUE. 2-4463.

AUTO BRAKE SPECIALTIES
PIECES et services, gros, détail. 571 1ère Avenue. TEL.: 5-5510.

CHARRUE A NEIGE
FABRICATION - REPARATION
Reservoir à l'eau, à l'huile et Citerne housing. Radiateur d'auto, Bull Dozer Frame. Machine shop.
J.-E. AUDET
SOUDURES INC.
465, 1ère Ave - Tél.: 2-3929
MACHINE SHOP

Pièces d'autos
NEUVES et USAGEES
KING AUTO PART
337, 3ème RUE — TEL.: 3-1557

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

JE SUIS acheteur d'automobiles usagées, payons argent comptant. TEL.: MA-3-3033.

JE SUIS ACHETEUR d'autos usagés. S'adresser 26 Jeanne-Mance. Monsieur Denault. TEL.: 3-8539.

ACHETONS AUTOS
pour argent comptant
BEAULÉ AUTO
25, 3e avenue - Tél.: 2-2571

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère AVE. — TEL.: 5-4769

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS neufs $5 par jour, 10c du mille, assurance $20,000 - $40,000 gratuites — ROMPRE & FRERES DRIVE YOURSELF. 1303 Maguire. 7-8518.

AUTO LOUER, $5.00 jour, 10c du mille. Assurance $5,000-$50,000-$100,000. Gazoline gratis. ROBERT JOBIDON ENR., 20 Place d'AIGUILLON. — 2-5317.

130 MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE "Victoria" 250 cc propre, bon ordre. Aubaine. 760 MONK 7-3188.

Les annonces classées du Soleil sont un service offert à la population. Pour des transactions rapides et personnelles, utilisez ce service à chaque occasion.

833 — BUICK 1952, sedan, chaufferette $1,200

548 — PONTIAC 1952, sedan $1,000

97 — PONTIAC coach 1953 chaufferette $1,150

1000 — MONARCH convertible 1952, radio, chaufferette $1,500

988 — CHEVROLET 1953, coach, chaufferette $1,100

57 — CHEVROLET coach, de luxe, 1952 chaufferette, etc. $1,100

45 — DODGE Coronet V 8 équipé 1953 ..... $1,500

31 — PONTIAC sedan 1953 chaufferette $1,400

901 — OLDSMOBILE 1952 sedan 88, radio, chaufferette $1,250

Nos prix défient toute compétition. Visitez notre terrain à 306 Dorchester pour vous en convaincre.

AUTOMOBILES INC.
555 DE LA COURONNE
TELEPHONE : 2-1208
DISTRIBUTEUR
PONTIAC - BUICK
CADILLAC - VAUXHALL
CAMIONS G. M. C.

SIMARD AUTO PARTS
PIECES d'autos et pesage, achat de chars accidentés, vente et échange d'autos neuves et usagées. 606 DORCHESTER. TEL.: 4-4091.

CHEVROLET 1953
HARD TOP, 5 pneus neufs, en parfait ordre. 174 ST-OLIVIER.

GRANDE VENTE D'AUTOMNE
PRIX SPECIAUX

1953 METEOR sedan 1953 Radio, chaufferette $1195
1952 STUDEBAKER sedan Chaufferette $775.
1952 PONTIAC sedan hydraumatique $1095.
1952 NASH sedan Ambassadeur $995.
1952 PLYMOUTH sedan Chaufferette $895.
1950 FORD Station wagon Chaufferette $690.
1948 DODGE, sedan Chaufferette $395.
Un choix 1946 — 1955
CONDITIONS FACILES
OUVERT LE SOIR.

Giguère Auto
Agents
BUICK — PONTIAC — G.M.C.
2225 - 1ère Avenue.
1275 - Canardière.
Tél.: 2-2714 — 5-7253

AUBAINES D'AUTOMNE

1955 CHEVROLET V 8 de Luxe Coach
1955 DODGE V 8 Mayfair Sedan
55 BUICK Century Riviera
54 CHEVROLET coach
53 BUICK super Riviera
54 FORD Custom Line sedan
1953 BUICK sed. supper., trans. ord.
1953 BUICK Custom sed., trans. ord.
53 BUICK sedan Custom
53 PONTIAC sedan
52 CHEVROLET sedan
52 STUDEBAKER champion sedan
52 PONTIAC de Luxe sedan
52 CADILLAC sedan
51 CHEVROLET sedan
51 CHRYSLER Windsor sedan
51 FORD sedan
51 OLDSMOBILE coach 88
51 PLYMOUTH sedan
51 MONARCH sedan
51 KAISER sedan
51 PONTIAC sedanette
50 DODGE coach
50 MONARCH sedan
49 CHRYSLER Royal Sedan
49 DODGE sedan
49 FORD coach
49 OLDSMOBILE sedan
48 DODGE, 7 passagers
48 PACKARD, 7 passagers
47 DODGE Opéra
47 HUDSON 6, sedan

PLUSIEURS AUTRES de 1938 à 1946 $75.00 à $300.00
49 REO 2 t., boite 12 pds. fermée
53 MOTO B.S.A., 650 c.c.
50 MOTO Sunbeam 500 C.C.
50 B.S.A., 350 c.c.
JEEPS avec gratte
Jusqu'à 30 mois pour payer.
LA PLUPART SONT EQUIPES ET VENDUS AVEC GARANTIE.

HUDON
AUTOMOBILES
545, 1ère AVE. Tél.: 5-4769

PRIX REDUIT, 50 autos et camions 1940 à 1952. PAUL MAHEUX, 75 Est Blvd Charest, près Blvd Langelier. TEL.: 3-4167.

GRATTE One-Way, qui s'adapte à camion de 3-4 tonnes. Autre one-way s'adaptant à un jeep, bas prix. S'adr.: 200 St-Pascal. TEL.: MO 3-0723.

PONTIAC 8, 1955, 2 tons, à l'état de neuf. 131 St-Ambroise. 3-8809 ou MU 3-3890.

STATION WAGON Plymouth, 6 cylindres 1954, très propre, bon ordre, pneus, batterie en neufs, 25,000 milles, millage certifié, 25 rue Vallière, près Château Champlain.

PONTIAC bleu 1952, 4 portes, très bonne condition, 599a. S'adr.: 1152 RAYMOND-CASGRAIN, Appt 2, après 6.00 P.M.

POUR UN BON ACHAT

PONTIAC sedan de luxe	1954
WILLYS sedan overdrive	1954
FORD sedan air climatisé	1953
FORD sedan Custom	1954
CHEVROLET sedan de luxe	1952
BUICK sedan dynaflow	1952
PREFECT sedan	1950
PLYMOUTH sedan	1949
STUDEBAKER conv. équipé	1947
STATION WAGON DODGE	1949
PANEL Chevrolet ½ tonne	1951

OUVERT LE SOIR
CONDITIONS DE PAIEMENTS
J.-A. LAMONTAGNE
2390, 1ère Ave. Téléphone : 2-6339

Militaires



Nouvellement arrivés au pays.
ESCOMPTE spécial. Vous est accordé sur l'achat d'une auto neuve ou usagée chez
Albert Barré
DISTRIBUTEUR
Chevrolet et Oldsmobile

SPECIAL

STUDEBAKER 1947. Prix liste $635. ..... $355.
DE SOTO 1948, convertible. Moteur neuf. Prix liste $895. $625.
CHEVROLET 1953. Coach. Prix liste $1235.... $1050.
PLYMOUTH 1950. Sedan. Prix liste $900..... $695.
FORD 1953. Sedan. Radio. Automatique. Prix de liste $1475. ..... $1150.
FORD 1952. Sedan. Prix de liste $1300. ..... $850.
HUDSON 1951. Sedan. Prix liste $1240. ..... $650.
VANGUARD 1951. Sedan. Prix liste $700. ..... $450.

40 AUTRES MODELES

Toutes ces autos sont garanties et prêtes pour l'hiver. Léger dépôt. Livraison immédiate.
Ouvert jusqu'à 9h. 30

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE

CHEVROLET sedan 4 portes 1948, très propre. TEL.: 7-6955.

STATION-WAGON Ford 1955, modèle Sedan Country, 4 portes, 2 sièges. A vendre ou échanger vente cause besoin d'un Panel. TEL.: 7-4520 ou MU 3-8170.

FRADET AUTO Enrg.
276 rue St-Paul
Chars neufs et usagés
L'endroit idéal pour un bon achat.
Ouvert le soir jusqu'à 9 hres.

Grande Réduction
sur toutes nos automobiles et camions usagés

AUTOS ET CAMIONS USAGES
MEILLEUR ACHAT

TERMES TRES SPECIAUX

3156A — MERCURY Custom Monterey tout équipé, 1954. Démonstrateur du gérant de service.
3139A — HILLMAN, 1953, Hard top $850
2934-B — MERCURY 3 tonnes, 1951 $595
AUTOS et CAMIONS
Choix de toutes les marques et modèles.
OUVERT TOUS LES SOIRS
Eclairage comme en plein jour.

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél.: 2-5676

CHEVROLET 1946, propre, bien chaussé, $250.00 — MO 3-4430.
OLDSMOBILE 1951, équipé, radio, chaufferette, bien chaussé, très propre. MO 3-8801.
OLDSMOBILE 88, 1953, parfaite condition. S'adr.: 602 ST-VALLIER Est.
MERCURY 1948, Sedan, moteur neuf, $400.00. TEL.: 5-6570.
STUDEBAKER 52, Sedan, radio, chaufferette, parfait ordre. TEL.: 7-0498.
CHEVROLET 48, bon ordre, équipé, conditions faciles. 388, 9e RUE.
STUDEBAKER Sedan champion de luxe. TEL.: MO 3-6902.
A VENDRE, Pontiac 51, très propre (pneus neufs), prix spécial, prendrait échange. TEL.: jour TE 9-9431, soir TE 9-9278.
A VENDRE Auto-neige bombardier en parfaite condition, douze passagers, pointe neufs. S'adresser à Albert ROUILLARD, Ste-Agathe, Cté Lotbinière.
MORRIS Panel 1949, parfaite condition. Inf., TEL.: 5-7638.
CHEVROLET Coach 1951, parfait ordre. TEL.: 7-6468, 321 ave GAUVIN.
SOUFFLEUR Sicard, 5 tonnes, à vendre, bon ordre. Ecrire Casier 332 Le Soleil.
AUBAINE, Nash Rambler 1951, bon ordre, équipé, $800.00. TEL.: 3-8500.
PLYMOUTH 1948, coach reconditionné à neuf, prix raisonnable. 5-6214.
CONSUL 1952, 4 portes, radio, chaufferette, air conditionné, propre, pneus neuf. TEL.: 3-1384.
ATTENTION contracteurs, etc. Pick-up ½ tonne International 1948, très solide, très bonne condition, très bonne valeur pour prix demandé. TEL.: 7-4666 entre 6 et 7.30 p.m.
BUICK 1941, radio, chaufferette, prestone, $175.00. S'adr.: 289 Notre-Dame des Anges.
FORD Customline 1954, 4 portes, 20,000 milles, condition paiement facile. S'adresser 90 Avenue Boisclerc. 3-7978.
AUBAINE LINCOLN 1951, 2 tons, très bas millage. 3-4633 — 4-4904.

SPECIAL DE FIN DE MOIS

Plymouth coupé Crambrook, 1953 $1185
Buick (gros modèle) Super, trans. automatique, tout équipé, pneus blancs, 1953 $2080
Dodge sedan de luxe 1948 $360
Camion militaire Chevrolet, Four Wheel Drive $875

SPECIAUX DEPARTEMENT PIECES

Anti-Gel Permanent Ethylen-Glycol. Très Spécial, le gallon 3.15
Chaufferette GM avec dégivreuse. Autos et camions $29.95
Carburateurs neufs et original, Chev.-Pontiac-Buick Escompte 33 1-3%
Générateurs — Starters assy. Delco Escompte 35%
Seat Covers GM Escompte 35%
Machine à graisser usagée, "Alemite" $125
Compresseur ¾ HP $75
Générateur Acetylene $85
Table tournante pour automobile $235

LABRIE AUTOMOBILES LTEE
92 rue Commerciale
Lévis, Terminus 7-4781

GIGANTESQUES REDUCTIONS
sur toutes nos autos et camions usagés.
Profitez de ces Aubaines Extraordinaires

197-A 1952 Studebaker, sedan ..... $825.
204-A 1952 Chevrolet, coach ..... $975.
236-A 1952 Chevrolet, sedan ..... $1025.
254-A 1953 Chevrolet, sedan, Bel-Air .... $1225.

Toutes ces automobiles sont équipées avec Air conditionné
Ouvert tous les soirs

J.-L. DROLET
Automobiles Ltée
250, est Boulevard Charest,
Québec, P.Q.
TEL.: 5-4531

AUBAINE — Pontiac 1950, très propre, parfait ordre, chaufferette, $875.00. — 7-7301.

STUDEBAKER Land-Cruiser V-8 1952, 23,000 milles équipé, $1,000 ou échange pour plus vieux. TEL.: 3-8308.

Rabais sur tous les modèles 1948 à 1955.
Aussi peu que $50.00 COMPTANT
Vente, échange, achat
Gagnon & Cauchon
2450, 1ère Avenue
Tél.: 5-5811

Chez CITADEL
Le plus grand centre d'autos usagées à Québec.
Une visite à notre terrain vous convaincra
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRS
Citadel
AUTOMOBILE LTEE
180, RUE DORCHESTER
TEL.: 3-2485 — 3-0689

RANCH WAGON Ford 1953, 15000 milles. Ford 1938, jamais sorti l'hiver. Mercury, pick-up 1952, 28000 milles, radio, chaufferette, finance si désirée. TEL.: 5-9146.

PONTIAC sedan, 49, bon ordre, particulier. S'adr.: 86 rue ST-LOUIS.

PONTIAC 1951, $550.00. S'adr. 41 CAPRICIEUSE.

FORD 1951, 4 portes, très propre, $490.00. 3-5911, 32 ST-MICHEL.

FORD 4 cylindres 1930, très bonne conditions, 5 pneus neufs, prestone, license, sealed-beams, $125.00. Aucune offre raisonnable refusée. 4-4342.

OLDSMOBILE 1950, sedan de luxe, Super 88, Futuramique, avec radio, air climatisé, seats covers, très propre et moteur en parfaite condition. Réelle aubaine pour acheteur sérieux. S'adresser 83, Ave Lamontagne, Québec, très peu de cash.

HILLMAN sedan de luxe 1955. TEL.: 2-7822.

BOITE DE CAMION, construit en Veneer avec toile, 18 pds de long, en parfait ordre, 220 — 3e AVE, Limoilou. TEL.: 8-6505. M. BARIL.

CADILLAC, COUPE DE VILLE, en parfait ordre, 2 tons, termes si désirés, 527 MAUFILS. TEL.: MO 3-6028.

PONTIAC SEDAN 1952, en parfait ordre, à vendre bon marché, termes si désirés, 527 MAUFILS — TEL.: MO 3-6028.

CAMION FORD, 2 tonnes, avec boîte genre Van, à vendre, très bon marché, 230 — 2e AVE. TEL.: 5-6506 — M. BARIL.

FORD Mainline 52, coach, 2 tons, très propre, parfaite condition, prix $1,150. Termes à discuter. TEL.: 3-4960.

CAMION-CITERNE usagé, Chevrolet 1093 gallons, 4 compartiments, complet avec meter Neptune, imprimeur automatique Reel hose, pompe Viking 2", R. ST-GERMAIN, 6568 St-Laurent, Montréal.

OLDSMOBILE 1951, Rocket 88, sedan de Luxe et équipé. Cause char neuf, 183 Latourelle. 4-4039.

FORD 1953, très bon ordre, radio, chaufferette. TEL.: VI 9-4093.

CAMIONS-CITERNES, réservoirs neufs installés sur camion semi-trailer, 3,500 gallons, 3 compartiments, usagé, semi-trailer, 3,350 gallons, 3 compartiments, usagé, semi-trailer, 3,300 gallons, 6 compartiments, usagé. Nous achetons et vendons camions-citernes. R. ST-GERMAIN, 6568 St-Laurent, Montreal, P.Q.

BUICK 1946, sedan, air conditionne, chaufferette, échange accepté. MA 3-2079.

N'ACHETEZ PAS sans venir consulter nos bas prix et qualité pour modèles récents. Notre grand choix vous permettra d'acheter aussi des modèles à partir de $50.00. Conditions faciles. Ouvert le soir. HUDON AUTO ENRG., 545 1ère AVENUE. Tél.: 5-4769.

Spécial

1947 FORD panel	$ 295.
1948 CHRYSLER 7 passagers	295.
1951 FORD Convertible	1095.
1952 PONTIAC sedan	1195.
1952 STUDEBAKER sedan	1195.
1953 STUDEBAKER sedan	1295.

MOTORS LTD.
Dépositaire
"STUDEBAKER"
500 de la Couronne, tél.: 5-6185

Universal AUTO LTD
VOUS OFFRE A PRIX REDUIT
CAMION PANEL ½ TONNE
Tous prêts à prendre la route.

FARGO	1948
G. M. C.	1950
G. M. C.	1951
MERCURY sedan Delivery	1951
FORD	1952
FORD	1954
MERCURY, automatique	1954
FORD, automatique	1954

Une visite vous convaincra de nos bas prix.

Universal AUTO LTD
480 DE LA COURONNE
771, 1ère AVENUE
TEL.: 5-5111 - 5-5113

OCCASION

CHEVROLET 1951, 4 portes de luxe, très propre $350 comptant, balance paiements faciles. TEL.: 7-1678.

FORD Custom 1956, chaufferette, 5,000 milles, lumières direction, — TEL.: VI 9-4776, après 6.30 P.M.

CHRYSLER 51, 7 passagers, $1,300. TEL.: 3-8236.

AUSTIN 53, sedan. TEL.: MA 3-3216.

PLYMOUTH Belvedere 1954, 2 couleurs, 12,000 milles, tout équipé, particulier, très propre achète char 1956. Villeneuve & Frères, 1036 la Canardière.

STUDEBAKER 47, radio, air conditionné, $300. TEL.: MA 3-1320.

CAMIONNETTE FORD 41 en bon ordre. MA 3-1803.

Les annonces classés du Soleil sont un service offert à la population. Pour des transactions rapides et personnelles, utilisez ce service à chaque occasion.

AUBAINES:

1954	Packard Clipper de luxe tout équipé. Val. $4,500	pr $2,795.
1954	Plymouth sedan équipé	—
1953	Plymouth sedan équipé	—
1952	Plymouth sedan équipé	—
1953	Vauxall sedan	$1,195.
1949	Ford sedan	$ 595.
1951	Morris Oxford	$ 895.
1947	Buick sedan	$ 595.
1953	Willys Jeep 4WD	$1,475.
1952	Willys Jeep Station Wagon 4WD	$1,590.
1948	Willys Jeep 4WD	$ 595.
1952	Morris Minor sedan	$ 695.
1951	Hillman sedan	$ 650.
1953	Pontiac sedan équipé	$1,195.
1946	Oldsmobile "hydraumatique"	$ 395.
1952	Willys Jeep 4WD Pick-Up, 1 tonne	$1,395.
1950	Austin coach	$ 475.

CANADIAN AUTO
AUTO MODERNE LTEE
25 rue de la Couronne
TEL.: 5-8188

(Suite de la page 32)

64 DIVERS A VENDRE

POUSSE-POUSSE Sunshine $12.00, carriole luxe $14.00. — 352, 14ème RUE.

SET SALON, 4 fauteuils, set cuisine chromé, frigidaire, poêle électrique, laveuse Monitor, moulin coudre Singer, tables, lampes, miroirs, literie, commode, bibliothèque, manteaux fourrures. Cause départ. TEL.: 2-9387.

FOYER avec feu, table téléphone à vendre. TEL.: 3-1870.

MOULIN à coudre, électrique portatif, état neuf, 231 de VILLIERS.

NOUVELLE machine Zig-zag Automatique Samson. Perfection du jour, aussi vendons machines régulières, usagées à partir $25.00. SAMSON SEWING MACHINES, 233 St-Vallier Ouest. TEL.: 5-0611.

SET CHESTERFIELD, 1 an d'usure. Cause départ. TEL.: MU 3-7286.

BOX STOVE, poêle électrique, calorifères, portes et cadres châssis. 132 ARTILLERIE.

CHAUFFERETTE "Glass Heat" avec thermostat. — TEL.: 2-6578.

HABIT DE BAL avec accessoires pour monsieur, servi une fois, grandeur 40, prix sacrifice. TEL.: TE 7-5958.

MANTEAU rat musqué naturel, long, grandeur 14 ans. S'adresser: 250 de VILLIERS. — TEL.: 4-3091.

SET DE SALLE à manger en noyer, avec sièges recouverts de cuir noir. — 4-9810.

SET CUISINE, buffet, table, 6 chaises chromées, $75.00. Mobilier chambre 7 pièces, noyer, $135.00 — 7-8269.

POELE General Electric 220 volts, 3 éléments, excellente condition, $90.00. MU 3-8404, 6-7 P.M.

AUBAINE — Jacquette dos rat musqué, teint vison, 14. — TEL.: 4-3264.

METIER à tisser très bon marché. TEL.: MO 1-1829.

PATINS, costumes ski, station-wagon 12 ans, comme neufs. 3-1992.

MANTEAU seal, manteau Hudson seal, 643, 10e RUE, 2e étage.

MACHINE à coudre Elna, $125.00. — 3-4147.

MANTEAU court chinchilla et robe de mariée. TEL.: 4-8609.

MARMITES cuisson sans eau, peu usagées, valeur régulière $130.00 pour $12.00. S'adr.: 188 de l'AVIATION.

PRIX REDUIT
Coton stérilisé, toile d'emballage, sac vide pour tout usage, jute, coton, papier.
Quebec Sack Sup.
100 Mgr Gauvreau.
Tél.: 3-4553

SAUVEZ DE L'ARGENT



Achetez vos accordéons, accordéons-pianos, guitares, mandolines, violons, trompettes, saxophones, clarinettes, etc. musique en feuilles accessoires, etc. Ecrivez pour liste ou venez nous voir chez
FRED TREMBLAY
448, 1ère Avenue — Tél.: 4-1090

64 DIVERS A VENDRE

ROBE DE BAL longue, 12 ans, état neuf. MO 3-5438.

SET SALON 3 morceaux, 2 roses, 1 bleu, très propre, sacrifierais $50.00. — 7-9485.

PAIRE PATINS fantaisie 7½ pts, $5.00; robe lainage, 2ans, $5.00; manteau dame 12 ans, noir, $8.00; complet bleu royal, gr 36. TEL.: 3-5766.

POELE en fonte avec brûleur huile, bon marché. TEL.: 5-7401.

POELE l'Islet avec brûleur, 604 STE-THERESE. — TEL.: 2-1741.

AMEUBLEMENT Chambre à coucher, grand miroir, TEL.: 5-8958.

SET DINETTE moderne, lessiveuse Connor. TEL.: 4-3720.

MATERIEL de plomberie et chauffage à vendre à prix réduit, cause abandon d'affaires. S'adresser: 3-1287.

MANTEAU seal noir, garni vison, grandeur 20 ans. TEL.: 4-7520.

ROBE de mariée en satin broché, avec tulle et boléro, 12 ans. TEL.: MU 1-1645.

MANTEAU mouton Perse noir, 14-16 ans, manteau chat sauvage, 12-14 ans. 3-4406.

MANTEAU en seal, grandeur 12 ans, très bonne condition. — S'adresser: 1067, 3e AVE, Limoilou.

POELE gaz, poêle électrique, à vendre. TEL.: 4-8888.

FOURNAISE cabinet "Duo-therm", couleur pâle avec accessoires. Aussi fournaise noire avec brûleur et accessoires. TEL.: 7-1145.

MANTEAU seal noir, long manteau seal brun, court, 14 ans. — 2-6238.

REFRIGERATEUR Kroxley, 7½ pi., très propre. TEL.: 5-7883.

MANTEAU seal noir garni vison, aussi mouton gris traité, gr 40. — TEL.: MU 3-0687.

TOILETTES complètes, tuyaux fonte 4 pouces, avec embranchement, bassins, toilettes, éviers, radiateurs 14 à 42 pouces hauteur, fournaises 1, 3, brûleurs à l'huile. 862 St-François Est.

FOURNAISE Duo-Therm, gros format, à l'état de neuf, 61 Marie de l'Incarnation. TEL.: 7-6408.

RADIATEUR électrique, fournaise Coleman, clavigraphe, cash, machine additionner, télévision, moteur, bane scie, studio. — 3-3760.

POELE 220 volts, 4 feux, neuf, laveuse Bendix. Aubaine. 3-3760.

64 DIVERS A VENDRE

CHAUFFERETTE électrique, fournaise Coleman, clavigraphe, cash, banc scie, chesterfield. 3-3760.

TELEVISION, lessiveuse, frigidaire, balayeuses neufs et usagés. Aussi réparation. Prix défiant toute compétition. JACQUES BEDARD, 129 St-Luc. TEL.: 3-5082.

2 MANTEAUX, 1 en fourrure brune, 20 ans, autre pour fillette 12 ans. TEL.: 2-2513.

PATINS pour garçons, point. 7½, 1 de 1. Patins fantaisie, fille 4½. Bottes de skis 6½. Paire gr. 2. Manteau gris, gr. 10. TEL.: 7-3383.

POELE en granit, marque L'Islet. Bon marché. TEL.: 4-8224.

LINGERIE pour dame, garçon, fillette, souliers, patins, machine coudre électrique "Minerva", état neuf. Tél.: 3-1579.

CHESTERFIELD à vendre. Tél.: 7-3240.

2 BASSINETTES de fer, côtés baissant. Grandeur 27 x 41. Tél.: 4-6280.

2 POELES BLANCS, 1 bois, charbon, grille, n'ayant jamais servi; l'autre 2 feux électriques, couverts automatiques, très propre. TEL.: 4-7238.

ROTISSOIRE électrique Westinghouse, modèle récent, état neuf, cage d'oiseaux ronde, vert pâle. Tél.: 3-9933.

MANTEAU fourrure, gr. 16 ans, très propre, à vendre, très bon marché. Tél.: MU 3-7815.

MAGNIFIQUE chesterfield, 2 tons, prix d'occasion. S'adr.: 330 la Reine.

MAGNIFIQUE manteau, mouton Perse à vendre. S'adresser chez J.-B. Pelletier, MA 3-3656.

FOYER à vendre. S'adresser: TEL.: 5-7098.

CHESTERFIELD à vendre au prix de l'acheteur. TEL.: 7-9252.

SET DAVENPORT, 2 tables de lampes. TEL.: 2-4552.

$5.00 TABLE CENTRE, $10.00 tapis 3 x 3, $40.00 chesterfield 3 morceaux, très propre. TEL.: 5-7431.

2 PNEUS d'hiver, no. 670-15, 4 plis, 545 ST-DOMINIQUE.

FRIGIDAIRE à liqueur. Poêle à hot-dog. Un câble à trois feux. Un grand comptoir avec siège, le tout à sacrifier. TEL.: 4-3404.

POELE, état neuf, système huile, blanc découpé noir. Sacrifier. 5-9009.

MANTEAU en lapin chinchilla gris, pour fillette, grandeur 12-14, très propre. Sacrifiera. S'adresser: 389, 14e RUE. Tél.: 3-9514.

CROTEAU LIMITEE
MEUBLES neufs ou usagés. Nos bas prix font sensation. 134 du ROI, Est. Tél.: 5-9426.

RESTAURATEURS
PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boules, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS, 654 ST-VALLIER Ouest.

64 DIVERS A VENDRE

TRAIN électrique, Lionel, complet, avec voie 40 pieds, transformateur type V.W. 2 aiguillages et découplement automatiques. Cémaphore, etc. 7-2217.

MANTEAU chinchilla pour enfant, 3 ans. 361 Christophe-Colomb-O.

1 BUREAU garde-robes avec miroir et 4 tiroirs, $15.00. Bureau avec miroir et 3 tiroirs, $5.00. TEL.: 3-6548.

COSTUME ski brun, fillette, 12 ans. Patins, bottines blanches, 8. 45 ST-GABRIEL.

PETITE FOURNAISE avec brûleur à l'huile, tuyau de fumée, etc. 29 Ave des Saules Ouest. Tél.: MA 3-1484.

AUBAINE, manteau seal noir, garni mouton gris, coupe 1954, 14 ans. 1165 Chemin Ste-Foy. 7-3707.

UNE LESSIVEUSE Connor, thermos, pratiquement neuve. Dernier modèle. 6 Côte du Palais, Appt. 7.

CARROSSE Sunshine, état neuf. TEL.: 7-0635.

SET CHAMBRE, 3 morceaux, lit, presque neuf. Grande garde-robe, bois, 6 pieds haut. 2-8750.

BIJOUX tout neufs à vendre, très bon marché. TEL.: 7-4795.

MAGNIFIQUE 4,000, collection de timbres, comprenant 108 pays et colonies différentes. Ainsi que timbres rares, avec gros surplus de timbres pour échange. Ecrire CASIER 348 LE SOLEIL.

PARDESSUS pour homme, gr. 38, à l'état neuf. Laveuse Beatty automatique. S'adresser 4-3866.

BAS NYLON élastique, neufs, petit lit d'enfant, côté mobile, chaise berçante d'enfant, balance d'hôpital pour bébé. Stérilisateur à bouteilles. 4-9428.

3 MANTEAUX d'hiver, fillette 8-12-14, paletot garçon 10 ans. TEL.: 2-6714.

MANTEAU lapin Japonais teint vison, grand 14 ans très propre à sacrifier. S'adresser: 68 Ave. Plante, Québec-Ouest.

MANTEAU fourrure lapin teint vison, 14-16 ans, paletots d'enfants, 14 ans, robe toilette taffetas rouge 12-14 ans. 531 de la REINE.

REFRIGERATEUR électrique Léonard, $90, poêle électrique 110 $30. TEL.: 7-2249.

POELE, brûleurs, aéroplatin. TEL.: MA-3-2216.

POELE blanc, presque neuf. S'adr.: 390 — 6e AVENUE. TEL.: 3-0295.

AUBAINE, Manteau seal brun, 12 ans, junior, très propre, $50. TEL.: MA 3-3810.

CENTRE DES AUBAINES
MENAGE COMPLET
NEUF ET USAGE
Achetons — Vendons — Echangeons
TELEVISION $99 Garantie 3-3760
33 et 35 ST-VALLIER-OUEST

64 DIVERS A VENDRE

BUFFET cuisine, aubaine $13. Marchette Sunshine $8.00. TEL.: 2-5363.

MANTEAU court rat musqué, manteau long écureuil brun, 18 ans, manteau, bon mouton brun, 14 ans, très bonne condition. Tél.: 3-8585.

7 BEAUX VOLUMES Pays et Nations, entièrement neufs. $40.00. — 7-6515.

OCCASION, four à fer à vendre au complet, 7 pds table. TEL.: 2-8866 — 324, 2ème RUE.

LAVEUSE automatique Bendix usagée, en bon ordre. S'adresser: 2-7354.

PALETOTS garçon 3, 10, 14 ans, très bon marché. 7-9369.

SACRIFIER, complet homme 36-38, lot de manteaux et robes, machine à faire les jus de légumes, état neuf. TEL.: 2-8094.

COMMODE neuve, panier à linge, bain, balance, chaise berçante, rideau, lampe. Le soir à 214 CHATEAUGUAY.

SET HOCKEY au complet, état neuf. TEL.: MO 3-7024.

SET SALLE DINER, coeur de noyer pic. MA 3-1432.

CLAVIGRAPHE avec méthode, $48.00, additionneuse avec soustraction. 3-6607.

PETIT LIT d'enfant, complet, en fer, côtés montant ou descendant, en parfait ordre. Glacière métal. 3-8950.

BOTTINE ski, 5 à 6 points, patins garçon, 5-6, accessoires de hockey, pantalons ski, skis, 439 ST-JEAN. TEL.: 2-1931.

AUBAINES

POELE ELECTRIQUE 4 feux, 220v, blanc, Général Electric	$90
POELE blanc avec brûleur, garantis	$50
FOURNAISES à l'huile "Pot" "Coleman" et autres	$35
BUREAUX, COMMODES	$10
CASH National de .01 à 5.99	$80.
LAVEUSES, parfait ordre	$35.
POELES blancs électrique, 110v., fourneau	$20

SPECIAL
SET CHAMBRE neuf, 4 morcx fini naturel ..... $72.

DRAPEAU ENRG.
490 rue Ste-Thérèse
Tél.: 3-7991

64 DIVERS A VENDRE

HORLOGE grand-père, un meuble, meubles pour salle d'attente, patère, porte-parapluie, 3 chaises, 3 fauteuils, le tout en chêne fumé, en bon état. Prix d'aubaine. 835 AVE CARTIER.

PUPITRE meristier, 42 x 30 pouces, 4 tiroirs, avec chaises chromées, $35. Pupitre d'écolier, 23 x 18 pces, avec chaise chromée, $17.50, comme neuf. 1230, 3e AVENUE.

POELE de cuisine, à l'huile avec combinaison au gaz. 7-9452.

POELE BEACH, avec brûleurs Lynn, 4 ronds gaz. TEL.: 3-5180.

SET 2 malles, dame) très bonne qualité. TEL.: 4-5637.

LAVEUSE électrique, glacière, balance Dayton, lumière de magasin, machine à écrire, prix d'occasion, 349 DES OBLATS.

PATINS garçon, peu usagés, 7 pts, blazer très propre pour étudiant 24, 1076 de GRANDVILLE.

HUMIDIFICATEUR de maison, porte manteau pour homme et femme. 7-0886.

POELE charbon et bois combiné gaz, bon marché, aussi manteau chat sauvage, 14 ans, très peu usagé $50 — 72 Avenue Lamontagne. TEL.: 3-5997.

MANTEAU seal noir, gdr 40-42, parfait état, chesterfield bon marché. TEL.: MU 3-7702.

PALETOTS habits pour homme, gdr 42, chemises 16½, manteaux, robes 14-16 ans, carosse Sunshine, parc d'enfant. TEL.: 7-0260.

FOURNAISE de plancher marque Findlay, 45 milles B.T.U., comme neuve. TEL.: MO 3-8456.

BAINS usagés, 4½ pds, 3 pds, à vendre. S'adr.: 55 Blvd Bourassa, Québec.

ACHETONS, VENDONS — Meubles usagés, set de chambre, set cuisine, garderobe, bureau, secrétaire, machine coudre, etc. M. A. GILBERT Inc. TEL.: 2-7216. 1086 est St-Vallier. Pied Côte du Palais.

CHESTERFIELD de style, en acajou, tentures, rideaux, divers. TEL.: 3-3019.

SET CHESTERFIELD, à vendre $50.00. TEL.: 7-8517.

FAUTEUIL de cuir, lit, set salle à manger. TEL.: 7-2708.

CHESTERFIELD, 4 chaises antique, 2 tables de nuit, variété, porte-revues. 7-1826.

MANTEAU court rat musqué, tentures, auto neuve pour enfant.

(Suite de la page 33)

68 ENTREPOTS A VENDRE

ENTREPOT blocs ciment, hauteur intérieure 27' grandeur 75' x 75', terrain 125' x 75' chauffage vapeur à l'huile. 7-1732.

69 ENTREPOTS DEMANDES

COMPAGNIE intéressée à louer cour et entrepôt. Cour approximative 5,000 pds carrés, entrepôt 1,000 pds carrés ou plus. Ecrire CASE 346 Le Soleil.

70 ECOLE

ECOLE QUEBEC TELEVISION RADIO FM-TV. 338 ST-JOSEPH. 4-6723.

APPRENEZ l'anglais par conversation méthode rapide. Cours privés, adultes. Seulement soir. O. Boulanger M.A. 22 Couillard. TEL.: soir 2-9364.

COURS par correspondance, 8e, 9e, 10e, 11e années pour aspirantes garde-malades; commercial, sténo, dactylo, machine fournie; cours comptabilité supérieure (6 mois). INSTITUT DENYS. 222 rue St-Jean, Québec 4.

BART SCHOOL. Jour, soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Pour entrevue TEL.: 2-5889 — 7-6412 — 7-4133. 102 COTE D'ABRAHAM.

COURS par correspondance, 9e, et 11e années pour aspirantes gardes-malades. 11e scientifique pour garçons. Examens du Département de l'Instruction Publique. Ecrivez INSTITUT RAYMOND ENR., 1475 chemin Ste-Foy, Québec.

COURS CLASSIQUE. Eléments à philosophie. Professeur BELLEAU. 40 D'AIGUILLON. 3-3734.

ECOLE FORTIN, 70 rue St-Jean. — Sténographie, dactylo, français, anglais. Tarif au mois (jours lundi au vendredi, $8.00 — soirs lundi, mercredi, jeudi $10.00. Conversation anglaise $6.00. TEL.: 7-7098.

INSTITUT DENYS. Jour, soir. Cours commercial, scientifique, conversation anglaise, cours spécial pour aspirantes garde-malades (4 mois). Cours comptabilité ultra rapide (4 mois). Cours spécial de 6e, 7e, 8e et 9e et préparatoire à l'Ecole Technique. 222 ST-JEAN Québec. TEL.: 2-5147 — 4-8869.

INSTITUT THOMAS. 96 St-Jean, jour, soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Cours privés, sténographie, dactylo-comptabilité. TEL.: 2-1490 — 7-4851.

COURS d'Allemand en groupe ou privés. Nikol Schoenberg. 1193 Chemin Ste-Foy. TEL.: MU 3-7847.

MISS ALLEN — Professeur d'anglais, cours privés ou petits groupes. Conversation et composition de lettres. Aucun devoir. 54 STE-URSULE, 1er plancher.

DEVENEZ DETECTIVE

AGENT SECRET, investigateur. Hommes ambitieux de 18 et plus, pour qualifier dans diverses branches de l'investigations. Cours par correspondance. Informations gratuites: CANADIAN INVESTIGATORS INSTITUTE. Dept. 4, Casier 11, Station Delorimier, Montréal.

72 FEMMES, FILLES demandées

FILLE de chambre demandée. S'adr.: 113 GRANDE-ALLEE.

CONTREMAITRESSE expérimentée pour atelier de confection — S'adresser: 143 Blvd BENOIT XV, TEL.: 3-7245.

FILLE d'âge moyen pour demeurer avec personne seule, bon chez-soi. Ecrire CASIER 350 "Le Soleil".

PERSONNE pour prendre soin d'une malade dans maison privée. Ecrire Casier 351 "Le Soleil".

SECRETAIRE générale bilingue d'expérience demandée pour s'occuper d'information, téléphone, correspondance, comptabilité, sténographie requise. Rapidité essentielle. Donnes expérience, âge, et références. Ecrire Casier 344 Le Soleil.

FEMMES ou filles demandées de 25 ans et plus. Energique, capable de rencontrer le public. Une partie de temps ou partiel assure un travail professionnel et permanent avec un avenir de sécurité. TEL.: 2-2108 ou écrire Casier 342 Le Soleil.

CHARME DU BUSTE. Seul produit du genre qui engraisse et développe la poitrine. Voyez résultats première semaine. Garantie 30 années de succès. Ne risquez rien. Envoyez dix sous pour brochure explicative. Envoi discret. CULTURE BEAUTE ORIENTALE, Local 57, 81a, De Lorimier, MONTREAL, P. Que.

CONVERTISSEZ vos heures de loisirs en dollars. Devenez représentante Doraldina dans votre localité. Très peu de capital requis. Ligne de cosmétiques garantis. Catalogue illustré. Ecrivez DORALDINA COSMETICS COMPANY 576 Ste-Catherine est, Dept. 7, Montréal, ou téléphonez Québec 2-4483, Mlle DOLBEC.

DAMES, demoiselles, gagnez $8.00 - $10.00 par jour. S'adresser "Produits AVON, 362 Couronne. TEL.: 2-7704 — 2-8197.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

PRENDRAIS reprisage à domicile. 10, 1A, 20cts la reprise. Bas 09 chacun. 3-6783.

DAME demande des lavages à domicile, prix raisonnable. TEL.: MU 3-7321.

Baby Sitters Service Regd.

VOUS OFFRE gardiennes d'enfants. Gardes bébés, gouvernantes, aides garde-malades, ménagères compétentes. 7-1711.

77 FILLES DEMANDEES

JEUNE COIFFEUSE compétente, Acadienne préférence. TEL.: 3-7026, après le 2 novembre.

INDUSTRIE locale demande une dactylotienne. Ecrire CASE 365 Le Soleil.

COIFFEUSE demandée, compétente, très bon salaire avec commission, vacances payées, accommodation spéciale. Ecrire Casier 327 Le Soleil.

JEUNE FILLE demandée comme caissière-téléphoniste. Agée de 18 à 20 ans, bilingue ayant certificat de 9ième année. S'adresser à M. Odilon Moisan chez W. E. Regin, 436 rue St-Jean entre 2 à 5 heures.

VENDEUSES d'abonnements demandées aux revenus assurés, libres de voyager foyers durant l'entraînement. S'adr.: 438 de MAZENOD — TEL.: 4-8194.

STENO-DACTYLO bilingue, pour compagnie industrielle bonne rémunération. S'adr.: Service National de Placement, 21 CARON.

WAITRESS demandée. S'adresser en personne: OLD HOMESTEAD, 30 rue STE-ANNE.

ON DEMANDE une padeuse et rabatteuse ayant expérience pour veston d'homme. Vêtements Elzéar Portier Ltée, 344 St-Dominique.

FILLES, avec expérience sur machine à coudre. Perfection Corset Co. Ltd., 38 rue Champlain, Québec.

JEUNE FILLE demandée, ouvrage de bureau. S'adresser 311 DU PONT.

FILLE de table d'expérience et bonne apparence. Restaurant AU COQ, 386 DU PONT.

WAITRESS d'expérience demandée. S'adr.: Palace Coffee, 373 St-Paul. TEL.: 4-7143.

ORTENEZ VOS ROBES et vêtements sans dénouroir. Faites de l'argent facilement en montrant nos catalogues illustrés, échantillonnes. 1200 vêtements indispensables hommes, femmes, enfants. Commissions généreuses bonis, cadeaux, publicité gratuite en votre nom. Maison responsable ayant des milliers de représentantes satisfaites dans tout le pays. Localités non représentées limitées. Ecrivez immédiatement à LINGERIE DU JOUR INC. 4225-S IBERVILLE, Montréal.

78A FINANCE

AVIS AUX MARCHANDS

Finançons vos ventes à termes et aussi ventes de particuliers.

GENERAL FINANCE CORP. Ltd.

Compagnie québécoise "28 ans"

61 D'Auteuil, tél.: 5-4941

80 FOURRURES

FOURRURES à vos prix du manufacturier. BEL-AIR FOURRURES Co. 15 Gravel, Lévis. TEL.: TE-9-9021.

FOURRURE liste louer ou vendre. Réparations, remodelages prix réduits. J.-H. L'HEUREUX, 480 Chemin STE-FOY. MU 3-7412.

MANTEAUX fourrures toutes sortes. Réparation, remodelage de manteaux courts. Clément RHEAUME, 323 de la Salle, Québec. 2-8513.

81 GARAGES A LOUER

GARAGE pas chauffé, 161 GRANDE-ALLEE (Villeneuve).

ST-PASCAL — Garage à louer pour l'hiver, $7.00 mois. TEL.: 3-6070.

GARAGE pour hivernement, St-Pascal. 4-8364.

GARAGE à louer, louable annuellement, situé 615 Fraser. S'adresser: 5-9094, 230 ABERDEEN.

ST-ROCH, garage chauffé, pour entreposage d'autos pour l'hiver. TEL.: 3-1485.

GARAGES dans St-Jean-Baptiste, St-Coeur de Marie $12.00, 132 ARTILLERIE.

GRAND garage, chauffé, eau courante, clair de neige, St-Pie d'Assise. TEL.: 3-3512.

SITUE Ave CARTIER près chemin Ste-Foy et 817 Madeleine de Verchères, garages $10 mois chacun. Ecrire CABIER POSTAL 191, Haute-Ville.

GARAGE chauffé à louer. S'adresser, 61 Ouest, CREMAZIE. TEL.: 4-7982.

81 GARAGES A LOUER

AVENUE DE SALABERRY, entrée sur la rue sortie facile durant la saison d'hiver, journalièrement entretenue par la cité, prix $10, par mois. Libre 1er novembre. S'adresser 685 AVE SALABERRY entre Laloueste et St-Olivier. TEL.: 5-8019 demandez Mme Létourneau.

GARAGE à louer non chauffé, St-Cyrille, coin Moncton. TEL.: 7-7742.

ST-SACREMENT, garage à louer. 47 DE REPENTIGNY. Tel.: 7-2622.

GARAGE à louer pour hivernement, cour Côte d'Abraham et St-Olivier. S'adr.: 2-6385, partir 3 novembre.

GARAGE à louer. TEL.: MA 3-1752.

LIMOILOU, 8e Avenue, garage pour hivernement. TEL.: MA 2-3547.

ST-PIE D'ASSISE garage chauffé, 132 ROYAL ROUSSILLON. 4-9824.

GARAGE à louer, situé 583, 15e RUE.

BELVEDERE, garage, chauffé, possession immédiate. Avenue de Blenville. TEL.: 7-7256.

GARAGE à louer pour l'hiver. MA 2-2933.

GARAGES chauffés, St-François d'Assise. TEL.: 7-4187.

GARAGE louer pour saison d'hiver. TEL.: MO 3-3745, 1091 Chapleau, Appt 1.

2 GARAGES à louer, non chauffés, situés entre 16e - 17e Rue. TEL.: 3-3845.

2 GARAGES sur rue, libres, 112 Avenue Lamontagne. 4-3856.

83 GARAGES DEMANDES

LOUERAIS GARAGE ou cour couverte dans St-Sauveur, Notre-Dame de Grâce ou Jacques-Cartier. — 3-5435.

GARAGE demandé dans les alentours Chemin Ste-Foy, Calixa-Lavallée. 7-7992.

88 Hommes demandent emploi

COMME concierge, aptitude différents métiers, salaire minime. MO 3-3543.

DISPONIBLE à temps partiel, pour comptabilité, états financiers. TEL.: 4-5905.

MENUISIER, travaillerait dans la finition. 476 de la REINE. — 4-1902.

DIPLOME et Commerce, ferait travail de comptabilité le soir. MO 1-2094.

MENUISIER compétent demande ouvrage supplémentaire pour temps libres, à l'heure ou contrat. Tel.: 7-2138.

89 HOMMES DEMANDES

ON DEMANDE contremaître mécanicien automobile bilingue pour agence Lincoln-Mercury-Meteor. Ecrivez, donnant références et salaire demandé à: J.-Armand BOIS, QUEBEC-NEWFOUNDLAND EQUIPMENT & SUPPLY Co. Ltd., Sept-Iles. Comté Saguenay, P.Q.

PATISSIER avec expérience, S'adr.: L. Cassulo, 130 ST-JEAN.

BRIQUELEUR demandée. S'adresser GERVAIS JACQUES. TEL.: MA 3-3612.

COMMIS ayant au moins 5 années d'expérience dans la mercerie et confection pour hommes. Bon salaire. 842 St-Joseph Est.

REMBOURREUR assorti demandé, petit capital requis. 3-8208.

HOMMES, pensez à votre avenir, apprenez un bon marché métiers soudeurs, mécanique automobile, machiniste, moteur d'essi, débossage. Demandez prospectus ECOLE METIERS MELOCHE, 481, 3e Avenue, Québec. Ouvert à l'année.

HOMME demande pour vendre bijoux, montres, magnes, etc. 100% profits, catalogue 144 pages gratis. AGENCE NICOLE ENRG. 21 Samson, Lauzon.

BON TRAVAILLANT, pas besoin d'expérience, territoires développés. PRODUITS WATKINS, 132 Christophe Colomb-Est, Québec.

VENDEUR d'immeuble demandé, bonne santé, expérience de vente et auto requises. Age préférée 40 à 50 ans. Base de commission. Bon revenu pour gros travailleur. Maison réputée. Ecrire en donnant expérience, âge et références. Casier 343 Le Soleil.

POUR VENDRE à domicile nos 750 nécessités. Hommes sérieux et brasseurs d'affaires seulement. Catalogue GRATIS. Dr N.-A. SIROIS Enr. Ste-Anne-de la Pocatière, Québec.

SI VOUS ETES AGE de 40 et 55 et voulez gagner un bon salaire. Avec un peu de persévérance et l'aide que nous pourrons vous donner vous pourrez réussir. PRODUITS WATKINS, 132 Christophe Colomb-Est, Québec.

BONS VENDEURS demandés pour couvrir territoire cultivé. Assurez-vous de revenus de $50. à $75. par semaine en vendant nos 225 produits garantis connus pesant: Articles toilette, médecines, culinaires, sels de toilette, $18, requisito. 3130 ST-HUBERT, MONTREAL.

VENDEURS, hommes, femmes, pour vendre nouveaux cadeaux de toutes occasion. Spécial des fêtes pour hommes, dames, vente facile ville ou campagne, quantité considérable vendue aux compagnies bureaux d'affaires de tous genres. Vendez à vos amis, parents, compagnes de travail, etc. $100.00 et plus à gagner d'ici Noël. FORTUNE HOSIERY, 16e RUE, Québec.

Mécaniciens Demandés

HOMMES D'EXPERIENCE requis pour réparation de machineries pour contracteurs, gazolin et diesel. Position stable, assurance-groupe. — Pour appointement: Ecrire Casier 349 "Le Soleil".

OPERATEURS

Des opérateurs expérimentés de Tabulatrice Remington Rand. Situations vacantes à Montréal seulement. Spécifiez âge, expérience et salaire requis. Tabulation Dept. REITMAN'S (CANADA) Ltd, 3310 Boulevard St-Laurent, Montréal.

POSITION

PERMANENTE et bon revenu pour jeune homme de 27 à 35. Inutile de vous présenter si vous n'avez pas les qualifications suivantes: sérieux, ambitieux, sobre, honnête, bonne apparence, 9ième année instruction. Entrevue de 2 à 4 p.m. Ch. 312, 350 Boul. Charest.

Organisation nationale

Avons maintenant territoire exclusif dans province de Québec disponible pour vendeur bilingue. Nos produits annoncés nationalement sont complètement garantis, consommation constante, nécessités à l'année pour chaque magasin, bureau, usine, etc. Fournissons échantillons gratuits, plan de vente unique, équipement de présentation, etc. Commission 20% payée hebdomadairement, plus renouvellements. C'est un poste permanent pour représentant comprenant anglais et possédant auto. Certified Electric Company, Park & Vine, Hamilton, Ontario.

Plombiers — Ferblantiers

CONSTRUCTEURS DE MOULIN ELECTRICIENS

Pour travail dans le Nord. Conditions de travail excellentes, bon salaire. Ecrire seulement, en donnant âge et détails complets d'expérience à:

The Foundation Co. of Canada Ltd.,
4208 Ouest, Rue Ste-Catherine, Westmount, Montréal, Qué.

DESSINATEUR EN MECANIQUE DEMANDE

Nous avons besoin de jeunes dessinateurs gradués, de préférence avec expérience. Situation permanente, bon salaire, travail intéressant et varié.

S'adresser à

GILLES GROULX

Chef du personnel,
FORANO LIMITEE
Plessisville, P. Q.

89 HOMMES DEMANDES

VOYAGEUR demandé, pour ligne additionnelle dans produits pharmaceutique. TEL.: 7-2243.

AGENTS demandés partout au Canada. Bas nylon, hommes, femmes, fillettes. Jobber ou à commission. Spéciaux exclusifs pour les fêtes. Agents sérieux seulement. Ecrire FORTUNE HOSIERY, 353, 16e RUE, Québec.

VENDEURS désirant ajouter ligne réputée et visitant présentement pharmacies, épiceries, magasins confections, commerces; électricité et quincaillerie. Commissions payées hebdomadairement, anciens comptes fournis. LIGHMASTER CORPORATION Hamilton.

JEUNE HOMME habile, possédant camion panel avec un peu d'expérience dans l'ouvrage de bois, salaire intéressant pour l'homme qualifié. TEL.: jour appointement, M. Tremblay. 2-5919.

HOMME SERIEUX et travailleur pour territoire Rawleigh. S'adresser l'avantmidi: 486 le COURONNE, Ch. 509.

VENDEURS agressifs avec expérience, article publicitaires, produits sur carte, etc. Transport fourni, possibilité $100.00 et plus par semaine. TEL.: 4-4316.

10 POSEURS, sableur plancher, menuisier, ouvrage garanti. 4-1064.

Nous désirons profiter du lancement de notre nouvelle ligne sensationnelle en accordant coopération entière de gérant expérimenté, agents, désirant se créer une situation enviable avec manufacturier de casseroles et nouveautés publicitaires, la plus importante firme du genre sur le continent. Visite à Québec, Lévis et environs, Lac St-Jean, Côte Nord, Saguenay, Gaspé, Cantons de l'Est, Vallée du Richelieu. Ecrire Casier 345, LE SOLEIL.

4 VENDEURS

POSSEDANT automobile, ne craignant pas le travail. Commission très généreuse. Hommes sérieux seulement. Pour appointement avec le gérant. Telephonez 4-9049.

DISTRIBUTEURS D'USTENSILES

DE CUISINE en acier inoxidable demandés. La Compagnie Aristocrat Cookware Ltd. est intéressée de donner la franchise exclusive pour la vente d'ustensiles de cuisine en acier inoxidables dans des territoires spécifiques de la Province de Québec. Le produit offert est supérbe et très pesant. Le style et le prix défient toute compétition. La marchandise et fabriquée au Canada par Général Steel Wares Ltd., exclusivement pour Aristocrat Cookware Ltd. Les personnes faisant application devront être en bonne position financièrement et en mesure de fournir des références. Pour plus amples informations s'adresser à: COAST HOLDINGS LIMITED, 1206 Homer Street, Vancouver 3, B. C.

Les annonces classés du Soleil sont un service offert à la population. Pour des transactions rapides et personnelles, utilisez ce service à chaque occasion.

90 HOMMES ET FEMMES

COUPLE domestique pour ouvrage general, bon salaire. TEL.: 7-6205, 1175 Ave BEGIN.

TERRITOIRE libre pour homme, femme désirant faire $50.00 par semaine, temps partiel en représentant "Nova Home Utilities". S'adresser: Mme O. TREPANIER, 3254 Defuy, Ste-Foy Québec. MU 3-0189.

HOMMES, Femmes. Faites plus d'argent que jamais en distribuant de porte en porte nos 250 produits. Bons territoires vacants. Ecrire PRODUITS BERUBE, St-Alexandre (A). (Kamouraska).

ATTENTION. Préparation pour Carnaval d'hiver. Apprenez danse, claquettes, ballet, pour exhibition. VALENTINO, 283 ST-JEAN. 3-9895.

VENDRE batteries de cuisine en acier inoxidable marque: America, Ster-Brite, Custom Craft, aussi vaisselle incassable J.P.L. Prix défiant toute concurrence, bonne commission, coutelleries, malaxeurs combinés avec hache-viande, feodmaster (salad master). Présentez-vous à l'Acier Inoxidable America. Enrg. 335 St-Joseph Est. TEL.: 5-6024 ou 7-7310.

COUPLE DEMANDE

L'HOMME pour conduire automobile et aider la femme dans les travaux ménagers, excellent salaire. TEL.: 2-6484, demandez M. A. PAQUET.

93 HOTEL A VENDRE

28 CHAMBRES chauffées, eau chaude, bière et vin, bon chiffre d'affaires. Ecrire Case 328 "Le Soleil".

98 INFORMATION

INFORMATION alcoolique anonymes. Ecrivez C. P. 1861 Québec. TELEPHONER 5-9908 — 2-0674.

A PARTIR de cette date, je ne me tiens pas responsable des dettes contractées par mon épouse, née Adine Jean. Signé: LEOPOLD VAILLANCOURT, St-Jean Port-Joli, Co. l'Islet.

Voulez-vous faire de l'argent

O. LEROUX

Vous offre une occasion unique Si quelqu'un des vôtres, soit un de vos parents ou de vos amis ou tout autre désire

acheter ou vendre

une propriété ou tout autre genre de commerce soit, hôtel, restaurant, terre, terrain ou maison de chambres, vous n'aurez qu'à me faire connaitre son nom, son adresse et son numéro de téléphone.

UNE GENEREUSE RECOMPENSE VOUS SERA REMISE

si je réussis à lui vendre

Entrevue strictement confidentielle. Toute personne, soit homme femme, fille ou garçon.

Pour plus de renseignement Veuillez vous rendre directement au bureau à

525 — 3ième avenue
Tél.: 4-3836

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

PROJET: Construction de casernes contenant 50 cellules de détention et Services Extérieurs, à Valcartier, Québec.
Dossier 122-5-V4-50

Des soumissions cachetées, lisiblement marquées quant au contenu et adressées au soussigné pour le projet ci-dessus mentionné seront reçues jusqu'à 3 h. p.m. (heure avancée de l'est)

le jeudi, 24 novembre, 1955

Les plans, devis et formules de soumission nécessaires pourront être obtenus par les entrepreneurs généraux seulement, à D. C. L. Section des plans, Chambre 156, à l'adresse ci-dessous indiquée. Un dépôt de $100.00 payable à Defence Construction (1951) Limited, est requis pour chaque série de plans et documents. Ce dépôt sera confusqué si les plans et devis ne sont pas retournés en bon état, le ou avant le quatorzième jour, suivant l'adjudication du contrat.

Les plans et devis seront visibles aux bureaux des constructeurs à Québec, Montréal, Chicoutimi, Sherbrooke, Belleville au bureau principal de la D. C. L. à Montréal et à l'adresse ci-dessus.

Chaque soumission doit être présentée sur les formules prescrites et accompagnée d'un dépôt de garantie, tel que spécifié par les documents de soumissions. Ce dépôt indemnnisera le propriétaire contre toute perte, advenant le cas ou le soumissionnaire accepté se retirerait après l'acceptation du contrat.

La plus basse, ni aucune soumission, ne sera nécessairement acceptée.

Le secrétaire: J. D. Jennison,
No 4 Immeuble Temporaire,
56, rue Lyon, Ottawa, Ontario.

97 Instituteurs — Institutrices

PROFESSEUR bilingue demandé immédiatement. Institut Thomas, 96 ST-JEAN. 2-7420 — 7-4853.

INSTITUTEUR diplômé d'école normale demandé pour 8e années de 24 élèves. Mentionner numéro de téléphone. S'adresser à Georges Messier, directeur des études, Malartic, Abitibi, Qué.

105 LOCAL A LOUER

LOCAL 1000 pi. car. chauffé. S'adr.: 236 St-Jean. 2-7691.

CANARDIERE, magasin divers, salle d'échantillon, bureau. TEL.: 4-1177 ou 2-6282.

LOCAL à louer, 82 Ave ROYALE, Giffard.

RUE ST-ROCH, No 14. Manufacture ou entrepôt à louer séparément 2ème, ou 3ème étage, grandeur 100 x 30 par plancher. Prix raisonnable. 842 Est, ST-JOSEPH.

LOCAL à louer, 25 x 33, conviendrait bureau, salle échantillons ou petite industrie. 61 Marie de l'Incarnation. TEL.: 7-5408.

LOCAL à louer, rue St-Gabriel, 62. Salle réceptions, 2,500 pieds de plancher. S'adresser 445 ST-JEAN.

107 LOGEMENT A LOUER

ST-JEAN-BAPTISTE, 2 pièces, bain privé, meublées, literie. TEL.: 5-7297.

PLAT 3 pièces, chauffées, eau chaude, poêle, frigidaire, laveuse. 7-7688.

4 APPTS, chauffés, maison neuve, 3490 1e AVENUE. Libre 1er novembre, $85.00. MA 3-1714.

4 PIECES, chauffées, eau chaude, poêle, frigidaire, incinérateur. TEL.: MU 1-1652.

PLUSIEURS LOGEMENTS à louer en ville ou banlieue. L'AIDE AUX LOCATAIRES. 102 Côte d'Abraham. 3-6997.

LOGEMENT neuf 4 appts, chambre bain, chauffé. S'adr.: 220 des Chênes Est. St-Albert le Grand ou TEL.: 2-7584.

ST-PASCAL, novembre, 6 pièces, chauffées, 3e étage. 310 MAILLOUX.

ST-JEAN-BAPTISTE, 2-3 pièces, chauffées, plus chambre bain, poêle, frigidaire fournis. TEL.: 3-7782 — 4-0151.

3 PIECES plus chambre de bain et balcon, chauffées, poêle et réfrigérateur fournis si désiré, possession immédiate. 1 ARCHER.

APPARTEMENTS modernes, 3-6 pièces. TEL.: 7-1233, 1249 Ouest St-Cyrille.

APPT 5 - 3 pièces; Appt 6 - 5 pièces, moderne. S'adresser 3ème plancher, 97 rue ST-JEAN.

LOGEMENT et 2 flats à louer, 13 Ste-Angèle. TEL.: 3-9111.

ST-PASCAL, logement neuf, 6 pièces, chauffé. S'adresser 2-3050.

4 PIECES chauffées, eau chaude, $67.00. 735 des Saules Est, Appt 3. MA 3-3880.

1015 AVENUE BROWN, Appt 4, 3e étage, 4 pièces, bain, chauffé, réfrigérateur, $73.00 mensuellement. 7-2041.

ST-ALBERT LE GRAND. Construction neuve, prêt 15 octobre, 5 grandes pièces, plus chambre bain, chauffées, $80.00 et $85.00 mois. S'adr.: UNIVERSAL LAND, 699 Boul. Charest Est, coin du Pont. TEL.: 3-3968. Soir MU 1-1914.

ST-PASCAL, Rue de la Ronde, logement neuf tout moderne, 7 pièces, plus chambre bain, 1er plancher, $95.00, chauffé. TEL.: MO 3-6384.

ANCIENNE-LORETTE, 9 appts, Napoléon Montreuil, 107 Notre-Dame. TEL.: 7-5712.

ST-PASCAL, rue St-Eugène, 5 pièces, plus chambre bain, chauffées, maison neuve, $80.00 mois. TEL.: MO 3-6344.

LIMOILOU 5 grandes pièces, avec bain, pour adultes seulement, 4-3194.

ST-PASCAL, 4 pièces, plus chambre de bain, chauffées, brique américaine, arrêt d'autobus, près église et du collège, construction neuve, possession immédiate. Prix $85.00 et $70.00 par mois. UNIVERSAL LAND DEVELOPMENT CO. 699 Blvd Charest Est, coin du Pont. TEL.: 3-3968. Soir MU 1-1914.

RUE MAUFILS — Duplex 6 pièces, plus chambre de bain, chauffé, construction neuve, libre immédiatement. Prix $85.00 par mois. UNIVERSAL LAND. 699 Blvd Charest Est, coin du Pont. TEL.: 2-3968. Soir: MU 1-1914.

HAUTE VILLE, 4 appts, meublés, chauffés à louer du 1er décembre au 1er avril. Adultes seulement. $90 mois. TEL.: MU 3-8367.

NOTRE-DAME des Laurentides, 8 appts, Côte Bédard. TEL.: VI 9-4424.

LOGEMENT à Ste-Claire d'Assise, 4 pièces, plus chambre bain, chauffé, $65.00 par mois. S'adresser 4-0323.

4 PIECES, $35.00. 33, 19ème Rue Ouest, Gros-Pin. MA 3-2554.

ST-ALBERT, 2 logements, 1 de 4, et 1 de 5, chauffés, 2-5739, 1393, 3ème AVENUE.

SILLERY, 1379 Maxfield, 5 pièces, plus chambre bain, moderne, chauffé, près école, église, $80.00 libre.

BIENVILLE, Lévis, logement 3 pièces. S'adr.: 9 St-Pierre, Bienville. TE-7-8517.

ST-DOMINIQUE, 9 pièces, 2ème étage, libre, garage, $135.00. TEL.: 3-9724.

ST-ALBERT LE GRAND, 3 appts, chauffés, maison neuve, moderne, $85.00 et $80.00 mois. 3190, 3e AVE Ext. Appt 1.

3 PIECES, chauffées, modernes, $48, par mois. Adultes, 2-3160.

STE-FOY, Rue Myrand. Logements 4 pièces, chauffés, premier étage. Libre premier décembre. 3-4587.

ST-ALBERT LE GRAND. Logement 4 pièces plus chambre bain, chauffé, neuf. 836 Ave des Frênes Est. MA 3-2178.

ST-THOMAS D'AQUIN, 4 pièces, modernes, chauffées, rez-de-chaussée. Libre 1er novembre. TEL.: 7-3341.

PRES CHATEAU, 3 pièces, poêle électrique, réfrigérateur, chambre bain toilette à Ave Ste-Geneviève. Appt 101.

ST-PASCAL. Logement 4 appts, chambre de bain, chauffé, peinturé à votre goût. TEL.: 4-1248.

LOGEMENT 3½ pièces, non chauffé, très propre. S'adr.: 829 Commercial, St-David. TE-7-6888.

ST-SACREMENT, 4 appts, chauffés, eau chaude $72.00. Libre immédiatement. — MU 3-4276.

1 PIECES. Maison neuve. S'adr.: 97 ou 99 Ave Turcotte.

ST-PASCAL NORD, 6 pièces chauffées. TEL.: MU 3-6211.

2 PIECES, chauffées, éclairées, 34, 35ème RUE Est, Charlesbourg. MA 3-1897.

5 GRANDES pièces, finies modernes, 1er plancher, maison neuve, $80.00 mois. — MO 3-7727.

ST-FRS D'ASSISE. Logement 4 appts, rue St-Amadour. S'adresser 1115 Aiguebelle.

BASSE VILLE, 3 pièces, chauffées. S'adr.: 5½ Place Royale. TEL.: 4-0341.

LOGEMENT à louer, pour 1er décembre, moyennant achat d'un poêle. 27 Ave Robert, Giffard.

LOGEMENT à louer. S'adr.: à 466 ST-GNAI.

BLVD BERTRAND, Québec-Ouest — 4 appts, libre, 1er plancher. — 7-8819.

ST-PASCAL — 3 appts neufs, chauffés, $75.00, libre. 3-6581 — 92 GOUPIL.

57 DE LA COLOMBIERE, 4½ pièces non chauffées, 1er plancher, $55.00. TEL.: MU 3-7749.

4 APPTS chambre bain, 3ème étage. — S'adresser: 149 d'AIGUILLON.

5 APPTS, Champigny, Route nationale, chambre bain eau chaude, 220, $35.00, libre. TEL.: 7-4006.

ST-ALBERT LE GRAND — Logement neuf chauffé, 4 grands appts ensoleillées, libre 15 novembre, 84 des BOULEAUX Est. TEL.: 4-4233.

5 PIECES, libre 1er novembre, personnes agées, 335, 9e RUE.

LOGEMENT de 4 appts, libre. TEL.: VI 9-4973.

3 APPARTEMENTS, chambre bain, libre pour 1er novembre, 15 de la BASTILLE — TEL.: 2-5847.

VILLENEUVE — Logement neuf 4 appts, chambre bain MO 1-2162.

3 PIECES, 184 ave DUCHARME, Québec-Ouest, la partie de Jésus Ouvrier.

MAGNIFIQUE LOGEMENT

ST-PASCAL neuf, 5 grandes pièces, bain, chauffé, plâtre peinturé, toutes commodités, près école, église. MO 3-7247.

AVE CHOUINARD

Nouvelle construction, 3 pièces plus chambre de bain, chauffées, poêle et frigidaire, balcon, lockers. Libre le 1er novembre, $75.00 par mois.

Universal Land
213 Blvd Charest
Coin du Pont. Tél.: 2-3968
Soir: MU 1-1914

RUE RICHELIEU

Construction neuve prête le 15 novembre, 3 pièces plus chambre de bain en tuile céramique, incinérateur, chauffées, eau chaude fournie. Aussi poêle et frigidaire. Prix $65.

UNIVERSAL LAND
699 Blvd Charest est
Coin du Pont Tél.: 2-3968
Soir: MU 1-1914

107 LOGEMENT A LOUER

ST-FRANÇOIS D'ASSISE — 6 pièces, 3e étage, pas chauffé, libre 15 novembre. TEL.: 3-1153.

2 LOGEMENTS 3 appts, 1 de 4, Carré Parent. — 2-4891.

2 APPTS, cuisine et chambre à coucher à 386 CHRISTOPHE-COLOMB Ouest. — MO 1-1935.

ST-PASCAL, 77 Mauffils. — Grand logement neuf, chauffé, libre 1er décembre, 7 pièces plus chambre bain, TEL.: MO 3-4037.

LAUZON — Logement 5 appts chauffés, eau chaude année. S'adr.: Benoit PAQUET, 327 ST-JOSEPH.

ST-PASCAL — Maison neuve, 4 pièces modernes, chauffées, autobus à porte, libre 1er décembre. TEL.: 2-1812.

STE-FOY — 6 appts chauffés, 2e étage, maison neuve, $75.00 mois, libre. 7-5680 — 171 Avenue MAINGUY.

CHAMBRE, cuisine, bain, Notre-Dame de Pitié, entrée seule. MU 3-7800.

4 APPARTEMENTS, $35.00. 8 ASSOMPTION, Giffard. TEL.: MO 3-4548.

35e RUE — Logement neuf, chauffé, 4 pièces, libre immédiatement. FLORENT LEGENDRE, TEL.: 2-3868, le soir: MU 3-8872.

795 de la RONDE — Maison neuve, 6 grandes pièces chambre bain, 2ème, chauffée, $85.00. — 3-4800.

630 PERE MARQUETTE — Logis 4 pièces chauffées, $75.00. — MU 3-8713.

3 APPTS plus chambre bain, 39 TURBIDE, Petit-Village, Giffard.

LOGEMENT à louer, St-Pascal Baylon. S'adresser: Jean-Paul LABERGE, coin Niverville et Blvd Ste-Anne. TEL.: MO 1-1374.

SOUS-SOL, 3 pièces, plus chambre bain, $45.00 par mois. 1135 Moncton. TEL.: MU 3-4633.

3 LOGEMENTS, 3 et 4 pièces, meublés, situés St-Claude Loretteville. TEL.: VI 2-2452.

CHARLESBOURG — 4 pièces, salle de bain, chauffées, libre. TEL.: MA 3-2686.

ANCIENNE-LORETTE, Logement 6 appts, chauffé, libre. A TESSIER, 7-4806.

LOGEMENT neuf 4 appts, finies modernes, prêt 1er décembre, 30 PETIT-VILLAGE, Giffard.

LOGEMENT 3 pièces, S'adr.: 786 Ave ROYALE, Beauport. — MO 3-3254.

2 LOGEMENTS neufs, 5 grandes pièces, chambre bain, St-Rodrigue. — 3-4870.

3 APPTS plus chambre bain, pour couple sans enfant. MO 3-3093. — 142 du MANEGE, Beauport.

N.-D. DES LAURENTIDES — Logement à louer, S'adr.: Charles DARVEAU, VI 9-4480.

2 OU 3 PIECES plus chambre bain, chauffées, ameublement. S'adr.: 426 NAPOLEON TEL.: 4-2326.

SILLERY — Logement 4 grandes pièces plus salle bain, libre, fini novembre. TEL.: 7-4361.

4 PIECES, chambre bain, Loretteville. TEL.: VI 2-3724.

LOGEMENT 5 appts, un bas, à: 32, 10e RUE Est, St-Rodrigue. — MA 3-2983.

SILLERY — 5 pièces modernes, chauffées, $80.00, 2e garage disponible. 7-3663.

3 PIECES plus chambre bain, chauffées, St-Albert le Grand. MA 3-2360.

BOISCHATEL. Logement 5 pièces, chambre bain, non chauffé, poêle combiné fourni. MO 3-4198.

GIFFARD — Logement neuf, 3 pièces. TEL.: MO 3-4440.

7 PIECES chauffées, eau chaude, plus chambre bain, occupation immédiate, conviendrait pour maison de chambres ou bureaux de professionnels. Situé: 229 est ST-JOSEPH, en face de Mozart Ltée. TEL.: 2-6484, demandez M. KASTNER.

29ème RUE — Logement neuf, 4 appts, chauffé, plus chambre bain, 1er étage, $68.00. TEL.: MU 1-1693.

3 APPTS, libre immédiatement. S'adr.: 744 Ave ROYALE, Beauport. MO 3-3306.

LOGEMENT, 4 pièces chauffées, eau chaude, douche, lumière fournie, libre 1er décembre soubassement, entrée sur le côté, rue suivante de Hollande, 1090 DEMONTIGNY. TEL.: 7-1090.

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES — 3 grands appts plus chambre de bain. VI 9-4184.

80 ROUTE DU JARDIN, St-Pierre Charlesbourg, 4 appartements. — TEL.: MA 3-3569.

MAGNIFIQUE 4 pièces, chauffé, 220, ballon, libre 1er décembre ou avant si désiré, $70.00 par mois. 90 l'Espinay, Appt 4. St-Francois d'

(Suite de la page 34)

121 MAISON A VENDRE

RUE WILLIAM, 9 pièces modernes, garage, grand terrain, libre. — ROGER, 4-2542.

ST-PASCAL — 8 logements, un grand 7 libre. Façade pierres des champs. Très belle valeur, TEL.: 7-4992.

$9,500 Paroisse St-Sauveur, brique, solage ciment, 3 logis 3-4 pièces. Conditions : 298 BAYARD.

$18,500. Centre St-Roch, brique, solage pierre, 4 logis 3-4 pièces, bain, garage. Grand terrain. Conditions faciles. 298 BAYARD.

BOULEVARD LAURIER — 8 pièces, garage et multiples commodités, Aubaine prompt acheteur. TEL.: 7-4992.

CHEMIN ST-LOUIS — Magnifique propriété 10 appartements, terrain 16,428 pi. car., termes faciles, TEL.: 7-4992.

SILLERY, rue Brulart. — Magnifique propriété 9 pièces, multiples commodités. Acompte raisonnable. — TEL.: 5-4837 ou MU 3-0641.

RUE ST-CYRILLE, 3 logements 5 pièces, chauffage huile; ROGER, 4-2542.

ST-GEORGES, Giffard. — 2 logements, propres, chauffage, vente $11,500.00. — ROGER, 4-2542.

L'ESPERANCE, Giffard, 6 pièces, imitation brique. Occasion $8,800. — ROGER, 4-2542.

BLVD DES CHUTES, 2 logements de 6 pièces, $16,000. — 4-2542.

8ième AVENUE, 8 pièces chauffées, bargain Acompt: $2,800. — ROGER, 4-2542.

BOISSEAU — 3 logements, 5-3 pièces. Acompte $4,000. — ROGER, 4-2542.

ST-MALO, 3 logements 4-3 pièces, garage. Acompte $4,500. — 4-2542.

KIROUAC — 3 logements, entrée cour, garage. Acompte $3,800. ROGER, 4-2542.

RUE ST-VICTORIEN, Giffard, 2 logements 6 pièces, brique, $13,500. — 4-2542.

STE-MONIQUE — 2 logements, 5 pièces, chauffage, garage, $13,000. — ROGER, 4-2542.

RUE ST-VALLIER-EST — Logement 5 pièces, 2 flats 2 pièces, plus chambre, revenu $150. Aubaine $7,000. — 4-2542.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE — 2 logements, 5 pièces, $12,000.00. Acompte $3,500.00. — ROGER, 4-2542.

$6,000.00. Paroisse St-Sauveur, 3 revenus, 2-3-6 pièces, cave, entrée cour. Conditions : 298 BAYARD.

LIMOILOU, 4e RUE, 6 logements 4 pièces, $23,000.00 — ROGER, 4-2542.

MAUFILS — 3 logements, 6, 3 pièces, bain, occasion $17,000. — 4-2542.

CHRISTOPHE-COLOMB, 4 flats rapportant $240.00 brique, chauffage, $12,500. 4-2542.

16e RUE, St-Rodrigue. — 2 logements 6-2 pièces, chauffage. — 4-2542.

RUE BAGOT — 8 pièces, bain, garage. Acompte $2,000. — ROGER, 4-2542.

BLVD BENOIT XV, 3 logements 7-4 pièces, chauffage. — 4-2542.

CHRISTOPHE-COLOMB — 3 logements, 5-4 pièces, brique, $11,800. — ROGER, 4-2542.

SILLERY

CHOIX de 2 bungalows, 5 et 6 pièces, vacants à prix d'occasion. C. LEVEILLE, 7-4551.

RUE ST-JOSEPH

Maison de chambres de 14 appartements meublés. Revenu: $300.00 par mois, avec appartements privés pour l'acheteur.

Prix $4,300.00

Possession immédiate

O. LEROUX

525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

RUE ST-LOUIS

Près du Château. Propriété en pierres et briques de 5 loyers. Revenu: $3,480.00 par année.

Prix $26,000.00

Acompte, $8,000.00

Balance condition.

Conviendrait très bien pour maison de chambres. S'adresser à :

O. LEROUX

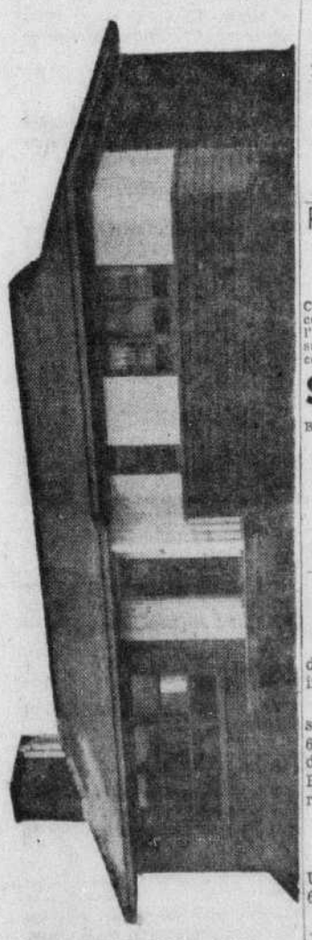
525, 3ième Avenue. Tél. : 4-3836

W. LÉGARÉ

INC.

Entrepreneurs Généraux

395 Chemin Ste-Foy



MAISONS DE 6-7-8 PIECES

Construites sur nos terrains ou sur le vôtre

TERRAINS et maisons à visiter de 9.00 a.m. à 5.00 p.m.

Appointements :

Jour – Tél.: MU 3-4446

Soir – Tél.: 7-6939

AU SERVICE DU PUBLIC DEPUIS 25 ANS

W. LÉGARÉ

INC.

121 MAISON A VENDRE

RUE FORGET Sillery — 3 logements, 5-6 pièces, $22,000. — 4-2542.

PROPRIETE située rue St-Jean, comprenant 7 logement et 2 postes de commerce, dont un libre à l'acheteur, directement du propriétaire. Très bonnes conditions. TEL.: 5-0813.

950 AVE NOTRE-DAME, Notre-Dame des Laurentides, 10 milles de Québec. Maison, terrain 100 pi-ds de front par 275 pieds de profondeur. TEL.: 2-1459.

D'ARTIGNY, 4 étages loués au Gouvernement. Avons besoin capital, aubaine, prompt acheteur. TEL.: 7-8831.

GROS REVENUS, quartier latin. Chambres et flats. Acompte très raisonnable. TEL.: 7-8831.

REGLEMENT SUCCESSION — 8 logements, gros revenus, aucune offre sérieuse refusée. TEL.: MA 3-3083.

AVENUE STE-GENEVIEVE, près Château. — 14 chambres meublées. Aubaine prompt acheteur. TEL.: 7-6941.

HOLLAND — 8 pièces, grand terrain, bonne construction. Termes des plus faciles. TEL.: 5-4837.

ST-PASCAL, rue Baldwin — Cottage 6 pièces, chauffage huile. Plan fédéral. — TEL.: 7-4992.

MARECHAL FOCH — 2 logements 6 et 8 pièces, ce dernier libre à l'acheteur. TEL.: 5-4837.

MADELEINE DE VERCHERES — 8 pièces, plus revenus au sous-sol, $90.00 mensuellement. Aubaine acheteur sérieux. — 5-4837 ou MU 3-0641.

JEANNE D'ARC — 8 pièces, $12,000.00, acompte très minime. Avantage acheteur sérieux. TEL.: 7-8831.

ST-ROCH — Bonne construction, façade de pierre taillée, conviendrait pour flats ou bureaux. TEL.: 7-4992.

ST-PASCAL, 2 logements, $13,500.00, termes faciles. TEL.: 7-4992.

ST-RODRIGUE, 1ère avenue, près église. Conviendrait poste commerce. TEL.: MA 3-3085.

ST-ALBERT — 7 pièces, $12,500., acompte raisonnable. TEL.: 7-6941.

SILLERY — Très belle propriété, conviendrait médecin ou autre professionnel. TEL.: 7-6941.

AUBAINE — Maison avec restaurant et ameublement. Ce poste conviendrait très bien pour une quincaillerie. TEL.: 7-4992.

RUE DES FAULES — 2 logements, 5 pièces chauffage, acompte $5,000. 4-2542.

RUE KIROUAC, 5 pièces, bain, garage. Aubaine $8,500. — ROGER, 4-2542.

RUE ST-GERMAIN, 5 pièces, bain, cave ciment, $8,800. — ROGER, 4-2542.

LA REINE — 2 logements, 5 pièces, cave ciment, acompte $4,500. — 4-2542.

ST-FIDELE — Beau cottage 5-4 pièces, brique, $16,000. — ROGER, 4-2542.

LEVIS. Joli bungalow, fini moderne, 6 appartements. Comptant et paiement suivant conditions de l'acheteur. 45 RUE DORVAL, LEVIS. Tél: TE 7-7381.

STE-FOY, plain-pied 6 appartements plus chambre bain, chauffage à l'huile. Prix demandé $9,500.00. Achetable avec $1,260. comptant. TEL.: 7-1732.

SILLERY, Maison 2 étages, 7 pièces, 2 chambres bain, solarium, grand terrain, chauffage huile, etc. Marcel Morel TEL.: 7-1732.

SILLERY, Cottage 8 appts, chambre bain, des plus modernes, près de l'église, magnifique terrain pour piscine privée. 7-1732.

PAROISSE STE-FOY — Maison 3 logements, chauffage à l'huile, coin de rues, centre commercial, grand terrain, etc. Pour appointement, TEL.: 7-1732.

MAISON à vendre, très bonne condition. TEL.: VI 9-4851.

JACQUES-CARTIER

RUE PRINCE-EDOUARD entre Caron et Dorchester, 3 logements 2 de 5 pièces un de 3 pièces non chauffé. TEL: 4-0787.

VISITEZ DIMANCHE

2 à 4 h. P.M.

ou sur appointement

Sillery 1330 du Buisson, bungalow 6 pièces, neuf et vacant, système huile, garage, tél.: 7-4551.

ST-PASCAL – 6 MAISONS

Finies briques et plâtre, de 2 loyers de 6 pièces chacune. Maisons neuves. Logement du bas libre à l'acheteur. Acompte $2,000.00 chacune. Balance payable comme loyer. Logement du deuxième loué $75.00 par mois. Possession immédiate.

S'adresser à :

O. LEROUX

525, 3ieme Avenue. Tél. : 4-3836

Notre-Dame de Grâces

Propriété

2 logements de 4 et 5 pièces à sacrifier

$500.00

comptant

Balance payable comme loyer dont $50.00 par mois

S'adresser

O. LEROUX

525 — 3ième avenue

Tél. : 4-3836

POUR DEVENIR PROPRIETAIRE

d'une maison avec peu de capital

Construction neuve, 2 logements de 6 pièces plus bain, rue Maufils, chauffage à l'huile. Plan fédéral 5%, construit sous surveillance. Centrale d'Hypothèque — comptant requis.

$2,000 à 3,000

Balance payable comme loyer, demandez:

M. FLORENT LEGENDRE

Universal Land Development

699 Blvd Charest Est

Coin du Pont. Tel. : 2-3968

Le soir, Murray 3-8872

Désirez-vous faire un

PLACEMENT D'ARGENT

de tout repos avec un taux très intéressant ?

Nous offrons en vente une maison neuve, terminée 1er octobre, 6 logements. Très moderne, coin de rue. Briques américaines, rue Bardy. Conditions faciles. Pour renseignements, consultez

FLORENT LEGENDRE

Universal Land Development Co. 699 Blvd Charest est, Tél.: 2-3968

Le soir MUrray 3-8872

VISITEZ

LE PLUS BEAU

DEVELOPPEMENT RESIDENTIEL

PARC NEILSON

Avec centre d'achats, au Rond Point du Pont de Québec. 14 modèles Bungalow, Split-Level, 5 6, 7 et 9 pièces. Foyer Car-Port, Garage. Léger comptant requis, balance comme loyer

Ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

TEL.: MU. 3-4426

121 MAISON A VENDRE

POUR MAISONS dans St-Pascal, St-Albert le Grand et St-François d'Assise. Appelez Marcel MOREL, TEL.: 7-1732.

ST-SACREMENT, 2 logements, 6 pièces, chauffés, soubassement fini, garage, bas libre. S'adresser M. MOREL, 7-1732.

AMEUBLEMENT maison chambres pour 12 appartements, près Basilique Québec, loyer transférable. S'adresser 7-1732.

GRAND PLAIN-PIED 6 pièces plus chambre bain finie en tuile, 2 chambres finies au soubassement, terrain 82 x 132. S'adresser: 23 rue NOTRE-DAME, Ancienne-Lorette. TEL.: 7-4790.

GRANDE MAISON: centre de St-François d'Assise, peut faire 2 logements, beau de capital requis pour l'acheteur. TEL: 7-1732.

GIFFARD. Résidence de 11 pièces et bain, acompte et prix raisonnable. J. Bacque. 4-6188.

4e AVE. Maison 3 logements 5 pièces et bain. Acompte $6,000.00. J. Bacque. — 4-6188.

ST-ALBERT. Maison 6 pièces, bain. Acompte $6,000.00. J. Bacque. 4-6188.

MAISONS seules ou à revenu dans toutes les parties de la ville. J. Bacque. 4-6188.

MAISON ou logement de 7 à 8 pièces, 2 chambres bain, 4 chambres à coucher, chauffage central automatique. Se tient responsable, détails par lettre. Ecrire Caster 336 Le Soleil.

$6,000.00. PRES EGLISE Notre-Dame Lourdes, 3 logis 4 pièces, grand terrain. Conditions : 298 BAYARD.

VENDEZ facilement votre propriété, finance facile à l'acheteur et vous serez payé comptant. DUMONT, 325 St-Cyrille Ouest, Québec. TEL.: 7-9189 ou Lévis TE-7-7326.

URGENT: besoin de propriété seule ou à revenus dans Québec ou Lévis banlieue Casier Postal 514 Haute ville, Québec.

$13,500. POUR 3 maisons 2 en avant en arrière 5 logis, terrain 44 x 92, paroisse St-Roch. Conditions : 298 rue BAYARD.

$8,000.00. Paroisse Notre-Dame Grâce, brique, solage ciment, 2 logis 3 5 pièces, bain, boutique, 3 étages. Details : 298 BAYARD.

RARE AUBAINE, 3 maisons, 5-8 pièces chauffées, bain. Compris magasin, ferronnerie. Etabli 40 ans, stock, ameublement, entrepôt, garage, grand terrain. Quartier St-Sauveur. 298 BAYARD.

RUE ST-CYRILLE. Magnifique propriété de 12 pièces et 2 salles de bain. Idéal pour location de chambres. Plâtre, chauffage à l'huile, garage sur la rue. Coin de rues. 993 BOURLAMAQUE, TEL.: 3-7938.

ST-JEAN-BAPTISTE. Véritable aubaine 5 logements neufs de 2, 3 et 4 pièces. Chauffage à l'huile Timken, plâtre, garage chauffé. Acompte $6,000. 993 BOURLAMAQUE. Tél. 3-7938.

RUE FRASER — Maison seule, 9 pièces et 2 salles de bain. Garage. 993 Bourlamaque. TEL.: 3-7938.

PAROISSE ST-DOMINIQUE. Maison 5 logements, 2 de 4, 2 de 5, 1 de 9.. Tél.: MU 3-7071.

PAROISSE STE-MARTYRS, 3 logements 7-8 pièces. Tél.: MU 3-7071.

ST-SACREMENT, propriété 5 logements, chauffage huile, grand terrain, arbres fruitiers. Revenu $5,000 par année. 7-4143.

MAISON — Poste commerce, 5 logements, bons revenus vente cause santé. 56 COTE DE LA MONTAGNE.

$6,850.00. PAROISSE ST-SAUVEUR, solage ciment, entrée cour, logis 4-6 pièces. Conditions : 298 BAYARD.

CHEMIN ST-LOUIS, près Bois Coulonge, 9 pièces, très moderne. 2-6175.

ORSAINVILLE, maison neuve à vendre, $4,500, comptant. TEL.: 2-6775.

ST-RODRIGUE. Maison 9 pièces, bain, chauffage, plâtre, terrain fini. Acompte $1,500.00. J. Bacque. TEL.: 4-6188.

ST-EMILE, 7 pièces, plus bois, brique, terrain 90 x 475. Acompte $2,000.00. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

ST-PASCAL, 7 pièces, plus bain. Acompte $3,000. Balance $46.20. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

ORSAINVILLE, 5 logements, dont 2 postes de commerce. Acompte $5,000. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

STE-FOY, St-Rodrigue, Charlesbourg, Lorretteville, Château d'Eau — J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

CHARLESBOURG, logement 5 appts, chambre bain, moderne, libre 1er novembre. S'adr : 32, 10e Avenue Est. Visible en tout temps. 4-5903.

LOGEMENT neuf, moderne, 4 pièces plus chambre bain, chauffé, libre immédiatement. TEL. : 4-1677.

BLVD HENRI-BOURASSA

3 LOGEMENTS 1-7 pièces. Libre 2-4 pièces, chauffés. TEL.: 4-0787.

CHARLESBOURG

MAISON neuve, 5 logements, 1-6 pièces, 4-4 pièces, non chauffées, près église, école. TEL: 4-0787.

Emile Brousseau

Immeubles et assurance

255 St-Jean — Tél.: 2-5768

RUE ST-JOSEPH — Faisant 3 rues, magnifique propriété, 3 magasins, 3 logements le tout en très bon état, vente, cause de maladie.

ST-ALBERT LE GRAND — Magnifique maison 2 logements, 5 pièces plus chambre bain, moderne.

STE-CLAIRE D'ASSISE — Maison détachée 3 flats, 2 de 3 pièces, un de 6 pièces, système à l'huile, garage.

RUE NAPOLEON — 3 logements, 2 de 4 chambres et un de 6 chambres, très propres.

CHARLESBOURG — Près du Vatel, maison détachée moderne, 6 pièces, plus chambre de bain.

LA CANARDIERE — Poste de commerce établi depuis au delà de 15 ans, plus 2 logements 7 pièces, plus salle de bain. Libre immédiatement.

ST-ROCH — Magnifique maison appartement, 6 flats de 4 pièces, très moderne.

HAUTE VILLE — Maison appartements 15 flats, revenus nets au delà 10%. Bonne occasion pour acheteur sérieux.

AVE BOURLAMAQUE — 2 maisons, semi-détachées, 3 logements chacune 6 grandes pièces, plus salles de bain, chauffées, bien éclairées, à vendre $10,000 d'acompte, balance conditions faciles

Belvédère

2 maisons appartements, briques, 8 logements, 6 pièces chacun, voisines l'une de l'autre. Très bon placement.

Acompte

4,000.00

chacune.

Balance payable comme loyer.

Revenu: $6,800.00

chacune.

A vendre ensemble ou séparément.

O. Leroux

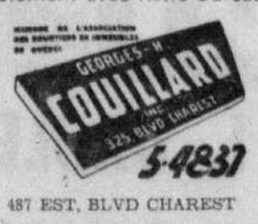
525, 3ème Avenue

Tél.: 4-3836

PLACEMENT INTERESSANT

Un groupe de 6 maisons (36 logements) genre conciergerie. Construction (1953) de première classe, en très bon ordre. PLACEMENT DES PLUS AVANTAGEUX. Nous accorderons des termes faciles à un acheteur solvable.

AUCUNE INFORMATION PAR TELEPHONE. Nous vous invitons à communiquer directement avec notre bureau.



487 EST, BLVD CHAREST

BUREAUX ouverts le soir, excepté le samedi

121 MAISON A VENDRE

$5,750. Maison brique, solage, pierre, 2 logis 4-5 pièces, paroisse St-Sauveur. Conditions : 298 BAYARD.

PAROISSE ST-DOMINIQUE maison 10 pièces, chauffage huile, grand terrain, parfait état. 3-5802.

PROPRIETE donnant revenu brute $10,000, net $7,000, annuel. Facilité condition. TEL. 2-3894.

$4,000.00 OCCUPATION immédiate, près église St-Sauveur, 2 logis, 3 pièces, cave, solage. Renseignements, 298 BAYARD.

ST-JEAN-BAPTISTE, maison située rue voisine de la rue St-Jean, un poste de commerce 4 logements, garage pour 3 autos. 42 DELIGNY. Tél.: 4-0124.

OUVERT pour visiter quelques plain-pieds. Fini moderne, rue Valcourt Ste-Foy, près Chemin St-Louis. ARTHUR BOUCHER, constructeur.

$6,850.00. FAUBOURG. Brique, solage pierre, cave, cour, 2 logis 4 pièces. Conditions: 298 BAYARD.

$15,000. COIN RUE St-Ambroise, deux logis, 3-4 pièces plus 2 magasins. Renseignements 298 BAYARD.

CHARLESBOURG, 113 — 45e Rue Ouest, 10 pièces, très moderne, deux étages, garage, grand terrain, vue magnifique. MA 3-2535.

$6,000.00 rue Prince-Edouard, brique solage ciment, cour. Maison seule, 5 pièces. Renseignements 298 BAYARD.

RUE ST-CYRILLE — 8 logements de 4 et 5 pièces, (Brique solide écossaise). Entre Cartier et Bourlamaque. Règlement de succession. Directement du propriétaire. 993 BOURLAMAQUE, TEL.: 7-7938.

RUE STE-FAMILLE — 3 logements 2 de 4 et 1 de 12 pièces. Construction solide, propre. Revenu annuel, $3,600. 993 Bourlamaque. TEL.: 3-7938.

ST-THOMAS D'AQUIN, 2 logements de 6 et 4 pièces. Terrain 100' x 75'. Modèle exclusif. 2 garages chauffés. Foyer, plâtre chauffage à l'huile, coin de rues. Près église, écoles et centres commerciaux. 993 BOURLAMAQUE. Tél.: 3-7938.

LEVIS, joli bungalow fini moderne, 6 appartements. Comptant et paiement suivant conditions de l'acheteur. 45 rue Dorval, LEVIS. TEL.: TE 7-7381.

ST-ROCH, aubaine, 2 logements modernes 1-6 et 1-3 appts, chauffage, garage, grand terrain. TEL.: 3-9245. — 830 ST-DOMINIQUE.

2 MAISONS. Direct propriétaire, logement libre, prix intéressant. MA 3-2034.

AVE DESY. Maison en brique, solide, 8 pièces, grenier, cave, solarium, garage. TEL.: MU 3-5974.

QUEBEC-OUEST. Avenue Plante, 4 logements, chauffage, garage, grand terrain. Revenu annuel $1,920. Tél.: 7-0498.

FRASER 3 logements, 7-8 pièces, un libre acheteur. MU 3-3569.

180, 12e RUE. Logement 7 pièces avec chauffage huile automatique. 2 logements 5 pièces. Vue sur 3 côtés. S'adresser L. Boivin. MU 3-7248.

ST-ALBERT LE GRAND. Directement propriétaire, 2-5 pièces, chauffage huile, près école, autobus. MA 3-2211.

ST-FRANCOIS D'ASSISE et St-Charles Garnier. 4 logements 6 pièces, modernes, directe propriétaire. MU 3-5838.

ST-SAUVEUR, directe du propriétaire. Maison seule 7 appartements. Informations. 4-3855.

HAUTE VILLE, près Parlement, grande propriété louer complètement en bureau, bail 7 ans. Revenu 10%. Acompte $10,000. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

STE-MONIQUE LES SAULES, 2 logements, système chauffage, terrain 75 x 125, garage. Acompte $2,000.00. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

24e RUE

3 LOGEMENTS, 5 pièces, chauffés, 1 logement libre. TEL.: 4-0787.

24% NET

$7,000. Incroyable mais vrai. Maison 2 étages meublés, 4 revenus, garage, grand terrain, Rue Boisseau, Renseignements : 298 BAYARD.

RUE ST-MICHEL

Près du Parlement. Propriété à vendre, 5 loyers et un poste de commerce. Revenus: $5,300.00 par année.

Prix $38,500.00

Acompte $6,000.00

Possession immédiate.

S'adresser à :

O. LEROUX

525, 3ième Avenue. Tél.: 4-3836

AVIS

A celui qui veut faire un placement.

St-Albert-le-Grand

7 maisons appartements de 6 logements de 5 et 6 pièces

Fini des plus moderne.

Revenus: $42,000.00

par année

Acompte $6,000.00

par propriété, et pourra accepter d'autres conditions

Prix chacune $42,500.00

S'adresser à

O. LEROUX

525, 3e avenue Tél.: 4-3836

L. RICHARD

Choix de 8 modèles genre Bungalow et Split-level

6 et 7 pièces

$1000 comptant

- Extérieur brique
- Plâtre peinturé
- Chambre de bain Tuile céramique
- Brûleur à l'huile
- Prêt à habiter
- Ouvert tous les jours de 10 a.m. à 6 p.m.

Dimanche: 2 à 6 p.m

Le soir sur appointement

F. & R. COUILLARD

constructeurs

L. RICHARD

Bureau & chantier

2673 Ch. Ste-Foy

Tél. : 7-9533

RES.: 7-6308

121 MAISON A VENDRE

3 LOGEMENTS en plus 15 chambres, meublées, condition. TEL.: 4-3769.

CHATEAU D'EAU. Maison habitable à l'année. Acompte, $1,200.00. J. BACQUE. TEL.: 4-6188.

ANCIENNE-LORETTE. Plain-pied, 6 pièces, chauffage huile. Acompte $2,000.00. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

LORETTEVILLE, 4 pièces, maison neuve. Acompte $1,000.00. J.-E. LAMOTHE. — VI 2-3105.

CHATEAU D'EAU. Résidence d'été, 11 pièces, 180,000 pds terrain, près église, règlement succession. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

ST-EMILE, 7 pièces, près église, terrain 180 x 270. Acompte $1,500.00. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

122 MAISONS DEMANDEES

HOMME SERIEUX désire acheter maison 2, 3 logements, toutes transactions confidentielles. Ecrire case 3833, Bureau Poste St-Roch.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce Confiez-le: O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

PROPRIETE et commerce demandés. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

AVEZ-VOUS une propriété à vendre. Consultez: BEAULIEU & LATULIPPE, MA 3-3457.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce rapidement — Consultez: WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

127 MARCHANDISES SECHES

MONTREAL JOBBING LTEE

MARCHANDS COLPORTEURS — Demandez nouveau catalogue de marchandises sèches, vêtements et coupons d'automne et hiver 1955, envoyé gratuitement. — MONTREAL JOBBING LTEE (notez nouveaux nos): 857-859 ST-JOSEPH EST, Québec.

128 MATERNITE

MATERNITE licenciée pour filles, discrétion, avantages religieux, servante demandée 10 D'ARTIGNY. TEL.: 2-1966.

MATERNITE LAROCHE, privée, dames, demoiselles. — 194 PIERRE-BERTRAND, Québec. MU 3-4084.

HOPITAL LA MISERICORDE, épreuve du feu, chambres privées, semi-privées, salle. Surveillance médicale permanente, médecin au choix. Infirmières diplômées. Confidentiel. Avantages religieux. Admission d'avance. MERE DIRECTRICE, 682 CHEMIN STE-FOY. T-4411.

129 MATERIAUX de construction

TUYAUX usagés ½ à 6 pouces. Spécial: 400 pieds tuyaux 30 pouces diamètre. R. ST-GERMAIN, 6568 Blvd St-Laurent, Montréal, P. Q.

132 OBJETS PERDUS

CHAPELET en cista de roche, monture or, perdu lundi rue Mazenod. Récompense promise. TEL.: 3-9553.

LA VIGIE, à la suite du dîner sur l'Homeric, a été perdue une broche en pierres du Rhin. Appelez 7-0886.

BOUCLE d'oreille filagramme or perdue. Récompense promise. TEL.: MU 3-8093.

134 ON DEMANDE A ACHETER

MEUBLES de rotin. Appelez lundi 2-1060.

LOUIS, 852 St-Joseph Est. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios, valises, clavigraphes, kodaks, lunettes d'approche. 4-1431.

ACHETONS Burlaps, Baggins, Guenilles, Fer, Métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY, 83 St-François. TEL.: 3-4553.

138 PENSION POUR ENFANTS

PRENDRAIS ENFANT en bas âge en pension. — TEL.: 4-5995.

JE PREND bébé en pension, références fournies. TEL.: VI 2-3863.

BONNE pension pour ouvrier dans famille privée, télévision. MO 1-1668.

PENSION pour bébé naissant et enfant jusqu'à 5 ans. MO 2-3950.

PRENDRAIS bébés en foyer nourricier, soins maternels. TEL.: 7-4237.

139 PERSONNELLE

CEUX qui désirent rencontrer leur idéal. But sérieux "Lic: 82276", Mme LANGLOIS, 1866, VITRE. — 3-7458.

POUR RENCONTRE sérieuse, sommes en mesure répondre toutes demandes. 3-6945, Mme TARDIF, 228, 3e AVENUE.

144 PIANO A VENDRE

PIANO droit (Morris) $100.00, Automatique (Barnsman) $250.00, banc, rouleaux, bon ordre. 6 CLAIRE-FONTAINE.

PIANO à vendre, bon marché. — TEL.: 3-3507.

PIANO acajou, paiement à terme si désiré. Tél.: 3-9546.

PIANO automatique, marque Heintzman, New-York, bon ordre. Tél.: 4-0124, 42 DELIGNY.

PIANO à vendre, en très bonne condition. TEL.: 2-3189.

AUBAINE piano cottage acajou, marque réputée, excellente condition. — TEL.: 5-5825.

145 PIANO DEMANDE

PETIT PIANO, modèle récent. — TEL.: 7-7215.

151 PROPRIETE COMMERCIALE

PROPRIETE à vendre, comprenant 7 acres de terre, maison 5 chambres avec chambre bain, moderne, grand poulailler, Porcherie et autres petites constructions, 13 milles de Québec près grande route sur boulevard Valcartier. Information, Appelez VI 2-2696 entre 5 et 8 P. M.

MAGNIFIQUE PROPRIETE à revenus, située près Château Frontenac, $9,000.00 annuel. Excellente condition vendre ou échanger. TEL.: 2-3894 — 3-8236.

153 RADIO A LOUER

RADIO, pick-up, location, semaine ou mois, chambre, hôtel, hôpitaux — MU 1-1630.

156 REMEDES

PILULES MATERNELLES



CES PILULES augmentent la sécrétion du lait chez la femme et lui permettent de nourrir son enfant plusieurs mois sans avoir ses menstruations. Elles sont efficaces dans les cas de règles douloureuses, trop abondantes ou trop fréquentes. Etant composées d'extraits de glandes mammaires, etc., etc., ces bonnes pilules favorisent le développement du buste et son perfectionnement chez la femme et la jeune fille. Envoyez $2 en mandat-poste au Dr Jos. Comtois, S.O., 39 avenue Pontbriand, Ste-Foy, Québec, P.Q., qui vous les enverra affranchies, 30 jours de traitement. En vente aussi dans toutes les bonnes pharmacies.

159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE demandée, dans une bonne famille, fille de campagne de préférence. S'adresser 4-9215.

CUISINIERE demande, références exigées. S'adr.: 370 Chemin St-Louis.

BONNE sachant faire cuisine, 1 enfant, avec expérience seulement. Appelez 4-4177 jour 7-8512, Soir, 1130 De Montigny.

SERVANTE, cuisinière pour une petite maison en Floride, dans une famille qui a une gouvernante Québecoise. Dépenses de voyage payées. Bon salaire. Références. Ecrivez W. P. Whitehouse, Old Roaring Brook Rd. Mt. Kisko, New-York.

OUVRAGE général, 3 enfants, références exigées. Haute Ville. TEL.: 4-5076.

BONNE sachant faire cuisine, références requises. Mme Marc Drouin. 7-3953.

FILLE campagne pour ouvrage général, références exigées, très bon salaire. S'adr.: 350, 13e RUE.

BONNE générale demandée, $17.00 par semaine. MO 3-5344.

SERVANTE générale demandée à Sillery, bonnes conditions de travail. 7-1622.

SERVANTE pour petite famille, ouvrage général, pas de cuisine. — 7-9507.

FILLE ou femme pour 2 personnes ne sachant faire cuisine, devra coucher chez elle. Libre tous les soirs et le dimanche. TEL.: MU 3-4064.

ON DEMANDE bonne pour ouvrage général, 2 adultes lavage en dehors. 314 AVE LAURIER.

2 SERVANTES demandées, 1 pour Montréal, l'autre pour Québec. TEL.: 7-1360 — 2-6795.

PERSONNE bonnête propre, femme de maison, cuisine, 2 personnes. Références Ecrire Caster 356 LE SOLEIL.

BONNE demandée, pour ouvrage général, famille 3 enfants, commodités modernes, laveuse automatique, etc. S'adresser 1640 COTE GIGNAC. 7-1890.

PERSONNE avec références, pour travail domestique, le samedi et dimanche, jusqu'à 2 heures. TEL.: 7-8741.

BONNE demandée, devra coucher à l'extérieure. TEL.: 7-4473.

BONNE pour 2 adultes gros lavage en dehors. Un peu de cuisine. Références exigées. TEL.: 4-3348. S'adr.: 393, 11e RUE.

COUPLE ou 2 jeunes filles demandées pour ouvrage général et cuisine. S'adresser à 1321 Ave Lemoyne, Sillery. TEL.: 7-3129.

OUVRAGE général, bon salaire, soirée libre. TEL.: 7-8429.

IMMEUBLES

THE ROYAL TRUST CO.

SERVICE D'IMMEUBLES

- Evaluations
- Gestion
- Location
- Achats
- Ventes
- Prêts hypothécaires

65 Ste-Anne - Tél.: 2-4031

Membre Association des Courtiers en immeubles de Québec

Les Immeubles Du Mont sont à votre service pour l'achat vente, échange de propriétés, commerces, terrains. Nouveaux développements, plus de 200 terrains, construction. Finance, transactions d'arrêtés.

DU MONT

Les Immeubles Du Mont Ltée,

325 St-Cyrille-Ouest,

Québec 7-9139

9.00 A.M. à 9.00 P.M.

POUR LA VENTE, L'ACHAT OU L'ADMINISTRATION

Propriétés ou Commerces

J.-A. TURMEL

Courtier en immeubles

90 L'ESPINAY

3-4567 4-8076

ACHAT, VENTE, ECHANGE

Résidences, maisons à logements, maisons de chambres, fermes, industries, commerces, restaurants, hôtels, entrepôts, garages, terrains résidentiels et industriels, terrains pour développements et terres à bois.

Jean Gagné

Courtier en immeubles

MU 3-4466

Bureaux

17, Calixa-Lavallée, Suite 11

Succursale :

Edifice Capitol, 144 St-Jean Suite 206.

OCCASIONS

$16,000.00 — AVE BELVEDERE: Maison seule, semi-détachée, neuf pièces, plus bain, foyer ouvert, chauffage à l'huile, garage etc. échangerait pour plain-pied de 7 pièces, près l'église St-Charles Garnier.

APPARTEMENTS GAMELIN: Coins Dauphine et Ste-Angèle.

RUE LUXEMBOURG: Libre immédiatement, maison seule, 8 pièces, chauffage à l'huile, garage, etc.

AVE MAISONNEUVE: Sept logements de 4 à 7 pièces, en parfait état.

AVE BEGIN: Maison seule 10 pièces, clair d'hypothèque, échangerait pour bloc appartements.

RIVE SUD : Epicerie licenciée avec propriété $100 000.00 d'affaires par année, 32 ans d'existence

MEMBRE DE LA BOURSE D'IMMEUBLES DE MONTREAL INC.

LA PLUS VIEILLE MAISON DE CONFIANCE A QUEBEC

H. P. CIMON

COURTIER EN IMMEUBLES & ASSURANCES

14-16, PLACE D'AIGUILLON

TEL.: 5-5169

159e TELEVISION A LOUER

SPECIALITE : Hôpitaux maisons de repos. Taux à la semaine QUEBEC ELECTRONIQUE Enr. 375 ST-JEAN 4-6237.

TELEVISION

APPAREILS de télévision à louer. S'adresser: Jo-ROMEO CROTEAU, 179 ST-JOSEPH Est. — TEL.: 2-3928.

159C TELEVISION A VENDRE

TELEVISION 24", neuve d'un mois, à sacrifier, cause départ urgent. TEL.: 4-0617 ou 3-4860.

TELEVISIONS 1956, comptant, économisez 24% - 29% escompte également termes. 3-7640.

SPECIAL. Télévisions General Electric 1956, châssis horizontal, contrôles avant, console. $289.95 pour $249.95. TEL.: 3-7640.

Quelques mots, clairement et agréablement rédigés, publiés dans les annonces classées du Soleil, feront pour vous des transactions importantes. Et le coût est véritablement économique

160 TERRAIN A VENDRE

TERRAIN à vendre, bon marché, bonne condition. TEL.: VI 9-4851.

TERRAIN 50 x 107, à vendre. S'adr.: 2290, 18e RUE.

TERRAIN 70 x 80, situé 300 pieds de l'église Ste-Foy. MA 3-1931.

TERRAIN 69 x 100, conditions faciles. Avenue Moreau Nord, Ste-Foy. TEL.: 5-4797. M. Rolland Tremblay.

BEAU grand terrain, glacière en acier, prix d'occasion. MO 3-5807.

CENTRE ST-SAUVEUR, rue Hermine, terrain 42½ x 64½. Renseignements : 298 BAYARD.

ST-RODRIGUE 100 beaux terrains près école 50 x 104 $50.00 comptant, $10.00 mois. Odilon Hamel MA 3-2767.

CHARLESBOURG Terrains 60 x 80, 1½ mille Canardière Conditions faciles TEL : 5-4711 ou 4-6188.

TERRAIN 143 Ave des Pins, St-Albert le Grand, 30 x 75, possibilité construire 2 logements. Information DUMONT, 325, St-Cyrille Ouest, Québec, 7-9189.

TERRAIN Blvd Talbot, 10 milles de Québec, 300 pieds front, 110 de profondeur. Aussi 2 terrains Lac Clément, 10 milles de Québec. TEL.: 3-1459.

PLUSIEURS terrains dans Ste-Foy, arrondissement hôpital Laval, prix 35 le pied. TEL.: 7-1732.

TERRAIN 100 x 400 avec maison neuve, bas prix, terme, échange. Ecrire : NAPOLEON DION, R. R. 2, Lorretteville.

STE-FOY,

Un voleur d'auto n'a rien à dire pour sa défense — Au pénitencier

(De notre édition finale d'hier)

Un individu, qui vola d'abord une automobile le 15 octobre, puis chipa dans l'auto d'un médecin, un stéthoscope, a enfilé hier matin la route du pénitencier, après avoir été rejoint sur la route du Bas du Fleuve, au moment où il prenait le large.

Le prévenu, René Talon, 22 ans, sans adresse au dossier, a préféré ne rien dire pour sa défense. Au moment du prononcé de la sentence, devant M. le juge Lactare Roy, il annonça qu'il n'avait rien à ajouter à son plaidoyer de culpabilité.

La police l'avait rattrapé à Beaumont, après que les employés de la ville eurent constaté la disparition d'un instrument d'une valeur de $400, appelé "transit". Dans l'automobile volée avec laquelle le fugitif roulait, on retrouva des "instruments pouvant servir aux effractions".

L'automobile était la propriété de M. Maurice Parent, et le stéthoscope appartenait au Dr Charles Laflamme qui, du même coup, se fit voler son paletot.

Un ours attaque un automobiliste

(De notre édition finale d'hier)

Dans la nuit de mercredi vers 2 heures, M. Marcel Poirier, cultivateur, accompagné de sa femme et d'un ami, M. René Rodrigue, circulait sur la route nationale St-Louis Ravignan, Ste-Rose, comté de Dorchester, lorsqu'il arrêta sa voiture quelques instants pour se reposer, et respirer un peu l'air frais. Brusquement, un ours d'environ 250 livres qu'il n'avait pas vu venir se précipita sur lui et M. Poirier s'écarta promptement. Ayant assisté à la scène et constatant le danger, M. Rodrigue qui était resté à bord du véhicule démarra en vitesse et fonça sur le fauve, le tuant net. M. Poirier s'en est tiré heureusement indemne et semble très heureux de sa belle capture.

Bourse de Toronto

(Suite de la page 18)

4000	N Marlon	.09	.08	.09
8000	N Mylamaque	.20½	.20	.20
3000	Newnorth	.14	.13½	.14
38750	New Rouyn	.20	.18	.19¼
2000	N Senator	2.30	2.28	2.28
4000	New Taks	.34	.34	.34
17700	New Thurb	.31	.28	.29
4000	Nib Yello	.07½	.07	.07½
1650	Nickel Rim	1.12	1.11	1.11
2500	Nipissing	2.40	2.36	2.36
3100	Nisto	.09	.09	.09
8900	New Reyran	1.69	1.65	1.69
285	Noranda New	.50	49¾	.50
1700	Norgold	.27	.25	.25
4990	Normetal	6.35	6.15	6.15
23500	Norgax	.55	.52	.53
1640	NC Oils	4.55	4.55	4.55
200	North Star	.15	.15	.15
840	North Star Wts	8¼	8¼	8¼
2300	North Train	.10	.08½	.10
800	North Car	.58	.58	.58
6300	Nudulama	.47	.46	.47
550	O'Brien	.70	.70	.70
75	Office Spec	.16½	.16½	.16½
1500	Oil Select	.09	.08½	.09
1300	Oka Rare Met	.89	.89	.89
200	Okalita	1.99	1.99	1.99
1000	O'Leary	.29	.29	.29
10000	Omnitrans	.04¾	.04½	.04¾
200	O Jockey Clb pr	11¾	11¾	11¾
900	O Jock Clb wts	.80	.80	.80
25	Ont Steel	27½	27½	27½
7202	Opemiska	9.75	9.50	9.70
29800	Orenada	.29	.26	.29
2600	Osisko	.44	.43	.44
8800	Pac East	.13½	.13½	.13½
610	Pac Pete	.12	11¾	.12
325	Page Hers	.78	.77	.77
1100	Pamour	.58	.58	.58
1700	Pan West	.33	.32	.32
12500	Parbec	.18	.17	.18
8300	Pardee	.90	.80	.90
250	Parker Drill	4.90	4.90	4.90
4284	Pathfinder	.90	.89	.90
4000	Paymaster	.34	33½	.33½
200	Peace River	9.00	9.00	9.00
130	Pembina	.18	.18	.18
10	Pembina pr	.52	.52	.52
300	Peruv Oils	1.99	1.99	1.99
168330	Petrol	2.89	2.61	2.85
825	Pick Crow	1.16	1.15	1.15
18400	Pitch-Ore	.17	.16	.17
105	Placer	34¾	33¾	33¾
800	Ponder	.85	.85	.85
340	Pow River New	53¾	52	53¾
3200	Pow Rouyn	.53	.52	.52
12550	Prairie Oil	3.80	3.50	3.80
2500	Prem Bord	.06	.06	.06
100	Preston	6.60	6.60	6.60
1220	Pronto Uran	900	900	900
630	Pronto Wts	8.35	8.35	8.35
3000	Purdy Mica	.37	.35	.35
21500	Que Chib	1.58	1.47	1.56
900	Que Cop	2.50	2.45	2.45
3275	Que Lith	16½	15½	16½
200	Que Man	1.12	1.12	1.12
6100	Q Metallurg	4.80	4.60	4.75
24750	Que Nickel	1.96	1.85	1.90
1000	Queenston	.21	.21	.21
325	Quemont	26½	26¼	26¼
100	Quinte A	.10	.10	.10
21000	Radiore	1.74	1.60	1.72
110	Rapid-Grip	8	8	8
22800	Rayrock	2.05	1.90	1.91
1000	Reef Pete	.10	.10	.10
49400	Regcourt	.19	.17	.18
400	Renable	2.65	2.65	2.65
8300	Rexspar	.54	.53	.55
2503	Rio Palmer	1.80	1.75	1.79
25	R Silk A	.10	.10	.10
1700	Rix Athab	1.05	1.00	1.01
50	R Little	10¾	10¼	10½
1500	Roche	.19	.19	.19
3000	Rowan Cons	.17	.15	.15
27000	Roxana	.15½	.14½	.15½
265	Royal Bk	57¼	56¾	.57
500	Royallte	13½	12½	13¼
500	Rupununi	.07	.07	.07
1315	Russell	14¾	14¾	14¾
200	San Ant	1.38	1.36	1.36
5000	Sand River	14¾	13½	14¾
8550	Sapphire	3.05	2.79	2.96
2900	Scurry-Rainb	2.20	2.07	2.07
30	Scythes	15½	15½	15½
3100	Secur Free	2.38	2.25	2.36
205	Shawin	66	65½	66
500	Shawkey	.08¾	.08¾	.08¾
1200	Sheep Cr	1.35	1.35	1.35
16175	Sherritt	8.20	8.10	8.15
25	Sick's	28¾	28¾	28¾
25	Sicks' V T	28	28	28
100	Signa	5.20	5.00	5.20
3900	Silanco	.17	.15½	.15½
7355	Sil Miller	1.09	1.05	1.09
500	Sil Stand	.49	.49	.49
100	Silverw'd A	13	13	13
13	Silverw'd B	13	13	13
1300	Siscoe	.57	.57	.57
2000	Slogan Van Roi	23	22	23
100	Southam	46½	46	46
800	South Un Oils	.49½	.49½	.49½
2500	Spooner	.19	.18	.19
2000	Stadacona	.28	.28	.28
245	St Pav	.35	34¾	.35
800	Starratt	.15	.15	.15
1600	Steel Can	52¼	51	51½
3510	Steep Rock	11¾	11¼	11¾
10	Stuart Oil	14½	14½	14½
25400	Sturgeon	.69	.64	.66
5900	Sud Cont	16½	16½	16½
1100	Sull	6.00	5.50	6.00
1865	Super Propane	7½	7	7
240	Spp Wts	2.70	2.70	2.70
1210	Sup'test Ord	19¾	19¾	19¾
225	Sup'test Com	27½	27½	27½
450	Suttson	.05½	.05½	.05½
1000	Sylvanite	1.35	1.32	1.32
100	Tay P & C	9½	9½	9½
6700	Teck-Hugh	2.85	2.75	2.78
4550	Thom Lund	1.60	1.55	1.55
2200	Tiara	.60	.59	.59
500	Tombill	.36	.35	.35
25	Tor Brick	17¾	17¾	17½
264	Tor-Dom Bnk	43¾	43¼	43¼
1800	Towagmac	.13	.13	.13
360	T Fin A	44½	44¼	44½
310	T Fin 5 pr	45¾	45	45¾
2233	Trans-Emp	1.70	1.66	1.66
16300	Trans Era	.38	.36	.38
1810	Trans-Mt	.36	35½	35¾
700	Trans Nor	.40	.40	.40
2500	Triad Oil	5.90	5.80	5.85
200	Union Acc	5¼	5¼	5¾
50	Un Gas	45½	45½	45½
29500	U Mining	.26¼	.23	.26
2350	U Asbestos	6.65	6.60	6.60
25	U Corp A	32	32	32
80	U Corp B	18½	18½	18½
700	Un Estella	.59	.59	.59
30	Un Fuel A	63	62	62
75	U Fuel B	33½	33½	33½
175	Un Keno	7.35	7.25	7.25
9000	U Montauban	.40	.34	.35
6800	Un Oils	1.80	1.45	1.50
70	Un Steel	16	15¾	16
100	Upp Can	1.03	1.03	1.03
430	Ventures	38½	38	38½
8500	Vicour	.27	.25	.27
2000	Violamac	3.00	2.95	3.00
205	Waite Am	15½	15½	15½
550	Walg G & W	70¾	70	70½
1000	Weedon Pry	.37	.37	.37
525	Wespac	.29	.29	.29
4500	West Malar	.09	.09	.09
330	Westeel	22	22	22
5300	West Ashler	.16	.14	.16
5	West Gros pr	30	30	30
800	W Naco	1.00	1.00	1.00
200	W Naco Wts	21	21	21
675	Westons	130	128	129¾
21	Weston pr	105	105	105
4800	Willrey	2.70	2.60	2.70
8150	Wilrich	.60	.58	.58
1300	Wilsey	10¾	10¾	10¾
2000	Winchester	.08¾	.08¾	.08¾
9500	Windward	.33	.29	.32
100	Wpg & Cent G	11¾	11¾	11¾
150	Wool Comb	3.00	3.00	3.00
340	Wr Harg	1.93	1.93	1.93
2100	Yale Lead	.51	.50	.51
17900	Yan Canuck	.23	.20	.20
2400	Yk Bear	2.02	1.98	2.02
6600	Zenmac	.14	.12	.13
2500	Zulapa	.39	.39	.39

CURB

55	Ang C Pulp	47½	47¼	47½
380	Ang Nfld	12¾	12	12¼
325	Asbest	38½	38½	38½
1248	Brown	16¾	16¼	16¼
208	Bulolo	5.25	5.25	5.25
585	C D Sug	21	20½	20½
40	C G Inv	31½	31½	31½
245	C Ind	21½	21½	21½
380	C Mare	6¾	6¼	6¼
100	C W Lum	14¼	14¼	14¼
140	C Pap	36	35¼	36
175	Du Pont	26¾	26	26¾
1263	Int Pap	104½	104½	104½
300	Int Ut	20	18¾	19
5	M O Pap	58¾	58¾	58¾
85	Ogilv	50¼	50¼	50¼
250	Pend Or	4.40	4.25	4.40
300	Price	51	50¾	50¾
165	Third Cr In	7	7	7

Total des ventes : 4,063,000 actions.



JUBILE D'ARGENT : Sous la distinguée présidence de M. l'abbé CARON, aumônier, avait lieu le 23 octobre, au couvent des Soeurs de St-Joseph de St-Vallier, le 25e anniversaire de la fondation de l'Amicale. Nous pouvions remarquer, au premier rang de l'assistance, la Rvde Mère Générale, Mère MARIE-DE-LA PROVIDENCE, ainsi que tous les membres de son conseil; Mlle MARIE LESAGE, présidente de l'Amicale; Mme RIOUX, en charge du comité de réception, ainsi que Mlle AMELIE GRENIER, préposée à la rédaction du "Lien". Environ 300 anciennes se sont rendues à leur Alma Mater pour cette journée du souvenir. A 5 h., M. l'abbé Caron, assisté de M. l'abbé Mauger, a célébré la messe suivie d'un Salut du Très Saint Sacrement. A 6 h., un buffet froid fut servi par M. Chabot dans l'ancien réfectoire, où une foule animée et joyeuse se pressait autour de leurs anciennes maîtresses. La soirée s'est terminée par une séance de projections lumineuses sur l'historique de la communauté tant en France qu'au Canada. Toutes se séparèrent ensuite avec regrets après avoir vécu une journée dans l'atmosphère de nos plus belles années. (Photos du "Soleil")

Une palpitante chasse à l'homme après un vol d'essence à Cabano

(De notre édition finale d'hier)

A la suite d'une chasse mouvementée la Sûreté provinciale a rejoint, jeudi soir, à Montmagny, un individu qui dit se nommer Bruce Nelson et être domicilié à Port-Arthur, Ontario. Quelques minutes plus tôt l'individu avait refait à St-Jean-Port-Joli le plein d'essence d'une automobile volée à Cabano et il avait démarré en vitesse sans payer son dû au garagiste.

L'inculpé, un jeune homme d'environ 25 ans, a soudainement vu sa route barricadée à Montmagny alors qu'il filait à toute vitesse en direction de Lévis. Le signalement de l'automobile fugitive avait été donné à la Sûreté par M. Gustave Lavoie, employé de la station de service Lapointe. Ce dernier avait à peine versé 16 gallons d'essence que l'automobiliste disparut sans payer sa note.

Au cours de l'enquête qui se poursuivit la Sûreté provinciale découvrit que l'automobile était celle de M. Aimé Plourde, de Cabano. Le véhicule avait été volé au cours de la soirée.

Rapport nié

Ottawa, 29. (PC) Le ministère de l'Immigration a publié, hier, des chiffres pour nier le bien-fondé d'une déclaration de l'adjoint du procureur général de l'Ontario, M. Clifford Magone, à l'effet que les nouveaux Canadiens sont responsables de 90 pour cent des meurtres commis en Ontario au cours des trois dernières années.

Le Dr Laval Fortier, sous-ministre de l'Immigration, a précisé que cinq seulement des 22 personnes reconnues coupables de meurtres en Ontario de 1951 à 1954, soit une période de quatre ans, sont nées à l'étranger.

Revendication des camionneurs

Montréal, 29. (PC) Les négociations qui se poursuivaient entre l'Association du camionnage du Québec Inc. et la Fraternité internationale des chauffeurs de camion (FAT-CMT) ont été interrompues jeudi, à la suite d'une impasse.

L'Association, qui représente environ 75 sociétés de transport, a refusé d'accepter l'atelier syndical que réclamait la Fraternité.

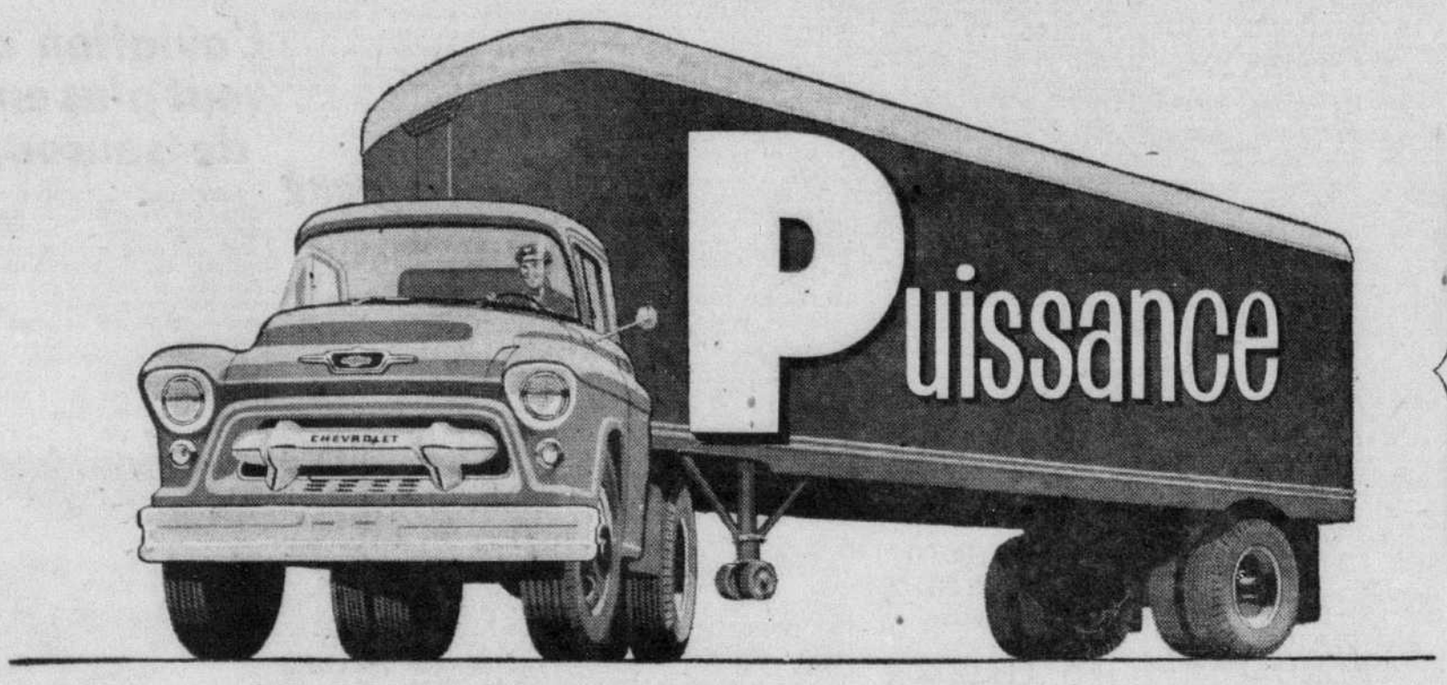
Ere de prospérité en Colombie-Britannique

Victoria, 29. (PC) Le premier ministre W.-A.-C. Bennett a déclaré jeudi que 1956 sera la meilleure année qu'ait jamais connue la Colombie-Britannique.

Au cours d'une conférence de presse, M. Bennett a dit fonder cet espoir sur l'expansion de l'industrie des pâtes et papier ; le pipeline de gaz et les industries secondaires qui viendront à sa suite; la construction de nouvelles routes, de nouvelles maisons et de nouvelles écoles.

A L'ANTENNE DE CKCV

Monsieur Lucien Duchaine, commentateur avantageusement connu à la radio fera ce soir à 6.45 heures sur les ondes de CKCV l'historique de la maison de commerce Saillant Inc., grossiste en plomberie et chauffage, dont le président est monsieur Maurice Saillant.



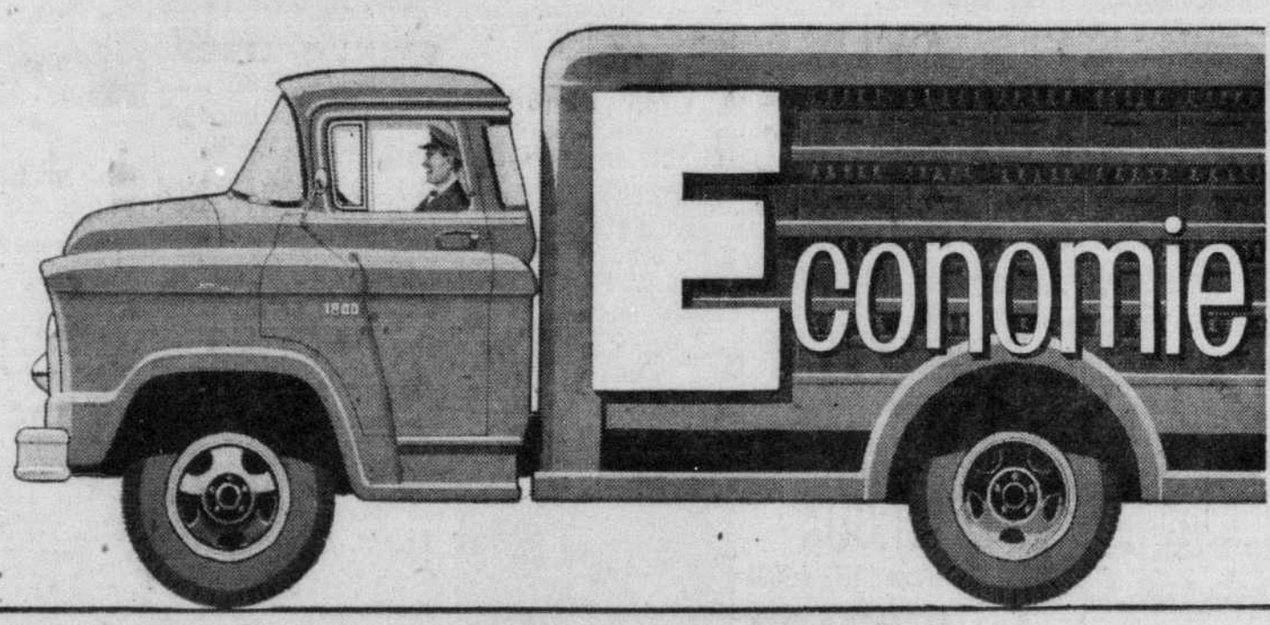
CHOIX DE V8 OU 6
Pour votre nouveau camion Chevrolet, vous pouvez choisir un V8 à course courte ou le fameux moteur 6 cylindres, qui travaille mieux, avec plus de puissance et d'économie.

SOUPAPES EN TÊTE
Fonctionnement plus efficace, moindres frais d'entretien, deux qualités qui ont imposé les moteurs Chevrolet à soupapes en tête, dans l'industrie du camionnage.

PISTONS TRÈS RÉSISTANTS
Les nouveaux pistons et segments en alliage, et la lubrification entièrement sous pression, donnent une nouvelle durée aux pistons du fameux 6 et du nouveau V8 à course courte.

TAUX DE COMPRESSION
Un nouveau taux de compression plus élevé tire le maximum de puissance de chaque goutte d'essence et donne des reprises plus nerveuses.

ESSIEUX ET TRANSMISSIONS
Vous pouvez obtenir un camion Chevrolet "sur mesures" approprié à vos travaux. En terrain accidenté comme sur la route, vous trouverez ce qui vous convient dans notre choix de transmissions, arbres moteurs et essieux.



SYSTÈME 12 VOLTS
Le nouveau système d'allumage de 12 volts du Chevrolet donne des démarrages plus rapides, même par les froids les plus vifs. Son étincelle plus brûlante donne une combustion plus complète, donc plus économique.

CADRES PLUS ROBUSTES
Les nouveaux cadres parallèles du Chevrolet, plus robustes et portant sur toute leur longueur, donnent une plus grande force d'alignement.

CARBURATEUR POWER-JET
Cette ingénieuse exclusivité du camion Chevrolet assure automatiquement le bon mélange air-essence qui donne le maximum de puissance et la plus grande économie.

PNEUS SANS CHAMBRE
Traction plus grande, roulement plus doux, protection supérieure contre les éclatements — trois des nombreuses causes de supériorité des pneus sans chambre à air sur les modèles légers.

COURT RAYON DE VIRAGE
Vous pouvez maintenant faire des virages plus serrés, pénétrer dans des endroits plus exigus, jouir d'une plus grande mobilité dans la circulation, grâce au rayon de virage plus court du Chevrolet.



DIRECTION SÛRE
La fameuse direction Chevrolet, à billes recirculantes, a été améliorée pour assurer une plus grande facilité, une plus grande sûreté au volant. Servo-direction moyennant supplément, sur les modèles lourds.

VISIBILITÉ AMÉLIORÉE
Vous pouvez maintenant voir tout autour de vous — grâce aux pare-brise enveloppants Chevrolet, avant et arrière (ce dernier facultatif moyennant supplément). Ceci augmente la sécurité de tous les camions Chevrolet.

NOUVEAU TABLEAU DE BORD
Tous les instruments de bord sont groupés devant vos yeux, et toutes les commandes sont à la portée du chauffeur.

TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
Ces excellentes transmissions rendent la conduite beaucoup plus facile, automatiquement. Elles réduisent le temps de livraison, ainsi que l'usure, étant toujours en rapport proportionné à la charge et à la route.

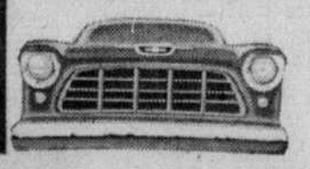
NOUVELLE COMMANDE
La nouvelle commande Hotchkiss, maintenant sur tous ces modèles, absorbe les coups de la transmission et de la route, prolonge la durée du camion.

CAMIONS DURS À LA TÂCHE CHEVROLET

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



LE MEILLEUR CAMION AU CANADA



CV-1555BF

ALBERT BARRÉ AUTOMOBILES Ltée
1095 de la Canardière — Québec — Tél.: 2-8264

J.-L. DROLET AUTOMOBILES Ltée
250 est Boulevard Charest — Québec — Tél.: 4-3591

Décès à 55 ans de M. Cam. Rhéaume

M. Camille Rhéaume, marchand-épicier, de St-Roch, est décédé, jeudi, à sa résidence 329, de la Vérendry à l'âge de 55 ans. Il était l'époux de dame Germaine Verreault.



M. Rhéaume était une figure avantageusement connue dans le domaine commercial et les oeuvres sociales. Il était membre de l'Association des marchands détaillants section alimentation, du Comité paritaire, de l'Amicale St-Roch et de la Congrégation de la Ste-Vierge à St-Roch.

Il laisse dans le deuil son épouse née Germaine Verreault; ses fils: Jean-Marie, Raymond et Noël-André Rhéaume; ses filles: Mme Roland Joncas (Marie-Paule), Mme Paul-E. Paré (Lucille) et Mlles Gilberte et Fernande Rhéaume, et Mme Pierre-Paul Légaré (Ghyslaine); ses gendres: MM. Roland Joncas, Paul-E. Paré et Pierre-Paul Légaré; ses belles-filles: Mme Jean-Marie Rhéaume (Simone Joncas) et Mme Raymond Rhéaume (Monique Guay); ses petits-enfants: Odette, Guy et Luce Joncas, Hélène, Ginette, Christine, Bernard, Lucie Paré, Clément, Martine, Marie Rhéaume et Louise Légaré; ses frères: MM. Jules, Irénée et Rosaire Rhéaume; ses soeurs: Mme Arthur Bonneau (Germaine), Mlles Irène et Estellé Rhéaume, Mme Charles-Edouard Grenier (Cécile); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Jules Rhéaume, Mme Irénée Rhéaume, Mme Rosaire Rhéaume, MM. Arthur Bonneau, Charles-Edouard Grenier, ancien maire de Beauport, M. et Mme Lauréat Noreau, M. et Mme Edouard Verreault, M. et Mme Rosaire Verreault, M. Octave Drolet.

Il laisse également plusieurs neveux et nièces dont la R.S. Ste-Jeanne du Rosaire, des RR. Srs du Bon Pasteur, ainsi que plusieurs cousins et cousines.

La dépouille mortelle de M. Rhéaume est exposée à la résidence funéraire de la Maison Arthur Cloutier & Fils, 1720, chemin de la Canardière. Les funérailles auront lieu, lundi, en l'église de St-Pascal et l'inhumation au cimetière St-Charles.

Mort à 46 ans de Mlle Alberta Audet

St-Ephrem, Beauce. (DNC) Mlle Alberta Audet, fille de Emile Audet et de Emma Poulin, est décédée récemment à l'hôpital de St-Georges à l'âge de 46 ans.

En l'église de St-Ephrem, la levée du corps fut faite par M. le curé J.-Alph. Labbé. Le service fut chanté par M. l'abbé Florian Jolicoeur, assistant-supérieur du Séminaire de St-Victor, assisté des abbés Charles Cloutier, vicaire et Henri Jenkins, du Séminaire de St-Victor.

Portaient le cercueil: MM. Armand, Bernard, Lorenzo Doyon, Donat Fecteau, Conrad Rodrigue, Viateur Roy, Jean-Marc Roy.

La défunte laisse dans le deuil son père et sa mère, M. et Mme Emile Audet; ses frères, Arthur et Paul-E. Audet; ses soeurs: Mme Benoit Rodrigue (Antoinette), Mlle Jeanne-Edith Audet, Mme Armand Morin (Françoise); ses belles-soeurs, Mme Arthur Roy et Mme Henri Roy, de Mégantic; ses beaux-frères, MM. Benoit Rodrigue et Armand Morin de St-Georges; ses oncles et tantes: Mmes William Poulin, de Chambly-Bassin, Félix Drouin et G.-Ephrem Poulin, de St-Joseph, M. et Mme Georges Bégin, de Granby; ses neveux et nièces: Mlles Fleurette, Anita, Louise, Christiane, Martine, Claire, MM. Gaétan Pérusse, Louis Audet, Mme Armand Hallé (Thérèse Audet), de Lac Mégantic, Clément, Cécile, Yolande, Alain et Denis Rodrigue, Daniel et Hélène Morin; ses cousins et cousines: M. Louis Laporte, de Chambly, Mmes Fernand Hamel, de St-Ephrem et Robert Lacroix, de Québec, M. Philippe Lessard, de Perron, Henri-Georges Bégin, Mlles Rachel et Armande Bégin, de Granby, MM Alexandre Goulet, de Verdun et Paul Goulet, de St-Jacques-Montcalm, Mmes Hubert Gagnon, Wilfrid Labrosse, John Garett, Elzéar Goulet, Mlle Mérilda Goulet, Gilles Gagnon et Mlle Murielle Gagnon, tous de Verdun, M. et Mme Achille et Jean-Guy Audet, de St-Sébastien, MM. et Mmes Adélard et Lucien Bolduc, de Compton, MM. Omer, Léandre Jacques et Mlle Etiennette Audet, de Windsor Mills, M. Alphonse Audet, M. et Mme Clément Bélanger, de Lac Mégantic.

On remarquait dans l'assistance de nombreux autres parents et amis dont voici quelques noms: MM. les maires J.-M. Lonchamp et Philippe Poulin, Mlle Régina Demers, de Lac Noir, Mmes Georges Dion, de Granby, Victory Fecteau, de St-Coeur de Marie, Eleucippe Jobin, de Shenley, M. Roland Bourget, de la maison J.-L. Demers, de Lévis, M. J.-A. Nadeau, de Courcelles, M. Paradis, de Livernois, de Québec, M. Taillon, de la maison Codère, de Sherbrooke.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par Mark Farrell, homme d'affaires des cité et district de Montréal, P.Q., et Henri Toussaint, industriel des cité et district de Québec, P.Q., étant tous les deux seuls exécuteurs testamentaires à la succession de feu John Skilliman O'Meara, de son vivant industriel des cité et district de Québec, P.Q., qu'à la prochaine Session de la Législature de Québec, ils demanderont l'adoption d'une loi précisant les pouvoirs des exécuteurs testamentaires quant à l'aliénation des biens meubles et immeubles de la succession et l'emploi du produit d'icelle.

GRAVEL, THOMSON & GRAVEL
Procureurs des Pétitionnaires
Québec, le 5 octobre 1955.

AVIS
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 174-518
DANS LA COUR DU MAGISTRAT
GERARD GAMACHE
VS
JEAN-MARIE EMOND

Avis public est par le présent donné, que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de saisie exécution Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu du même bref, à la place d'affaires du défendeur en la cité de Québec, No 481 rue Christophe-Colomb, le dixième jour de novembre 1955, à dix heures de l'avant-midi, les dits meubles et effets consistant en: tables, frigidaire, glacière électrique, etc., etc.
Le tout sera vendu suivant la loi.
Québec, 29 octobre 1955
Georges Samson, H.C.S.

AVIS
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 180-846
DANS LA COUR DU MAGISTRAT
ALFRED CORRIVEAU
VS
ADELARD GIRARD

Avis public est par le présent donné, que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de saisie exécution Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu du même bref, au domicile du défendeur en la cité de Québec, 40 Est Avenue des Pins, à dix heures de l'avant-midi, le septième jour de novembre 1955 les dits meubles et effets consistant, radio, chesterfield, cendrier, etc. etc.
Le tout sera vendu suivant la loi.
Québec, 29 octobre 1955
Georges Samson, H.C.S.

AVIS
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 174-519
DANS LA COUR DU MAGISTRAT
DAVID LANGLAIS
VS
ROSAIRE ST-HILAIRE

Avis public est par le présent donné, que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de saisie exécution Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu du même bref, au domicile du défendeur en la cité de Québec, No 1041 24ième rue, à dix heures de l'avant-midi, le neuvième jour de novembre, les dits meubles et effets consistant en: radio, télévision, chesterfield, tables, etc., etc.
Le tout sera vendu suivant la loi.
Québec, 29 octobre 1955
Georges Samson, H.C.S.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que les commissaires d'Ecoles Catholiques pour la municipalité de Château d'Eau dans le comté de Québec, s'adresseront à la législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi lui accordant de plus amples pouvoirs et décrétant que la partie suivante du territoire de la Commission Scolaire de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, dans le comté de Québec, savoir, la concession de Saint-Raphael, et une partie de la concession de Saint-Gabriel, et que la partie suivante du territoire de la Commission Scolaire de Loretteville, savoir, la partie de la première concession Saint-Bernard, située au nord de la voie ferrée, la deuxième concession St-Barthélemy, la concession des 27 arpents, la concession nord du chemin de la Jeune-Lorette et la partie de la première concession du rang St-Antoine, située au nord-est de la voie ferrée, sont détachées du territoire des dites commissions scolaires et annexées pour fins scolaires au territoire de la Commission Scolaire Catholique de Château d'Eau.
QUEBEC, le 20 octobre, 1955.
ROGER GOSSELIN
procureur des petitionnaires.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que Trinity Church (Eglise de la Trinité) à Québec, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi l'autorisant à aliéner les biens-fonds de son église, et pour autres fins.
Québec, le 19 octobre 1955.
GRAVEL, THOMSON & GRAVEL,
Procureurs de la Requérante.

CANADA,
Province de Québec,
District de Québec.
DANS LA COUR SUPERIEURE
No 78-705
JOSEPH MALENFANT, menuisier, domicilié à 490, Champfleury, Québec, Demandeur,
vs
ROBERT VINCELETTE, voyageur, domicilié à 104, St-Dominique, Québec, Défendeur.

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre.
Savoir:
LE SOLEIL et le
CHRONICLE TELEGRAPH,
Bureau du Protonotaire,
Québec, 18 octobre 1955.
(S) GUY FORTIER,
D. P. C. S.
Vraie copie
Galipeault, Galipeault et Veilleux,
Procureurs du demandeur.

AVIS
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 188-967
DANS LA COUR DU MAGISTRAT
A. R. McCLISH
VS
ARTHUR VEZINA

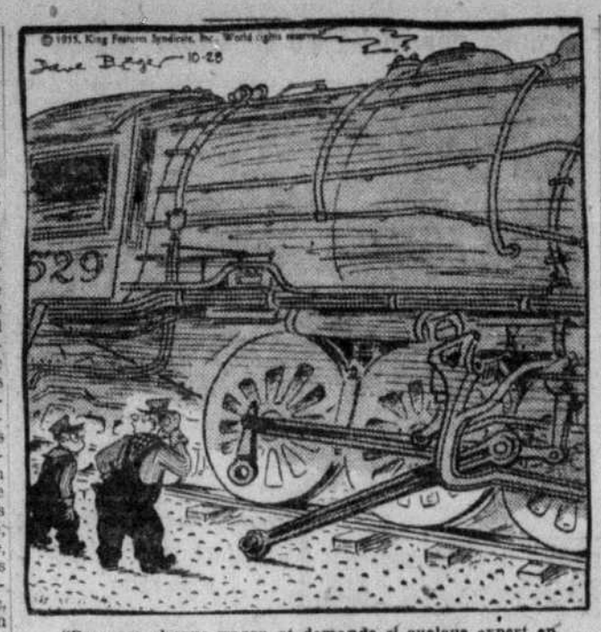
Avis public est par le présent donné, que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de saisie exécution Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu du même bref, au domicile du défendeur en la cité de Québec, rue St-Vallier, No 803 Est, à onze heures de l'avant-midi, le huitième jour de novembre 1955, les dits meubles et effets consistant: radio, télévision, frigidaire Amana, etc., etc.
Le tout sera vendu suivant la loi.
Québec, 29 octobre, 1955
Georges Samson, H.C.S.

AVIS
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 190-430
LIONEL HUOT
VS
ROSAIRE ST-HILAIRE

Avis public est par le présent donné, que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de saisie exécution Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu du même bref, au domicile du défendeur en la cité de Québec, No 1041, 24ième rue, à dix heures de l'avant-midi, le neuvième jour de novembre 1955, les dits meubles et effets consistant en, radio, télévision, chesterfield, tables, etc., etc.
Le tout sera vendu suivant la loi.
Québec, 29 octobre, 1955
Georges Samson, H.C.S.

AVIS
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 78-833
DANS LA COUR SUPERIEURE
LES PRODUITS D'ARCHITECTURE DE QUEBEC LTEE
VS
ADELARD GIRARD

Avis public est par le présent donné, que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de saisie exécution Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu du même bref, au domicile du défendeur en la cité de Québec, No 40 Avenue des Pins, Est, à dix heures de l'avant-midi, le septième jour de novembre 1955 les dits meubles et effets consistant: chesterfield, radio, machine à écrire, etc., etc.
Le tout sera vendu suivant la loi.
Québec, 29 octobre, 1955
Georges Samson, H.C.S.



"Parcoure chaque wagon et demande si quelque expert en train miniature ne pourrait me venir en aide !"

Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes:

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous séparons questions et réponses.

QUESTIONS

1—Quelle est la ville importante de l'Ontario qui se trouve au sud-est d'une ville importante du Michigan ?
2—Dans LE CHAT, LA BELETTE ET LE PETIT LAPIN, de quoi Jeannot Lapin menace-t-il la Belette: "Holà, Madame la Belette, que l'on déloge sans trompette ou je vais avertir..." ?
3—De quoi est-il question dans l'air de Leporello (valet du Don Juan de Mozart), intitulé LE CATALOGUE ?
4—Rien qu'en Espagne, combien Don Juan a-t-il eu d'amoureuses ?
5—A quoi Fontenelle faisait-il allusion lorsqu'il disait: "Sommes-nous trente-neuf, on est à nos genoux, — Mais sommes-nous quarante, on se moque de nous !" ?
6—Un Don Juan, teinté de vocabulaire médical, dit à une jeune fille: "Mademoiselle, votre seule vue provoque chez moi un accès de tachycardie". Quel est le phénomène physique qui se produisit chez ce jeune homme impressionnable ?
7—Vous vous rappellerez facilement le nom de l'orfèvre intéressé dans L'AMOUR MEDECIN, de Molière, en pensant à une locution proverbiale qui contient ce nom. Quel-est-il ?
8—Qu'est-ce que Edouard III dit en ramassant la jarretière de la comtesse de Salisbury et en voyant des sourires pleins de sous-entendus autour de lui ?
9—De quelle arme était-il question dans la phrase célèbre de Mirabeau en réponse à l'ordre de Louis XVI aux députés de l'Assemblée constituante de se séparer: "Allez dire à votre maître que nous sommes ici par la volonté du peuple et que nous n'en sortirons que par la force des..." ?
10—D'après son récit, quels moyens Bernard Palissy fut-il contraint d'employer lorsqu'il manqua de combustible pour entretenir le feu pendant ses expériences sur la poterie ?

REPONSES

1—Windsor, au sud-est de Detroit.
2—"Tous les rats du pays".
3—Des maîtresses de Don Juan dans divers pays.
4—Mille et trois.
5—A l'Académie Française.
6—L'accélération des battements du coeur s'appelle tachycardie.
7—"Vous êtes orfèvre, monsieur Josse", dit Sganarelle à ce lui qui lui conseille de guérir la mélancolie de sa fille par l'achat de bijoux.
8—"Honi soit qui mal y pense".
9—"Baïonnettes".
10—Il dut brûler ses meubles et même le parquet de sa maison.

INVENTION D'UN BRÛLEUR À L'HUILE BON MARCHÉ

$14.75 POUR POELES DE CUISINE ET DE CHAUFFAGE ET $29.50 pour FOURNAISES

Un escompte important sera donné sur les prix ci-haut mentionnés ainsi qu'une période d'essai de 60 jours, aux personnes qui montreront ce nouveau brûleur à l'huile à leurs amis.

Ce brûleur à l'huile universel s'adapte aux poêles de cuisine et de chauffage, aux fournaises et aux bouilloires. Donne un des feux les plus rapides, chauds et puissants qui soient connus.

N'envoyez pas d'argent — Vos noms et adresse sur une carte postale suffiront. Northwest Mfg Co., 820-M. Mitchell, S Dak. USA.

FAMEUSE SOUFFLEUSE À NEIGE



de 2½ à 15 forces.
Pour institutions religieuses ou commerciales, merveilleux pour les patinoires.
PRIX $219 à $1350
Choisissez des machines sûres et éprouvées, ne prenez aucune chance.
Commandez de bonne heure
MOTOCULTURE MODERNE ENR.
IMPORTATEUR
36, 23e Rue-Est, Charlesbourg
Tél. à toute heure MA 3-1455

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES



Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE.

Votre INDICATEUR PERSONNEL DE numéros de téléphone est-il à jour?



Votre nouvel annuaire téléphonique renferme plusieurs inscriptions nouvelles ou modifiées. Pourquoi ne pas reviser votre liste personnelle et y *ajouter tous les nouveaux numéros dont vous aurez besoin de temps à autre?*

ÉPARGNEZ DU TEMPS ET ÉVITEZ ERREURS DE NUMÉRO ET CONTRETEMPS

Notez également le numéro quand vous appelez quelqu'un *hors de la ville.* Le service interurbain est beaucoup plus rapide lorsque vous *appelez par numéro.*



NOUVEAU et PRATIQUE
Un *Carnet Bleu* de NUMÉROS de TÉLÉPHONE
— grand ou petit format — sera remis à toute personne qui en fera la demande. Présentez-vous à notre bureau d'affaires le plus proche ou téléphonez-nous pour en obtenir un exemplaire gratuit.
La Compagnie de Téléphone Bell du Canada

M. Emile Pelletier décédé à 81 ans

Rivière-du-Loup, 29 (DNC) — M. Emile Pelletier, marchand de Rivière-du-Loup, époux de feu Marie-Stella Roy, est décédé le 28 octobre, à l'âge de 81 ans.

Le regretté disparu laisse dans le deuil, ses fils: Adrien, de Montréal, Emile, de New Bedford Mass., l'abbé Louis-Philippe Pelletier, vicaire à Saint-Roch de Québec, et M. Léon Pelletier, de Montréal; ses filles: Mme Sylvio Bérubé (Marie-Anna), de St-Antonin, Mme Alphonse Santerre (Yvonne), de Rivière-du-Loup, Mme Henri Robinson (Edith), de Montréal, Mme Ernest Ouellet (Antoinette), de St-Alexandre, Mlle Bertha Pelletier, de Rivière - du - Loup; ses soeurs: Mme Alf. Chalifour, de Rivière-du-Loup, Mme Jean Plourde, de St-André de Kamouraska, Mme Pierre Després, de New Bedford Mass.; une belle-soeur, Mme Gustave Bouchard (Délima Roy), d'Albany, Manitoba; ses belles-filles: Mme Adrien Pelletier (Yvonne Picard), de Montréal, Mme Léon Pelletier (Monique Delisle), de Montréal; ses gendres: M. Sylvio Bérubé, de St-Antonin, M. Henri Robinson, de Montréal, M. Ernest Ouellet, de St-Alexandre et M. Alphonse Santerre, de Rivière-du-Loup, de même que plusieurs petits-enfants, dont la Rév. Mère St-Philippe de la Croix, des Soeurs de la Congrégation de Notre-Dame, de Québec, et de nombreux neveux et nièces, dont M. l'abbé Léon Roy, v.f., curé de Broquerie, Manitoba.

Les funérailles auront lieu lundi en l'église St-Patrice et l'inhumation au cimetière de l'endroit.

STE-HENEDINE

Nos malades

M. Napoléon Carron est de retour parmi nous après avoir passé un long séjour à l'hôpital St-François d'Assise.

— M. et Mme Philippe Sylvain sont encore hospitalisés à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à la suite d'un accident de la route survenu il y a trois semaines.

Travaux

Dernièrement se terminait les travaux de la reconstruction d'un pont sur la route Ste-Thérèse-Est. Le gravelage de la route St-Louis de Ste-Hénédine à Ste-Marguerite est terminé.

— M. Louis Marceau a reconstruit sa grange pour remplacer celle incendiée dernièrement.

Divers

Récemment avait lieu à la salle du couvent une soirée récréative.

— M. et Mme Arthur Ouellet et leurs famille sont revenus demeurer à Ste-Hénédine, après avoir passé l'été à leur chalet à Ste-Germaine Lac Etchemin.

GERANT-COMPTABLE
dans poste de radio, demande emploi.
Casier 5731, LE SOLEIL

M. Alcide Lachance décédé à Québec

M. Alcide Lachance, commerçant, domicilié au 206 de la rue Anna, à St-Malo, est décédé jeudi soir dernier à l'hôpital St-Sacrement à la suite d'une brève maladie. M. Lachance était célibataire et fils de M. et Mme Joseph Lachance.

Le défunt laisse dans le deuil son père et sa mère, née Emma Crépault; son frère, M. Jos. Lachance; ses soeurs: Mme Joseph Béland (Marguerite), Mme Wilfrid Lamontagne (Yvette), Mme Arthur Picard (Louise), Mme Gérard Campbell (Blanche), Mme Rol. Bisson (Albina), Mme Paul Jacques (Georgette), Mme Jos. Joanette (Marielle) et Mlle Emma Lachance.

M. Lachance était le beau-frère de MM. Jos. Béland, W. Lamontagne, Arthur Picard, G. Campbell, R. Bisson, Paul Jacques et Jos. Joannette. Il comptait plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces.

Les restes mortels de M. Lachance sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Valier, jusqu'à l'heure des funérailles, lundi, à St-Malo.

Gardenia
FLEURISTE
107 rue St-Jean
Tél.: 4-2128

PENNEY'S
FLEURISTES
En affaires depuis 50 ans
• QUALITE
• SATISFACTION
• SERVICE
188 rue St-Jean, Québec
Tél.: 2-8081 - soir: 7-4446

VÊTEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
M. POLLACK LTÉE
75 rue St-Joseph
178 boul. Charest



SOLIDE ET GARANTI
FAIT PAR LA MANUFACTURE LA MIEUX ORGANISÉE.
ACHETEZ DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE VISITEZ NOS ATELIERS ET VOYEZ LA DIFFERENCE
CATALOGUE SUR DEMANDE
H. Laforce & Fils
1029 St-Vallier Ouest
QUÉBEC 7-0834

LA MAISON
Sylvio Marceau
INC.
SALONS MORTUAIRES
224 ST-VALLIER-OUEST
270 MARIE DE L'INCARNATION
594, 2e AVE, LIMOILOU
TEL.: 2-5212

La Cie Hubert Moisan
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
SALONS MORTUAIRES
1187 1ière Avenue
253 EST ST-JOSEPH
QUEBEC — TEL.: 4-2473

Services spécialisés
CHARLES CLOUTIER Enrg.
DIRECTEUR FUNERAILLES. Maison fondée 1858. — 174 D'AIGUILLON, angle Ste-Claire, 1584 CHEMIN ST-LOUIS. Service d'ambulance jour et nuit. Salons modernes gratuits.

SALON DE FOURRURES
MARCEL LECLERC
Spécialités: Confections,
Réparations et Entreposage.
7, Ste-Ursule — Tél.: 4-6270

JOS.-ROBITAILLE ENR.
Manufacturier et Marchand de fourrures, transformations et manteaux faits sur mesures. Choix de manteaux et Capes en magasin.
108 Richelieu Tél.: 2-3288

HENRI DION — FOURRURE SPECIALITE
Manteau mouton de Perse, noir ou gris.
Prix défiant toute compétition.
576 De Mazenod Tél. 5-9702

IL N'Y A PAS D'ERREUR
La SLICE FEUILLETEE
et les
GATEAUX DE NOCES
G. Charest
PATISSIER
SONT LES MEILLEURS
290 Marie-Louise — Tél.: 7-0714

FOURRURES
DE QUALITE
Mesdames
Une visite à notre magasin vous convaincra
LEO BERNARD
234 ST-VALLIER-OUEST
QUEBEC - TEL.: 3-1327

Tributs Floraux
Présentation artistique.
Livraison très soignée.
H.W. McKenna
Fleuristes
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hrs p.m.
TEL.: 2-6868
71 rue St-Jean

"Les fleurs ont un langage"
Salon Fleuri
Fleuriste
135 Est rue St-Joseph
Tél. 4-5218 QUÉBEC

DÉCÈS

BLAIS — A Québec, le 27 octobre 1955, à l'âge de 57 ans, est décédée dame Blanche Levesque, épouse de M. Louis-I. Blais, président de St-Lawrence Sea Products et de Louis-I. Blais Ltée.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 80 Chemin Ste-Foy, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont.

28oct-2fs—706077

DE BEAUMONT — A Québec, le 28 octobre 1955, à l'âge de 68 ans 5 mois, est décédé M. Paul De Beaumont, époux de feu Dame Albertine Lemelin, 24 Ave Leclerc.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures 15.

Départ des foyers funéraires J.-Bouchard & Fils No 1290 1ère Avenue à 9 h. 05 pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

28oct-1fs—706641—S

DESLAURIERS — A Beauport-Ville, le 28 octobre 1955, à l'âge de 66 ans 8 mois, est décédé Monseigneur Cyrille Deslauriers P.D., fils de feu M. David Deslauriers et de feu dame Belzémire Carrier.

Il est présentement en chapelle ardente à la Maison Du Pargy, Beauport-Ville.

La translation des restes mortels aura lieu dimanche à 3.30 p.m. pour l'église Notre-Dame du Chemin où un premier service sera chanté lundi à 10.30 a.m. pour ensuite être transporté à St-Ephrem où il sera exposé. Un second service funèbre sera chanté mercredi matin à 9.30 a.m. en l'église de St-Ephrem. L'inhumation se fera dans le cimetière de la paroisse.

29 oct. 2 fs —E

FOURNIER — A Québec, le 27 octobre 1955, à l'âge de 72 ans 1 mois, est décédée dame Angelique Poulin, épouse de feu Charles Fournier, 96 de la Chevrotière.

Les funérailles auront lieu, lundi, à 9 heures 15.

Départ des salons de la Co. Hubert Moisan, No 283 St-Joseph Est, à 9 heures, pour la chapelle St-Jean Eudes de l'église St-Coeur de Marie, et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile.

28oct-2fs—706455

LACHANCE — A Québec, le 28 octobre 1955, à l'âge de 30 ans 10 mois, est décédé M. Alcide Lachance, fils de Joseph Lachance et de dame Emma Crépault, demeurant 206 rue Anna.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., No 224 rue St-Vallier Ouest, à 8 heures 45, pour l'église St-Malo, et de là au cimetière St-Charles.

28oct-2fs—706495

RHEAUME — A Québec, le 27 octobre 1955, à l'âge de 55 ans, est décédé M. Camil Rheaume, épicier, époux de dame Germaine Verreault, 329 de la Vérendrye.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 1720 de la Canardière, à 8 heures 50, pour l'église St-Pascal de Maizerets, et de là au cimetière St-Charles.

28oct-2fs—706392

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation

Services anniversaires

DEMERS — Le jeudi 3 novembre, à 8 heures, en l'église de St-Nicolas sera chanté le service anniversaire de monsieur et madame Abraham Démers. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

29oct-1fs—706707—S

GOBEIL — Lundi le 31 octobre 1955, à 9 heures, en l'église de Saint-Basile, sera chanté le service anniversaire de M. Eugène Godin, de Saint-Basile.

29oct-1fs—706083—S

RACINE — Samedi le 5 novembre à 8 heures, en l'église de Giffard, sera chanté le service anniversaire de Madame Carmen Cloutier, épouse de M. Gérard Racine.

29oct-1fs—706173—S

ROY — Lundi le 3 novembre 1955, à 8 heures en l'église de Charny sera chanté le service anniversaire de madame Albert Roy, née Florida Tremblay.

29oct-1fs—706301—S

TURGEON — Samedi le 5 novembre 1955 à 8 heures 45 en l'église du Sacré-Coeur de Jésus sera chanté le service anniversaire de M. Adélard Turgeon époux de feu dame Hélène Dion.

29oct-1fs—705779—S

VALLERAND — Jeudi le 3 novembre, à 7 heures 45 en l'église de St-Sauveur sera chanté le service anniversaire de Mme Charles-Alberic Vallerand, née Cécile Boutet.

29oct-1fs—706524—S

REMERCIEMENTS

BERUBE — Les membres de la famille Ludger Bérubé remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Madame Ludger Bérubé, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

29oct-1fs—706483—S

BOYER — M. et madame Napoléon Boyer et la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Jean-Paul Boyer, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

29oct-1fs—706306—S

Grenier — Mme Laurent Grenier de Beauport et les membres de la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Laurent Grenier, époux de dame Gilberte Gamache, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

29oct-1fs—706174—S

LAFLAMME — Monsieur et Mme Joseph Laflamme et la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Madame Pierre Paré née Albertine Roberge, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

29oct-1fs—706406—S

NOLIN — Les membres de la famille Audina Nolin, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Mme Audina Nolin née Marie-Anne Cloutier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

29oct-1fs—706722—S

Pour un MONUMENT FUNÉRAIRE DE BON GOUT adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC.
J.-L. THÉRIAULT & FILS LTEE
manufacturiers
710, 1ère Avenue
Tél.: 4-1561
• Travail d'experts
• Pierre de construction
• Prix modérés

Studebaker '55 A VENDRE



De première main, modèle "Européen", grand luxe, fait sur mesures, équipement au complet, pneus blancs neufs, ailes rallongées, phares anti-brouillard, projecteur main, air climatisé, radio, ligne surbaissée, chaufferette, etc... A vendre en raison de l'achat d'un modèle '56 — conditions si désirées.
Adressez-vous à:
M. PICARDIE
638 est St-Joseph
Val. de $3,000.
Prix $3,000



UN METIER EN QUELQUES MOIS
INITIEZ-VOUS A UN METIER PRATIQUE
COURS DU JOUR — COURS DU SOIR
COURS PAR CORRESPONDANCE
indiqués par un astérisque *
* 1 —Auto-mécanique
2a—Soudure à l'électricité
* 2b—Soudure au gaz
2c—Soudure à haute pression
2d—Soudure heliarc
3 —Débossage
* 4—Radio pratique
* 5—Réfrigération
6—Machiniste
* 7—Blue print et dessin mécanique
* 8—Electricité
* 9—Mécanique diesel
* 10—Télévision
Tél.: AV. 8-3147
384 ouest, rue Sherbrooke, Montréal
Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure de 24 pages en couleurs me donnant tous les détails concernant les métiers que vous enseignez et m'indiquer les chances que j'ai de me créer un bon emploi. Je suis intéressé au cours No ..... ☐ Cours du jour ☐ Cours du soir ☐ Cours par correspondance
S. EV.-J. 3-10-55
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. .....
ECOLE AVIRON INSTITUT TECHNIQUE
POSTEZ IMMEDIATEMENT
* Avec le cours de radio, chaque élève reçoit les outils nécessaires pour construire un appareil de radio, ainsi qu'un vérificateur ("tester").

Directeurs de funérailles



SERVICE DE DISTINCTION
5 RÉSIDENCES FUNÉRAIRES
PERSONNEL COMPÉTENT
AMBULANCES MODERNES



Nouvelle résidence funéraire 1720 La Canardière
Arthur Cloutier et Fils
252 RUE D'AIGUILLON QUÉBEC TÉL: 2-4088

TERRAIN VACANT A VENDRE

(Ancien site du Manoir Montmorency)

11,000 pieds carrés, situé rue St-Jean et d'Aiguillon, avantageux pour magasin à rayon ou à chaine, bureaux, appartements, théâtres, etc.... Conditions de paiement faciles. S'adresser à :

J.-P. PELLAND, 1505 Blvd Laurier, tél.: 7-9487

À VENDRE CAUSE SANTÉ
BOUCHERIE LICENCIÉE

S'adresser à

GEORGES CARRIER
519 ST-VALLIER-OUEST, QUEBEC
TEL. : 2-8834

MAISONS A VENDRE

$500. - COMPTANT

Appréciez vous-même l'offre qui vous est faite en visitant notre maison modèle meublée, située à **2607 Place Beauséjour, Ste-Foy,** (ouverte au public tous les jours. Trajet : via chemin St-Louis jusqu'à la rue Corrigan via rue Corrigan jusqu'à Place Beauséjour.)

Visite de 2 à 5 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m.

DOMICILE CONSTRUCTION INC.
TEL.: LE JOUR: 4-5771 — LE SOIR: 7-2033 — MU 3-8055

MECANICIEN DU SERVICE

On demande un mécanicien expérimenté dans l'entretien de machineries de Voirie, tracteurs (bulldozers) moteurs "Diesel", etc.

Toute application doit être **par écrit seulement** mentionnant années d'expérience, employeurs précédents, âge, marié ou célibataire, instruction scolaire, salaire et téléphone. Toute application sera tenue confidentielle. Adressez application M. Frank Greene,

Chs Cusson Ltée 1285 Boulevard Charest, Québec.

PREMIÈRE FOIS
À QUÉBEC

Il nous fait plaisir de vous présenter en exclusivité, l'extraordinaire **"DUPLEX"** à deux paliers. Deux grands six pièces plus salle de bain en tuile avec accessoires en couleur. Comptant requis **$5,000.00.** Balance comme loyer.

AU MAGNIFIQUE

PARC NEILSON

Visible de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.

Chez **NAP. CÔTÉ**

JEU DE HOCKEY "PRO"

UN JEU ULTRA-RAPIDE OPPOSANT LES CANADIENS vs ALL-STAR

(Ligue Nationale)

Exigez la marque **"PRO"**

PRIX SPECIAL : **$10.95**

Marqueurs de points de chaque côté

— LE PLUS INTERESSANT !
— LE PLUS POPULAIRE !
— LE MIEUX CONSTRUIT !
— LE PLUS SOLIDE !

DIMENSIONS 3' x 1½'

UN MAGNIFIQUE

GRATIS! JEU DE "CASSE-TÊTE"

représentant vos étoiles favorites

BELIVEAU, RICHARD ou GEOFFRION

vous sera donné à titre gracieux sur l'achat de ce superbe Jeu de Hockey Pro.

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES

Veuillez m'expédier votre fameux JEU DE HOCKEY DE MARQUE "PRO", tel, qu'illustré ici, au prix spécial de $10.95.

NOM .....

ADRESSE .....

S. v. p. ne pas oublier d'ajouter la taxe de vente de 3%, avec votre remise.

SE JOUE À DEUX OU À QUATRE

Patronné par le populaire joueur des Canadiens, BOOM-BOOM GEOFFRION

PIECES DE RECHANGE EN MAGASIN

NAP. CÔTÉ SPORTING GOODS GROS — DETAIL
878 EST ST-JOSEPH, Québec 2. Tél.: 4-3242

AVIS DIVERS

— SAMEDI —

Association professionnelle des Industriels — Déjeuner de clôture au Château Frontenac, à midi. Conférencier: l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre.

Collège des Jésuites — Fêtes du 25e anniversaire du rétablissement de cette institution. Déjeuner au collège à midi sous la présidence de S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec. Réunion générale des anciens l'après-midi. Dîner au cours duquel seront fêtés les 25 ans d'enseignement du R. P. Ernest Dastous.

Fête du Christ-Roi à St-Sacrement — Hommage des communautés dans l'après-midi, à 2 heures p.m. Veillée d'armes présidée par S. E. Mgr Maurice Roy, à 1 h. a.m. Consécration de la Ville et de la Province au Christ-Roi. Messe de minuit.

Association internationale des Journalistes de Langue française — Dîner offert par la Cité de Québec, chez Kerhulu, à 7 heures p.m.

— DIMANCHE —

Elèves du Conservatoire — Récital avec François d'Albert, violoniste-compositeur, et Guy Bourassa, pianiste, à la salle de l'Institut Canadien, à 3 heures 30 p.m.

Association internationale des Journalistes de langue française — Remise d'un diplôme d'honneur de l'université Laval à M. Edmond Delage, président de la presse maritime de France, à 5 heures p.m. Déjeuner offert par les quotidiens de Québec, à l'hôtel Clarendon, à midi. Séance plénière de clôture du 4e congrès mondial, à l'université Laval, à 2 heures p.m. Dîner offert par la Province, au Château Frontenac, à 7 heures p. m.

Société St-Jean-Baptiste — Réunion du conseil de la paroisse du St-Esprit, à 11 heures a.m., à la salle paroissiale; programme de l'année.

Dr J.-E. LAFOREST

DENTISTE
nouvelle adresse
750 Est, St-Joseph. Tél.: 2-1060
(en face magasin Pollack)

LACHANCE & FRERE

CHARBON & HUILE
235 LEONARD
(Coin Lalemant)
Tél.: 3-3521

MARK DROUIN c.r.
ROSS DROUIN c.r.
et
J. R. G. Schreiber, c.r.

AVOCATS
Edifice Quebec Power, Quebec, P.Q.

VOYAGEURS DEMANDES

Pour la vente de nouveaux câbles patentés pour remorquage d'auto mobile, pour couvrir la province de Québec.

Tél: TE 7-6158 ou TE 7-1114

LOCAL A LOUER

5,000 pi. de plancher, plus bureau et partie de cave, pourrait servir pour entrepôt ou commerce.

TEL.: 5-7788

CAISSIERE BILINGUE

Demandée pour magasin de confection pour hommes, connaissance dactylographie et ouvrage de bureau. Mentionner âge et expérience à :

CASIER 5725 "LE SOLEIL"

A VENDRE

Ascenseur à marchandise, capacité de 5,000 livres. Rail d'acier, contrôle d'acier, contrôle électrique, aussi palan électrique à câble, capacité de 2,000 livres.

Tél.: MU 3-7337

CHÊNE SEC
A VENDRE

entre 7 hres et 9 hres P.M.
Tél.: 4-8133

ANDRE BILODEAU

AVOCAT
80 rue St-Pierre Tél.: 5-8193
Bureau du soir :
Tous les lundis et vendredis de 7.30 à 9.00 HRS P.M.
à 1320, 1ère Avenue, Limoilou

BUREAUX LUXUEUX

Grande - Allée Appartements divisés au goût du locataire, air climatisé. 6,000 pds même plancher.

Tél.: 4-7022 - 7-9387

EQUITATION



chevaux de selle
A LOUER

vente de chevaux de toutes sortes, poneys et accessoires

Les instructeurs BEAULAC
573 rue Dollard Tél.: 5-6854
Kent House Tél.: MO 3-3963

À VENDRE OU À LOUER

Bungalow 6 pièces (3 chambres à coucher). Très bonnes conditions. Cause de tranfer. Prix de vente $12,-000, ou de location $90 par mois. Situé à :

435 CARSWELL, Ste-Foy
Tél.: MU 3-5362

LE RESTAURANT
L'AQUARIUM

26 rue Ste-Anne

vous offre sa table d'hôtes, repas de noces, repas d'hommes d'affaires, à des prix intéressants. Pour service à domicile nous pouvons vous livrer par taxi de votre choix.

Pour réservation Tél.: 2-0006

Grande popularité du maréchal Joukov

Friedland, (Reuters) — Un prisonnier de guerre allemand qui est revenu de 11 ans d'internement en Russie prétend que le ministre de la Défense, le maréchal Vassily Jukov est l'homme le plus populaire en Russie.

D'origine ukrainienne, Andreas Bilinski, âgé de 39 ans, a dit baser son opinion sur les nombreux contacts qu'il a eu avec le peuple soviétique.

"L'opinion générale de l'homme et de la femme de la rue c'est que le système communiste doit être renversé par la guerre provenant de l'extérieur ou par un coup d'Etat de l'intérieur", dit-il. "La police secrète a une emprise trop forte pour qu'une résolution populaire puisse réussir".

Bilinski a expliqué que la principale raison pour laquelle Jeukov serait si populaire chez les paysans c'est qu'en 1943 il a promis que les fermes collectives seraient dissoutes. Ses succès militaires le grandissent également aux yeux du peuple.

Il a déclaré que les Russes se racontent l'histoire sur la façon pour Jeukov a failli se faire tuer par la femme de Staline lors d'un dîner d'Etat, au Kremlin, en 1948. Lorsque le toast a été proposé dit la rumeur, Jeukov aurait déclaré : "Maintenant buvons à l'accomplissement de la promesse du maréchal Staline de "dissoudre les fermes collectives". Après ces paroles une violente discussion s'ensuivit au cours de laquelle la femme de Staline aurait soroti un pistolet et tiré sur le maréchal. D'autres prisonniers revenant de Russie ont déclaré que Jeukov aurait été arrêté en 1948 et jeté à le prison de Ljubjanko, à Moscou.

PEINTURE $3.00

ÉMAIL
LE GALLON
LIVRAISON EN VILLE
TREMBLAY LUMBER
800 rue Dorchester, 5-4887

TUILE ET LINOLEUM

Pour murs et planchers, vente et posage, ouvrage garanti, 20 ans d'expérience.

ROBERT SIMARD
Tél.: MU 3-0462

OCULISTE
Yeux, oreilles, nez, gorge
Dr A. TREMBLAY

75 ST-JEAN — TEL. : 3-7390
Résidence : 29 Monument, Giffard
Tél. : MO 3-6212

HÉMORROÏDES — VARICES

TRAITEMENT AMBULATOIRE
SUR RENDEZ-VOUS
JACQUES TREMBLAY, M.D.
270 des Oblats, Québec, 7-2815

MAISON A VENDRE

Maison seule 6 pièces, très bien construite, brique extérieur, plâtre intérieur, chauffage à l'huile, laveuse de vaisselle, etc. Terrain 75 x 100, située sur la 18ième Rue à Limoilou. Pour renseignements écrire C.P. 1333 Québec.

Manufacturiers de chesterfields davenports — sets à section

Achetez directement du manufacturier, à des prix incroyablement bas et dans un choix de matériels et couleurs variés. Visitez nos salons de démonstration à 50, rue Maufils.

TREMBLAY CHESTERFIELD
Enr. — MO 3-7052

STUDIO
Pierrette France

● Radio ● Théâtre
● Diction ● Art dramatique
73 rue Lavigueur. Tél. 4-0843
Attention spéciale aux enfants.

CHAMBRE ET PENSION

Pour personnes âgées, dans belle localité.

Tél. : 7-1125

A VENDRE

Cordonnerie, outillage moderne avec succursale de nettoyeur, centre des affaires à Québec. Cause de santé.

Ecrire à Case 5728
LE SOLEIL.

Docteur
GUY TROTIER

Médecin-Chirurgien
401, ave des Oblats
3-3194 Rés. MU 3-5087

COURS SPÉCIAUX

ANGLAIS - Conversation - Vocabulaire, etc.
FRANÇAIS — Révision rapide.
STENO — Dactylo — Arithmétique — comptabilité — algèbre et géométrie
Matières au choix de l'élève.

INTITUT THOMAS INSTITUTE
96 RUE ST-JEAN
Tél. : 2-7490 et 7-4653

COIFFEURS - COIFFEUSES
BARBIERS demandés
Apprenez ces métiers à



TRANS-CANADA BEAUTY INDUSTRIES, LTD.
Moncton, N.-B.
Passage - retour passé 500 milles remboursé.

HALLOWE'EN

Soirée demain soir

Prix pour costumes, prix de présence, orchestré.

SOIREES
tous les SAMEDIS
CLUB
CHALET DES PHARES
Plage St-Antoine de Tilly
Cté Lotbinière - rés.: 29-8-31
Route No 3

Cours de haute couture et de coupe

Pour information,
TEL.: 7-7082

Logement à louer

St-Sacrement, près église 5 pièces plus ch. de bain, chauffé, eau chaude à l'année. Pas de garage. Pour adulte aimant tranquillité. $75.00 par mois. Libre immédiatement.

Ecrire case 5729 LE SOLEIL

Orsainville

Maison meublée à louer, 8 appts, garage chauffé, éclairée.

S'adresser à : 331 du Pont.

Barbier demandé

Avec bonne compétence. Position à l'année dans un salon établi depuis 40 ans. Pour informations :

S'adresser à J.-O. ROGER
52 Sous le Fort ou
Tél.: 2-9532

Dr B. MORIN

Spécialiste
OREILLE — NEZ — GORGE
1894, 1ère AVENUE, LIMOILOU
TEL. : 4-7570
A Montmagny, tous les mercredis
34 RUE DE LA GARE

GASTON ESNOUF

AVOCAT
111 Côte de la Montagne
Tél.: 2-1218

QUINCAILLERIE A VENDRE

au prix de l'inventaire. Propriété si désirée ou loyer raisonnable. Située dans la ville de Québec. Ecrire à casier 5588 "Le Soleil".

Commis demandé

Pour un département de disques. Bilingue, 20 ans et plus, avec références. S'adresser à :

754 St-Joseph Est.

A QUI LA CHANCE

Attention menuisiers

Machinerie d'une petite boutique à bois à vendre à prix de débarras. Pour vente en bloc seulement. Le tout en marche actuellement et en parfaite condition. Comprenant : planeur, corroyeur, scie à ruban, petite scie, drill, etc. Moteurs et installation électrique 110 - 220 V. Situé aux environs de Québec. Le tout, nous le répétons à prix de débarras. Ecrivez dès aujourd'hui, demain il sera peut être trop tard.

à case 5727 LE SOLEIL

MAISON à VENDRE

VISIBLE SUR RENDEZ-VOUS

Environ 7,500 pieds de terrain. Garage double, chauffé. Onze pièces dont 6 chambres, plus garçonnière au 3e. Planchers durs, foyer naturel. Boiseries d'acajou et pin blanc. Salle de jeux au sous-sol plus buanderie et compartiments à fourrures et à légumes.

1040, Ave Moncton
Tél. : 7-8301

J.-O. LEFEBVRE
FOURRURES

63 ST-JEAN — 2e ETAGE
QUEBEC — TEL.: 2-6540

Tuile et Linoleum

Vente et Pose
de tuile de tout genre

tuile à plancher et murale, ouvrage garantie — Estimé gratuit à domicile. M. Roger BORDAGE
Tél.: 2-2932

andré gilbert architecte

h.arch.e.
m. arch.
d.h.e. arch.
915 St-Cyrille
Edifice Demers
tél.: 7-7184 3-6321

LOCATION DE MACHINERIE

(MOTO-CRANE)

- PELLES MECANIQUES
- TRACTEURS
- COMPRESSEURS
- "GRADERS"
- POMPES DE TOUS GENRES



Capacité 20 tonnes

MICHAUD & SIMARD Inc.
575 Arago
QUEBEC
Tél.: MU 3-3474

PLANEUR A VENDRE

Planeur 4 faces, modèle récent, sur "ball bearings", cylindres ronds et couteaux "High Speed",

$2,500.00

Pour plus de détails, écrire à:

Case No 5715
Le Soleil

MACHINERIE USAGEE
CATERPILLAR
ET
AUTRES MARQUES RECONNUES

OCCASION EXCEPTIONNELLE DE VOUS PROCURER UN BULLDOZER A BON MARCHE ET A DES CONDITIONS RAISONNABLES

TRACTEUR TD-14 avec angledozer Prix: **$5,150**

TRACTEUR A.C. H-D 10 avec bulldozer. Prix: **$2,550**

TRACTEUR TD-6 avec angledozer. Bonne condition. Prix: **$2,410**

TRACTEUR TD-9 avec chargeur. Prix: **$3,490**

ENGIN reconditionné pour Carterpillar D-6, garantie 30 jours. Prix: **$3,750**

Aussi plusieurs autres tracteurs usagés de différentes marques à disposer rapidement. Aucune offre raisonnable refusée.

Pour plus de détails concernant toute machine neuve **Caterpillar** ou de reelles aubaines en machines usagées.

Consultez

HEWITT
Equipment Limited
Tél. : 4-3517
1125 La Canardière, Québec

Directement du propriétaire

Maison située Ave Cartier, 1 poste commercial, 2 logements.

Maison 9 logements, 3 et 4 pièces, rue St-Sauveur.

Tél. : 7-4629, sur semaine, le soir seulement; samedi et dimanche toute la journée.

Espace env. 5,000 pds de plancher

Chauffé si désiré, accommodation de bureau, message, etc, centre des affaires, plancher niveau des camions, stationnement, 1,500 pieds de réfrigération à louer. Le tout ou en partie à louer, s'adresser :

Les Entrepôts Central Enr., Geo. BARIL, Prop.
230, 2ème Ave Limoilou, Tél.: 5-7111 ou 5-6505

CHANCE EXCEPTIONNELLE DANS LA VENTE

Excellente Compagnie opérant sur base internationale aurait une position ouverte dans la vente, avec salaire et commissions, fonds de pension, et assurance-groupe.
Un entrainement minutieux sera donné au candidat choisi; une expérience de la vente n'est donc pas nécessaire, mais serait très utile.
Vous devez être âgé de 25 à 45 ans, et posséder une 12ème année ou l'équivalent.
S.V.P. nous donner renseignements complets concernant emploi actuel et antérieur.
Notre personnel de vente est au courant de cette annonce et toutes les réponses seront gardées strictement confidentielles.

Casier 5724 LE SOLEIL

Hommes demandés

Mécaniciens, ou 3 années d'expérience en isolation de tuyauterie. S'adresser à

L. MOFFET, 124 Ave Lamontagne
Tél.: 2-8115 ou 4-5488

AVIS AUX AUTOMOBILISTES

REMISAGE POUR AUTOMOBILE ET CAMION DURANT LA SAISON D'HIVER

Places disponibles à louer pour automobiles et camions; centre de St-Roch, garage chauffé à l'épreuve du feu. Prix modiques.

Garage J.-R. RACINE INC.
269 Est Arago, Québec (près rue St-Vallier) Tél.: 2-2019

COIFFEUR OU COIFFEUSE DEMANDÉ

Compétence requise, pour salon 1ère classe. Candidat avec clientèle sera engagé de préférence. Conditions de travail exceptionnelles. Position stable et très bon salaire assuré. Pour rendez-vous écrivez votre nom, adresse et téléphone à

CASE 5730 LE SOLEIL.

MÉCANICIEN-MACHINISTE DEMANDÉ

Homme d'expérience pour travailler sur **"Shaper Milling Machine"** ou tour de fer, etc., et voir à l'entretien, à l'amélioration et à la création de machines à bois. Bon salaire à l'homme qualifié et bonnes conditions de travail. Ecrire en mentionnant expérience et le plus de renseignements possible à **Case 5723 Le Soleil.**

MACHINERIES USAGEES A VENDRE

Comprenant Presses Bliss, Brown-Boggs, Hercules, William, Trimming, Pointing, Cutting, Rectifying, Cordite, Waxing, Filling, Assembling, Varnishing, Etc., De 15 tonnes à 100 tonnes. Prix variés. Conditions: 50% comptant, balance termes.

Pour information et inspection de ces différentes machines s'adresser à **Monsieur Ulric Vallière, St-Lawrence Manufacturing, Co. Inc., 376 des Commissaires Est, Québec. P. Q.**

ENTRÉE de GARAGE
EN TOILE

Evitez les fatigants pelletages de neige l'hiver prochain, en faisant recouvrir votre entrée de garage d'une toile démontable.

INSTALLATION PAR TOUTE LA PROVINCE.
Demandez nos prix.

LA CIE D'AUVENTS DE QUÉBEC
275 du Pont — Tél.: 3-3988

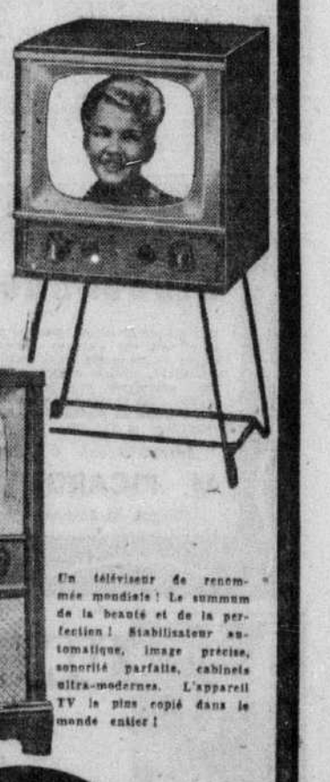
MOZART

Ralliez-vous à l'anneau magique des réceptions impeccables...

"PHILIPS"

Voyez les superbes modèles en montre au sous-sol de notre magasin. Prix à partir de :

$219.95



COMMANDEZ PAR LA POSTE



Un téléviseur de renommée mondiale ! Le summum de la beauté et de la perfection ! Stabilisateur automatique, image précise, sonorité parfaite, cabinets ultra-modernes. L'appareil TV le plus copié dans le monde entier !

AUCUN ACOMPTE
LIVRAISON IMMEDIATE
PAYEZ AUSSI PEU QUE:
$2. PAR SEMAINE

MOZART LIMITEE 228 ST-JOSEPH EST